La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Montréal, semaine du 24 octobre 1965 — 86e année / numéro 42 / Canada 15¢ / Etats-Unis 20¢

Geneviève Bujold dit non, par amour, à la fortune et à la gloire

De Toronto, une entrevue exclusive de Brigitte Morissette

(page 67)



(PHOTOS DANIEL FONTIGNY)

Léo-Aldéo Rémillard fait *(encore)* parler de lui

(page 4)

Les JUIFS de Montréal

(page 5)

la semaine de  CARL DUBUC

Le remue-cabinet

Remerciements à Jean Lesage de la part de René et d'Eric, pour le beau tandem que vous leur avez donné. Ils vous promettent de ne pas perdre les pédales et de prendre au moins quelques mois pour décider qui aura le contrôle du guidon. Pour Noël, ils vous diront s'ils veulent avoir un "side-car" pour Ti-Paul.

★ ★ ★

A mon avis, on fait trop de blagues sur M. Emilien Lafrance et on a tort de dire, en commentant la perte de son portefeuille : Voilà un homme qui en a pris un coup !

M. Lafrance a pris l'affaire en philosophe et physiquement il n'en parait rien : il n'en a pas perdu une livre, ni même un 40 onces.

★ ★ ★

La seule raison pour laquelle on n'a pas confié à M. Pierre Laporte un troisième ministère, c'est qu'il avait les mains pleines avec ses deux portefeuilles. Il faut tout de même lui laisser les deux pieds libres pour préparer sa succession à M. Lesage.

★ ★ ★

Lorsque le docteur Couturier a quitté la Santé, on a dit qu'il était préférable que ce ne soit pas un médecin qui administre ce ministère. Mais, si on n'a pas dit qu'il fallait nécessairement un médecin pour s'occuper de la Chasse et de la Pêche c'est que probablement on s'est rendu compte qu'il y faudrait plutôt un vétérinaire !

Mes notes de lecture

Dans DIMANCHE-MATIN, on a annoncé un projet du centenaire subventionné par la Banque de Montréal (et qui aurait sans doute dû l'être aussi par la C.I.L.) :

"Un artiste montréalais a reçu la mission de peindre le Canada d'un bout à l'autre"

Oui, mais de quelle couleur ?

★ ★ ★



LE JOURNAL DE MONTREAL, friand de meurtres, de crimes et d'enquêtes judiciaires, a réussi samedi dernier à donner de l'homogénéité à ses pages en titrant la nouvelle de la "réhabilitation" des Juifs, au Concile :

"L'enquête continue sur un crime vieux de 2,000 ans".

Je n'ai pas de sympathie pour Ponce-Pilate, mais je ne voudrais pas le voir entre les mains de M. Wagner.

En battant la campagne

Il n'est pas étonnant que le docteur Guy Marcoux n'ait pas — comme il se le proposait — intitulé son fameux pamphlet "L'affaire des Six". Même si les Créditistes ne savent pas compter, c'était devenu l'affaire des 12".

Curieux tout de même que le titre soit "Tous dans le même sac", alors que de toute évidence, dans cette affaire, il était question moins de sacs que d'enveloppes.

Ce qu'on semble n'avoir pas compris dans cette aventure c'est que les Créditistes voulaient à tout prix en 1963 éviter une coalition entre le parti libéral et le parti conservateur, qui aurait mis le Crédit Social en minorité ou qui lui aurait enlevé la balance du pouvoir.

★ ★ ★

M. Yvon Dupuis, "candidat libéral officiel" dans Saint-Jean, est agacé de la candidature un peu plus officielle du libéral Jean Desmarais. C'est difficile d'accepter qu'un candidat soit parachuté alors qu'on se croit soi-même tombé du ciel !

★ ★ ★

M. Davie Fulton est le premier conservateur rallié qui avoue candidement être candidat à la succession de M. Diefenbaker. Mais il y met une réserve : "si jamais un congrès de leadership est convoqué **en temps opportun".**

Quelle façon délicate de faire allusion au 9 novembre !

★ ★ ★

On semble s'étonner que M. Diefenbaker, dans sa campagne, ne fasse plus mention de Lucien Rivard et des scandales qu'il rattache à l'administration libérale. C'est simple. M. Diefenbaker ne passe pas pour avoir tellement de suite dans les idées : il les a oubliés !

★ ★ ★

Si M. Pierre Sévigny ne se présente pas, c'est qu'il est intellectuellement absorbé par des préoccupations littéraires, qu'il n'a pas décidé nettement si son devoir doit le placer aux côtés de M. Diefenbaker, qu'en homme lucide et généreux il n'a pas établi quels services il peut rendre à la nation et au monde tout entier, et qu'il ne peut pas compter dans Longueuil sur l'organisation de l'ancien maire Rémillards !
Rémillard !

Me Claude Wagner, qui reprend la cote d'estime par son intervention énergique et quelque peu audacieuse dans l'affaire des incendies criminels, se serait sans doute fort bien passé de l'hommage qu'a tenu à lui rendre M. Jean-Charles Harvey dans un éditorial :

"Il est de ceux qui font parler les morts, même quand leurs cadavres sont défigurés . . ."

Les pubertines

Un professeur de psychologie d'Australie, le Dr A.E. Davies, vient de passer sous la bannière des Beatles. Selon lui, la passion pour les Beatles réduit les frustrations sexuelles et les inhibitions des adolescentes. Ce qui voudrait dire que ce qu'on entend dans la salle quand les Beatles apparaissent, ce sont des cris du coeur, si on peut appeler ça le coeur.

Ce psychologue est aussi professeur de harpe, ce qui lui permet de dire que la musique des Beatles a des ressemblances avec la musique folklorique pré-chrétienne. Ce fait, à lui tout seul, pourrait expliquer la Rédemption.

SOMMAIRE

actualités

Les Juifs de Montréal	5-6
Ouvriers spécialisés ou chômeurs ?	7-8-9
St-Damien ne veut pas mourir	10-11
Un politicien-peintre	12
Les grèves à Québec	12
La Bourse dans un gratte-ciel	13
Pierre Sévigny raconte	16
Un salaire de $5,000 aux cultivateurs	18
Editorial	19
Aux urnes, citoyens	20-21
Photo-reportage	22

madame

De vous à moi	24
Les femmes au volant	25-26
Les dessous féminins	27
Maman dans l'attente	28
Mode masculine	31
Pourquoi être malade ?	34
Monsieur Bricole	35
Horoscope	36
Santé-beauté	37
Gastronomie	39
Cahier TV	41
Courrier médical	59
Les invitations	62
Passe-temps	63
Les couturières de quartier	65

spectacles

Geneviève Bujold : amour et travail	67
Les secrets mal gardés	68
L'Art pour tous	69
Les Feux-Follets à Paris	71
Pierre Létourneau : les dés sont jetés	72
Le coin des copains	73
Le cri d'un potier	74
Le bouquiniste	75
Où aller ? Quoi voir ? Quoi faire ?	76
Une scène trop petite pour "Aïda"	77

sport

Attention aux Black Hawks !	79
Johnny Bower	80
Au camp des Carabins	81
Le sport amateur	81
L'intelligence des Dodgers	82
Le football au collège	83
Le talent de Claude Larose	85
Hommage à Frank Selke	86-87

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement au numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication. Port payé à Montréal.

les confidences de *LÉOPOLDINE*

par elle-même



Léopoldine a pouffé devant les raisons sociales de compagnies récemment enregistrées à la Cour supérieure. Lise Watier fonde : "L'école de la femme". Jean Ladouceur : "Les femmes de Paris". On se demande s'il s'agira là d'importation massive ? André Vaillancourt, pour sa part, sera l'heureux président du "Grand prix des boites à savon du Québec Enrg." Quant à Onias Asselin, il a eu l'heureuse idée de "La Boule Miracle Enrg." René Turcotte a suggéré "Le comité pour la protection des marins canadiens"; Pierre Bourgault : "Les Amis de l'Indépendance" et un dénommé Gilbert Richard : "Montréal hygiénique . . . . . !"

chut!...

Les Editions de l'Homme entendent sauvegarder, envers et contre tous, leur réputation d'objectivité. Après avoir publié : " Le Québec bientôt unilingue", ils lancent sur le marché, moins de deux semaines plus tard : "Le Secrétaire bilingue". Ce qui a fait s'exclamer Jos Lalancette : "quand est-ce que c'est qui vont se brancher ?"

les grands hommes



"Le grand Maurice Richard est décédé au cours d'un accident de chasse", telle a failli être la triste nouvelle rapportée par tous les journaux de la fin de semaine dernière. Le Rocket, invité pour l'ouverture de la chasse au chevreuil, au Club des Grandes Baies, près de Nominingue, peu familier avec les armes à feu (il en était à sa première expérience !) s'est pris la main gauche dans l'éjecteur d'un fusil chargé. Ses compagnons de chasse affolés devant le sang qui coulait insistèrent pour le conduire à l'hôpital de L'Annonciation.

Mais le grand Maurice refusa tout net. Il se banda tout simplement la main solidement avec un vieux chandail de jersey de coton et continua à chasser. Il devait cette journée-là marcher plus de 20 milles en forêt. Inutile de vous décrire l'admiration de ses camarades devant tant de sang-froid. "C'est tout un homme !" ont-ils confié à l'unisson.

VÉ-VÉ

A la grande première, au théâtre St-Denis, du film "Pas de vacances pour les idoles", l'inlassable cascadeur Alain Stanké, qui y joue un tout petit bout de rôle, s'offrait une blague à son goût. Il avait emprunté pour la circonstance une Rolls-Royce de $19,000. et éclipsa ainsi J. A. DeSèves, qui ne possède qu'une modeste Cadillac. A la sortie, une foule de badauds attendait anxieuse la sortie du théâtre de (l'insolent) propriétaire. Pendant ce temps, Monsieur DeSèves devait marcher pour aller chercher sa voiture que "ses" portiers avaient garé plus loin. Une insolence de plus ou de moins . . . !

CROYEZ-LE OU NON

Chacun le sait, Jean Lajeunesse est très fier de sa belle voix, . . . de sa femme . . . et de ses enfants, . . . mais aussi d'un certain lien de parenté avec la grande cantatrice Albany (Emma Lajeunesse). Ils sont natifs du même endroit : Chambly.

la dernière

Racontée par Josaphat Brunet: "Le juge, au prévenu et en présence de l'agent de la PP qui l'a arrêté : —L'agent, j'imagine, vous a donné les avertissements d'usage ? —En effet, Monsieur le juge ! Il m'a dit qu'il allait m'étrangler si je ne me tenais pas tranquille.

Inconscient ou follement prétentieux ce titre d'une émission à CFTM-TV ? "Real Giguère Illimité". Leopoldine, pour sa part, après avoir regardé l'émission, s'est montrée extrêmement sceptique devant toutes ses limites !

Qui dit vrai ?

La Presse du 13 octobre titrait à la une : "Mont-Rolland : la police retrouve sept personnes disparues en forêt". A la fin de l'article, en page 3, cependant on pouvait lire : ". . . on invite les volontaires qui veulent aider la police dans ses recherches à se présenter au Bureau de St-Jérôme de la Sûreté Provinciale."

scoop!

Jacques Languirand aurait cédé récemment une option pour l'adaptation cinématographique de Klondyke, à partir des personnages et de quelqu'unes des situations de la pièce, en vue d'en faire une très grosse production franco - britannique. Etonnant tout de même que notre "cher" cinéma canadien n'y ait pas pensé avant . . . ! Evidemment, la ruée vers l'or, ça ne vaut pas **l'histoire du Père de Brébeuf** ou **Aurore, l'enfant martyre,** extraordinaires sujets de terroir ! Un fait est certain : il a fallu moins de douze minutes (montre en main !) à Languirand pour conclure cette affaire.

La princesse Margaret et Lord Snowdon ont assisté à la représentation de Klondyke à Londres. Un court ballet, entre autres, avait réjoui les Londoniens. C'est celui où une tenancière de saloon se déguise en Reine Victoria, au cours d'une fête tapageuse (qui a duré une semaine) pour souligner l'anniversaire de la Confédération. Or quand la princesse et son mari ont assisté au spectacle, les spectateurs se sont retournés vers sa loge pour connaître sa réaction. La princesse a alors souri . . . puis la salle a applaudi avec enthousiasme. Presque tous les journaux ont reproduit des photos de la princesse Margaret à la suite du spectacle. A Londres cependant on chuchotait que la Reine y avait délégué sa soeur cadette pour faire contre mauvaise fortune bon coeur. Sa Majesté n'aurait pas oublié l'accueil glacial des Québecois lors d'un récent voyage . . . !

A St-Gilles les victimes n'avaient pas droit au verre de rhum

NOTRE VIEILLE capitale juchée sur son Cap Diamant, baignée de soleil et d'histoire, voudrait bien une fois pour toutes n'apercevoir que des vertus sous les ombres de ses nombreux clochers. Hélas! Depuis vingt ans, trois séries de meurtres crapuleux ternissent sa réputation et lui donnent la vedette.

Vraiment, à Québec, les méchants ont de l'étoffe, de la qualité. Ils ne font rien de banal, rien qui n'exige pas la première page. On tue en série ou on laisse vivre.

Vingt ans n'ont pas encore dissipé l'horreur de l'affaire Guay. Plus récemment, un sadique avait enseveli dans les bois quatre garçonnets qu'il avait étranglés après en avoir abusé.

Jamais deux sans trois. Cette fois, le drame est de taille et convient à une capitale. Les citoyens de Québec en ont encore la bouche bée. Une serveuse d'expérience me confiait dernièrement: "Est-ce que les bandits vont nous laisser tranquilles à Québec? On dirait qu'ils font exprès pour venir commettre leurs crimes ici. Et les plus dégoûtants, par-dessus le marché."

Les "4" soulagent leur conscience

Jamais Québec n'a assisté à une telle tragédie. Les gens se la content à voix basse dans les restaurants, dans la rue, sur la terrasse Dufferin. Et avant de dire le moindre mot, on croit prudent de jeter un coup à la ronde pour vérifier s'il n'y a pas une oreille indiscrète et maligne trop proche.

Ceux qui auront le privilège d'assister à toutes les phases des procès que subiront les auteurs des incendiats, meurtres et faillites frauduleuses n'auront pas besoin de lire de romans policiers pour un certain temps. Ils seront servis en "suspense". L'action, le sadisme, le meurtre, le sang-froid, les tortures, les surprises, la violence, enfin une orgie d'émotions, d'horreurs et de palpitations: voilà comment une compagnie cinématographique annoncerait son film.

L'enquête présidée par le Dr Paul-W. Desruisseaux durant la nuit du 18 au 19 octobre dernier, n'est que le premier chapitre d'un roman-feuilleton dont on commence l'émission. Le ministère de la Justice a tenu cette enquête la nuit afin d'éviter et de dérouter les curieux. Il y en eut quand même beaucoup.

Voici le premier générique. En plus des policiers et des gens de loi, huit personnages étaient à l'affiche : quatre vivants et quatre morts. Les premiers ont été tenus criminellement responsables du meurtre des autres.

Suivent les noms des prévenus : Fernand Quirion, 53 ans, un spécialiste en faillites de "clos" de bois ; André Lamothe, 41 ans, même métier ; Oliva Boulet, journalilier — tous trois de Québec ; Jean-Jacques Gagnon, 39 ans, comptable, de Montréal. Les quatre victimes : Paul Chardonnet, 38 ans, de Sherbrooke ; Albéric Bilodeau, 52 ans, de Ste-Marie-de-Beauce; Paul Brie, 40 ans et Rédempteur Faucher, 47 ans, — tous deux de Québec.

Face au coroner, les quatre "témoins importants", les forts d'hier étaient devenus des faibles. Eux qui savaient parler haut n'avaient plus qu'un filet de voix. L'un d'eux demanda à s'asseoir.

A la surprise du coroner et de tout le monde, les quatre compères n'avaient pas besoin de beaucoup de questions pour dire "toute la vérité et rien que la vérité". Ils disaient tout sans la moindre hésitation. Ils donnaient tous les détails comme s'ils avaient rempli une formule de demande d'emploi. On sentait qu'ils voulaient libérer leur conscience comme le font les pénitents devant la grille du confessionnal. Ils semblaient écoeurés d'eux-mêmes. La vue des cadavres savonneux les avait dégoûtés, sans doute.

A la lumière de leurs témoignages, il devient facile d'établir leurs méthodes de travail. Fernand Quirion était l'expert qui ménageait les rencontres, qui fixait les rendez-vous aux "amis". Il n'a pas été dit dans son cas qu'il ait occis quelqu'un. Il revenait toujours avant que les "grands moyens" fussent employés.

Jean-Jacques Gagnon a avoué qu'il avait manié le pistolet en plusieurs occasions. Il n'employait pas de vulgaires pétards.

Il aimait se servir d'armes en or et en nacre. De plus l'arme ne servait qu'une fois, quel que fut son prix. Chaque fois le révolver était caché au pied d'un arbre. Pourquoi ? Voulait-on faire croire au suicide ? Et le "Drano", qui l'aurait répandu ? Les victimes avaient au moins la consolation d'avoir été expédiées dans l'autre monde avec une arme décente. C'était une compensation pour les pierres funérailles.

Oliva Boulet, lui, préférait le marteau, lorsqu'il était de service. Un révolver c'était trop dangereux. Le marteau, il l'a admis, et il cognait dur. C'était toujours lui, selon ce qui découle de son témoignage, qui présidait aux funérailles et à l'inhumation. C'est lui qui arrosait généreusement les corps de caustique servant à déboucher les éviers. Sa grande chaudière remplaçait le goupillon et l'eau bénite.

André Lamothe a avoué qu'il avait été de toutes ces balades au clair de lune dans les bois de St-Gilles et de Ham-Sud. Une seule fois se serait-il permis de donner le coup de grâce à l'une des victimes en lui tirant trois ou quatre balles dans la poitrine, pour plus de sûreté. "Mais je suis sûr que Faucher était déjà mort quand je l'ai tiré," affirme-t-il.

L'acte des "martyrs"

Ces sinistres besognes furent accomplies en quatre séances de liquidation. Ce sont les "quatre témoins importants" qui en donnent tous les fins détails, dans leurs témoignages.

Le 18 septembre 1964, Albéric Bilodeau était exécuté à bout portant dans les bois de St-Gilles, par Gagnon, en présence de Lamothe et de Boulet. L'imprudent hôtelier de la Beauce avait raconté à la police comment son hôtel de $100,000 avait flambé.

Le 25 septembre suivant, c'était le tour de Paul Chardonnet de se faire inhumer dans un bois de Ham-Sud. Lamothe avait rejoint Gagnon à Montréal et tous deux avaient filé vers Sherbrooke, faire un brin de causette avec Chardonnet et l'amener prendre l'air dans un chemin sauvage. Selon les témoignages corroborés, c'est Gagnon qui tira trois ou quatre balles sur Chardonnet, dans l'auto. Puis le corps fut passé au drano et les vêtements brûlés.

Au mois de juillet précédent, c'est Paul Brie qui fut conduit au bois de St-Gilles à coups de marteau par Boulet en présence de Lamothe. Au mois de mai suivant ces trois meurtres, Rédempteur Faucher expirait dans la voiture de Lamothe sous les coups de marteau et était "inhumé" à St-Gilles.

Avant leurs "excursions", Lamothe et Gagnon buvaient toujours deux ou trois bouteilles de rhum. Autrefois, à Bordeaux, c'était le contraire. C'était le condamné qui avait droit au verre de rhum.



Le financier Moïse Darabaner n'aime pas à montrer son visage, même si son nom revient sur toutes les lèvres.

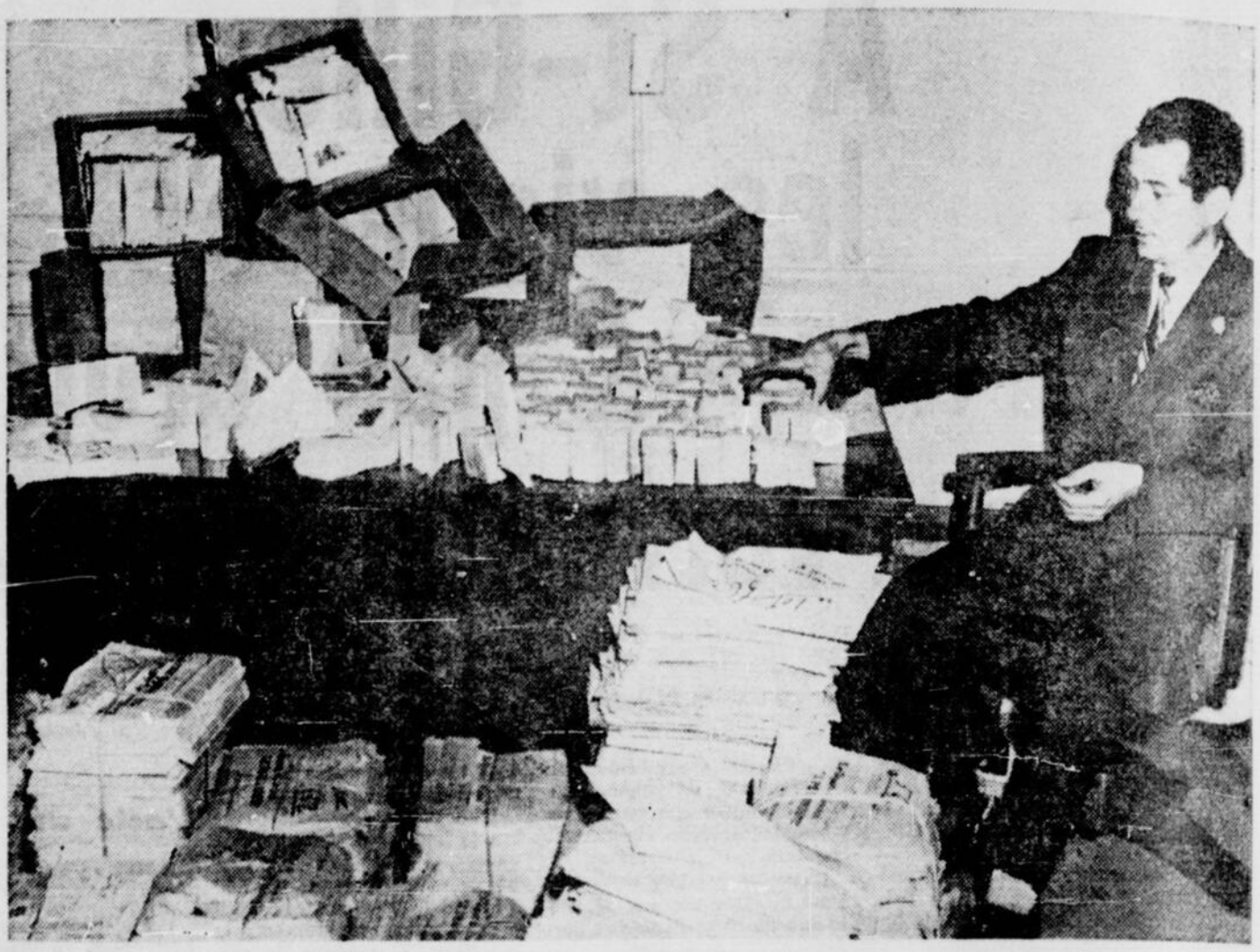
La Patrie

La Patrie

actualités



Le sergent Jean-Paul Lafrance, responsable de l'escouade de la Moralité de la sûreté provinciale examine le Phalangiste.



Ces journaux et ces billets de loterie ont été saisis chez l'ex-maire de Ville Jacques-Cartier.

(photos J.-J. Lévesque)

L'indépendantisme clandestin rend la vedette à Rémillard



Le chef de la mystérieuse "Phalange"



M. Rémillard garde un certain sourire

On s'étonnait, aussi, de ce que J.-Léo-Aldéo Rémillard n'ait pas fait parler de lui en ces temps d'élections. Cette fois, c'est fait : le Napoléon de la Rive Sud a la manchette. Mais cela n'a rien à voir avec l'organisation électorale.

Les agents de la Sûreté provinciale, accompagnant ceux de la police de Montréal, ont saisi dans le garage de la somptueuse villa 56,000 exemplaires d'un nouveau journal : "Le Phalangiste", dont le but est de lutter "contre le régime pourri et dictatorial" que connaît la Belle Province. Il n'y a rien là de subversif. Ce qui est illicite c'est que chaque acheteur de cette feuille recevait un billet de loterie.

Les policiers ont également trouvé sur les lieux des billets pour une autre loterie de la sainte farce organisée par un organisme fantôme : la Société de Mycologie. La mycologie, on le sait, c'est la partie de la botanique qui s'intéresse aux champignons. La police a trouvé ces champignons-là vénéneux.

Champignons et Indépendance

J.-L.-A. Rémillard a donc été appréhendé, accusé d'avoir organisé une loterie et d'en avoir vendu les billets. Libéré sous caution, il sera jugé la semaine prochaine. Il risque une amende de deux mille dollars au maximum. L'opération "Phalangiste" aurait déjà rapporté 25,000 dollars. Généralement dans ce genre de loteries, les vrais gagnants sont les organisateurs.

Le journal "Le Phalangiste", volume un, numéro un, porte sur son bandeau, à même les lettres de son titre, un fouet menaçant. Il se présente comme l'organe du parti La Phalange.

On se souvient du procès intenté à un professeur de Sainte-Foy en août 1963. René Matte avait été accusé d'avoir dérobé et détenu une plaque de bronze commémorant la visite d'un souverain britannique au Canada. C'est au cours de l'audience que le nom d'une société secrète insoupçonnée jusque là a été mentionné : **La Phalange.** L'organisateur en chef du mouvement était un certain Léo Tremblay, de Charlesbourg.

Le secret des X

"La Patrie" avait alors dépêché un de ses reporters à Québec. Il publiait les révélations suivantes : La Phalange était née dans la Vieille Capitale cinq ans plus tôt.

Elle avait recruté, disaient ses chefs, 26,000 membres parmi les Canadiens "pure laine" soucieux de "protéger le catholicisme en butte à une propagande sournoise de la part de la franc-maçonnerie et désireux d'obtenir l'indépendance de la Laurentie". Cette Laurentie ne s'arrêtait pas, d'ailleurs, aux frontières du Québec. C'est le Labrador, le Nouveau-Brunswick tout entier et une partie de l'Ontario qu'il s'agissait de libérer et d'annexer à une nouvelle mère-patrie. La Phalange, pourtant, entendait renoncer à toute violence pour arriver à ses fins.

Comme tout mouvement clandestin, La Phalange avait ses signes secrets de reconnaissance. On faisait prêter aux adhérents acceptés un redoutable serment. On y jurait de combattre de toutes ses forces l'athéisme dans la Laurentie, d'obéir sans murmure au Chef Suprême, de garder "toujours et jusque dans la tombe" le secret le plus absolu sur les activités du mouvement. Les Phalangistes, qui se désignaient entre eux sous le nom de X, acceptaient d'être punis s'ils trahissaient, promettaient d'attirer le plus d'adhérents possible dans leurs rangs et priaient Dieu de donner à tous le courage et la plus grande honnêteté dans l'exercice de leurs fonctions respectives.

Ce style d'oracle, on le retrouve dans le journal Le Phalangiste. Léo Tremblay en signe l'éditorial. Il publie un manifeste-programme teinté de fascisme et de corporatisme. Les séparatistes athées y sont qualifiés de communistes et accusés de vouloir confisquer à leur profit l'idée d'indépendance.

Toute cette noble prose ne sert-elle finalement qu'à couvrir une opération illicite ? On veut-on, en exploitant l'appât du gain chez les gens simples, faire mieux circuler des idées en assortissant la vente du journal au trafic de billets de loterie.

On ne le sait. Mais le fait que les journaux aient été saisis chez M. Rémillard apporte une douteuse caution à l'entreprise. Cette curieuse cuisine où se trouvent mêlés champignons et feuilles de choux ne met guère en appétit.

"Le Phalangiste", dans son premier numéro, porte cette manchette : "Le Départ du Journal". Il n'aura pas été plus loin que les locaux de la Sûreté provinciale, où ses exemplaires ficelés serviront de preuve devant les juges.

Louis-Martin TARD

LES ENQUÊTES DE LA PATRIE

les Juifs de Montréal



Le colporteur d'hier est devenu un bourgeois de banlieue

par Conrad LANGLOIS

LES JUIFS de Montréal, qui constituent pourtant l'un des groupes ethniques les plus importants et sans aucun doute celui qui a joué le rôle le plus grand après celui de langue française et celui d'origine britannique, demeurent malgré tout passablement inconnus.

Qui sont nos Juifs ?

D'où viennent-ils ?

Comment gagnent-ils leur vie ?

Où vivent-ils ?

Quelle langue parlent-ils ?

A quelles écoles envoient-ils leurs enfants ?

Sont-ils en voie de s'assimiler ?

Quelle est l'importance de leur culture ?

Quelle est leur religion ?

Quelles sont leurs relations avec les Canadiens français ?

Ils ont évolué très rapidement

Nos Juifs sont difficiles à observer, car ils paraissent beaucoup moins "Juifs" qu'autrefois et en moins d'un demi-siècle, de pauvres petits colporteurs ou boutiquiers de ghettos qu'ils étaient généralement, beaucoup d'entre eux sont devenus de respectables bourgeois de banlieue.

Pendant longtemps, nos Juifs furent très visibles, surtout de chaque côté du boulevard St-Laurent. Leurs caractères hébraïques, leurs façons de vivre, de s'habiller et de parler les rendaient très reconnaissables, même s'ils vivaient dans un monde à part, très différent du nôtre. Nous avons encore un certain nombre de ces Juifs à l'ancienne manière, mais beaucoup d'autres se distinguent difficilement aujourd'hui des autres Montréalais.

La majorité de nos quelque 105,000 personnes de religion juive parlent désormais l'anglais ou le français de façon très convenable, et souvent les deux langues, et pour la plupart ils s'habillent et, au moins en apparence, vivent comme le reste de la population.

Plusieurs des synagogues du bas de la ville ont été vendues et un grand nombre de magasins juifs ont été remplacés par des magasins grecs.

Pourtant, les Juifs sont toujours parmi nous et leur nombre augmente. Certains Juifs occupent des postes importants ou encore jouent un rôle éminent dans toutes sortes de domaines. Bien plus, leurs relations sont maintenant plus cordiales avec les autres groupes, et surtout avec les Canadiens français.

D'où viennent nos Juifs ?

Peu de Juifs (s'il y en eut) vinrent en Nouvelle-France, même s'il a été question d'une jeune Juive déguisée en garçon qui aurait réussi à faire la traversée. Ce qui n'a pas empêché les Juifs, par exemple la famille Gradis, de jouer un rôle important dans le progrès de la colonie en assurant le transport et le commerce entre le Canada et la métropole.

Même après la conquête, le nombre de Juifs augmenta lentement. En 1831, il n'y en avait que 107 dans tout le Bas et le Haut-Canada. Plusieurs de ceux qui vinrent d'Angleterre avaient la mentalité des marchands anglo-saxons: s'enrichir et retourner en Grande-Bretagne au plus tôt.

Cependant, quelques Juifs jouèrent un rôle important au Bas-Canada, dès le début du 19e siècle. Ezechiel Hart, par exemple, fut élu député de Trois-Rivières dès 1807. Son père, Aaron Hart, était le seigneur de Bécancour.

Un autre Juif, William Hyman, fut maire du Cap-des-Rosiers, en Gaspésie, de 1858 à 1882. Le rabbin Abraham de Sola fut professeur à l'Université McGill et devint président de la Société d'histoire naturelle du Canada.

Notre pays fut le premier de l'Empire britannique, dès 1832, à accorder la pleine citoyenneté aux Juifs. (Hart n'avait pu occuper son siège de député, parce qu'il refusait de prêter serment sur le Nouveau Testament.)

Nos Juifs sont des Européens

Les premiers Juifs à s'établir au Canada en assez grand nombre nous vinrent surtout d'Allemagne dans la deuxième partie du siècle dernier. Mais le gros de l'immigration juive arriva, entre 1901 et 1931, d'Europe de l'Est et d'Europe centrale.

Au recensement de 1931, sur les 156,726 personnes d'origine juive au Canada, 69,703 étaient nées dans notre pays, 40,828 en Russie, 27,666 en Pologne, 7,626 en Roumanie, 4,436 aux Etats-Unis, 3,907 au Royaume-Uni, tandis que la plupart des autres venaient d'autres pays d'Europe.

Les ancêtres de la grande majorité de nos Juifs vivaient en Europe depuis plusieurs centaines d'années et parfois depuis l'époque romaine.

Après 1931, les Juifs furent moins nombreux à venir au Canada. La grande crise de chômage fit fermer les portes au nez des immigrants.

Le nombre des Juifs diminua beaucoup en Europe, puisque six millions d'entre eux périrent aux mains des nazis. Après la deuxième guerre mondiale, bon nombre d'entre eux purent s'établir en Israël ou ailleurs.

Pour toutes ces raisons l'immigration nette des Juifs passa de 100,919 entre 1901 et 1931 à seulement 46,031 entre 1931 et 1961. Plus récemment, nous avons commencé de recevoir à Montréal des Juifs de langue française nous arrivant d'Afrique du Nord ou d'autres pays arabes. Nous aurions maintenant de 5,000 à 7,000 peut-être de ces Juifs francophones.

Comment ils gagnent leur vie chez nous

Les Juifs qui nous arrivèrent d'Europe continentale, surtout ceux du début, commençaient généralement leur carrière comme humbles colporteurs dans nos campagnes. Ils portaient d'abord leur marchandise sur leur dos, puis dans une brouette ou une charrette à bras et enfin dans une voiture à traction animale et plus tard dans une automobile.

Nos mères ou nos grands-mères se rappellent ces Juifs savoureux, hauts en couleur, qui baragouinaient quelques mots de français, prononcés avec un fort accent allemand bien souvent, et qui vendaient de bonnes "coulottes", pas chères, "four" les femmes et "four" les filles !

Quelques années plus tard, ces mêmes Juifs parlaient l'anglais, en plus du "joual", et tenaient magasin en ville, généralement à Montréal.

Les Juifs de Pologne, de Russie, d'Ukraine ou d'autres pays semblables étaient la plupart du temps de petits boutiquiers ou artisans dans leurs ghettos et ils voulurent continuer de gagner leur vie de la même façon une fois rendus à Montréal.

Ils continuèrent d'être marchands de hardes, tailleurs, presseurs, chapeliers, cordonniers, etc., et ceux qui eurent le plus de succès devinrent manufacturiers de vêtements, de chapeaux, etc.

Ils comptent encore beaucoup de pauvres

Il y a 50 ou 60 ans, presque tous les Juifs de Montréal étaient pauvres. Beaucoup le sont demeurés. Comme dans les autres groupes ethniques et religieux, il y a parmi eux des gens qui restent au bas de l'échelle pour toutes sortes de raisons. Tous n'ont pas la même ambition et tous ne sont pas également doués.

De plus, il y a toujours eu, à côté de ceux qui cherchent à gagner de l'argent, des Juifs très traditionnalistes, religieux et parfois même mystiques, qui aiment autant vivre pauvrement et passer presque inaperçus. Les Juifs ont aussi leurs bohèmes.

Il y a enfin beaucoup de malheureux réfugiés juifs — parfois rescapés des camps de concentration — qui n'ont pas réussi à refaire leur vie, parce que leur santé et souvent aussi leur moral étaient trop délabrés. Ils ont perdu à jamais confiance en eux-mêmes et en l'avenir.

Les Juifs qui ont réussi

La plupart des Juifs qui ont réussi font partie de la classe moyenne. On compte parmi eux une forte proportion d'hommes d'affaires et de professionnels. Cela s'explique surtout par le désir traditionnel des Juifs de travailler le plus possible à leur compte, pour ne pas souffrir de discrimination et pour rester plus libres d'observer le sabbat et leurs fêtes religieuses.

L'aptitude des Juifs pour le commerce et la pratique de certains métiers remonte au Moyen Age, alors que presque tous les autres domaines leur étaient fermés et qu'ils étaient enfermés dans leurs ghettos. De plus, les rabbins leur défendaient de cultiver le sol étranger.

Quant à la forte proportion d'hommes de profession et de gens instruits, il faut l'attribuer en grande partie au respect millénaire des Juifs pour l'instruction sous toutes ses formes.

Peuple de la Bible, c'est-à-dire du Livre par excellence, les Juifs, depuis Moïse, ont toujours eu à coeur d'apprendre à lire et ensuite de s'instruire le plus possible. Ils ont tendance à juger un homme par la somme de ses connaissances.

Les parents juifs qui en ont les moyens cherchent à garder leurs enfants aux études le plus longtemps possible. A Montréal, les enfants juifs ont en outre l'avantage de vivre tout près des écoles primaires et secondaires et des universités.

C'est pourquoi, toutes proportions gardées, les Juifs sont le groupe qui compte la plus forte proportion d'hommes de professions libérales et de gens ayant fait des études supérieures.

Il n'y a pas beaucoup de Juifs vraiment riches. Les plus connus sont certainement les Bronfman et les Steinberg, qui ont très bien réussi dans leurs domaines respectifs, et qui exercent une grande influence au sein de la communauté juive.

Mais même ces Juifs qui ont éminemment bien réussi n'ont pas d'influence prédominante sur la vie économique et financière du pays, car ils sont rarement invités à siéger au conseil d'administration des grandes entreprises financières ou industrielles non juives.

Un éventail d'occupations

Les Juifs de Montréal se partagent maintenant une beaucoup plus grande variété d'emplois et d'occupations qu'autrefois. Il y en a beaucoup moins que dans le passé qui sont marchands, car les petits commerces tendent à disparaître.

Un bon nombre sont dans les professions libérales, mais on en trouve aussi un nombre grandissant dans l'enseignement, dans le travail de bureau, de gérance et d'administration.

Dans le public, on connaît surtout les avocats et les médecins juifs, mais il y a également nombre de Juifs qui sont ingénieurs, comptables, pharmaciens, professeurs, agents d'assurance, courtiers en immeubles, etc. Depuis la guerre, plusieurs Juifs se sont lancés avec succès dans la construction et dans la spéculation sur les terrains.

Mais les Juifs ne sont pas encore très nombreux dans la fonction publique, dans les grandes entreprises de transport et de communication ou encore dans les occupations essentiellement rurales.

Soit qu'ils ne le désirent pas ou qu'ils n'y parviennent pas facilement, relativement peu de Juifs gagnent leur vie en travaillant pour les Gentils. Et la plupart préfèrent gagner leur vie à Montréal, plutôt que dans les petites villes ou les campagnes du Québec, parce qu'ils préfèrent rester près de leurs institutions juives et de leurs coreligionnaires.

Pourquoi cette grande illusion ?

Comment se fait-il, alors, qu'on s'imagine aussi facilement que la plupart des Juifs gagnent, en général, beaucoup d'argent ?

Premièrement, les Juifs les plus connus sont évidemment ceux qui ont le mieux réussi. Les autres nous sont d'autant plus étrangers que les Juifs ont leurs propres institutions de bienfaisance pour venir en aide à leurs pauvres.

Deuxièmement, peu de Juifs gagnent leur vie à travailler au pic et à la pelle, à bûcher du bois ou à travailler dans les mines, parce qu'ils ont appris à éviter les situations gênantes qui résulteraient parfois des contacts avec des contremaîtres et des camarades non juifs.

LES ENQUÊTES DE LA PATRIE







a) Le Juif, en entrant chez lui ou en sortant, pose la main sur la "mezuzah", plaquette contenant le début de la Bible en hébreu.

b) Les Juifs doivent garder continuellement la tête couverte. Ceux-ci sont en classe, à une nouvelle école-séminaire de Montréal.

c) Un rabbin présente la Bible à un jeune Juif, à l'occasion du Bar Mitzvah ou confirmation des garçons, vers l'âge de 13 ans.

d) La corne de bélier, un des symboles juifs, est parfois utilisée au cours de cérémonies religieuse dans les synagogues.

(Photos O.N.F.)

Beaucoup de Juifs sont quand même obligés de gagner leur vie assez modestement, soit à leur compte, soit à l'emploi d'autres Juifs.

Nos compatriotes de foi hébraïque semblent, en effet, avoir plus que leur part d'hommes qui gagnent leur vie comme caissiers et teneurs de livres, commis de réception et expédition, solliciteurs et démarcheurs, colporteurs et camelots, vendeurs de journaux, barbiers, blanchisseurs et dégraisseurs, chauffeurs de taxi, boulangers, bouchers et coupeurs de viande, travailleurs du cuir, tailleurs, fourreurs, rembourreurs, ouvriers de la confection de vêtements, bijoutiers, horlogers, etc.

Du côté féminin, la situation est analogue. Chez les Juives qui travaillent hors du foyer, on trouve une assez forte proportion de dames et demoiselles instruites, qui sont dans les professions libérales, dans l'enseignement, dans le travail de bureau et dans les entreprises commerciales, mais il y en a également beaucoup qui travaillent dans les manufactures, surtout dans la confection de vêtements et articles connexes.

Beaucoup de Juifs vivent donc assez pauvrement, même si d'autres se tirent bien d'affaires.

Où vivent-ils ?

Les premiers Juifs qui s'établirent à Montréal s'installèrent pour la plupart rue Craig. Puis, au début du siècle, comme le dit l'abbé Norbert Lacoste, dans son livre sur "Les structures sociales de la population du Grand Montréal", les Juifs "se sont glissés entre les Français et les Anglais, le long de la rue St-Laurent, dans les quartiers St-Louis, Laurier et St-Michel".

Outremont fut pendant longtemps la seule ville de banlieue à compter une forte proportion de Juifs, mais de plus en plus nos Israélites qui réussissent vont désormais vivre dans diverses villes de l'Ile de Montréal et même de l'Ile Jésus.

Ils sont maintenant en grande majorité à Côte St-Luc, où ils ont élu un maire juif, et ils constituent une partie assez importante de la population dans des villes comme Outremont, Hampstead, St-Laurent, Mont-Royal, Westmount et dans la partie de l'Ile Jésus, maintenant incluse dans la ville de Laval, qui portait précédemment le nom de Chomedey.

Les Juifs pauvres habitent encore les quartiers juifs traditionnels, mais ceux de la classe moyenne se dirigent surtout vers Côte-des-Neiges, Snowdon, Côte St-Luc, St-Laurent et Chomedey, tandis que les Juifs riches préfèrent plutôt vivre à Westmount, Mont-Royal et Hampstead.

Au dernier recensement

Au recensement de 1961, sur les quelque 105,000 Juifs du Québec, environ 103,000 habitaient Montréal et la banlieue. En chiffres ronds, il y en avait à peu près 200 à Sherbrooke, 50 à Trois-Rivières, presque autant à Noranda, à Joliette et à Granby, 35 à Hull, 25 à Shawinigan, une vingtaine à St-Jérôme et à peu près également ce nombre dans des villes comme St-Jean, Rouyn et Val d'Or.

Le nombre de Juifs, au Canada, n'augmente pas très vite, pas aussi vite que l'ensemble de la population. De 1931 à 1961, la population totale a augmenté de 85.4 p. cent, mais la population juive pendant ce temps n'a monté que de 62.7 p. cent.

L'immigration juive est maintenant moins considérable qu'au début du siècle, et l'accroissement naturel n'est plus très fort chez les Juifs, en partie parce que beaucoup d'entre eux ne sont plus d'âge à élever des enfants, et aussi parce que la limitation des naissances a depuis assez longtemps réduit la grosseur moyenne de leurs familles.

Il y a plus de Juifs en Ontario (109,344) qu'au Québec (104,727), mais il y en a plus à Montréal (102,724) qu'à Toronto (88,648), pour la simple raison que chez nous presque tous les Juifs sont groupés dans la région métropolitaine.

Les Juifs et le bilinguisme

La plupart des Juifs qui vinrent au Canada parlaient surtout le yiddish ou judéo-allemand, vieux dialecte germanique que les Juifs adoptèrent et perfectionnèrent au cours des siècles et qu'ils écrivaient avec des caractères hébraïques.

Ce fut longtemps la langue maternelle et en même temps la langue de communication, locale et internationale, de plusieurs millions de Juifs européens et américains.

Mais nos Juifs du Canada, comme ceux des Etats-Unis, surtout depuis qu'Hitler a détruit les principales communautés juives d'Europe, adoptent de plus en plus l'anglais.

En 1931, 95.4 p. cent des Juifs du Canada déclaraient le yiddish, et seulement 2.4 p. cent l'anglais, comme langue maternelle.

Mais en 1961, 29.6 p. cent avaient le yiddish et 57.5 p. cent l'anglais comme langue première.

Même à Montréal, les Juifs parlent maintenant surtout l'anglais : c'est encore la principale langue des affaires et ils envoient surtout leurs enfants aux écoles protestantes.

Pour l'ensemble du pays, après les Canadiens français, dont 30.1 p. cent sont bilingues, ce sont les Juifs qui comptent la plus forte proportion (18.5 p. cent) de personnes capables de parler le français et l'anglais.

A remarquer que, de 1931 à 1961, la proportion des bilingues a baissé de 35.7 à 30.1% chez les Canadiens français, mais a monté de 13.9 à 18.5% chez les Juifs du Canada.

Beaucoup de Juifs (environ 40%) vivent au Québec, la seule province bilingue du pays. La plupart d'entre eux ont appris deux langues et parfois davantage lorsqu'ils étaient jeunes, de sorte qu'ils trouvent ensuite plus facile d'apprendre le français.

Comme ils s'intéressent surtout aux affaires, au commerce et aux professions libérales, la connaissance des deux langues officielles peut leur être très utile, surtout au Québec.

Les Juifs gardent leurs enfants aux études le plus longtemps possible, et l'enseignement du français dans les écoles protestantes semble donner de meilleurs résultats chez les enfants juifs que chez les écoliers d'origine britannique.

Il y a, surtout à Montréal, beaucoup de Juifs intellectuels, souvent des réfugiés venus de pays où le français était très en honneur et servait de langue de culture et de communication pour les gens civilisés et de bonne compagnie.

Nous avons aussi au Québec plusieurs milliers de Juifs de langue française, venus de pays où le français est la principale langue enseignée dans les écoles fréquentées par les Juifs, c'est-à-dire d'Afrique du Nord et du Proche et du Moyen-Orient.

Enfin, les relations entre les Juifs et les Canadiens français se sont améliorées et multipliées depuis une vingtaine d'années et il faut se rappeler qu'Israël utilise surtout le français comme langue diplomatique et favorise l'enseignement du français dans ses écoles.

Au recensement de 1961, 3,697 Juifs déclaraient le français comme langue maternelle, 46,935 parlaient le français et l'anglais et 1,120 parlaient le français et ignoraient l'anglais.

Les Juifs et le système scolaire

Le système scolaire du Québec n'a jamais vraiment donné satisfaction aux Juifs, parce que notre régime d'écoles confessionnelles a surtout été fait pour les catholiques et pour les protestants de langue anglaise, et que les Juifs ne sont vraiment à leur place ni dans les écoles catholiques ni dans les écoles protestantes.

Si nous n'avions pas eu tellement de religion au programme des écoles catholiques, nous aurions peut-être pu attirer les Juifs vers le groupe francophone, au lieu de les laisser angliciser par les protestants, car les parents juifs, tout comme les parents canadiens-français, veulent avoir des enfants bilingues. Il aurait fallu cesser de servir la religion à toutes les sauces dans nos écoles, et puis dispenser les enfants juifs de l'enseignement religieux proprement dit. Mais comme cela n'a pas été fait, les jeunes Juifs ont fréquenté les écoles protestantes et ont adopté peu à peu l'anglais comme langue principale.

Le programme protestant

Presque tous les enfants juifs de Montréal suivent le programme des écoles protestantes du Québec, mais les deux tiers d'entre eux reçoivent en outre un enseignement juif.

En gros, 75 p. cent des enfants juifs de Montréal fréquentent les écoles protestantes, mais environ la moitié d'entre eux, chaque après-midi, une fois sortis de l'école protestante, se rendent pour quelques heures chaque jour dans une école juive pour y suivre des cours de langue et de religion.

L'autre quart des enfants juifs reçoivent leur instruction dans les écoles juives (au nombre d'environ une trentaine à Montréal).

Ils suivent à peu près le même programme que celui des écoles protestantes, mais ils reçoivent en plus douze heures par semaine d'enseignement de la langue et de la religion juives.

Les instituteurs qui enseignent les matières générales détiennent les diplômes officiels du système protestant du Québec, tandis que les professeurs pour les matières juives sont diplômés du Jewish Teachers' Seminary.

C'est une école normale juive, située au 5575, Côte-St-Luc, qui offre un cours de deux ans à une trentaine de jeunes Juifs se destinant à l'enseignement de la langue ou de la religion juives et ayant déjà terminé le cours secondaire régulier des "high schools" protestants.

M. S. Levine, directeur de cette école pour la formation des maîtres, nous a déclaré que les matières juives, qu'elles soient apprises dans les "afternoon schools" (à temps partiel) ou dans les "day schools" (à temps plein) ne nuisent pas à l'étude des matières au programme officiel des écoles protestantes.

Car, de toute façon, explique-t-il, les instituteurs protestants encouragent fortement leurs élèves à consacrer une partie importante de leurs moments libres à l'étude d'autres matières que celles du programme officiel, pour développer leurs aptitudes individuelles et leur personnalité propre.

Il est bon d'ajouter que certains Juifs francophones envoient leurs enfants aux rares écoles protestantes de langue française, mais on n'a pas encore réellement trouvé de solution au problème scolaire des Juifs nord-africains.

Une situation intolérable

En fait, c'est seulement par tolérance que les Juifs sont admis dans les écoles protestantes. Dans Montréal et Outremont, on les accepte seulement en vertu d'un contrat résiliable.

Ailleurs dans la province, les écoles protestantes pourraient refuser les enfants juifs et empêcher les Juifs de voter aux élections de commissaires d'écoles, même si les Juifs, de par la loi, doivent payer leurs taxes aux commissions scolaires protestantes.

Les Juifs se sont souvent plaints de cette situation, et ils ont fréquemment fait des représentations aux autorités à ce sujet. Tout récemment encore, en décembre 1964, le Congrès Juif Canadien soumettait au Comité parlementaire de la Constitution, à Québec, un mémoire réclamant entre autres choses des amendements constitutionnels qui comporteraient l'intégration d'un "Bill des droits civiques provincial" qui garantirait la sauvegarde des libertés et des droits fondamentaux de l'individu.

Malgré tout, les Juifs ont réussi à obtenir du gouvernement provincial au cours des derniers mois quelques représentants au Conseil supérieur de l'éducation et 5 membres sur 25 à la Commission des écoles protestantes de Montréal.

Et les Juifs eux-mêmes doivent reconnaître qu'ils n'ont pas trop mal réussi dans la province de Québec. De pauvres colporteurs qu'ils étaient il y a un demi-siècle, beaucoup d'entre eux font maintenant partie de la classe moyenne et ont quitté la partie la plus cosmopolite de Montréal pour aller vivre confortablement en banlieue.

Dans un prochain article, nous verrons dans quelle mesure les Juifs de Montréal sont en voie de s'assimiler.



S.O.S.

69,000 chômeurs québécois à RÉCUPÉRER

S'IL EST UN DOMAINE où le Québec n'a jamais été, n'est pas et ne sera probablement pas pour longtemps encore une province comme les autres, c'est bien dans le domaine de l'emploi.

Les derniers chiffres publiés à ce sujet par le Bureau fédéral de la statistique sont assez révélateurs : sur les 176,000 chômeurs enregistrés le 18 septembre à travers le Canada, le Québec en comptait 69,000, soit près de 40 p.c. du total. Et pourtant . . .

. . . et pourtant, l'édition du samedi du journal LA PRESSE consacre à longueur d'année une bonne trentaine de colonnes à la rubrique "hommes demandés".

. . . et pourtant, la plupart des grosses compagnies et industries du Québec manquent désespérément de travailleurs qualifiés.

. . . et pourtant, le Service national de placement (fédéral) publie à travers le Canada des centaines, des milliers d'offres d'emplois émanant du Québec.

. . . et pourtant, les bureaux de l'Immigration de Montréal pourraient trouver des emplois à une bonne centaine d'ouvriers spécialisés tous les jours.

. . . et pourtant, et pourtant, et pourtant !

Que se passe-t-il alors ? Pourquoi ce déséquilibre ? Pourquoi cette distorsion ?

Baptiste tire de la patte

La réponse est simple : **nous ne sommes pas qualifiés.** L'instruction qu'ont reçue la plupart des Québecois qui sont aujourd'hui sur le marché du travail ne colle plus à rien dans l'industrie, si ce n'est aux manufactures de broches à foin.

Pis encore : si le chômage fait autant de victimes dans le Québec c'est parce que l'instruction de base (c'est un bien grand mot !) de ces chômeurs ne leur permet même pas de se rattraper. Certains d'entre eux sont complètement illettrés. D'autres — et c'est le grand nombre — ont un niveau d'éducation équivalent à la troisième année. Voilà le drame !

Un drame qui tire les larmes des yeux quand on connait le fin fond de l'histoire :

— c'est un père de huit enfants, excellent travailleur, honnête et plein de santé, qui vit depuis six mois des prestations d'assurance-chômage;

— c'est un jeune homme de 30 ans, sobre, dynamique et courageux, qui arpente l'asphalte de Montréal depuis trois mois à la recherche d'un "job" responsable, mais qui se voit offrir un emploi de plongeur dans un restaurant;

— c'est un homme dans la cinquantaine, encore très vert, qui vit des charités de l'assistance sociale;

— c'est enfin toute une armée de citoyens équipés de bras noueux et de coeurs intrépides qui se voient relégués au rang de mendiants publics.

L'humiliation chronique dans laquelle sont plongés ces citoyens est pire que tout. Pire que la faim, pire que le froid, pire que la maladie.

"J'aimerais mieux être pris du cancer, m'a dit l'un d'eux. Là, au moins, je saurais que je ne suis plus bon à rien !"

Le "struggle for life"

Une enquête publiée récemment par l'Institut canadien d'éducation des adultes en dit long sur ce problème du chômage des illettrés. Après deux ans de recherches à travers le territoire québecois, l'Institut est venu à la conclusion qu'il s'agit là d'un problème si vaste, si urgent qu'il devra être réglé conjointement par l'Etat et par toutes les sociétés privées d'importance moyenne.

Au chapitre premier de ce rapport d'enquête, on peut lire : **"Le futur est déjà commencé, mais nos écoles sont encore d'hier. Nos méthodes pédagogiques, nos programmes d'étude, la conception de la culture qui les inspire, notre système d'éducation dans son ensemble accusent, au jugement des observateurs et analystes compétents, un retard dangereux sur la vie. L'automation et la cybernétique inaugurent une ère où sont mises en questions nos valeurs fondamentales et nos modes de pensée les plus traditionnelles. L'introduction progressive dans les entreprises et les administrations des ensembles automatisés et des ordinateurs comportent une multitude de conséquence dont il paraît encore impossible de mesurer la portée."**

Mais on peut, d'ores et déjà, en mesurer la portée au Qué-

➧

Mêlons-nous donc de nos affaires !

La lecture des journaux nous en apprend de belles parfois. Voici ce que disait récemment une "lettre aux lecteurs" adressée à La Presse:

M. le rédacteur,

Saviez-vous que l'université McGill dispense un cours du soir en administration suivi par au moins 1,000 gradués universitaires, à $60 le cours?

Saviez-vous que, sur ce nombre, au moins 350 sont d'expression française?

Saviez-vous que l'Université de Montréal ne dispense, à notre connaissance, aucun cours équivalent?

(. . .)

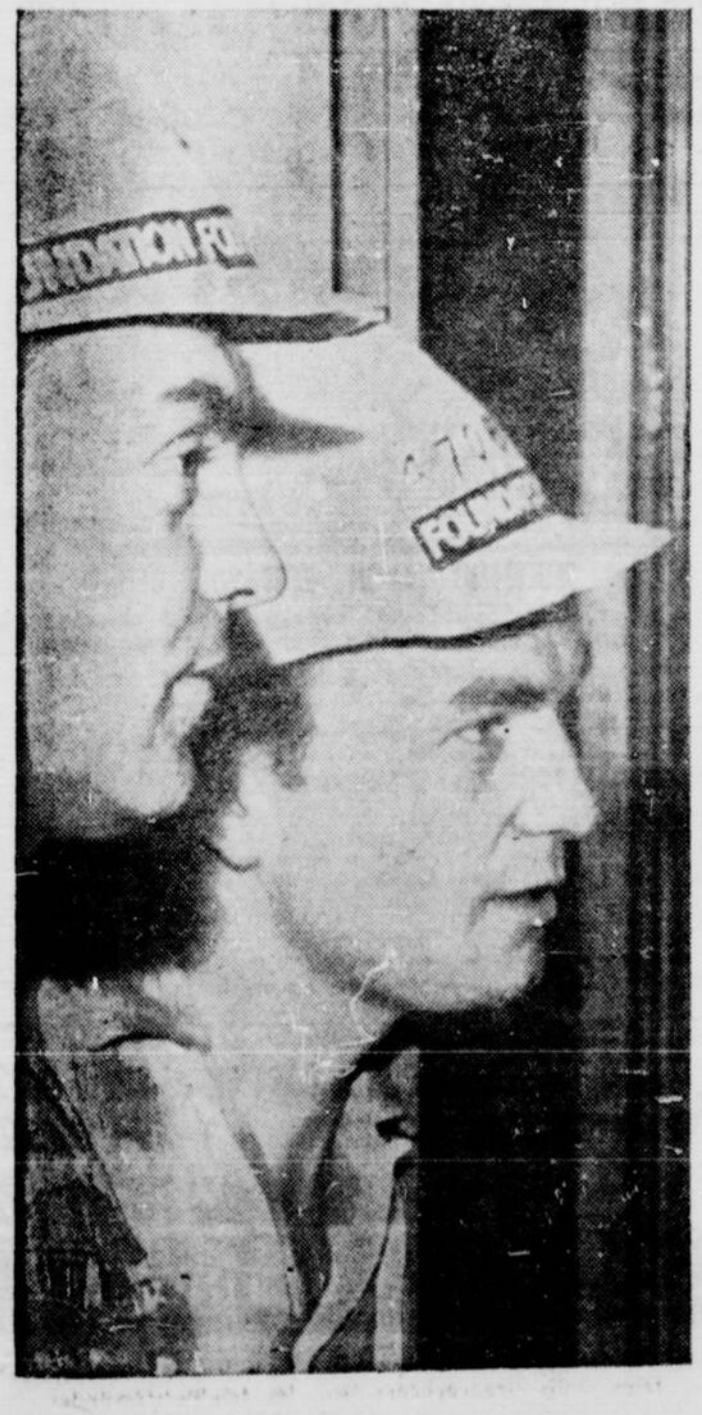
Il est temps que les Hautes Etudes Commerciales, Polytechnique, Sciences Sociales descendent de leur tour d'ivoire (. . .)

Le manque chronique d'administrateurs canadiens-français compétents dans le domaine industriel exige une action immédiate.

André Tremblay, ing.
Yvan-P. Bergeron, ing.
Mario Forgues, ing.
Paul Payette, ing.
Michel Bouchard, ing.

"Mêlons-nous donc de nos affaires, aurait dit un grand prélat du Bas du Fleuve, mais mêlons-nous en !"

Il ne faudra pas compter sans eux mais avec eux



Cours d'anglais à domicile



HENRI BERGERON

annonceur professionnel bilingue, de réputation internationale, est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais, à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît. Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais, CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.

POLY-GLOT INC. (1963)
344, rue St-Roch, Québec.
1650, Berri (Palais du Commerce), Suite 232, Montréal.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( ) anglaise ( ) française ( ) italienne ( ) espagnole.
NOM ..... TEL .....
ADRESSE ..... COMTE .....
VILLE ..... AGE .....
OCCUPATION .....
L. Pa. 24-10-65

LAVAL - OUEST
MAISONS MODELES
A partir de **$12,700**
- Comptant peu élevé
- Boni de $500
- Rabais provincial

Direction: 1) sortie 10 de l'autoroute, filer boulevard Dagenais jusqu'à 47e avenue et nos enseignes ou 2) de Chomedey, suivre route 8.
GROWTH CONST. CO.
627-2984

UNE MAISON QUI A FAIT SES PREUVES EN EDUCATION

INSTITUT ALIE
527-3631

- *Ecole reconnue par le Ministère de l'Education*
- *18 années d'expérience et de succès*
- *Diplôme du Ministère de l'Education*

COURS PAR CORRESPONDANCE

Nous dispensons aussi les COURS du JOUR et du SOIR

Scientifique ou Général : ☐ 8e et 9e ☐ 10e ☐ 11e
Commercial : ☐ 10e et 11e ☐ 12e spéciale ☐ 12e régul.
☐ Conversation anglaise (2 niveaux)
☐ Cours primaire pour adultes
☐ Comptabilité — 5 niveaux
☐ Sténographie — 2 niveaux
☐ Dactylographie — 2 niveaux
☐ Sciences (Chimie, Physique, Biologie)
☐ Mathématiques (Algèbre, Géométrie, Trigonométrie)
☐ Tenue de bureau
☐ Droit commercial

Venez, téléphoner ou écrivez pour obtenir un prospectus gratuit.

COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE
2850 est, rue Sherbrooke, Montréal 24
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ou VILLAGE ..... TEL.: .....
L. Pa. 24-10-65





L'homme
fera toujours éclater
la pierre . . .

. . . il dressera
toujours sa maison
vers le ciel

CHAUVE ! DEVENANT CHAUVE ?



10 ans rajeuni en quelques secondes



DORMEZ, NAGEZ, JOUEZ

Avec la même chevelure authentique, indécelable que nos artistes confectionnent pour les vedettes, politiciens, annonceurs de la T.V. Tous croiront que vos cheveux ont repoussé et vous aurez la même sensation. (COUPE DE VOTRE CHOIX)

Postez le coupon maintenant
Détails gratuits
Aucune obligation
Pour informations ou rendez-vous téléphonez
661-0255

TERMES FACILES SI DESIRE — Documentation gratuite
CENTRE DU CHEVEU HUMAIN de Montréal Inc.
(Mtl Human Hair Centre Inc.)
3400, boul. de la Concorde (coin Jarry)
Tél.: 661-0255
Duvernay, P.Q., ou C.P. 22, Laval-des-Rapides, Qué.
Tél.: 661-0255
Veuillez m'expédier sans obligation de ma part tous les détails sous enveloppe discrète.
NOM .....
RUE .....
VILLE .....
TEL. .....

dec. Les dernières statistiques sur le chômage parlent d'elles-mêmes . . . et ce n'est pas fini.

"A moins, dit encore le rapport de l'ICEA, que nous ne consentions à un grand effort d'imagination et de volonté pour nous adapter à une nouvelle formule de technologie, nos enfants avanceront dans la vie hantés par la crainte constante de manquer de travail."

Et pourtant, **nos enfants** seront, demain, des citoyens qui auront neuf, dix et même onze ans de scolarité. Est-ce Dieu possible qu'ils aient à faire face aux mêmes problèmes que nous ?

C'est le Frère Jean-Paul Desbiens, alias Frère Untel, qui disait qu'un ordinateur électronique valait aujourd'hui une bonne centaine de diplômés de onzième année. Et il ne "poussait" pas, comme on dit, puisque la chasse gardée n'existe plus quand on parle d'automation. Après avoir fait ses ravages dans la main-d'oeuvre non spécialisée, la voilà qui s'introduit dans tous les secteurs du monde du travail, y compris les collets blancs.

A ce sujet, le rapport de l'ICEA donne un exemple assez frappant : durant les dix dernières années, le volume des appels téléphoniques du "Bell System" a augmenté de 50 p.c. En revanche, le personnel ne s'est accru que de 30 p.c.

Le personnel ne s'est accru que de 10 p.c. mais il y a toujours de la place pour les techniciens compétents. Voilà la vérité !

Les "dipi" prennent toujours nos jobs

Il est relativement facile de toucher du doigt notre faiblesse dans le monde du travail. Il suffit pour cela de parcourir les petites annonces des journaux.

Parcourons un peu la rubrique "hommes demandés". Que réclame-t-on ?

Des ingénieurs, des analystes, des estimateurs, des bibliothécaires, des préposés au personnel, des administrateurs, des mécaniciens, des barbiers, des bouchers, des boulangers, des cuisiniers, des tourneurs, des fraiseurs, des imprimeurs, des investigateurs, des techniciens de laboratoire, des comptables, des programmateurs d'ordinateurs électroniques, etc, etc.

L'ère des bacheliers-boueurs

Selon le professeur Norman C. Harris, éminent spécialiste en matière d'enseignement technique à l'université du Michigan, d'ici peu, 94 p.c. des débouchés dans le monde du travail seront réservés aux personnes ayant fait au moins des études secondaires. Voici comment il voit la pyramide en 1970 :

— 18 p.c. de la population active exerceront des professions qui exigeront quatre années et plus d'études supérieures

— 50 p.c. des travailleurs occuperont des emplois intermédiaires: techniciens et spécialistes, employés de bureau et de commerce. Ces emplois exigeront, au minimum, un diplôme d'études secondaires et deux années d'études supérieures ou de formation technique

26 p.c. de diplômés d'études secondaires exerceront des métiers spécialisés, menuiserie, réparation automobile, etc.

— il ne restera que 6 p.c. de la population active pour les travaux non qualifiés et pour lesquels il faudra au moins une formation primaire.

Mais pas un seul journalier. Pas un seul **homme à tout faire.** Parce que les vacances au premier échelon du monde du travail sont vite comblées. "Pour un seul job, il y a vingt hommes qui se présentent", souligne un employeur.

Il faut aussi aller faire sa petite enquête du côté des bureaux montréalais de l'Immigration pour se rendre compte jusqu'à quel point l'industrie québecoise manque d'ouvriers spécialisés. En 1965, les "maudits dipi" prennent toujours nos "jobs" mais, malheureusement, il s'agit d'emplois pour lesquels les chômeurs québecois ne sont pas qualifiés. Du reste, il est bon de souligner ici que l'immigration vers le Québec ne se fait plus aujourd'hui au petit bonheur mais selon les exigences de l'industrie.

"Je recevrais aujourd'hui cent dessinateurs industriels que je les placerais tout de suite", m'a dit un fonctionnaire. Et pas seulement des dessinateurs industriels, mais aussi des techniciens dans toutes les sphères du génie.

Les offres d'emplois affluent à un rythme d'une centaine par jour aux bureaux montréalais de l'Immigration, ce qui nous donne l'impression d'assister à une véritable chasse aux ouvriers spécialisés.

Les défauts de la cuirasse

Le dernier rapport annuel du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration dit bien ce qu'il veut dire. Il indique de façon précise les disciplines où la main-d'oeuvre est le plus rare.

Pas question ici de verser dans la xénophobie puisque cette main-d'oeuvre qui nous arrive de l'étranger est aussi précieuse pour nos industries que ne le sont les capitaux. Il s'agit là d'une grande richesse pour le Québec. Mais c'est justement cette pénurie d'ouvriers spécialisés qui prouve notre échec dans l'organisation du travail puisque nous avons, de l'autre côté de la barricade, 69,000 chômeurs qui crient JUSTICE.

Voici donc quelques chiffres puisés à même les statistiques de 1963 du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration :

chimistes :	22
physiciens :	7
géologues :	2
biologistes :	10
professeurs :	83
instituteurs :	349
dentistes :	12
infirmières :	229
thérapeutes :	36
techniciens en médecine :	55
dessinateurs :	27
économistes :	23
travailleurs sociaux :	17
techniciens scientifiques :	96
cultivateurs :	436
charpentiers :	285
machinistes :	1,963

C'est clair comme bonjour, les "dipi" ne sont plus aujourd'hui des hommes à tout faire, et les emplois qu'ils viennent remplir sont vacants depuis des mois.

La preuve par l'absurde

On veut d'autres preuves sur la pénurie d'ouvriers spécialisés au Québec ?

Consultons la liste des emplois vacants que le Service national de placement (fédéral) publie tous les deux mois. Le nombre des demandes en provenance du Québec est tout simplement effarant quand on songe à nos 69,000 chômeurs. Ce n'est pas seulement à Montréal qu'on manque de techniciens mais partout au Québec, à Saint-Jérôme comme à Sept-Iles, à Matane comme à Sherbrooke.

D'un côté, le Québec détient donc le record du chômage au Canada, après les provinces

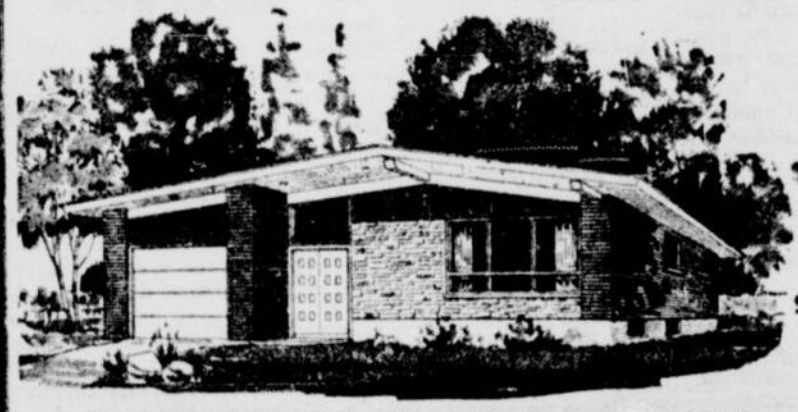
Qu'est-ce qu'un DIPI ?

Le franglais a parfois des trouvailles assez cocasses. Le mot DIPI, connu surtout dans la région de Montréal, en est une, et pas des moindres. Dans l'esprit des Montréalais, un DIPI (de l'abréviation anglaise D.P., displaced person) est d'abord un étranger qui vient prendre le "job" d'un Canayen. C'est aussi un individu suspect qui se passe volontiers d'eau et de savon. Comme de bien entendu, le mot a été accolé à l'adjectif "maudit". On dit un "maudit dipi" comme on dit un "maudit français", ce qui prouve, sans l'ombre d'un doute, notre supériorité.

"Il y a des jobs à la tonne, disait un chômeur, mais c'est pas pour moi !"

N'achetez pas AVANT DE VOIR LES TOUT DERNIERS MODELES '66 AVON

PRIX A PARTIR DE $12,999.



MODELE "LASALLE"
6½ pièces
$14,650
Boni: $500
$14,150
LEGER DEPOT

EXCLUSIVEMENT UN MODELE "AVON"

3 chambres à coucher spacieuses
Armoires de cuisine en bois franc
Salon luxueux — Garage au niveau de la rue

MODELE "LA SEIGNERIE"
$15,990
Boni $500
$15,490
LEGER DEPOT



SEULEMENT "AVON" PEUT VOUS OFFRIR
9½ pièces, "Split-Level" avec garage, 5 chambres à coucher — Salon — Dînette — Salle de jeux finie — Armoires de cuisine en bois franc.

IL NOUS RESTE DES TERRAINS AVEC DES ARBRES

DIRECTION pour VILLE JACQUES-CARTIER
Du pont Jacques-Cartier ou Victoria, suivez la route 9 jusqu'au rond-point St-Hubert, traversez la voie ferrée à St-Hubert Station (chemin Chambly) et suivez les enseignes Avon jusqu'au 3350, ch. Chambly.
DIRECTION pour ST-HUBERT
Du pont Jacques-Cartier ou Victoria, suivez la route 9 jusqu'au rond-point St-Hubert, tournez à droite sur le chemin Chambly, 1 mille surveillez les enseignes Parc Avon.

AVON CONSTRUCTION LTEE
JACQUES-CARTIER OR. 7-6812
ST-HUBERT OR. 6-8262

"Une maison AVON C'EST LA DISTINCTION"

Maritimes, et de l'autre, les industries québecoises cherchent désesperement à combler certains postes. Voilà l'idiotie de la situation.

Mais l'absurde va plus loin encore : certaines industries québecoises vont jusqu'à ralentir leur expansion faute de personnel qualifié, ce qui prive le Québec, par voie de conséquence, de centaines, de milliers de nouveaux emplois.

Un chef syndical s'élevait récemment contre la venue au Québec d'ouvriers spécialisés des "vieux pays". Il affirmait alors que nous étions tout à fait qualifiés pour remplir ces vacances. Il suffisait de bien chercher.

Malheureusement, la moindre enquête semble prouver le contraire. Sitôt qu'on fouille un peu, on se butte au mur de l'ignorance : les chômeurs manquent d'éducation, il faudrait commencer par leur enseigner l'abécédaire.

Que faire alors ?

Faut-il inscrire ces malheureux "ad vitam" sur la liste des charités publiques ou essayer, au contraire, de les récupérer ?

Dans une société qui se respecte, la question ne se pose même pas.

Un animal sans prix

Mais encore, que faudra-t-il faire ?

TOUT.

Il faudra TOUT faire pour sauver ces malheureux; ce qui veut dire qu'il faudra y mettre le morceau, et le gros.

L'homme est un animal sans prix. Impossible de l'évaluer en piastres ou en cents. Pas question de se demander combien il en coûte pour récupérer ou reclasser un chômeur puisque cet homme DOIT être réintégrer dans la société, c'est-a-dire dans le monde du travail qui est le monde tout court.

Il faut dire ici que ce problème, même s'il n'est pas nouveau, commence à inquiéter la société québecoise à tous ses niveaux. Ici et là, ça bouge, à commencer par le ministère de l'Education qui se sent terriblement responsable des travailleurs de demain.

A cet effet, on affirme dans certains milieux que le ministère doit créer prochainement une Direction générale d'éducation des adultes qui verra, en collaboration avec le ministère du Travail, le ministère de l'Industrie et du Commerce et les syndicats à dresser un plan d'attaque et à organiser des cours pour récupérer ou reclasser les ouvriers. Ces cours colleront directement à l'industrie régionale.

On peut supposer que le ministère du Bien-Etre social et de la Famille qu'on appellera bientôt le ministère de la Sécurité sociale aura son mot à dire dans la nouvelle planification du travail. Le nouveau titulaire du ministère, M. René Lévesque, semble avoir des idées bien précises à ce sujet.

Il faut noter en outre que le BAEQ (Bureau d'aménagement de l'Est du Québec) donne depuis l'année dernière une série de cours aux travailleurs du Bas du Fleuve, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine. Des milliers de travailleurs sont ainsi retournés sur les bancs de l'école pour apprendre, dans la plupart des cas, les rudiments de la grammaire et des mathématiques.

Soulignons enfin que le ministère québecois du Travail, par l'entremise du ministère des Affaires fédérales-provinciales, mène actuellement une enquête à travers le Québec sur la pénurie de main-d'oeuvre spécialisée. Cette enquête englobe non seulement les besoins des employeurs, mais elle tient compte aussi des travailleurs en chômage et des finissants des cours de formation professionnelle.

Mais ce n'est pas suffisant. Il faudra bien plus encore. Il faudra surtout que les industries se mettent de la partie.

La responsabilité des industries dans l'éducation ou la récupération des adultes est évidente. Le rapport d'enquête de l'ICEA ne mâche pas ses mots à ce sujet :

"Si légitimement préoccupés qu'ils puissent être, au premier chef, du succès économique de leur milieu, les hommes d'affaires ont, dans notre système économique de libre entreprise, une responsabilité humaine, sociale et culturelle auprès des individus qu'ils emploient. Sans doute n'est-il pas facile de définir avec toute la précision que l'on souhaiterait la nature et l'étendue de ces responsabilités. Encore est-il nécessaire que le problème se pose clairement à l'esprit des dirigeants d'entreprise et que ces derniers acceptent d'en considérer des aspects autres que celui, très légitime, de la rentabilité économique. Nous ne croyons pas qu'une telle attitude soit suffisamment répandue."

Pas suffisamment répandue, c'est sûr, si on cherche une solution globale au problème. Selon l'enquête de l'ICEA, 133 entreprises québecoises participent à des cours de perfectionnement professionnel ou technique ou à des cours de culture générale.

Ces cours sont organisés, dans une très forte proportion, à l'intérieur des entreprises.

Mais il y a, au Québec, près de 800 entreprises qui comptent 100 employés et plus, et 12,000 autres entreprises de moins de cent employés. C'est donc dire que le problème de l'éducation des adultes ou de la récupération des travailleurs n'a pas encore réussi à secouer tout le monde.

Règle générale, les observateurs sont d'avis que la plupart des travailleurs sont sensibilisés à la situation du travail au Québec. L'homme qui se voit refuser un poste de commande ou un simple avancement à son travail, le chômeur qui arpente sans succès, depuis des mois, la terrible jungle d'asphalte, acceptent de retourner à l'école, mais encore faut-il que le jeu en vaille la chandelle.

Ce qu'il faut donc, au Québec, c'est un immense effort concerté de la part du gouvernement, des sociétés, des syndicats et de tous les organismes pour que soit lancée la plus grande opération jamais entreprise à travers le territoire, l'opération RECUPERATION.

Jean DESRASPES



... mais demain, sa tête devra être plus forte que le cerveau qu'il a créé

BONI $500 GARANTI

RESERVEZ MAINTENANT : OCCUPATION AU PRINTEMPS 1966

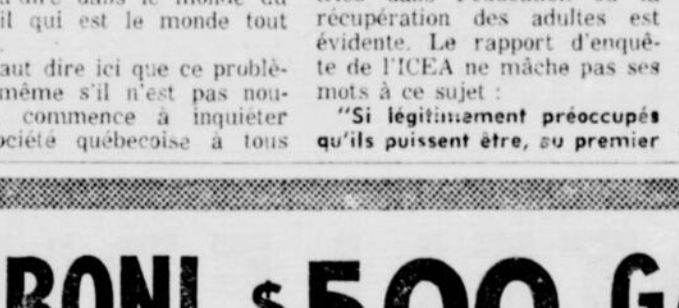
RANDILL CONSTRUCTION CO. LTD.

- Aucuns frais cachés
- Aucuns frais d'inspection
- Aucuns frais d'arpentage
- Aucuns arrérages de taxes
- Aucuns arrérages d'intérêts
- Aucuns frais de notaire

PRIX $13,790

BONI DU gouvernement $500

MODELE 300 $13,290



COMPTANT TOTAL $390

5½ pièces avec garage

MAISONS ELIGIBLES AU RABAIS PROVINCIAL DE 3%

PORTES PATIO dans la cuisine. SANS EXTRA.

VILLE JACQUES-CARTIER

TEL. : 674-7070

Chemin Chambly — ¼ de mille du Centre d'Achats

Trop beau pour être vrai...

le Son Stéréo Philips '66

Ecoutez d'abord le son le plus respecté au monde,
celui de la sélection des nouveaux luxueux stéréos PHILIPS.
Ensuite osez nous en demander le prix. Nous vous garantissons
que vous conviendrez que le son PHILIPS est trop beau pour être vrai !
Nous pouvons vous le prouver ce soir !



Venez voir et entendre ces caractéristiques de l'avenir

Meuble de style moderne avec grille de haut-parleur tout-bois. Signal sonore du dispositif "Acoustron" permettant d'équilibrer le son par l'oreille, sans disque. Quatre haut-parleurs de 8" à double cône à sonorité riche et veloutée. Tourne-disques Philips garanti pour une durée illimitée. Levier de repérage précis; plateau dynamiquement équilibré; moteur sans vibration. Tableau de commande à 6 poussoirs et 6 boutons de réglage. Bloc d'accord FM/AM avec Multiplex à transistors. Prises pour haut-parleurs séparés et magnétophone stéréo. Tiroir pour ranger les disques. Ebénisterie en noyer suédois, noyer suédois clair, noyer lustré, acajou lustré et merisier lustré.

Ouvert JEUDI et VENDREDI soir jusqu'à 9 heures

La plus haute allocation d'échange pour votre vieil appareil en bon état
Votre échange accepté comme premier paiement

PHILIPS

TERMES FACILES
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Voyez la gamme complète de Stéréos et TV Philips

Allons vous chercher sans aucune obligation
CR. 1-1817

Maison canadienne-française où l'argent demeure entre nous.

Legault ELECTRIQUE INC.

Synonyme de QUALITE EXPERIENCE SERVICE

J.-P. LEGAULT, prop.
A VOTRE SERVICE DEPUIS 14 ANS

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB • CR. 1-4221



Malgré tout, l'optimisme règne encore chez le maire Germain Frappier (à gauche), et M. Jean Ranger, secrétaire-trésorier de St-Damien.

Saint-Damien

ST-DAMIEN-DE-BRANDON, dans le comté de Berthier, était autrefois une paroisse agricole sans histoire. La vie était difficile, le sol était généralement pauvre et dur à cultiver, mais les gens se contentaient de peu et ils parvenaient à élever de nombreux enfants, parfois à les faire instruire, et quelquefois même à accumuler des économies pour finir leurs jours au village de façon assez confortable.

Avec les années, toutefois, la situation a changé. Les jeunes ne veulent plus vivre à la manière de leurs ancêtres, et ils quittent St-Damien en grand nombre pour aller vivre ailleurs. Plusieurs ont gagné quelque argent à travailler pour les quelque 700 familles de villégiateurs qui ont des maisons d'été près du lac Matambin ou d'autres lacs des alentours. Plusieurs familles vivaient également grâce à la présence au village de la fabrique de Grenache, Inc., une entreprise familiale qui a tellement bien réussi qu'elle a dû déménager une partie de ses établissements ailleurs, par exemple à Montréal, à Anjou et à St-Eustache.

Mais l'hiver, les touristes retournent à Montréal et il y a même une rumeur à l'effet que Grenache songerait à quitter définitivement St-Damien. Il ne resterait alors l'hiver qu'une autre industrie plus petite, Laurentides Palettes, et les chantiers forestiers, qui ne suffisaient pas à fournir du travail à tout le monde.

Il faut faire quelque chose !

"Il faut faire quelque chose," s'est dit M. Jean Ranger, jeune et dynamique secrétaire-trésorier de la municipalité. Car la population normale (c'est-à-dire à l'exclusion des villégiateurs ou touristes) diminue graduellement. Elle était de 1052 âmes au recensement de 1961 et elle est actuellement de moins de 1,000, quelque chose comme 997 ou 998.

A la suite d'une conversation avec le pasteur Jacques Beaudon, de l'Eglise Unie du Canada, qui a lui-même une maison d'été au lac Matambin, près du camp de vacances Matambin pour les enfants de l'Eglise Unie, il a décidé, avec l'accord de M. Germain Frappier, maire et maître de poste, d'organiser pour samedi, le 30 octobre, une réunion des notables de la place et de tous ceux qui pourraient avoir des suggestions.

Que sortira-t-il de cette réunion qui aura lieu à midi, à l'hôtel "Au Fil de l'Eau", près du lac Matambin ?

Le marasme de l'agriculture

Les possibilités sur le plan agricole, surtout sur les terres pauvres et accidentées du haut de la paroisse, ne semblent pas très prometteuses, à moins d'une véritable révolution ... dans les esprits.

Il s'agit surtout de terres sous-marginales, pauvres et dures à cultiver. Même s'il existe dans la partie qui touche à St-Gabriel quelques bonnes terres et quelques cultivateurs très prospères, dans l'ensemble l'agriculture à St-Damien est en rapide perte de vitesse. De 1951 à 1961, la population sur les fermes a baissé de 22 p. cent et le nombre de cultivateurs de 29 p. cent. La superficie en culture a elle-même diminué de près de 40 p. cent. Même le nombre des animaux a baissé, sauf dans le cas des porcs et de poulets.

Pour vivre à l'aise sur une terre, de nos jours, le fermier doit avoir un capital d'environ $35,000 ou $40,000, et il n'y a que trois ou quatre de ces gros cultivateurs à St-Damien. En moyenne, les terres, avec animaux et roulant, peuvent valoir de $6,000 à $8,000, et plusieurs ne valent pas plus de $3,000 à $4,000.

Pour revaloriser l'agriculture, (ce qui serait possible dans certains cas), il faudrait beaucoup de capital nouveau et surtout un nouvel esprit de modernisation et de spécialisation qui fait défaut chez plusieurs. On pourrait peut-être, par exemple, essayer de cultiver des petits fruits, d'élever d'immenses troupeaux de moutons et de chèvres, ou essayer autre chose. Il faut surtout se spécialiser, faire de l'agriculture commerciale.

Le tourisme

Actuellement, ce sont surtout les villégiateurs qui font vivre St-Damien. Sept cents des 1,000 propriétés foncières leur appartiennent et ils payent plus des deux tiers des taxes municipales. De plus, ils pro-

COURS D'HÔTELLERIE

L'INDUSTRIE HOTELIERE a un besoin urgent de plusieurs milliers de personnes spécialisées



Jeunes garçons, jeunes filles,

préparez-vous à une carrière sûre et généralement bien rémunérée.

suivez un cours d'hôtellerie

"GARÇONS ET FILLES DE TABLE"

Vous deviendrez qualifiés après 236 heures d'étude théorique et pratique, et vous obtiendrez un certificat de compétence.

Les cours sont dirigés par M. LEON BUYSE, diplômé de NAMUR (Belgique)

GARÇONS ET FILLES DE TABLE!

Faites de votre travail une profession.

Soyez les plus forts, soyez les premiers.

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles professionnelles privées.

COURS DU JOUR ET DU SOIR

Commençant le 1er novembre 1965. Nombre d'inscriptions limité. Dernière date d'inscription le 25 octobre 1965. Pour toute information : Tél. 729-2815 ou écrivez à :

Ecole Internationale d'Hôtellerie Inc.

3258 EST, BELANGER MONTREAL 36

TEL. 729-2815

Nom ..... Age .....

Adresse .....

Ville ..... Comté ..... Tél. .....

Occupation .....

L. Fa. 24-10-65

refuse de devenir un village-fantôme

Un coin enchanteur du lac Matambin



Aux citoyens de prendre des mesures d'urgence, au "Fil de l'Eau"...

curent beaucoup de travail aux travailleurs locaux et font vivre les marchands en bonne partie.

Mais le secrétaire-trésorier croit que ce n'est là qu'un début. Avec de la publicité et des efforts plus grands de promotion touristique et industrielle, comme ceux dont on discutera lors de la réunion du 30 octobre, on pourra faire beaucoup plus.

Une loi récente votée à la Législature provinciale a ajouté 100 milles carrés de superficie à St-Damien, soit le canton Gauthier et la partie du canton Joliette qui se trouve dans le comté de Berthier. Cette région comprend trente-deux lacs, autour desquels les villégiateurs pourraient se construire des maisons Les petites autos-neige genre Ski-Doo sont très populaires. On pourrait aussi construire des pistes de ski, dans le canton Bélanger surtout. L'hôtel local reste ouvert à l'année longue. La région est excellente pour la chasse et la pêche.

Des règlements de zonage

Un nouveau règlement de zonage entrera bientôt en vigueur, qui protégera les nouveaux propriétaires, tout en réservant des espaces suffisants pour des plages, des chemins, des parcs et des terrains de camping pour le public.

Les autorités municipales se proposent de favoriser la construction, en fournissant les services publics progressivement, mais de façon rationelle, en complétant les secteurs tour à tour.

Le nombre des propriétaires à St-Damien est d'environ 1,000. L'évaluation totale est de quelque trois millions de dollars et les taxes sont de $0.60 le cent pour fins municipales et de $1.50 le cent pour fins scolaires. La dette municipale est presque inexistante, étant d'environ $12,000. Il n'y a pas de taxes spéciales, mais seulement une répartition d'église.

On y trouve une église neuve, une école neuve et une caisse populaire neuve. Il y a aussi deux colonies de vacances, plusieurs magasins, un hôtel moderne (avec permis de la Régie toute l'année), deux épiciers-bouchers, six épiciers-restaurateurs et deux garages. La municipalité est desservie par la Cie de Téléphone Bell et par la Cie d'Electricité Shawinigan (maintenant à l'Hydro-Québec). Le chemin de fer Pacifique Canadien se rend à St-Gabriel, à environ cinq ou six milles. Toutes les routes sont entretenues toute l'année et des autobus transportent les élèves au village de St-Damien pour le cours primaire, et au village de St-Gabriel pour le cours secondaire. Les relations sont excellentes entre catholiques et protestants, et le curé Forget et le pasteur Beaudon sont des amis.

La promotion industrielle

La promotion industrielle devrait être d'autant plus facile à St-Damien que la pupulation locale a des économies évaluées à environ $1,000,000, soit sous forme de dépôts à la Caisse Populaire ou à la succursale locale de la Banque Canadienne Nationale ou encore autrement.

La municipalité songe également à créer un fonds industriel, comme la loi le lui permet . Elle pourrait peut-être emprunter jusqu'à un demi-million de dollars pour l'achat de terrains et la construction de bâtisses qu'elle pourrait ensuite vendre ou louer aux industriels intéressés.

Même si Grenache décidait finalement de quitter complètement St-Damien, cette paroisse entend bien continuer d'aller de l'avant.

Conrad LANGLOIS

GRAND SPÉCIAL *Inglis* SUR MODELES 1965

SPÉCIAL

un des meilleurs savons au monde

pour LAVEUSES DE VAISSELLE et LESSIVEUSES

SAVON

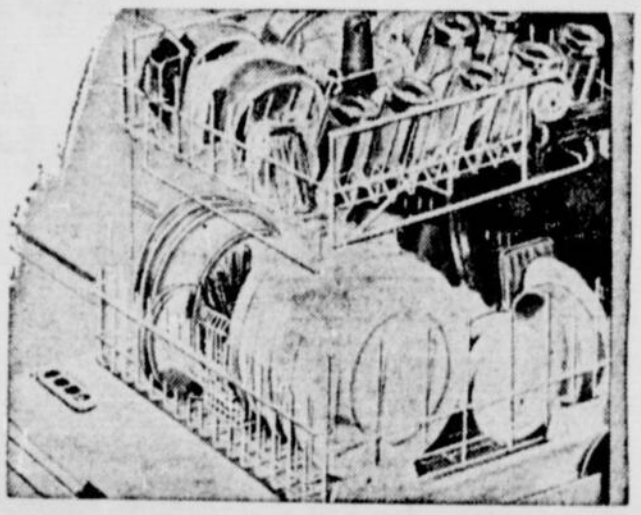
POUR LAVEUSES DE VAISSELLE
Boîte de 5 livres 49¢ aussi boîte de 10 livres
Rég. 69¢ pour
SPECIAL DE LA SEMAINE
Boîtes de 5 livres 29¢ LA LB
10 livres - 20 livres

DRY JET
EN BOUTEILLES DE 10 ONCES
pour laveuses de vaisselle automatiques





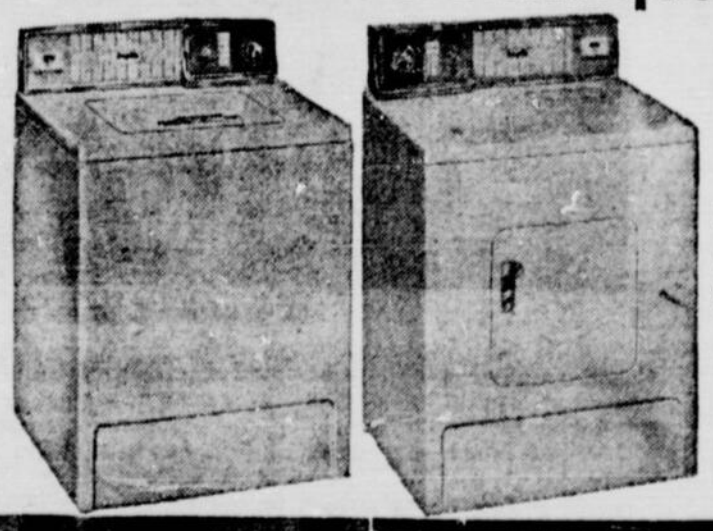
LAVEUSE DE VAISSELLE
INGLIS
3 CYCLES
ENTIEREMENT MOBILE
mod. JSMP66
ENCASTREE
mod. JSLU90



LAVEUSE et SECHEUSE automatiques *INGLIS*

"CITATION"
mod. A470

Venez au magasin pour une démonstration sans obligation de votre part



INGLIS
"CITATION"
mod. A870

Tous ces produits sont emballés et portent la garantie du manufacturier

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Louis Bilodeau
MEUBLES DE QUALITE

Livraison dans toute la province
1840 est, rue Beaubien
16 ANS AU MEME ENDROIT
RA. 8-4731

MARCEL BOURBONNAIS peintre-candidat et sa période bleue



AVEC MARCEL BOURBONNAIS, le journaliste hésite. Est-il chroniqueur politique ou critique d'art ? Car l'homme qu'il a devant lui est à la fois candidat progressiste-conservateur dans le comté de Vaudreuil-Soulanges et peintre. La semaine dernière, le Léonard de Vinci de la politique avait demandé aux électeurs de la région de venir honorer de leur présence le vernissage de ses peintures.

Léonard de Vinci, c'est beaucoup dire. Peintre du dimanche, M. Bourbonnais a une production qui rappelle celle des artistes chargés de confectionner l'aimables paysages destinés aux calendriers commerciaux et aux cartes de Noël. C'est très touchant.

Le maître se complait à reproduire des bords de lacs, des collines, des forêts, des rivières que sa vision d'artiste pousse à rendre plus colorés qu'ils ne le sont. Au-dessus de ces paysages, il étend volontiers des ciels aux teintes panachées. Le mauve domine dans toutes ces toiles.

Ses rares portraits relèvent d'une technique laborieuse et les natures mortes sont absentes.

— Je peins, m'a-t-il dit modestement depuis 37 ans. Il ajoute, au cas où il y aurait le moindre doute :

— Je n'ai jamais pris de cours. C'est un bon frère à l'école qui m'a appris les rudiments de la peinture. Depuis je me débrouille tout seul.

La palette nationale

C'est grâce à la politique que M. Bourbonnais a pu réunir toutes ces oeuvres. Député à Ottawa en 1958, mais battu en 1963, il a assumé depuis les fonctions de secrétaire général de son parti pour la Province de Québec qu'il a parcourue en tout sens.

— Je ne partais jamais sans mon carnet de croquis et ma bote de peinture. Lorsque j'apercevais un paysage à mon goût, je m'arrêtais pour crayonner. Le soir, dans ma chambre d'hôtel, je faisais un petit tableau.

C'est pourquoi on retrouve des paysages très variés sur les toiles. Le tout est très sage. Conservateur en politique, M. Bourbonnais est classique en peinture.

— Je n'aime pas l'abstrait, ne manque-t-il pas d'ajouter. Les taches de couleur n'ont au-

— Ça dépendait de mon tracun avenir. Une peinture sans dessin, c'est une phrase sans verbe.

Du verbe, il en a. Il en garde aussi pour sa campagne électorale. Il est certain de l'emporter cette fois sur ses adversaires libéraux, et de triompher sans difficulté du néo-démocrate et du créditiste qui lui sont opposés.

— Pourquoi, M. Bourbonnais, certains de vos tableaux sont très sombres et d'autres un peu plus lumineux ?

Il avoue :

vail. Lorsque mon parti avait des difficultés, je voyais les choses en noir. Regardez cette peinture, ça allait mal à ce moment-là. Celle-là est plus optimiste, on venait juste de se débarrasser de Balcer !

Si la couleur de ses toiles reflète celle de son espoir, il n'y a pas de doute, le peintre-candidat nous promet d'aimables bleus clair. Grâce à la politique, l'art canadien va-t-il connaître une nouvelle époque ?

L.-M. T.

Trois fois passera... sur le pont de Québec ...à pied sec



On est Canayen ou ben...



Est-ce à cause de cette tour moyenâgeuse ?

La vieille capitale vit, ces jours-ci, des heures de très grande fièvre.

Coupée de sa soeur, la ville de Lévis, par la grève des bateaux-passeurs, elle craint une autre grève qui serait tout aussi catastrophique : celle des 235 employés de la compagnie Québec-Autobus qui assure le service de transport en commun dans les rues de la ville.

Québec-la-sage n'avait jamais connu une telle poussée de fièvre syndicale. En plus de la grève qui immobilise les bateaux-passeurs et la menace de grève des chauffeurs d'autobus, il y a toujours le Château Fronnac qui est encerclé par un piquet de grève et les fontaines de la Coca-Cola qui sont à sec à cause, toujours, d'un conflit ouvrier.

Décidément, **Y'a plus de joie** dans la vieille capitale !



La première poussée de fièvre

Un mal pour un bien

Selon certains, le conflit de "la traverse" pourrait avoir du bon : ouvrir enfin les yeux des autorités du gouvernement québecois) sur la nécessité de trouver, une fois pour toutes, une solution au problème des communications entre les deux rives.

Depuis le début de la grève, on parle de plus en plus de la construction d'un deuxième pont à la hauteur du premier. Ce deuxième pont serait réservé aux chemins de fer, ce qui permettrait d'aménager deux nouvelles voies de circulation automobile sur le premier. Mais ce ne serait pas suffisant.

C'est du moins l'opinion des hommes d'affaires de la rive sud qui sont de plus en plus furieux. "Nous comprenons, disent-ils, que le ministère de la Voirie doive dépenser 55 p.c. de son budget dans la région métropolitaine d'ici l'Expo 67, mais il ne faudrait quand même pas charrier. Notre région souffre dangereusement d'asphyxie à cause de ce fameux problème de communication. Les industriels hésitent à investir chez nous, ce qui tue l'industrie de la rive sud.

Que faire alors ?

Creuser un tunnel ? — C'est impossible disent certains experts.

Nationaliser ou municipaliser le service de bateaux-passeurs? — Impossible répond à son tour M. Lesage, puisque cette compagnie possède une charte fédérale. Le gouvernement peut donc pas l'exproprier. Il pourrait sans doute l'acheter... mais à quel prix ?

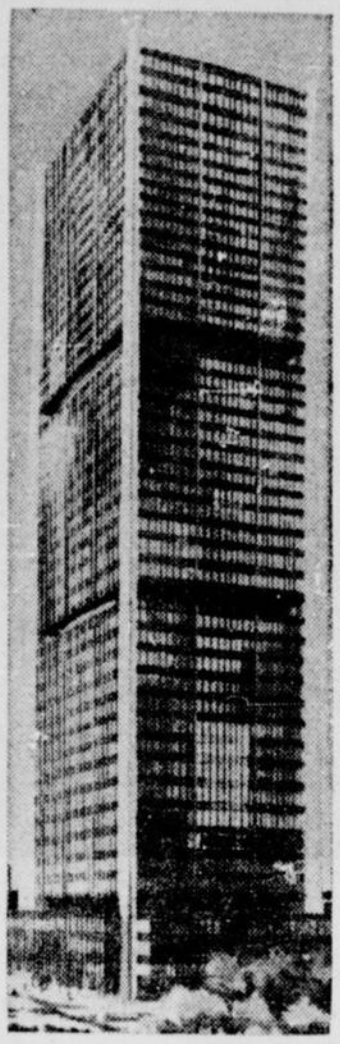
A Québec à pied sec

Le gouvernement devra trouver une solution au cours de la session spéciale qu'il tient en fin de semaine, parce que les propriétaires de la Traverse de Lévis sont bel et bien décidés à cesser leurs opérations le 15 décembre, que la grève soit réglée ou non. Les chiffres qu'ils publient prouveraient que le service n'est plus rentable.

Quant à la grève qui devait éclater chez les chauffeurs d'autobus, ce n'est que partie remise puisque les employés ont voté en très forte majorité en faveur de l'arrêt de travail. Il ne reste plus qu'à en fixer la date.

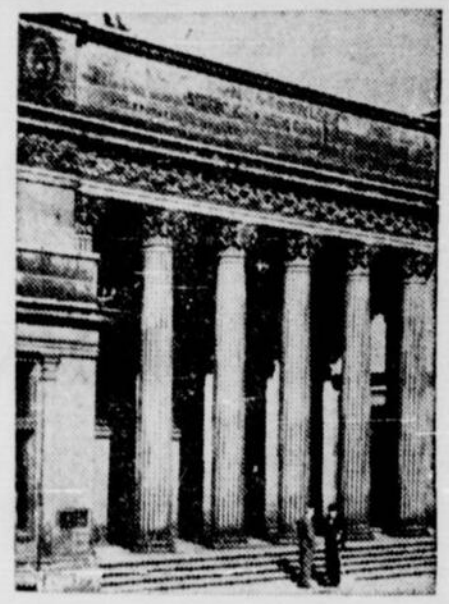
Si cette grève éclate avant que ne se règle le conflit de la Traverse, toute la région de Québec se trouvera paralysée. Les bateaux-passeurs transportent 4,000 personnes par jour et les autobus de la ville véhiculent non seulement les Québecois mais aussi tous les banlieusards de la côte de Beaupré, de Charlesbourg, de Lévis et de Sainte-Foy qui affluent par milliers chaque matin aux terminus de la vieille capitale.

J.D.



La Tour de la Bourse ajoutera au charme du Montréal qui se refait.

Adieu, colonnes grecques qui mettiez de la beauté rue Saint-François-Xavier !



LA BOURSE DE MONTRÉAL:

Un nouveau temple dans un gratte-ciel

JE VIENS D'ASSISTER à un spectacle qu'on ne reverra plus jamais à Montréal : la séance de la Bourse, rue Saint-François-Xavier.

Demain, le nouveau "parquet" s'installe dans la tour de 45 étages récemment érigée place Victoria. Il sera doté d'un tableau de cote électronique. Des calculateurs IBM enregistreront les cours et les conserveront dans leur mémoire à transistors. Un système de télévision en circuit fermé renverra instantanément les cours dans les bureaux de tous les courtiers de la ville. La finance épouse la technique la plus moderne.

Dans le saint des saints

Ce que j'ai vu appartient déjà au passé : ce grand immeuble vénérable où l'on est accueilli par des colonnes grecques que l'air pollué du bas de la ville a revêtuues d'une patine quasi antique, ces couloirs austères qui mènent au parquet.

Ce saint des saints réservé aux initiés s'annonce par un étrange brouhaha que n'arrivent pas à étouffer de lourdes portes capitonnées. Ce qui se passe là, le visiteur est admis à le contempler du haut d'une galerie.

C'est, au demeurant, un excellent observatoire. Dès que l'oreille s'est accoutumée à la clameur, on peut tenter d'examiner ce qui se passe : au centre, sur un sol où traînent des papiers, et délimité par des lignes noires qui le divisent en secteurs, courent des hommes. On dirait des fourmis dont la demeure de terre vient d'être bouleversée d'un coup de talon. Ils portent d'étranges vestes ; elles sont écarlates, vert pâle, jaune citron, bleu ceruleum, orangé. Près d'eux des jeunes gens en chemises grises ou vertes s'affairent. A l'entour, près de cabines téléphoniques, d'autres garçons, rivés à l'appareil par le casque à écouteurs, ferment les yeux pour mieux entendre les voix qui les interpellent. Au-dessus d'eux, sur deux tribunes qui courent le long du mur, des employés écrivent sans cesse des chiffres sur le grand tableau, ou d'un coup de torchon, effacent rapidement leurs marques de craie. Tout cela dans un effrayant concert de voix auquel s'ajoute le cliquetis de télétypes.

Ici, on vend des chemins de fer, des pétroles, des mines. On ne voit pas d'argent, sauf une pièce de monnaie qui parfois vole au-dessus des paumes ouvertes.

Un spectacle inédit

On finit par comprendre ce qui se passe : un téléphoniste a reçu un ordre : "Achetez ou vendez tel nombre d'actions d'une compagnie donnée." Un geste à une veste de couleur. Elle se précipite dans la section qui correspond à l'entreprise mentionnée. Une série de hurlements. Sans se retourner, le marqueur, qui lui a saisi la nature de l'offre et qui l'a faite, a déjà, de sa craie rapide, noté un chiffre sur le tableau. Autour de la veste de couleur, d'autres s'agglutinent.

Bref conciliabule. Les "traders", carnet en main, notent des chiffres. Contestation. On tire à pile ou face avec une pièce de vingt-cinq cents, pour savoir qui achètera. On s'échange des papiers. Le commis à veste grise s'empare des copies et va les porter aux télétypistes. Une nouvelle cote est déjà inscrite sur le tableau.

Ce ballet pimpant et coloré, il s'en danse vingt à la fois au même instant dans toutes les sections. On achète, on vend, on cède, on revend. Toute l'activité économique du pays est rendue sensible sur ces quelques pieds carrés de plancher. Telle est la Bourse. Et ce spectacle émouvant, qu'aucun metteur en scène ne règle, va cesser. Un jour, nous vous dirons comment il se jouera avec le concours de l'électronique.

Là, où nous sommes allés ensuite, c'est encore la Bourse. Mais c'est le silence des grands temples de l'argent de la rue Saint-Jacques. Nous sommes dans le bureau d'un célèbre agent de change. Lui, ne met jamais les pieds sur le parquet. Ce sont ses délégués, les "traders", qui effectuent les transactions. Ici, on pense l'activité de la maison.

Les secrets de l'agent de change

— Monsieur l'agent de change, quels sont les clients, au nom desquels vous faites acheter et vendre ?

— Soit de grosses compagnies comme les sociétés de fonds mutuels, les maisons qui gèrent des fonds de pension, les sociétés d'assurance qui négocient les titres par gros paquets ; nous travaillons aussi pour les gros clients individuels : hommes d'affaires qui achètent ou vendent cinq cents à mille titres par opération. Nos clients dits moyens se contentent d'une centaine d'actions. Enfin, les petits particuliers, qui spéculent surtout sur les mines, ne dépassent pas les dix titres.

— Peut-on encore s'enrichir à la Bourse ?

— Il y a deux moyens de le faire : avoir le flair d'acheter des actions qui montent vite, comme le Windfall qui est passé en quelques mois de 56 cents l'action à un $1.60. On peut aussi gagner de l'argent lentement. Le CPR valait en 1963 24¾ cents. Ceux qui ont su réfléchir en ont acheté alors ! Ils l'ont revendu récemment 73 cents.

— On peut perdre aussi.

— Ça arrive. L'Atlantic Acceptance qui cotait 26½ dollars l'action, à la suite d'une faillite est tombée à zéro. Il y a eu des pleurs et des grincements de dents.

— Pour jouer à la Bourse comme on joue aux courses, quel capital faut-il ?

— Un minimum de 500 dollars.

— Un événement mondial influence-t-il toujours la Bourse ?

— Moins qu'autrefois. Mais l'annonce de la découverte d'un nouveau gisement minéral, une nouvelle invention industrielle, une guerre quelque part, peut modifier brusquement le cours des actions. Rien pourtant n'a égalé jusqu'ici le désastre d'octobre 1929, quand la Bourse de Montréal a subi le contrecoup du grand krach de New York.

Louis-Martin TARD

COMBIEN PAYEZ-VOUS?

SPECIAL★ "LE CARTIER"

Moins "Boni des travaux d'hiver" $12,649. $500.

PRIX TOTAL : $12,149.

Dépôt : $150.

CARACTERISTIQUES :

- Bungalow de 3 chambres
- Sous-sol pleine grandeur
- Extérieur fini brique et pierre
- Fenêtres panoramiques

COMPTANT $349. SEULEMENT



"LE BELOEIL"

au

Parc St-Basile

VOUS PAYEZ

$81.00 PAR MOIS

COMPRENANT CAPITAL, INTERETS ET TAXES

COMPRENANT :

★ Aucuns frais de fermeture
★ Frais de notaire
★ Certificat d'arpenteur
★ Assurance-feu de 3 ans
★ Taxes et intérêts
★ Assurance-hypothèque 2%

PROJET CONJOINT DE DEUX EXCELLENTS CONSTRUCTEURS

Maisons modèles ouvertes tous les jours de 12.00 à 8.00 p.m.

DIRECTION : suivre route 9, vers l'est, jusque passé St-Bruno. Surveiller nos immenses enseignes Parc St-Basile.

CHATEAU BUILDING corp.

PARC ST-BASILE TELEPHONE: 653-3323

Drapeau reçoit un Montréal éblouissant

...du moins en photos!



Entre le jeune imprimeur Pierre DesMarais et le maire de Montréal s'est glissée l'ombre d'un ancien président du Comité exécutif.

LES POETES ont chanté Paris : la Seine et ses ponts, ses bistrots, ses guinguettes, ses boulevards et ses midinettes. Nos poètes ont oublié Montréal ; à peine deux chansons. Pour la faire connaitre il fallait attendre les photographes. Ils lui rendront justice. Les images remplaceront les rimes et les couplets.

Plusieurs ouvrages ont déjà été publiés sur la métropole, mais c'est la première fois qu'un livre d'art lui est consacré. Il est fraichement sorti des presses de l'imprimerie Pierre Des Marais Inc. Ce bouquin de luxe enrichira les bibliothèques publiques et privées. Il s'intitule tout simplement "Montréal".

Préfacé par deux écrivains de renom, MM. Robert Choquette et Leslie Roberts, ce livre-album offre en pages deux et trois un panorama nocturne du quartier des nouveaux gratte-ciel, tous feux allumés.

Aux pieds de ces colosses qui s'estompent dans le noir et le blanc de la nuit, le St-Laurent, calme, reflète fidèlement les ombres et la lumière.

Viennent ensuite deux clichés de Maisonneuve et de Jacques-Cartier qui nous retrempent dans les origines de la ville. Et maintenant place d'abord à la préface de M. Robert Choquette qui trace un croquis de Montréal presque aussi fidèle qu'une caméra. Et l'auteur de langue anglaise y va aussi de son petit mot.

On tourne la page et voilà la première photo de la grande série. C'est la tour du quai de l'horloge, lequel s'avance dans le fleuve comme un phare. Son immense cadran et ses longues aiguilles enroulent les heures de l'histoire à l'entrée du port.

Tout Montréal y passe

Le doigt — sans toutefois le mouiller — tourne avec respect et précaution les belles feuilles de papier hélio. Tout Montréal y passera. Une vue en plongée du pont Jacques-Cartier dans toute sa longueur, sous un ciel plein de cumulus et de stratus, résume les détails et fait ressortir les points de repaire de la métropole, vue de la rive sud.

Le photographe Hans Van der Aa promène ensuite son client à travers Montréal. Il lui fera voir les principaux monuments sous des angles originaux, variés et inédits.

L'évolution de notre architecture sera soulignée, qu'il s'agisse d'églises, d'édifices à logements ou à bureaux.

Les balcons et les escaliers qui nous sont si chers ont leurs pages. Les perspectives de nos grands boulevards sont agréables à l'oeil. Ici ce sont des effets de lumière qui mettent en relief la cathédrale, l'Oratoire St-Joseph, les universités, les hôpitaux, la Place des Arts, le parc Mont-Royal.

Ici c'est un clocher perdu dans le feuillage ; là c'est une flèche en plein soleil. Maurice Richard n'a pas été oublié ; il est représenté devant l'aréna qui porte son nom.

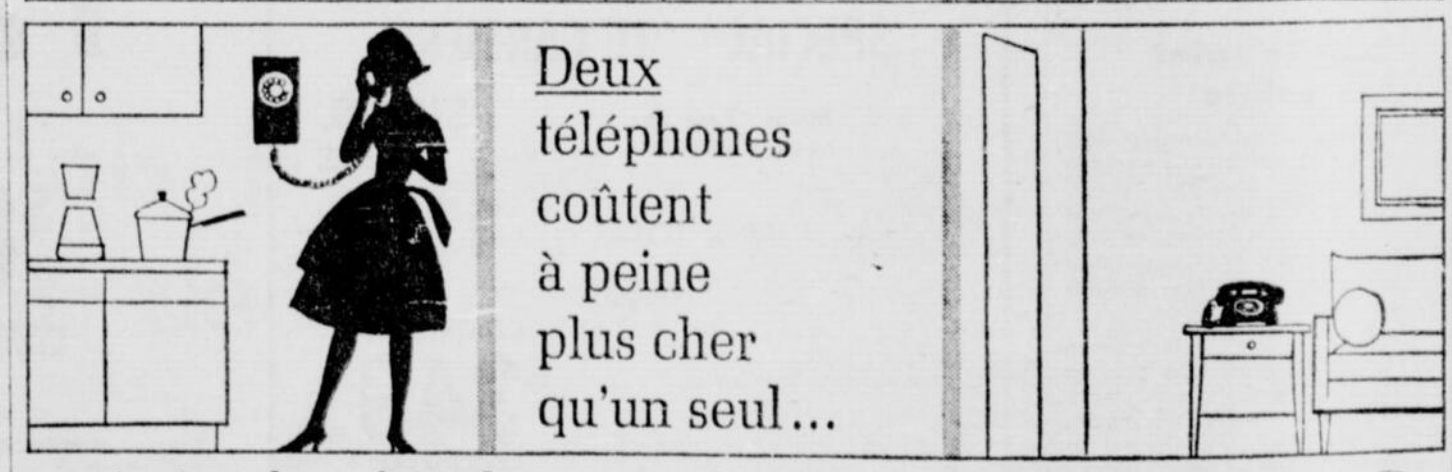
Pour les vieilles pierres, Hans Van Der Aa a rangé son appareil photographique. Il a préféré se saisir d'un fusain et d'une plume. Il a dessiné des chefs-d'oeuvre : la maison St-François, à Caughnawaga, la maison de Jeanne Leber, celle de la famille Lacroix qui remonte à 1690, le cadran et la grille du vieux séminaire à la Place d'Armes, les tours du vieux fort.

L'éditeur Leméac termine son ouvrage par la photo d'un jet qui prend son vol au dessus d'une prairie et s'élance vers les hauteurs. C'est bien l'image prophétique d'un Montréal qui bondit vers l'avenir.

Hervé LEPINE

Inutile de quitter la cuisine!





mais c'est deux fois plus commode! Demandez aujourd'hui même un téléphone supplémentaire pour la cuisine. BELL



L'AVENIR appartient à ceux qui le PRÉPARENT

Si vous êtes de ceux qui aspirent à une carrière de pompier professionnel, lisez attentivement cette annonce.

• De nos jours, devenir pompier implique une formation professionnelle de base. Pour se qualifier dans cette carrière d'avenir rémunératrice, l'INSTITUT LAFONTAINE INC., de Montréal, vous offre un cours complet, APPROUVE PAR LE COMMISSAIRE DES INCENDIES DU QUEBEC, qui vous permettra de vous placer sur les rangs pour devenir :

1 - Pompier permanent 2 - Inspecteur de prévention et lutte contre l'incendie 3 - Technicien de prévention et lutte contre l'incendie

• Ces cours spécialisés ont été conçus pour la formation de tous ceux qui désirent embrasser cette carrière d'avenir soit dans les municipalités ou les industries du Québec. Durée du cours : six mois ou 200 heures. Le seul cours complet en français par correspondance au Canada. Certificat et service de placement gratuit à tous nos diplômés par un officier de placement compétent. Centaines d'emplois disponibles dans les industries et les municipalités de la province de Québec.

INSTITUT LAFONTAINE INC.
3258 est, rue Bélanger, Montréal, P.Q.
Tél. 729-2815

Envoyez ce coupon pour informations gratuites pour le cours de 1-☐ 2-☐ 3-☐
NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL. .....
VILLE ..... COMTE .....
PROFESSION ..... DEGRE D'INSTRUCTION .....
L Pa 24-10-65



Madame,
Mademoiselle,
Monsieur,

DEVENEZ COMPTABLE

EN QUELQUES MOIS SEULEMENT

L'Institut Maisonneuve vous enseigne à domicile – durant vos loisirs
Gagnez des salaires élevés
Choisissez vos propres heures de travail – Travaillez à votre compte
et disposez de tout le temps voulu pour votre vie privée

La comptabilité est maintenant un métier bien payé, une profession agréable. Cette situation est à votre portée. Y avez-vous songé ?

Pourquoi pas vous ? Mettez à profit vos heures de loisir. Quel que soit votre âge ou l'endroit où vous résidez. Aucune expérience de comptabilité requise.

Sans empiéter sur vos occupations actuelles, l'Institut Maisonneuve vous apporte cet enseignement chez vous, où vous êtes la seule élève de votre classe.

Vous recevez vos leçons, et un groupe de comptables chevronnés, assistés d'instructeurs expérimentés, vous guident pas à pas en vérifiant la correction de vos travaux qui sont traités individuellement.

Déposez votre avenir entre des mains expérimentées.

Décidez vite, les autres agissent. La comptabilité est un métier de mieux en mieux payé et qui peut vous rendre indépendant. Partout on emploie des comptables. Profitez-en si vous le pouvez, et dans quelques mois vous serez professionnel.

• Membre de la Chambre de Commerce de Montréal • Membre du Montreal Board of Trade

Documentez-vous aussi sur nos autres cours par correspondance

1. – Secrétariat avancé
2. – Personnalité pour dames et jeunes filles
3. – Vente et personnalité pour hommes
4. – Inspecteur en sécurité industrielle
5. – Administration financière
6. – Administration générale



3555 est, boul. METROPOLITAIN
Suite 801, Montréal 38, P.Q.

Institut Maisonneuve Inc.

J'aimerais recevoir des informations sur le cours de comptabilité ☐

No 1 ☐ No 2 ☐ No 3 ☐ No 4 ☐ No 5 ☐ No 6 ☐

NOM .....

ADRESSE ..... VILLE ..... COMTE .....

AGE ..... OCCUPATION .....

L.Pa 24/10/65



M. Pierre Sévigny avait l'air tendu au matin de sa fameuse démission, en février 1963.

PIERRE SÉVIGNY

joue et perd au grand jeu de la politique

PIERRE SEVIGNY était ministre associé de la Défense dans le cabinet conservateur de John George Diefenbaker. Tout comme son père, il y a un demi-siècle, il fut d'abord vice-président des Communes, puis Orateur, puis ministre dans un cabinet qui devint fort impopulaire au Québec.

En février 1963, Pierre Sévigny, ministre, eut à choisir entre le pouvoir et son devoir. Le chef du gouvernement ne voulait pas accepter que les Américains entreposent des armes nucléaires au Canada. Le ministre aîné de la Défense, Douglas Harkness, prétendait, pour sa part, que le Canada s'était engagé à suivre les Américains jusqu'au bout. A faire tandem avec les Américains face à nos ennemis en perspective, les Russes.

Le 4 février 1963, Harkness abandonnait la Défense. Diefenbaker essaya alors de replâtrer son ministère et de se maintenir au pouvoir sans faire la moindre concession de principe que ce soit. Le vieux Dief, malade mais tenace, transforma cette affaire en un véritable cas de conscience.

Plusieurs de ses principaux ministres firent aussi, de cette affaire, un cas de conscience mais à l'encontre toutefois de leur chef qui les avait choisis comme ses conseillers de marque. Ce fut alors la plus grave crise ministérielle de toute notre histoire parlementaire.

La démission de Douglas Harkness devint épidémique. George Hees, le jeune premier du cabinet, décida de démissionner lui aussi. Et en même temps que Hees, Pierre Sévigny. Le ministre des Travaux publics, ancien ministre de la Justice, Davie Fulton, décida d'abandonner la politique fédérale. Le ministre de la Justice, ancien ministre des Finances, Donald Fleming, décida d'abandonner la politique tout court.

Le ministre Secrétaire d'Etat, Ernest Halpenny, fit de même.

On ne parlait plus que de démissions "au sommet". Tous ne quittaient pas mais tous avaient bien envie de partir. Le cabinet estropié n'eut bientôt plus la force de résistance nécessaire pour se maintenir aux Communes. Que s'était-il passé entre la démission de Harkness et celles de Hees et Sévigny ? On ne le saurait que beaucoup plus tard !

Ce n'est pas un pamphlet

Ça se passait en février 1963. Deux mois plus tard, c'étaient les élections du 8 avril, la chute du gouvernement Diefenbaker, le premier gouvernement Pearson en perspective. George Hees avait cessé d'être député de Broadview aux Communes. Les libéraux allaient le faire émigrer à Montréal dans un poste directeur à l'Exposition, puis il devint président de la Bourse du Canada. Pierre Sévigny cessait d'être député.

Et les jours et les semaines et les mois passèrent. On parlait souvent, dans les journaux ou ailleurs, de la crise ministérielle de février 1963. C'était à qui en saurait plus que son voisin. Mais ce que chacun savait contredisait, du tout au tout, ce qu'affirmait son voisin. Seuls les grands acteurs de cette crise fameuse refusait d'en parler, quelques-uns d'entre eux s'apprêtant à écrire leurs mémoires.

Le grand public jugera

Est-ce à dire que l'ex-ministre Sévigny était le plus littéraire de tous ceux qui ont vécu au jour le jour, de minute en minute, ces heures tragiques ? Que ce soit pour cela ou autrement, reste que Pierre Sévigny est le premier de tous ceux qui vécurent cette crise à faire part au grand public de ses impressions. Pierre Sévigny vient, en effet, tout juste de publier, aux Editions du Jour, **Le grand jeu de la politique.**

Ça va de soi que l'ancien ministre ne révèle rien de ce qui constitue les secrets du cabinet. Son serment d'office le lui interdit. Ce n'est donc pas le conseiller privé de la reine mais l'ex-député conservateur de Longueuil qui nous raconte ce qu'était, de 1958 à 1963, le **grand jeu de la politique.** Pierre Sévigny ne fait pas que plonger le lecteur dans la crise désormais fameuse. Il en explique la genèse en nous en présentant les acteurs.

Le grand jeu de la politique n'est pas un pamphlet de politicien commis à la toute veille des élections fédérales. Ce n'est pas une oeuvre à scandale: c'est un livre qui fourmille d'idées sur la politique. Même que l'auteur, qui préparait cette oeuvre depuis au moins deux ans, aurait, sans aucun doute, reporté la date de publication s'il avait su ce qu'il était pour advenir le 8 novembre prochain.

Une crise de conscience

Si l'ex-ministre avait su ce qui était pour se passer au Canada aux jours où nous sommes désormais, il n'aurait pas publié son livre cette semaine sur **le grand jeu de la politique.** Il aurait plutôt posé sa candidature aux élections avec de grandes chances d'être élu. Ça lui aurait peut-être fourni le sujet d'un autre livre, mais pas de celui-là. Et alors tant pis pour ceux qui aiment savoir autrement qu'en périodes électorales.

Pour Pierre Sévigny, **le grand jeu de la politique** est un jeu de puissance. On le joue totalement ou pas du tout. Il est bon que ce livre paraisse deux semaines avant les élections. C'est heureux qu'il en soit ainsi précisément parce que son auteur ne voulait pas qu'il en soit ainsi. En effet, l'ancien ministre conservateur reconnaît toujours comme son chef l'homme qui l'a fait ministre, le leader de l'Opposition John Diefenbaker.

Or l'ancien ministre, auteur, peut se permettre d'écrire des choses que l'ancien ministre, candidat aux élections, n'aurait jamais pu dévoiler. Pierre Sévigny, auteur du **grand jeu de la politique,** peut nous dire en toute franchise qu'il n'y eut point, en février 63, complot des ministres conservateurs pour renverser celui qui dirigeait le ministère. D'après l'ex-ministre il n'y eut point **complot** mais **crise de conscience.**

John Diefenbaker ne voulait pas, en février 63, que les Américains entreposent chez nous des armes nucléaires. Il ne voulait surtout pas que le gouvernement de Washington ait plus et mieux à dire dans l'orientation de la politique canadienne que les ministres eux-mêmes du cabinet fédéral d'Ottawa. Grâce à ce nouvel angle de vision, il devient possible d'expliquer le retour au bercail des ministres démissionnaires de 1963.

Tous ceux qui s'intéressent aux affaires de l'Etat doivent lire **le grand jeu de la politique** de Pierre Sévigny. Ils doivent le lire parce que c'est oeuvre maitresse en son genre Ils doivent aussi le lire parce que c'est une des rares oeuvres sur la politique qui soit admirablement bien écrite, en bon français dans sa version française, en bon anglais dans sa version anglaise.

Pierre CHALOULT

AVEC $5.00
D'ACOMPTE VOUS ACHETEZ UNE OBLIGATION D'ÉPARGNE DU CANADA À "LA PREMIÈRE BANQUE AU CANADA"

PAYEZ COMPTANT...OU PAR VERSEMENTS AVEC UN ACOMPTE DE 5% ET LE RESTE PAYABLE EN UN AN—SOIT $2.50 POUR UN BON DE $50; $5.00 POUR UN BON DE $100; ETC. EN VENTE DANS TOUTE SUCCURSALE DE LA B DE M.

—La Première Banque au Canada—

"MA BANQUE" B de M

BANQUE DE MONTRÉAL

VIENT DE PARAÎTRE

LE GRAND JEU DE LA POLITIQUE

par

PIERRE SÉVIGNY

Les secrets d'un ministre au Québec dans le gouvernement Diefenbaker

En vente partout à $3.50

DECOUPEZ ET POSTEZ

LES ÉDITIONS DU JOUR
a/s La Patrie
180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal 861-8571

Veuillez m'expédier ... exemplaire(s) de "LE GRAND JEU DE LA POLITIQUE" au prix de $3.50 l'exemplaire ci-inclus

$.....

NOM

ADRESSE

VILLE COMTÉ

rien que la vérité

par HERVE LEPINE

Le chauffeur . . . pile ou face ?

Deux amis avaient bu toute la soirée, mais l'un d'eux avait exagéré la dose et ne voyait plus le volant de son auto. Il le dit à son ami Léo, qui était moins éméché et parvint à se saisir du volant. L'affaire était bonne . . . et en route ! Léo n'avait pas de permis de conduire, mais que n'aurait-il pas fait pour son ami ? En sortant du terrain de stationnement du cabaret, il faillit entrer de plein front dans une auto-radio de la police qui passait. D'un coup de volant donné avec grand art, le policier évita Léo, qui continua son chemin comme si de rien n'était. Le policier l'arrêta donc et Léo comparut en cour, pour facultés affaiblies et n'avoir pas eu de permis de conduire. "C'est moi qui étais le moins saoul," dit-il pour sa défense. Les marrons ont coûté $82 à Léo, pendant que le propriétaire ne pouvait être accusé de rien, n'ayant pas été au volant.

Pas de freins, rien qu'un oeil, qui suis-je ?

"Je suis une vieille Ford de 1952. Mon maître est Etienne et c'est un 'courseur' qui ne craint pas le danger . . ." C'était la nuit et Etienne revenait d'une course d'autos dans l'un de ces lieux infernaux où la pétarade rend les gens fous. Il revenait avec la fierté d'un vieux guerrier. Son auto n'avait plus de freins et il avait perdu un phare au combat. Les deux filaient à 70 milles à l'heure, rue Notre-Dame. Le vieux tacot fendait le vent comme un glorieux drapeau troué qui revient des champs de bataille. Pour toute cette gloire et cette conduite dangereuse, le jeune Etienne fut condamné à huit jours de prison, plus une amende de $200 ou un mois adddionnel. Son permis de conduire est suspendu pour un an. La course est vraiment finie.

Oui, la femme égale l'homme

Depuis que la femme a commencé à s'émanciper, la société change de facettes. Du temps des rois, les femmes se contentaient de les gouverner. Depuis quelques décades, seules les femmes faibles emploient encore ce stratagème. Les fortes préfèrent mener par elles-mêmes. Ainsi, elles ont envahi toutes les professions, les métiers, les postes clés. Elles ont voulu égaler l'homme. Eh ! bien, c'est fait. Mais l'homme n'avait pas que des vertus et il s'est bien vengé. Voilà qu'il constate avec plaisir que la femme peut maintenant tomber aussi bas que lui. Il n'y a qu'à fréquenter la cour des comparutions pour le constater. Autant de "robineuses" que de "robineux". Voilà l'égalité.

Trouvera-t-on un châtiment à la mesure de son crime?

Armand Lafleur, le gaffeur de l'année,



a pressé le mauvais bouton, faisant pleuvoir sur le Québec un surplus de 70,000 bons spéciaux* de 25 coupons Embassy.

Au lieu d'un bon de 25 coupons par 100 paquets, vous en trouverez un dans à peu près un paquet sur 10 de cigarettes Embassy, avec ou sans filtre, au menthol ou non, en paquets de 20 ou 25. C'est qu'Armand Lafleur en a mis dix fois plus que prévu.

Que vous soyez ou non déjà collectionneur de coupons Embassy, profitez de l'erreur d'Armand. Vous obtiendrez encore plus vite les cadeaux que vous voulez. Des coupons? Il en pleut...et les cadeaux sont magnifiques. *Quant aux cigarettes, ce sont, assurément, les meilleures que vous puissiez trouver.*

P.S. *Sur une carte postale, adressée à la Maison Embassy, C.P. 7500, Montréal 3, indiquez-nous ce que* vous *feriez d'Armand Lafleur. Nous donnerons 1,000 coupons Embassy à l'auteur de chacune des 10 suggestions que nous jugerons les meilleures. (10,000 coupons de plus ou de moins, qu'est-ce que ça peut nous faire, après l'exploit d'Armand!).*



*L'équivalent de 1,750,000 coupons réguliers Embassy.

A quand le revenu annuel de $5,000 pour les cultivateurs du Québec?

L'Union Catholique des Cultivateurs est-elle réaliste, lorsqu'elle réclame un revenu annuel minimum de $5,000 par année pour ses membres ? Comment faire pour que cette classe, actuellement si défavorisée, puisse en arriver à trouver sa place au soleil ?

Le fait d'augmenter le prix du lait à $4 le cent livres, comme le reclame l'U.C.C., aidera certainement nos fermiers, puisque l'industrie laitière reste la principale source de revenus de la plupart d'entre eux, mais à longue échéance, bien d'autres changements seront nécessaires.

[illegible] de pauvres [illegible]e-la-faim

Un des plus graves problèmes économiques du Québec, c'est le trop grand nombre de petits cultivateurs qui crèvent de faim sur des terres incapables de les faire vivre. Il faut leur fournir les moyens de gagner leur vie autrement.

Point n'est besoin d'en donner d'autre preuve que la baisse phénoménale du nombre de fermes au Québec, qui était de 124,000 en 1951 et de 95,000 en 1961 et qui ne dépasse probablement plus 60,000 ou 65,000 actuellement. Il est probable que le nombre se stabilisera finalement aux environs de 40 000.

Le cultivateur de demain devra disposer d'un capital considérable, peut-être entre $35,000 et $50,000. Dans l'industrie laitière, par exemple, il faut une terre d'environ 220 acres au moins, 35 bonnes vaches donnant chacune quelque chose comme 10,000 livres de lait par an et suffisamment d'outillage. Tout cela peut couter au bas mot $35,000. Mais le revenu annuel devra facilement atteindre $5,000 et même davantage.

Finie l'ère des vaches à thé

Elle sera bientôt finie l'ère des vaches à thé, c'est-à-dire de celles qui fournissaient à peine assez de lait (4,000 ou 5,000 livres par année) pour emplir la bouteille du bébé et en laisser quelques gouttes pour mettre dans le thé ou le café.

Elle sera bientôt finie également l'ère des pauvres terres de roches, dans des paroisses où souvent l'on n'avait même pas assez de terre dans les cimetières pour enterrer les morts. Il n'est pas étonnant qu'il y ait encore, dans ces conditions, des familles de cultivateurs comptant de nombreux enfants et qui sont obligées de vivre avec $20 ou $25 par semaine.

Mais ces enfants, qui sont peut-être ceux qui souffrent le plus de cette situation intolérable, voudront certainement gagner leur vie autrement que leurs parents. En fait, il n'y aura pas 20 p. cent des fils de cultivateurs qui pourront rester sur les terres.

Economie rurale à réorganiser

Mais il faudra trouver à ces gens d'autres moyens de gagner leur vie. C'est toute l'économie rurale qu'il faut réorganiser. C'est que l'U.C.C. a compris, puisqu'elle demande une politique facilitant "la transition des familles rurales et du surplus de main-d'oeuvre agricole à la recherche d'un meilleur sort économique . . ."

Il y a déjà trop longtemps qu'on parle de planification économique et de développement régional: il est temps qu'on commence à en faire. Ce qu'on est en train de faire en Gaspésie devrait se faire partout ailleurs. Qu'on revalorise les régions rurales, mais en ne songeant pas seulement à l'agriculture.

Modernisons l'agriculture

Mais il faut aussi s'occuper des cultivateurs compétents et des fermes susceptibles de devenir rentables, de faire vivre leurs occupants. C'est à l'honneur de l'U.C.C. d'avoir également le courage de réclamer la mise au rancart de la politique d'assistance, de subsides de tous genres, qui empêchaient tout juste les bénéficiaires de mourir de faim et avaient l'inconvénient de les ancrer en quelque sorte dans leur misère.

Ce qu'il faut, c'est rendre viables les fermes qui peuvent l'être. Ce qu'il faut, c'est rendre viables les fermes qui peuvent l'être. Ce qu'il faut, c'est rendre, partout où c'est possible, l'agriculture aussi prospère qu'elle l'est dans certaines régions et de trouver de nouvelels vocations aux autres régions rurales.

Là où le cultivateur compétent et la bonne terre existent, il devrait être possible de trouver les capitaux requis. Les institutions financières et les agences gouvernementales, s'il le faut, sont là pour cela. Et nos agronomes devraient être capables de les conseiller et de les orienter comme il faut.

Nous devrons contribuer

D'ailleurs, nous, les gens des villes, ne devrons pas nous faire illusion: il nous faudra contribuer, faire notre part. Même s'il n'y a peut-être pas plus que 10 p. cent environ de nos gens qui vivent directement de la culture du sol et de l'élevage des animaux, nous vivons encore tous de l'agriculture, comme consommateurs, mais pour beaucoup d'entre nous également, indirectement, comme vendeurs, transporteurs, conserveurs, entreposeurs, transformateurs de produits agricoles de tous genres, ou encore comme producteurs de biens et de services consommés par les gens de la terre.

Si presque tout le Québec, en dehors de la région de Montréal, est un pays sous-développé, c'est parce qu'on n'a encore jamais vraiment pris les moyens de moderniser l'agriculture autant qu'il l'aurait fallu et de planifier et réorganiser l'économie rurale.

Conrad LANGLOIS



Un peut partout, le triste spectacle des fermes abandonnées devrait susciter l'action

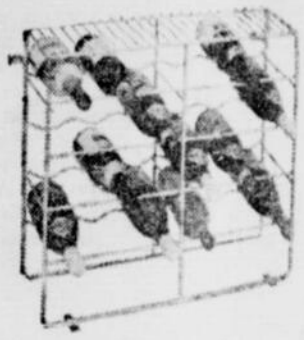
Rembourrage
Prix défiant toute compétition
Tél.:
321-4933
8570, PASCAL-GAGNON
Montréal 38

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, ROBIC & ROBIC
2100 rue DRUMMOND, MONTREAL
Téléphone 288-2152

Fenêtres et vitres de toutes sortes nettoyées par des Canadiens expérimentés et assurés
UNiversity 1-4335
Appelez M. Garneau gér., 425 ST-VINCENT
LAVAGE DE VITRES EXCELSIOR

JIU-JITSU
Le meilleur arme de défense et d'attaque de tous les temps
DEVENEZ INVULNERABLE
Cours de JIU-JITSU combiné avec un cours SPECIAL DE
KARATE
Cours Classiques édités au Canada. Pour documentation sur le Judo-Défense envoyez vos noms et adresse en lettres moulées à
INSTITUT DE JUDO CANADIEN, L.P.
C.P. 314, Station Delorimier, Mtl. P.Q.

"SOUS LE SIGNE DU SAVOIR-VIVRE"
la VERRERIE DE TABLE
fierté de la maitresse de maison
la CAVE à VINS
fierté du maitre de maison



Consultez-nous pour vos problèmes de casiers à bouteilles, de verres à vins et autres articles de cave ou de table.
Aussi, conseils pour le choix des vins suivant vos goûts et préférences
PROSPECTUS ILLUSTRES SUR DEMANDE
AU CEP D'ANJOU
470 avenue Ogilvy — Montréal 28
Tél. 276-1224 ou 276-1127

École de COMPTABILITÉ de l'État du Québec



50 PLACE CREMAZIE

TRES GRANDE FACILITE DE PAIEMENT
LEGER DEPOT A L'INSCRIPTION
(VOUS POUVEZ EFFECTUER LES PAIEMENTS DIRECTEMENT PAR LA BANQUE)

Servire de placement gratuit aux élèves diplômés

COURS D'ANGLAIS OU AUTRES LANGUES SUR DISQUES FOURNIS GRATUITEMENT AUX ELEVES.
DIPLOME DE COMPTABLE OU DE SECRETARIAT REMIS A LA FIN DES ETUDES APRES EXAMENS

CECI INTERESSE
Tous les jeunes gens et jeunes filles,
Tous les pères et mères de famille.
Le prestigieux enseignement par correspondance de l'ECOLE DE COMPTABILITE DE L'ETAT DU QUEBEC, une des plus importantes au Canada, vous met en mesure de faire chez vous, en toutes résidences, à tout âge, aux moindres frais, ces études complètes dans la Comptabilité et le Secrétariat juridique, de vaincre avec une aisance surprenante les difficultés qui vous ont jusqu'à présent arrêté, de conquérir en un temps record le diplôme ou la situation dont vous rêvez. L'enseignement étant individuel, vous avez intérêt à commencer vos études dès maintenant.
Demandez l'envoi gratuit de notre brochure.

COURS DE COMPTABILITE
(ETUDE DU CREDIT ET DE LA FINANCE)
• Teneur de livres • Commis de banque
• Commis de crédit • Commis de finance
• Ménagères budgets familiaux
Mesdames, Messieurs, devenez comptable : vous doublerez vos chances de réussir dans la vie.

COURS DE SECRETARIAT LEGAL
SECRETAIRE PROFESSIONNELLE
Cours rédigé par professeur diplômé en droit bachelier ès arts, licencié en sciences sociales
Mesdemoiselles, devenez secrétaire légale.
Le plus bel avenir s'ouvre devant vous avec le monde de la Justice.

Ces cours sont à votre portée grâce à :
L'ECOLE DE COMPTABILITE DE L'ETAT DU QUEBEC
CASE POSTALE 117 — STATION YOUVILLE, MONTREAL — TEL. : 388-4306

Mesdames, mesdemoiselles, messieurs, avant de vous inscrire à un cours de comptabilité ou de secrétariat, renseignez-vous à l'E.C.E.Q. qui vous fera connaître tous les avantages et la valeur de ces cours.

Je désire recevoir de plus amples renseignements sur vos cours.
NOM . . . . . .
ADRESSE . . . . . TEL. : . . . . .
VILLE . . . . . COMTE . . . . .
OCCUPATION . . . . . AGE . . . . .
L. Pa 24-10-65

ÉDITORIAL

La comédie humaine!...

Aux dernières nouvelles la campagne électorale se porte bien, merci! Les électeurs n'auront pas à se casser la tête à choisir le meilleur des programmes des partis politiques. Pour l'excellente raison qu'il n'y en a pas. Nous voici rendus à quinze jours du scrutin et tout ce que l'on a réussi à dresser c'est une compilation minutieuse et détaillée de tous les scandales, petits ou gros, qui ont fleuri en notre vertueux pays depuis quelques années.

Chose étonnante, alors que la campagne fédérale bat son plein, il ne se passe pas une semaine sans que le premier ministre ou les ministres du gouvernement du Québec volent la vedette de la grande presse d'information à leurs collègues d'Ottawa. Tournée de M. Lesage dans l'Ouest, remaniement ministériel, déclarations retentissantes du ministre de la Justice, le pouvoir provincial ne se laisse pas damer le pion.

C'est de M. Wagner que je voudrais causer cette semaine. Oh! bien sûr, en des termes respectueux, déférents, polis, avec toute la délicatesse de coeur et de sentiment dont je suis capable, avec l'indescriptible admiration que je porte tout naturellement à un grand défenseur de l'ordre, protecteur du bien commun, épurateur de nos consciences ravagées.

Le ministre de la Justice du Québec a prononcé un discours devant ses collègues avocats lors d'une réunion du Barreau rural, à Drummondville. Discours-choc. Huit colonnes à la "une" de la presse d'information. Stupéfaction. Louanges. M. Wagner a enfin osé s'attaquer aux pratiques douteuses de certains de ses confrères.

"Ne soyez pas de ces avocats, dit-il, qui cherchent à faire comparaître leur client devant un juge agréable." La manoeuvre est connue. Certains juges ont la réputation d'une extrême sévérité, d'autres d'une facile mansuétude. C'est un jeu d'enfant pour le procureur de faire remettre le procès de son client jusqu'au jour où il croira avoir trouvé un juge plus accessible à la clémence et au pardon. Notez bien que je n'ai fait aucune allusion à des juges "complaisants". On risque la prison à écrire de telles choses. Il faut croire qu'il existe une subtile distinction légale entre un juge "agréable" et un juge "complaisant" puisque le ministre de la Justice peut utiliser la première expression en toute impunité tandis que la seconde, sous la plume d'un journaliste, conduit directement à l'accusation de "mépris de Cour" et aux geôles frileuses des modernes prisons de la Vieille capitale.

Donc, M. Wagner a dénoncé courageusement une imperfection, un travers irritant de la justice québécoise. Bravo! Ces choses devaient être dites. Les avocats de la défense auront-ils compris? Souhaitons-le. N'ayons pas la naïveté de croire qu'ils sont tous blancs comme neige, incorruptibles, rigoureusement orthodoxes dans la pratique de leur métier. Il est avec le ciel des accommodements et avec la loi des arrangements...

Mais je ne pense pas cependant que les propos du ministre de la Justice s'adressaient **uniquement** aux procureurs de la défense. Il y a aussi les avocats du ministère public, les fonctionnaires du système juridique. Peut-être pourrions-nous dire à eux aussi des choses aimables. Par exemple: "Ne soyez pas de ces procureurs de la Couronne qui cuisinent dans les antichambres des juges l'issue des procès, la portée des sentences, la culpabilité des prévenus. N'ayez avec la police que les rapports normaux commandés par l'exercice de vos responsabilités. Souvenez-vous toujours que l'impérieux devoir du procureur de la Couronne est d'abord et avant tout de chercher la vérité, de faire la lumière sur **tous** les faits, d'éviter que les innocents soient condamnés et les coupables élargis.

Bien sûr, ce monde étrange de l'appareil judiciaire est grouillant comme le nôtre, également soumis à la grande loi de l'imperfection humaine. Les hommes ne changent pas du fait qu'ils sont auréolés du prestige des grands commis de la Justice. Là comme ailleurs, il y a la ruée vers les places, les ambitions, les intérêts, la vénalité, le jeu des alliances et toute la kyrielle des mensonges et des hypocrisies qui font partie du grand spectacle de la comédie humaine.

Des hommes purs, il en faut. La sincérité de M. Wagner est sans doute incontestable. Nouvellement parachuté dans la jungle de la politique, ce jeune avocat s'est attaqué à l'immense tâche de réformer l'appareil judiciaire. J'ai cependant l'impression que grisé par cette exaltante aventure le ministre oublie de passer le balai dans certains coins.

Des avocats de la défense véreux, corrompus, intrigants, il s'en trouve, hélas! Mais ne sont-ils pas la réplique de ces procureurs de la Couronne sectaires, abusifs, fats, punisseurs salariés de la société?

C'est la bonté qui vous manque, messieurs du prétoire. L'extrême rigueur engendre fatalement l'illégalité. Plus les lois sont sévères moins le peuple est vertueux.

Il faut revenir aux vieux clichés, à des phrases répétées depuis des siècles.

La Justice sans amour, voilà l'abominable crime.

Yves Michaud

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Journal fondé en 1879, publié par La Compagnie de Publication de de La Patrie Limitée au 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal.

Prix de l'exemplaire: 15 cents au Canada et 20 cents aux Etats-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de $7.50 par année au Canada et de $10.00 par année aux Etats-Unis

Téléphone: 843-4121

Directeur général et rédacteur en chef:
Yves Michaud

Adjoint au rédacteur en chef:
Roger Cyr

Directeur des ventes:
Jean Laisella

Directeur du tirage:
Paul Rocheleau

Contrôleur:
Gérard Séguin

Directeur de la production:
Ubald Labelle

RÉDACTION

Chef de pupitre: Phil Séguin

Secrétaire de la rédaction, documentation: Roland Barretta

Adjoints au pupitre: Charlemagne Bouchard (Actualités), Jean Desraspes (Magazine)

Pages féminines: Céline Legaré, Anne Laniel

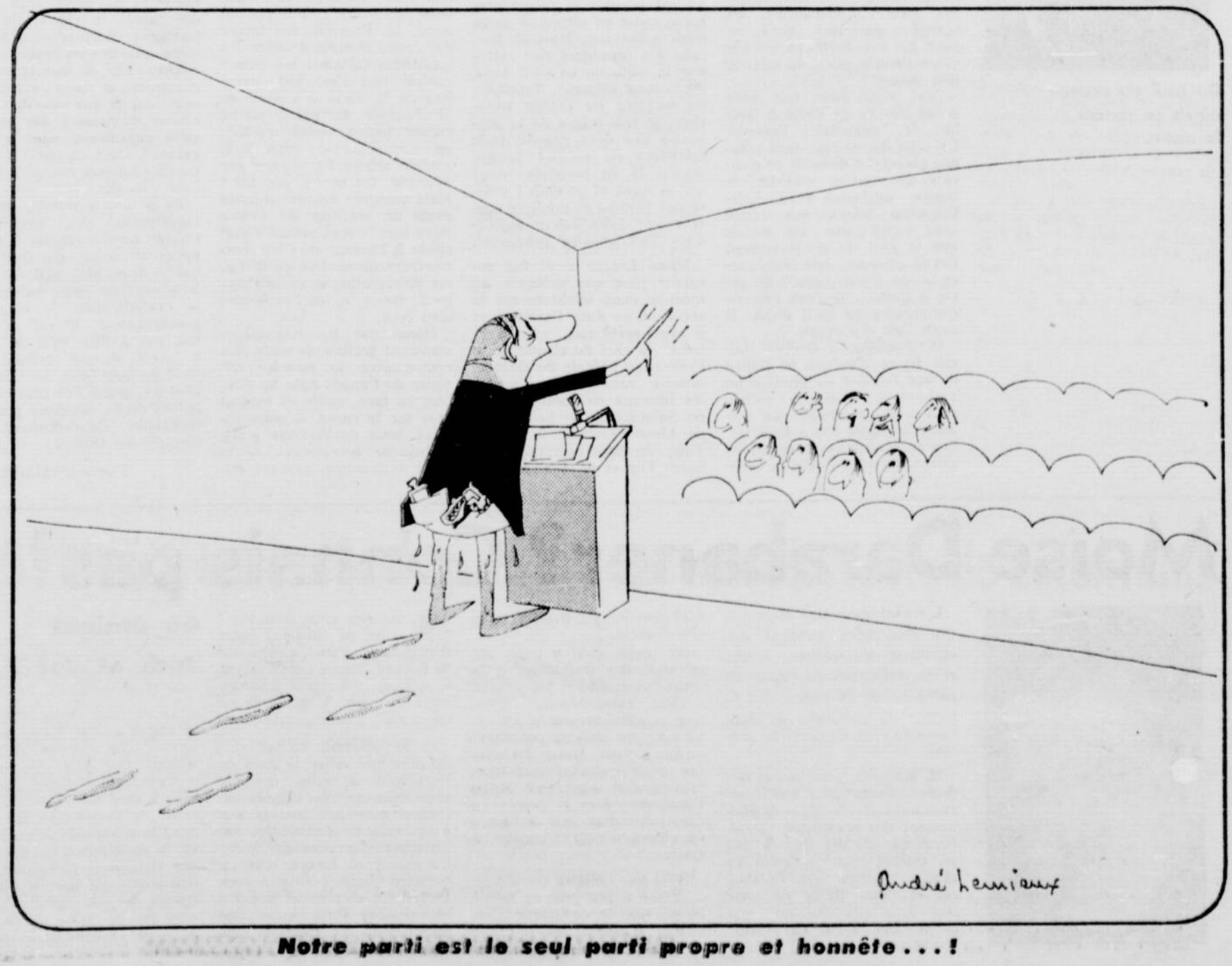
Section sportive: Louis Chantigny, Bert Soulière, Bernard Dagenais

Pages spectacles: Manuel Maître, Brigitte Morissette

Actualités: Pierre Chaloult, Conrad Langlois, Hervé Lépine, Marcel Ouimet, Louis-Martin Tard

Photographes: Daniel Fontigny, Jean-Paul Laliberté, Jean-Jacques Senécal

Maquettistes: Maurice Gagnon, Gilles Gourdeau



André Lemieux

Notre parti est le seul parti propre et honnête...!



aux urnes Canadiens !

Le beau voyage de Lester B. Pearson à Québec



Du haut du pouvoir où ils se serrent la main...

TOUT S'EST PASSE pour le mieux dans le meilleur des mondes au cours de la visite à Québec du premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, venu prendre part à l'ouverture officielle de la campagne électorale des libéraux dans la province française.

Apparemment, tout s'est alors passé pour le mieux...

M. Pearson a été accueilli à Québec comme un visiteur de marque.

Quatre **détectives** de la RCMP et deux de la PP le suivaient partout, mais si discrètement que plusieurs ont cru que ces gentlemen, mal à l'aise dans leurs vêtements comme tout le monde, étaient des ministres qui ne parlaient pas français. On s'étonna donc qu'ils ne prennent point place sur la scène lors du meeting au Centre Durocher où la population libérale d'en bas de la Pente Douce était venue voir et applaudir les libéraux d'Ottawa.

Le Centre Durocher a été construit sur les ruines de l'ancienne salle Saint-Pierre, là où jadis se firent entendre les principaux ténors de la politique, depuis sir Wilfrid Laurier jusqu'à Louis Saint-Laurent. Comme, à cette époque, les foules étaient beaucoup plus considérables qu'aujourd'hui aux meetings électoraux, les orateurs parlaient alors en plein air aux partisans qui envahissaient la place du marché tout autour.

Tous s'est donc très bien passé lors de la visite à Québec de "monsieur" Pearson. La salle du meeting était presque pleine. Le discours en français du premier ministre de langue anglaise avait l'air beaucoup mieux que récité sans comprendre. On sentait que le chef du gouvernement l'avait plusieurs fois récité, face à son miroir, avant de venir à Québec. Il avait l'air de comprendre ce qu'il disait. Il avait l'air d'y croire.

M. Pearson, à Québec, faisait figure d'évêque au milieu de ses ouailles ou plutôt d'un archevêque chez un suffragant qui n'observait pas toujours le même rite à la lettre. Les organisateurs libéraux laissaient entendre depuis la veille que le premier ministre Lesage descendrait dans l'arène combattre aux côtés de Mike son vieux frère. Mais de l'entrevue Pearson-Lesage, le matin même du meeting, il n'était à peu près rien sorti.

L'ami Lesage n'était pas là

Pearson arrivait alors à Québec. Lesage, lui, partait pour Montréal. On avait causé derrière le verrou, dans un hôtel de banlieue, de la campagne électorale (bien sûr) mais en des termes que l'on n'osa pas rendre publics un peu comme si l'on avait honte de penser de la sorte. Mais après cette entrevue, M. Lesage réaffirma (encore une fois) qu'il ne participerait pas à la campagne — même pas pour venir en aide aux **amis** d'Ottawa.

Même si les amis d'Ottawa sont des amis de toujours !

Est-ce que M. Pearson a profité de ce tête-à-tête de quelque 30 minutes avec son ancien adjoint parlementaire, aujourd'hui "chef de l'Etat du Québec", pour se plaindre de l'attitude des ministres Eric Kierans et Claude Wagner à l'égard des libéraux d'Ottawa que les conservateurs cherchent à compromettre dans l'affaire des faillites frauduleuses ?

C'est possible et même probable qu'on en ait causé entre leaders libéraux. Mais M. Kierans n'a cependant rien retiré par la suite de ce qu'il avait dit "contre Ottawa". Toutefois, au meeting du Centre Durocher, le soir même de la rencontre des deux grands, trois ministres du cabinet Lesage étaient là en personne (deux sur la scène et un dans l'assistance) plus un ex-ministre conservateur, Léon Balcer, aujourd'hui fonctionnaire provincial.

L'**ami** Lesage avait fait encore plus que déléguer au meeting deux ministres sur la scène et un dans l'assistance: il avait **prêté** aux "gens d'Ottawa" le chef de claque de la Fédération libérale du Québec, histoire sans doute d'inciter les libéraux de Saint-Sauveur, de Saint-Roch, de Saint-Malo, de Limoilou et de la Haute-Ville, de Saint-Sacrement, de Sainte-Foy et de Sillery à applaudir quand c'était le temps de ce faire.

A bas les Créditistes ?

Sans doute l'auditoire du Centre Durocher ne débordait-ils pas d'enthousiasme lors du meeting Pearson, mais le spectacle, était bien réussi. Les Québécois étaient heureux d'y applaudir l'ex-premier ministre Saint-Laurent dont la présence évoquait l'époque antérieure au chômage chronique à Québec. L'auditoire était, on ne peut plus, petit bourgeois et les orateurs s'attaquaient surtout aux Créditistes.

Ils utilisaient surtout des arguments de créditistes face à des auditeurs qui n'avaient jamais voté créditiste. On applaudissait donc mais pas plus que de raison, sauf au discours du candidat libéral Jean Marchand, on commençait à dialoguer avec lui. Les auditeurs service commandé.
cessaient d'être libéraux en service commandé.

Les Québécois avaient bien fait les choses : maintenant ils allaient s'amuser en famille. "Monsieur" Pearson avait bien fait les choses. Il avait récité tout son discours en français. Il avait agi comme un "monsieur". On l'avait salué comme on salue un "monsieur". On pouvait maintenant rire entre libéraux de stricte observance. Ne riait-il pas lui aussi, M. Pearson, des farces de Jean Marchand dont les créditistes faisaient les frais ?

Ainsi tout s'est bien passé lors de la visite à Québec de M. Pearson. On aurait pu lui causer toutes sortes d'ennuis en l'interpellant au sujet de la sordide affaire Darabaner, par exemple. On ne l'a pas fait ! Mais quelques heures toutefois avant le meeting du Centre Durocher, le chef libéral s'était rendu à Lauzon, chez les constructeurs de navires de la Davie Shipbuilding et de la George T. Davie, où on l'avait très bien reçu.

Même que les travailleurs voulurent profiter de cette rencontre avec le premier ministre du Canada pour lui dire, bien en face, qu'ils en avaient gros sur le coeur. A quels sujets ? Mais de l'entente grâce à laquelle les navires de la flotte britannique peuvent faire du cabotage le long du Saint-Laurent. Et de la mise au rancart par les libéraux de la loi Balcer qui accordait des subsides à la construction navale.

Des vaches sur les Plaines

M. Pearson, plus diplomate que politicien, a répondu aux constructeurs de navires en leur "vendant du plomb", comme on dit dans Charlevoix. Il a fallu que le sénateur-ministre d'Etat, John Connolly, que l'ex-leader ouvrier le néo-démocrate Jean Marchand, que l'ex-député de Lévis maintenant président du Sénat, Maurice Bourget, les rassurent tant bien que mal et leur fassent des promesses que le premier ministre évita de sanctionner.

Mais à part ces quelques anicroches tout alla pour le mieux dans le meilleur des mondes lors de la visite à Québec de M. Pearson. Même que les auditeurs du Centre Durocher voulurent si bien faire les choses qu'ils applaudirent, en toute bonne foi, le très beau discours du ministre Sauvé, qui parla d'agriculture à des citadins. Pour peu on aurait transformé, ce soir-là, les Plaines d'Abraham en pacage.

Reste que les Québecois ont fort bien entendu le premier ministre du pays leur dire que **"dans le climat de nos traditions libérales nous avons su comprendre les besoins prioritaires** (sic) **du Québec et des provinces et nous avons su nous adapter aux nouvelles conditions d'existence que la société canadienne nous a imposées"**. C'est ça que les Québecois voulaient entendre et ils l'ont entendu.

Est-ce que le premier ministre Pearson allait parler au Canada anglais comme il avait parlé au coeur du Québec ? Quatre jours plus tard, à Charlottetown, au coeur même de la Confédération, le chef du gouvernement libéral n'hésitait pas à dire qu'il ne peut y avoir d'unité canadienne, qu'il ne peut être un Canada bien uni, que si l'on tient compte des droits des deux peuples fondateurs. Ça confirmait son discours de Québec.

Pierre CHALOULT.



... quatre colonnes les divisent désormais !

Moïse Darabaner ? Connais pas !



L'organisateur Guy Marcoux, des étonnantes victoires des créditistes du Québec en 1962 et en 1963, affirme, dans un pamphlet de 24 pages, que libéraux et partisans de Réal Caouette c'est du pareil au même.

M. Marcoux laisse planer des doutes pas mal plus qu'il n'accuse ses frères séparés du Ralliement des créditistes. Il affirme que six des élus de 1963 au Québec, pour qu'enfin ça change d'allure aux Communes, se sont **livrés** de toute leur âme aux libéraux, leur permettant de devenir les ministériels. Mais on savait **déjà** que les six avaient signé une requête.

On savait qu'il y avait eu, en 1963, des tractations à la suite desquelles les "six" avaient ostensiblement signé leur requête favorable aux libéraux. On ignorait cependant qu'un certain Moïse Darabaner avait participé aux tractations. Oui, c'est ça ! Moïse Darabaner, dont le procès va s'instruire d'un jour à l'autre en chambre correctionnelle, à Québec.

C'est que l'**affaire** Darabaner a débuté à peu près en même temps que la campagne électorale. Il semble que le Moïse québécois n'avait, il y a trois mois, que des amis dans "sa" bonne ville de Québec. Mais depuis la fin d'août, c'est à qui ne l'aurait jamais connu. C'est à qui ne lui aurait jamais serré la main. C'est à qui ne lui aurait jamais parlé.

Or M. Marcoux ne fait rien de plus que **relier** le nom de Darabaner à celui des six créditistes sur le chemin de Damas pavé par les libéraux à la veille de devenir les ministériels. Le nom de Moïse Darabaner et encore ceux du ministre libéral à Ottawa Jack Pickersgill, du premier ministre libéral de Terre-Neuve Joe Smallwood, du financier fameux John Doyle.

Où étaient Jack et Joe ?

Les libéraux contre-attaquent en disant que le Moïse québécois n'était pas un militant libéral. Que MM. Smallwood et Pickersgill n'étaient pas, tel soir, à bord de tel avion, propriété de l'entreprise que dirigeait le redoutable John Doyle. On ne semble toutefois pas nier que Darabaner participait aux tractations qui devaient transformer les six créditistes en amis des libéraux. On ne parle pas de l'emploi du temps du ministre Pickersgill et du premier ministre Smallwood, **ce soir-là !**

Il n'y aurait probablement pas de quoi fouetter un chat dans toute cette histoire, si les ennemis de M. Marcoux ne réagissaient pas comme si le fait d'avoir connu Darabaner pouvait les compromettre gravement. Le Tout-Québec connaissait Moïse Darabaner. En bon Québécois qu'il était, Moïse devait, sans doute, s'intéresser à la politique. Aussi le Québécois s'étonne-t-il de voir que les libéraux le renient avec une telle insistance.

P. C.



aux urnes Canadiens !

Avec Paul Beaulieu:

SAINT-JEAN À L'HEURE DE L'UNION NATIONALE

LA GRANDE PLAINE de Montréal aux plats horizons, les bosquets roux qui cachent des fermes, les champs où tiges de maïs finissent de sécher au bord des pâturages. C'est le comté de Saint-Jean-Iberville-Napierville. Ce comté, c'est aussi la vallée du Richelieu et ses villes ouvrières.

Pour Paul Beaulieu, candidat progressiste-conservateur, cette dernière zone représente une inconnue. Mais pour ce qui est de la campagne, il me l'affirme :

— Je suis mathématiquement élu.

Et le comptable agréé qu'il est me présente un petit tableau où les chiffres sont bien alignés, comme les bilans qu'il prépare pour ses clients. En voici la substance :

— Yvon Dupuis, dans ce comté où votent 25,000 personnes a recueilli 14,000 voix aux dernières élections. Posons comme hypothèse que les deux candidats libéraux s'affirmant "officiels" se partagent ces voix. Le NPD, pour sa part, en aura un millier. Le Crédit Social, arrivé en second en 1963 (grâce à la clientèle électorale de l'Union nationale, affirme M. Beaulieu) n'en aura pas deux mille cette fois.

— Il reste, ajoute le candidat, 8,000 voix. C'est précisément le nombre de suffrages que j'ai recueillis au provincial dans ce comté où j'ai gardé tous mes amis. Comme vous le voyez, je suis virtuellement élu.



Le doux passé

Il y a bien les zones industrielles. Là, M. Beaulieu hésite. Son vrai public, c'est celui des campagnes. On l'a bien vu, dimanche dernier, lorsqu'il s'est adressé à la population de Saint-Rémi de Napierville.

Là, Paul Beaulieu était rajeuni de vingt ans. Il retrouvait un milieu connu : celui des assemblée de l'Union nationale, alors que député bleu à Québec, il allait porter la bonne parole dans les paroisses agricoles. Le public, des gens de son âge, semblait partager ses impressions et laissait paraître sa nostalgie des beaux jours d'autrefois. On n'était pas là pour l'avenir du comté, mais pour se souvenir des fastes passés, au doux temps de monsieur Duplessis.

Dans ce climat émouvant et suranné, Paul Beaulieu inconsciemment retrouvait le ton de voix, les expressions, les gestes même du "cheuf" disparu.

Qui aurait dit, d'ailleurs, que l'homme qui monologuait face à la foule recueillie avait l'intention d'aller siéger à Ottawa. Sous le drapeau fleurdelysé, comme par une espèce de pudeur, il n'a pas prononcé une fois les mots : progressiste-conservateur. Il n'était question que "de ce parti que je représente". Et si le nom de John Diefenbaker a été prononcé, c'est pour rappeler qu'il aime tellement les Canadians français qu'il a donné au pays la traduction simultanée aux Communes et les chèques bilingues au pays. Pour fustiger les Libéraux, on préférerait rappeler le temps où les Rouges avait bloqué le prix des pommes de terre :

— Les patates à deux piastres la poche, c'est tout ce qu'ils voulaient. C'était en 1941!

Un beau monologue

Tout au long de son long discours, M. Paul Beaulieu n'a pas craint de faire constamment son propre éloge :

— Moi qui ai accepté de sortir de ma retraite où j'étais si tranquille, pour accepter cette mission, pour le bien de ce beau comté et pour celui du Canada tout entier . . .

— Moi grâce à qui Montréal a obtenu l'Exposition universelle de 1967. Car c'est moi, quand j'étais ministre du Commerce à Québec, qui en ai pris l'initiative. C'est moi qui ai tout fait.

Et puis, selon la vieille technique, voici les promesses accompagnées de petits commentaires larmoyants : Pour les bons vieux et les bonnes vieilles, une pension de cent doliars par mois, à l'âge de 65 ans et sans enquêtes préalable. Pour les étudiants si méritants des bourses que nous demanderons à Ottawa, "car l'argent d'Ottawa, c'est notre argent". Pour les "gensses" de la classe (sic) agricole, à qui il faut rendre justice . . .

On va même jusqu'au clin d'oeil roublard en affirmant :

— Si les Rouges passent et que je suis élu, on pensera aux prochaines élections et ce beau comté recevra toutes sortes de faveurs. Si je suis député et que Diefenbaker réussisse, je serai bien placé pour vous aider. Avec moi, vous allez gagner sur les deux bords.

Bien sûr, on a aussi parlé des scandales et demande aux votants d'élire Paul Beaulieu, afin d'aider Lester Pearson à se débarrasser de la corruption.

Plus fort que jamais

A l'instant où M. Beaulieu s'adressait aux électeurs de Saint-Rémi, le notaire Jean Desmarais, choisi par le haut commandement libéral, n'avait pas encore commencé sa campagne. Mais Yvon Dupuis, "Plus fort que jamais," clament les affichettes répandues dans tout le comté, parlait au même instant à Napierville. Il contribuait à accroitre la confusion qui règne dans ce comté où l'on vote libéral depuis 125 ans. Au moment où nous sommes entrés dans la salle où il discourait, c'était pour l'entendre prononcer cette turlupinade : "Vous autres agriculteurs, qui avez besoin d'eau, vous préférerez l'eau Dupuis à l'eau Desmarais." Les 600 personnes qui étaient là ont applaudi à tout rompre cet argument électoral sans réplique.

Le moins qu'on puisse dire, c'est que dans le comté au nom triple, on est indécis. On se refuse à faire tout pronostic absolu.

— Beaulieu pourrait passer, m'a dit un électeur, s'il a les voix de ceux qui ont voté créditistes aux dernières élections.

— Desmarais a des chances. Il fait partie d'une grande famille qui a bien des amis.

— Les Libéraux peuvent garder le comté. C'est en pensant à René Levesque que les gens vont élire Desmarais.

— Yvon Dupuis a sa gang. Il pourrait nous faire la surprise d'avoir une grosse majorité.

— Dupuis, explique un autre, est un malin. Vous verrez, une semaine avant l'élection, il va se retirer en se vendant très cher pour faire élire Desmarais.

— Non, il va se faire acheter par les Bleus pour faire passer Beaulieu.

— Vous n'y êtes pas, surenchérit un troisième interlocuteur, il se vendra aux deux à la fois et laissera les Conservateurs et les Libéraux se débrouiller.

M. Paul Beaulieu, porte-étendard tory, ne se laisse pas démonter par ces supputations. Il tient à sa victoire et à son siège de député et même mieux. Il me l'a confié :

— Je ne vais pas à Ottawa, moi un ancien ministre provincial, pour être bedeau. Si je ne décroche pas un ministère, je rentre chez moi.

Louis-Martin TARD

REGINALD BOISVERT, (NPD) offre le pain du jour aux électeurs de Lafontaine



LE N.P.D. A AUSSI ses intellectuels. Il les a présentés cette semaine à la presse. Ca se passait dans une de ces vieilles et riches maisons de la très britannique Westmount, face au parc centenaire surmonté de ses somptueuses fondaisons d'automne. Et tout le monde parlait français, y compris Mr. Jeff Adams, professeur au Loyola Collège.

Le deuxième héros que Robert Cliche annonçait était Réginald Boivert, auteur du roman télévisé "Le Pain du Jour". Le premier aspire à représenter la circonscription de Westmount-Saint-Antoine et l'autre celle de Lafontaine.

Lafontaine, au coeur canadien-français de Montréal, c'est une population de cols blancs de commerçants et d'ouvriers; elle avait envoyé en 1963 aux Communes M. Georges Lachance avec 11,000 voix. Un Créditiste en avait obtenu 4,500, un N.P.D. 3,500 et un conservateur 3,000.

— M. Boisvert, qu'est-ce qui vous fait penser que votre parti, au troisième rang dans ce comté, il y a deux ans, prendra la première place ?

— A mon sens, M. Lachance fait figure d'homme de la vieille garde. L'électorat veut du nouveau. Ce ne sont ni le Crédit Social ni les Conservateurs qui peuvent le satisfaire.

— Qu'est-ce qui peut alors attirer les électeurs vers le N.P.D. ?

— Ils sentent que mon parti a pris un nouveau départ; je leur rappelle que notre socialisme démocratique, s'il est un tenant de la planification, la désire fortement décentralisée et que les Néo-démocrates admettent que le Québec doit jouir d'un statut particulier lui permettant l'épanouissement de sa culture.

— Que pensent-ils d'un candidat homme de lettres ?

— Ils savent qu'avant d'être écrivain, j'ai été moi aussi ouvrier dans une fonderie de bronze aux Trois-Rivières et gratte-papier à Shawinigan Chemicals et International Paper. C'est par là que je me rapproche d'eux.

— Vous avez également fait partie du comité de fondation de Cité Libre avec MM. Gérard Pelletier et P.-E. Trudeau.

— Ce sont de vieux amis, je respecte le choix qu'ils ont fait. Si je regrette leur présence chez les Libéraux, c'est pour eux : ils n'y seront pas plus à l'aise que les Rouges ne seront heureux de voir ces deux transfuges parmi eux.

— Est-ce que le programme de votre parti est bien accueilli dans Lafontaine ?

— Lorsqu'on assure à une population qui se débat dans des conditions économiques difficiles qu'on peut trouver des solutions humaines et justes aux problèmes que pose le travail des hommes, la santé des familles, l'éducation des enfants et la sécurité des personnes âgées, on est toujours écouté.

Et Réginald Boisvert ajoute :

— C'est ma façon à moi de leur promettre une meilleure part du Pain du Jour.

L.-M. T.



L'eau vive... de l'aqueduc de Montréal.



L'âne Cadichon raconte ses mémoires.



Le dialogue des tourterelles.



Non, le canard n'est pas sauvage...



La caméra, cet animal exotique.

EXPLORATIONS D'UNE CAMÉRA

(Photos Daniel Foctigny)

Le Jardin de Sophie

C'était jadis la ferme Logan: toute proche du vieux Montréal, au nord du faubour Québec. C'est aujourd'hui le parc Lafontaine.

Les quartiers de la grande ville entourent ce qui fut jadis la ferme Logan. Mais on dirait que la nature a sur ces lieux des droits acquis. On ne cultive plus la terre, là où était jadis la ferme Logan. Les vieilles étables, les vieilles grandges n'y existent plus.

Au lieu ce sont les gîtes des animaux du Jardin des Merveilles!

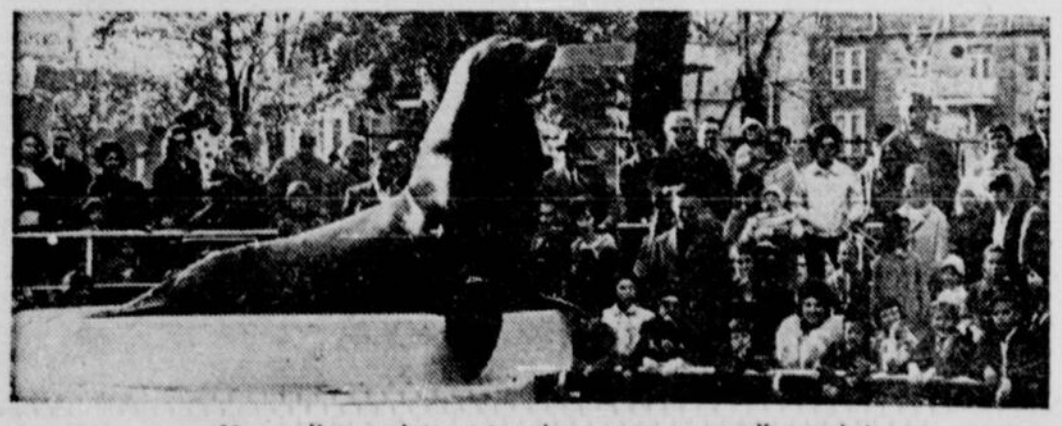
Mais n'allez pas dire à Sophie que la ferme Logan n'existe plus. Elle a visité le Jardin des Merveilles. Elle y retourne souvent. Elle y retrouve chaque fois tous les animaux qui peuplent sa naïve imagination. N'allez surtout pas dire à Sophie que l'âne, le puma, le zèbre zébré comme s'il portait un pyjama, ne sont point des animaux indigènes chez nous.

Elle les a vus au Jardin des Merveilles!

Ferez-vous croire à Sophie qu'il n'y a pas de phoques à Montréal? Mais elle le connaît, le phoque! Il n'est pas dans les glaces du grand Nord. Il est au Jardin des Merveilles où se trouvent aussi la tourterelle, les moutons blancs et le mouton noir, Jeannette lapine et tous les amis de l'ancienne ferme Logan.



Pas si mouton qu'on le dit, le mouton!



Vous allez maintenant, voir ce que vous allez voir!



Décidément, les animaux ont toujours faim.

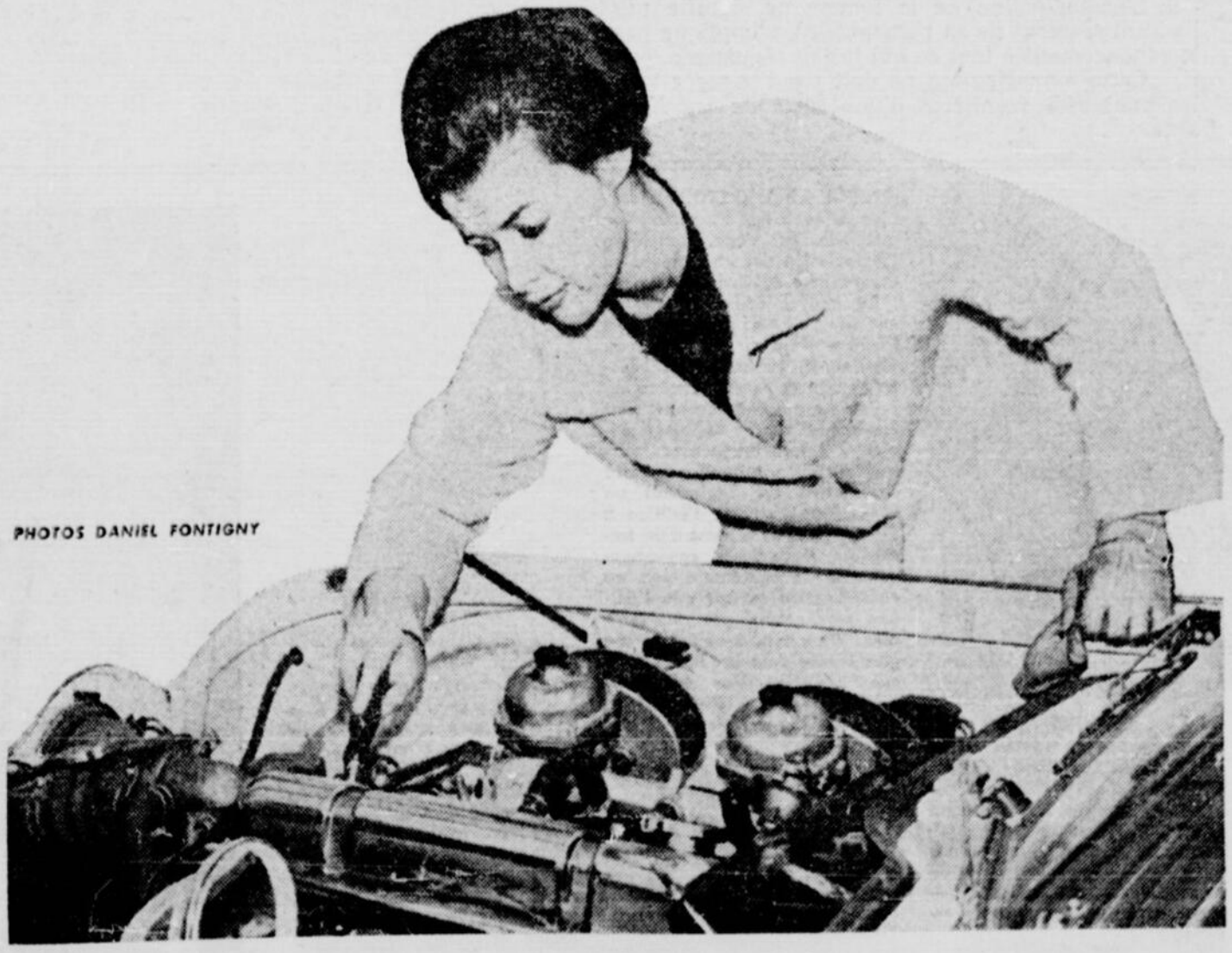


Pas besoin de parler pour se comprendre.

Ces dames sur QUATRE ROUES

Notre reporter Anne Laniel mène l'enquête auprès des femmes au volant

(pages 25 et 26)



PHOTOS DANIEL FONTIGNY

La Patrie

madame magazine



De vous à moi

par CÉLINE LEGARÉ

Emancipées: OUI mais non pas virilisées

Avec les hommes coiffés à la "beatle" et les femmes tondues, sanglées dans des "blue jeans", le flirt deviendra un sport très dangereux.

Qui nous dit qu'un jour, votre voisin que vous jugez un homme très sain, très viril, très normal, croyant sourire à une jolie fille, ne se verra pas soudain l'objet d'une flamme contre nature ?

C'est qu'il est de plus en plus difficile de s'y reconnaître dans cette nouvelle foule de femmes virilisées, d'hommes féminisés.

Quand nous naissons, il n'y a pas de problème pour déterminer l'une ou l'autre des espèces humaines à laquelle nous appartenons. Mais comme le nudisme se porte mal chez nous, surtout en hiver, cette différentiation nous est facilitée par le vêtement, la coiffure.

Une équivoque créée par les couturiers

Or, il semble que les responsables de la mode s'acharnent à créer l'équivoque. Autrefois, ils se trituraient les méninges pour parer la femme, pour la glorifier dans un ensemble de falbalas, de colifichets assez encombrants mais, qui soulignaient tout de même ses attributs propres.

Aujourd'hui, renversant la vapeur, ils semblent tout mettre en oeuvre pour la viriliser, pour niveler ses formes. C'est à croire que la mode est conçue par des hommes qui, non seulement nous détestent, mais ont des penchants inavouables pour leurs congénères. Ils n'ont rien trouvé de mieux pour éliminer notre concurrence déloyale que de nous transformer en garçons manqués.

Un de leurs derniers coups de génie, c'est le tailleur-pantalon que j'ai vu déambuler en quelques exemplaires, il y a quelques jours à peine, avenue des Champs-Elysées, à Paris.

Il s'agit d'un vêtement ridicule, mal seyant composé soit d'un long "bermuda" soit d'un pantalon "pattes d'éléphant" ou fuseau atteignant la cheville et qui est accompagné d'une veste stricte. Il est en tweed, en plaid ou en flanelle.

Certains couturiers parisiens ont poussé l'ingéniosité jusqu'à ourler ce pantalon de fourrure. Avec ce résultat désastreux qu'il oblige à marcher les jambes légèrement écartées.

Décidément, ces autorités en matière d'élégance n'ont rien négligé pour nous rendre gracieuses !

Un frein aux extravagances, le bon sens féminin

Mais les femmes ont beaucoup de bon sens. Elles s'habillent pour plaire aux hommes, non pour leur ressembler.

Elles refusent ce tailleur-pantalon qu'on a décrit comme la tenue de ville de demain et au risque de passer pour retardataires, elles vont préférer longtemps encore leurs jupes d'hiver.

Pour des raisons pratiques, la femme résistera à cette virilisation : raison esthétique d'abord et raison psychologique ensuite.

Parce qu'elle est faite pour porter en son giron l'avenir de la race humaine, la femme est dotée d'un bassin . . . spacieux. Cet espace vital, si j'ose dire, est beaucoup plus atténué par le port de la jupe que par celui du pantalon.

Si, des hanches aux genoux, la femme est assez forte en chair, par contre, ses jambes, bien gainées dans de la soie, constituent un point de mire qu'elle a intérêt à mettre en vedette. Or, le pantalon a justement l'effet contraire de celui que nous devrions rechercher : il souligne la partie jambonée de nos membres et camoufle la cheville nerveuse, le mollet rond et musclé.

Enfin, dans l'optique masculine, les attributs féminins qui sont le plus appréciés des connaisseurs sont, beaucoup plus que la poitrine, les hanches et la chute des reins qu'une jupe bien appuyée met en évidence.

Cet argument de séduction devrait, à lui seul, convaincre la plupart des femmes de ne réserver le pantalon qu'aux ébats sportifs.

L'émancipation de la femme ne signifie pas l'anéantissement de sa personnalité, n'implique pas le renoncement à tout ce qui la fait séduisante.

Cette émancipation ne doit pas l'engager vers les douteuses frontières d'une sorte de troisième sexe.



Le style garçon manqué vu par le couturier parisien d'origine grecque, Ted Lapidus

MON BALUCHON NOUVEAUTÉS DE



LA CELEBRE cover-girl Jean Shrimpton porte cette coiffure intitulée "Soleil", créée chez Carita, à Paris, pour devenir l'emblème de l'Institut Capillaire. N'essayez pas, madame, de réussir cette coiffure pour un soir de grande élégance ; elle supporterait difficilement, en effet, la position verticale !

C'EST LE 12 OCTOBRE dernier qu'avait lieu l'inauguration officielle du siège social de l'Association des infirmières de la province de Québec.

Le nouvel édifice est érigé sur le terrain qu'occupait l'Eglise Unie du Calvaire, au 4200 ouest, boulevard Dorchester, angle de la rue Greene.

Ces bureaux modernes sont appelés à servir de siège social à l'Association des infirmières. Compte tenu que cette association est également un corps administratif, l'édifice a été conçu dans le sens d'un immeuble à bureaux contemporain. On a également pris en considération le fait que l'édifice sera occupé par des femmes. On a donc créé une forme plus légère dont les lignes lyriques reflètent plus adéquatement les caractéristiques féminines de l'association.

VOICI "Madame la Pompadour", une création de la Boutique Bonsecours, dans le Vieux Montréal. C'est un ensemble du soir en mousseline de pure soie jaune. La tunique, à col roulé, ornée de trois boutons et largement échancrée sur les épaules, donne sur une jupe à plis soleil. Un des ravissants modèles de la collection que cette boutique présentait la semaine dernière.





CONFORT
ELEGANCE
SECURITE

Voilà trois choses essentielles à considérer lors de l'achat d'une voiture. Pour Madame '65, nous avons choisi une voiture toute féminine, aux lignes pures : la Buick Skylark. Blanche à l'extérieur, banquettes et accessoires à l'intérieur sont bleus. Nous avons aimé son tableau de bord, sobre et bien disposé et son intérieur spacieux et aéré.

Les chauffeurs en jupon

Au volant, veulent-elles être les égales des hommes ou les privilégiées du droit de passage ?

Les dames au volant ont fort mauvaise réputation aux yeux des chauffeurs mâles. En effet, rares sont ceux qui admettront qu'une femme puisse les égaler dans ce domaine.

Dieu merci, il y en a quelques-unes ! Il ne faut pas généraliser: plusieurs femmes sont d'excellents chauffeurs.

De plus en plus, de nos jours, les jeunes filles possèdent leur propre voiture. Nécessité ? Besoin d'indépendance ? Nous leur avons posé la question.

Et la réponse est unanime: une voiture est une **nécessité** pour la femme. Surtout dans une ville comme Montréal.

Il est plus coûteux d'acheter une voiture qu'une paire de gants ! Pourquoi donc tant de jeunes filles sont-elles prêtes à rogner sur leur budget pour s'offrir l'automobile de leurs rêves ? Et que sacrifient-elles ?

Il semble que ce soit le superflu que l'on supprime en premier: déjeuners au restaurant, coiffure hebdomadaire et les mille et une petites choses qu'on aime bien s'offrir de temps à autre.

Luce D. affirme: "C'est pour me satisfaire moi-même. Avec ma voiture, je peux sortir le soir ou les fins de semaine, quand je veux. Je n'ai pas à attendre après qui que ce soit."

Luce n'utilise pas sa voiture pour se rendre au travail. Pour elle, ce n'est donc que question de plaisir uniquement.

"Ce que je sacrifie?" Sans hésiter elle répond, "Mes voyages. Au cours des dernières années, j'en ai fait plusieurs. Je peux maintenant réduire mon budget-voyages."

Les amis : un problème

Pour Nicole D., conduire la voiture de son père constitue un problème. Son ami n'a pas de voiture. "Il est mal à l'aise, dit-elle, quand je le conduis."

Pour lui faire plaisir, Nicole ne s'achète pas de voiture. "Je n'en ai pas assez envie, explique-t-elle, pour lui faire de la peine à ce point-là."

Et à peu près toutes les jeunes filles rencontrées ont le même problème avec leurs amis.

Les garçons n'aiment pas voir leur amie au volant. A moins que, condescendants, ils ne consentent à prêter à la belle leur voiture à eux. Car, chose étonnante, certains insistent pour que Mademoiselle apprenne à se servir de leur voiture. Quelques-uns iront même jusqu'à lui laisser un double des clés. Et s'occuperont aussi de payer la prime d'assurance additionnelle.

Rita S. pourrait s'offrir une voiture. "Je n'en veux pas, répondit-elle, parce que je n'en ai pas besoin. Mon ami en a une et me la prête quand j'en ai besoin."

Le plaisir de se faire conduire

Il y a aussi les autres. Celles qui préfèrent se faire conduire et se faire inviter.

"Je pourrais avoir ma voiture, explique Thérèse M. Mais j'aime mieux qu'on me promène. Quand les gens voient que l'on n'a pas de voiture, ils s'offrent souvent à venir nous conduire."

Brigitte M. partage aussi cet avis. "Je préfère qu'un homme me conduise plutôt que d'aller seule !".

Cependant, toutes affirment qu'elles aimeraient souvent posséder leur propre voiture. Histoire de n'attendre après personne. Mais, s'empresse chacune d'expliquer: "Je ne serais pas prête à sacrifier quoi que ce soit."

"Je préfère de loin avoir une garde-robe bien garnie, affirme Huguette L. Je ne veux pas faire de concessions. D'ailleurs, je ne me vois pas allant n'importe où mais ne pouvant me présenter convenablement, faute de vêtements !".

Les maris plus conciliants

Si les "amis" s'assurent une certaine supériorité en monopolisant le volant, les maris, eux, ne réagisssent pas de la même façon. Bien souvent, ils insisteront pour que leur femme apprenne à se servir de la voiture.

Lorraine C. et Jacqueline T. sont unanimes: "C'est mon mari qui m'a montré à conduire. C'est bien plus pratique de faire les courses en voiture. Et il ne refuse jamais de me la prêter quand je la demande."

Par contre, Andrée F. hésite: "J'ai bien trop peur ! Si j'avais un accident avec sa voiture ! Je pourrais très bien m'en servir plus souvent . . . c'est moi qui refuse !".

Une faute de goût ?

Bref, toutes, sans exception, sont d'avis que posséder une voiture est une nécessité en 1965.

Il reste qu'il est déplorable de voir comment certaines femmes se comportent au volant. Ce fait est attribuable à :

1° ce qu'elles conduisent moins souvent que les hommes; puisqu'elles empruntent la voiture seulement pour faire des courses ou occasionnellement, elles n'ont donc pas des réflexes assez sûrs et la circulation intense les affole;

2° ce qu'elles ont au volant les réactions psychologiques qu'elles ont dans la vie: c'est-à-dire qu'elles sont habituées, de par leur situation féminine, à se faire céder le pas, à se faire donner des privilèges par les hommes, privilèges qu'elles réclament sur la route, alors qu'elles ne sont pas dans leur droit.

Sans compter l'attitude tout à fait moche de certaines femmes qui, sans scrupules, se promènent en voiture avec une allure tout à fait masculine.

Est-ce donc une faute de goût pour une femme que de conduire une voiture ?

"Je ne crois pas. Une femme ne perd pas sa féminité parce qu'elle est au volant, affirme Huguette L. Au contraire, une femme gracieuse l'est partout et toujours. Au fond, ce sont les circonstances qui font qu'elle sait ou non mettre en valeur son charme et sa féminité."

Nous sommes d'accord. Qu'il y ait de plus en plus de chauffeurs en jupon, provient sans doute d'un besoin grandissant pour la femme de se débrouiller par elle-même. Un résultat de l'émancipation de la femme ? Assurément. Et qui sait si nous ne verrons pas le jour où ces dames auront vraiment le haut du pavé ? Au volant, s'entend !

anne laniel

Pour $100 votre voiture attendra l'hiver de... pneus fermes



AFFRONTEZ L'HIVER d'un bon pied ! Confiez votre voiture au garagiste pour une journée. Il s'occupera de la mettre en bonne condition. Ceci vous évitera des complications et vous assurera un meilleur rendement.

Assurez-vous que les opérations suivantes auront été effectuées :

- **Vérification complète du moteur**

Ce traitement vous coûtera environ $30. Le garagiste remplacera les bougies d'allumage et les vis platinées (pointes) ; il nettoiera le carburateur ; règlera la valve de chaleur (qui sert à réchauffer le moteur), vérifiera les courroies d'éventail, la batterie et le générateur.

- **Vérification du système de refroidissement**

Il vous en coûtera environ $15, y compris le coût d'un thermostat d'hiver, ce qui est essentiel. Vous conserverez le thermostat qu'on enlèvera et le ferez réinstaller le printemps prochain. On videra le radiateur de l'eau qu'il contient et on y versera de l'antigel (éprouvé à 40° sous zéro) et on vérifiera les dégivreurs.

- **Changements d'huiles**

Il vous en coûtera à peu près $8 pour changer l'huile du moteur pour une plus légère. On s'occupera aussi de la lubrification et du changement d'huile dans la transmission (pour transmissions manuelles seulement).

- **Installation de pneus à neige**

Procurez-vous de bons pneus à neige. Deux seulement sont nécessaires, à l'arrière. Des pneus durables et de bonne qualité vous coûteront environ $40 la paire.

A transporter dans le coffre

Voici une liste de ce qu'il est pratique d'avoir dans le coffre à bagages. Vous n'utiliserez peut-être pas tous ces articles, mais mieux vaut prévenir que ... souffrir !

- une pelle ;
- un grattoir pour les vitres;
- un sac de sable ou de gros sel : vous vous en procurerez à n'importe quelle quincaillerie : $2.00 pour 50 livres :
- des chaines qui, agrippées au pneu, empêchent de patiner sur la glace vive. Vous devrez toutefois compter sur la courtoisie d'un monsieur ... pour les installer !

Quelques conseils

Il est déconseillé d'entourer le volant d'une **couverture de mouton** ou de laine. Celle-ci glisse sur le volant et peut causer de fâcheux contretemps.

Portez des **gants de cuir ou de peau** pour conduire l'hiver. Ils collent au volant, alors que des gants de laine glissent.

Même si le moteur est en marche, en stationnement, ne laissez pas fonctionner en même temps les phares, la radio et la chaufferette. **Ménagez l'électricité !**

Sinon, vous verrez faiblir votre batterie. Dans ce cas, il vous faudra la brancher sur un chargeur, chez le garagiste, pour une période de 2 à 12 heures.

Certains ont l'habitude d'installer une chaufferette pour **le moteur** (chauffe-moteur ou block-heater). Vous branchez votre moteur pour la nuit, l'accumulateur se garde chaud et facilite le démarrage le matin. Il en coûte $8.00 pour l'achat et l'installation de cette chaufferette.

Il existe aussi des essuie-glaces arctiques, pour l'hiver. Recouverts de caoutchouc, ils débarrasseront vitre pare-brise de la glace et de la neige. Cous conserverez les autres que vous ferez réinstaller au printemps. Ces essuie-glaces coûtent environ $7.00 la paire.

Bref, vous aurez à débourser environ $100 pour préparer votre voiture pour l'hiver. Souvenez-vous qu'elle a autant besoin de soins, sinon plus, que vous-même ! Vous y gagnez à rouler en sécurité. Bon voyage !

A. L.

COURS INTENSIFS ADULTES

La façon moderne d'obtenir un salaire supérieur.

Préparez-vous pour profiter des opportunités d'emploi à plein temps ou à temps partiel qui sont offertes aux adultes

Seulement nos deux collèges peuvent vous assurer de tels résultats dans un temps aussi bref, parce que nous offrons un programme exclusif et nous possédons l'équipement audio-visuel le plus moderne.

COURS DE SECRETAIRE 5½ MOIS

Ce cours inclut le cours de maintien et de personnalité NANCY TAYLOR

STENOGRAPHIE

Speedwriting

Pas de symboles ni de signes, utilise l'alphabet. La façon rapide de réussir. Garanti pour la vie.



DACTYLOGRAPHIE

Notre programme inclut la dactylographie IBM électrique et nous utilisons les méthodes audio-visuelles les plus modernes.

Tous les cours peuvent être pris individuellement ou groupés selon vos besoins

COURS DU JOUR ET DU SOIR

LA SALLE COMMERCIAL COLLEGES INC.

J. PAUL MORIN, B. COM. PRINCIPAL

1181 STE-CATHERINE O. — 842-3823

(Près des gares et des terminus) (Entre Stanley et Drummond)

7812 CENTRALE (LASALLE) — CO. 5-0581

Bijouterie G. ROBITAILLE





$1 COMPTANT $1 PAR SEMAINE

3495 ouest, rue Notre-Dame

Ecrivez ou tél. 932-6381 Montréal

COURS INDIVIDUELS A NOS LOCAUX ou par correspondance



- CHAPEAUX
- COUPE • COUTURE
- DESSIN de MODE
- CHARME et PERSONNALITE
- FORMATION de MANNEQUINS PROFESSIONNELS

Ecole Gauthier enr.

4510 DE LAROCHE

Montréal 34

(angle Mont-Royal)

Tél. 527-1387

Prospectus gratis sur demande

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TELEPHONE .....

Chaque femme peut maintenant paraître plus jeune!



Une découverte sensationnelle a été faite par un petit groupe de physiologistes de la peau. Ils ont trouvé le moyen de faire absorber par la peau du visage et du cou une petite quantité d'eau suffisante pour lui redonner rapidement la fraîcheur, la douceur de la jeunesse qu'elle avait perdues. Les rides de la figure, particulièrement autour des yeux, et les plis de la gorge "disparaissent", dit-on, sous l'action de cette eau qui pénètre sous la surface et les repousse.

Selon une entente spéciale avec les découvreurs de cette technique remarquable, une crème-lotion a été créée qui en rend l'utilisation à domicile facile, agréable et efficace.

Cette préparation s'appelle 2nd Début. Cette découverte étonnante, qui vient de triompher aux Etats-Unis, vous est maintenant offerte — si vous désirez que l'on vous admire de nouveau et que l'on vous reconnaisse cette jeunesse de votre premier printemps !

Votre visage rajeunira, vous aurez une douceur plus fraiche qui vous redonnera cette beauté si importante que vos traits ont toujours eue. Procurez-vous une bouteille aujourd'hui. La bouteille de 4 oz est à $2.75, la bouteille clinique est à seulement $1.25.

COMMENT 2nd Début VOUS RAJEUNIT



L'ingrédient actif qui rajeunit la peau de votre visage est désigné comme étant CEF600. Il pénètre la couche supérieure de la peau et lui apporte des millions de gouttelettes d'eau pure que la peau a perdues avec les années. Cette eau s'introduit sous les rides et les plis de la peau et s'y accumule, faisant disparaître ces méfaits du vieillissement. Progressivement, la figure et le cou se remplissent et prennent une apparence plus jeune, plus souple. Le résultat est étonnant.

Cet ingrédient (CEF600) est intégré dans 2nd Début, si facile d'utilisation. Utilisez-le chaque soir (et chaque jour sous votre maquillage) afin que votre peau bénéficie 24 heures par jour de cette eau vivifiante qui vous apporte jeunesse et beauté de nouveau.

POUR LA JEUNE FEMME ELEGANTE!

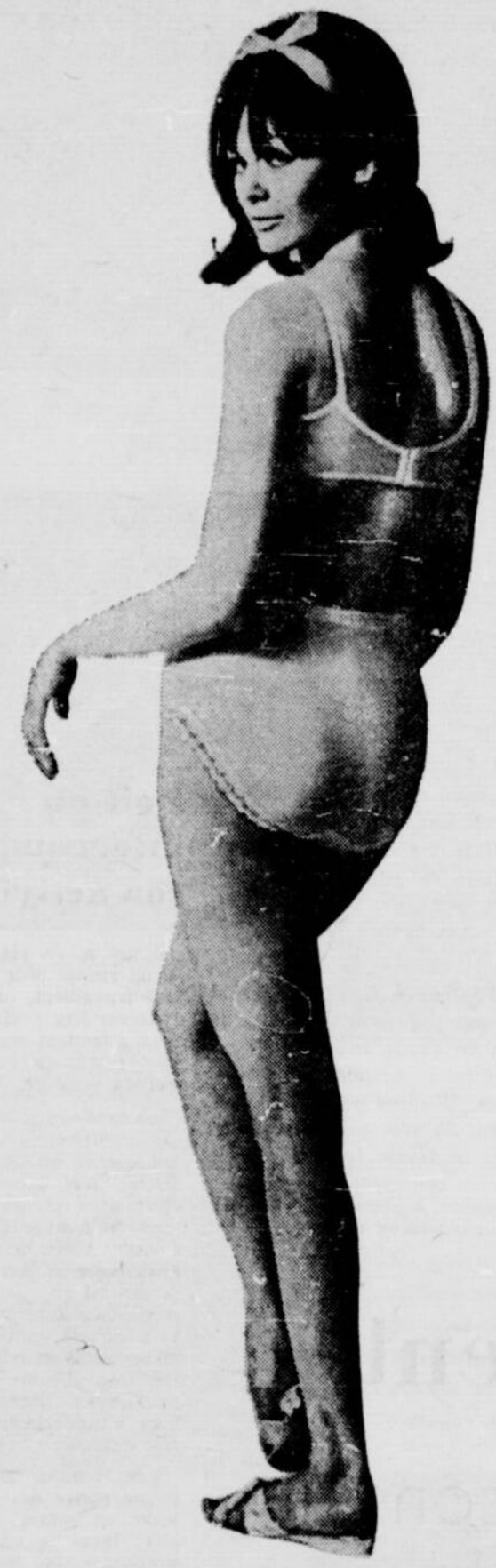
La jeune femme qui n'a pas besoin de toute l'aide de 2nd Début s'apercevra quand même qu'il combat le problème de la peau sèche.

2nd Début

AVEC CEF 600

POUR LA FEMME OCCUPEE

La femme qui a peu de loisirs peut éviter plus rapidement les rides et les plis de la peau avec 2nd Début contenant du CEF1200. Format 4 oz. $5.00. Format 1 oz seulement $1.75.



LES "DESSOUS" féminins:

il vous les faut choisir séduisants et solides

Chaque silhouette
réclame un vêtement de base différent,
à vous de connaître
vos points faibles à . . . contenir.

En dehors de leur élégance, de la qualité de leur matière et de leur décoration: broderies, dentelles, etc. . . . la forme des "dessous" a une grande importance, pour conserver . . . ou obtenir une jolie silhouette. Les plus importants en cette matière sont la gaine et le soutien-gorge. La gaine extensible en tous sens, sans fermeture, ne convient qu'aux femmes très minces, aux hanches peu saillantes. Le point faible à surveiller est la taille; si l'on constate que la gaine a tendance à bailler ou à se rouler à son niveau, il faudra en choisir une autre qui comporte une petite fermeture latérale, permettant de la mieux ajuster.

Avec des hanches plus fortes cette fermeture est nécessaire; si le ventre fait une saillie plus ou moins accentuée, la partie antérieure de la gaine sera faite d'un panneau non élastique. Et s'il y a aussi une proéminence excessive . . . à l'arrière, un autre panneau le disciplinera. En pareil cas il est préférable, aussi, de choisir une gaine qui monte nettement au-dessus de la taille. Mais, jamais, une gaine trop étroite. Car ce qui sera fortement comprimé par elle s'évadera, sous forme de bourrelets discernables à travers la robe, pardessus bord !

Pour les tailles spéciales

Les "combinés", gaine et soutien-gorge d'une seule pièce, conviennent particulièrement aux femmes fortes, mais pour qu'ils leur aillent parfaitement il faut les faire faire sur mesures . . . Si l'on ne peut en envisager la dépense on adoptera le soutien-gorge muni d'une basque qui se boutonnera à la gaine.

Avec ou sans basque, ce soutien-gorge ne doit pas non plus être trop serré. Il doit vraiment "soutenir" la gorge, et non pas la comprimer; ses bretelles, assez larges, ne doivent pas marquer de sillon sur la peau. Comme elles sont toujours réglables, il est préférable de les ajuster exactement, ni trop ni trop peu.

Le conseil vaut aussi pour les gorges menues. Les "bonnets" seront eux-aussi choisi juste à la taille, et non pas un peu grands, dans l'espoir de conquérir un illusoire avantage. Ce qui n'empêche d'adopter un des nombreux modèles comportant d'ingénieux renforts intérieurs qui galberont ce qui ne le serait pas assez.

Le slip doit être, encore et toujours, bien ajusté, à la taille et aux jambes. Le caoutchouc qui enserre — légèrement — la première sera un peu large; il maintiendra beaucoup mieux le slip en place et sera, aussi, de plus longue durée. Le bord des jambes peut être terminé par un simple biais roulé, ou par un petit volant, une dentelle. Mais certains slips de qualité comportent aussi une bordure extensible. On s'assurera, à l'essayage, que cette bordure ne provoque pas de bourrelets. Le slip doit être insoupçonnable, même sous la robe la plus légère, portée sans fond ni combinaison.

La combinaison: un accessoire nécessaire

Et cette dernière ? Une femme élégante, par ces temps de textiles synthétiques lavés et séchés en un tournemain, n'a pas besoin d'un grand nombre de dessous de ce genre. Mais elle doit cependant en posséder de deux formes: évasées, et "fourreau". Une combinaison "clochée" sous une jupe étroite suffit à gâter la silhouette. Et si c'est la jupe qui est "clochée", elle tombera mieux sur une combinaison dont le bas aura un mouvement semblable au sien.

Qu'est-ce qu'elle "combine", la combinaison ? Un jupon et un soutien-gorge, qui ne forment qu'une seule pièce de lingerie. Cependant son soutien-gorge ne serait pas un soutien suffisant; il n'est pas fait pour remplacer le soutien-gorge indépendant, mais pour épouser sa forme et ce faisant ne pas gâter la ligne du buste. Il y aura donc lieu, à l'achat, d'essayer aussi ce sous-vêtement, et de s'assurer que la taille, la coupe du haut sont celles qui conviennent. Sinon, le soutien-gorge choisi avec le plus de soin risque de perdre tous ses mérites, si le haut de la combinaison fait sur lui des plis disgracieux. Comme les bretelles des combinaisons ne sont en général pas réglables, il peut y avoir intérêt à les transformer en les raccourcissant ou en les remplaçant par des bretelles plus longues, selon le cas.

Une petite robe toute simple aura beaucoup plus de chic, sur des dessous choisis avec discernement en fonction de la silhouette, qu'une robe coûteuse portée sur des dessous mal ajustés.

POURQUOI LA

MAYTAG

toujours sûre est le meilleur achat

Depuis plus de 50 ans, la Maytag établit vraiment les normes d'excellence dans l'industrie des appareils de lessive à domicile. Et depuis plus de 50 ans, la marque Maytag est synonyme de sûreté. Des ménagères de 13 pays ont écrit à Maytag pour nous parler du long service de tout repos que Maytag a assuré à leur famille. Plusieurs milliers de Maytag fournissent encore régulièrement un excellent rendement après 25 ans et même davantage.

Maytag vous offre les appareils sûrs que vous recherchez pour votre foyer.



TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX CHEZ

Louis Bilodeau

MEUBLES DE QUALITE

Livraison dans toute la province

1840 est, rue Beaubien

16 ANS AU MEME ENDROIT

RA. 8-4731



Certains
médecins
vous font même
maigrir
pendant
votre
grossesse.

Maman dans l'attente,

un conseil à ne pas suivre: manger pour deux

"Quand on attend un enfant, il faut manger pour deux."
"Il faut marcher beaucoup."
"Il ne faut pas faire de sport."
"Il faut éviter les voyages en chemin de fer."

La femme enceinte s'entend donner une quantité de conseils de ce genre au cours de sa grossesse. Certains sont valables. D'autres ne reposent sur rien d'autre qu'une tradition qui se révèle fausse à la lumière des connaissances qu'on possède, à l'heure actuelle, sur le phénomène de la gestation.

Doit-on interrompre son activité?

Il n'y a, en règle générale, aucun risque pour les femmes qui travaillent, à continuer d'exercer leur profession quand elles attendent un bébé, sauf pour certaines catégories de métiers pénibles.

Les vendeuses, coiffeuses, démonstratrices insistent sur le fait que la station debout leur donne "mal aux reins". Les secrétaires et les dactylographes se plaignent des mêmes douleurs parce qu'elles sont assises toute la journée. Le mal de dos est réel, car la grossesse déplace le centre de gravité vers l'avant, mais les phénomènes douloureux ainsi enregistrés sont bénins, et n'entraînent aucun risque supplémentaire d'accouchement prématuré.

Une femme enceinte peut même porter des paquets, soulever un enfant, faire la lessive, laver le carrelage sans provoquer une interruption de la grossesse. Mais évidemment, il est préférable d'avoir une machine à laver et un aspirateur.

Et les bains et les douches ne sont évidemment pas à déconseiller. Il faut seulement cesser les injections vaginales, surtout en fin de grossesse. On peut prendre des bains de mer s'il fait très chaud, et si on se sent en forme. L'habitude joue beaucoup dans ce domaine.

Et la marche à pied

La marche, en début de grossesse, n'a jamais eu la moindre influence sur l'oeuf. Les longues marches conseillées traditionnellement en fin de grossesse pour "aider le bébé à se détacher" n'ont pas d'intérêt. Exagérées, elles risquent de fatiguer une femme alourdie. Il faut marcher normalement, sans plus.

Il est aussi de tradition de conseiller le port de chaussures plates ou, en tout cas, à petits talons. Mais les femmes sont habituées à une déformation du pied en rapport avec le type de chaussures dont elles usent. Modifier le point d'appui habituel alors que le centre de gravité se déplace n'est probablement pas souhaitable.

La meilleure façon de contribuer à maintenir la toxité et la puissance musculaire pendant la grossesse, c'est le sport. Il faut seulement s'interdire les sports violents, tels le plongeon, l'équitation et le ski déconseillé même au début de la grossesse.

Alimentation normale

En ce qui concerne l'alimentation des femmes pendant leur grossesse, on est passé d'un excès à l'autre. Après avoir pensé pendant des siècles qu'une nourriture abondante était indispensable, on a tendance actuellement à faire marche arrière, exagérément.

La femme en bonne santé peut et doit manger de tout pendant sa grossesse, surtout au début. Seul le médecin peut conseiller une alimentation restrictive en fonction du poids de la maman.

Plus encore que les erreurs d'alimentation, le fait de prendre des médicaments au hasard peut avoir des conséquences néfastes sur le foetus... Par contre, il ne faut pas répugner à les prendre si le médecin les ordonne.

VOS PHOTOS-PAR LA POSTE
Service rapide–Finition impeccable
Vos photos, reçues à nos laboratoires le matin, sont remises dans le courrier le soir même, développées et imprimées selon vos désirs. Et vous êtes assuré d'obtenir entière satisfaction! Photo Poste vous assure RAPIDITÉ et QUALITÉ! Nous fournissons les enveloppes gratuitement! Et pourtant, il ne vous en coûte que
KODACOLOR - BLANC et NOIR - EKTACHROME
8 poses $3.00 — 8 poses 48c
12 poses $4.00 — 12 poses 72c
1 photo 30c — 1 photo 6c
en diapositives $1.15
Ajoutez 5c pour la poste et 6% pour la taxe de vente. Satisfaction garantie ou argent remis
ENVOYEZ VOS PHOTOS À: PHOTO POSTE INC.
C. P. 1153, QUÉBEC
La plus grande maison du genre au Canada

AGENDA MADAME

Partie de cartes pour la Fraternité Saint-Antoine

Une partie de cartes organisée par les Tertiaires de la Fraternité Saint-Antoine, au profit de leur nouvelle chapelle aura lieu le samedi, 30 octbre prochain, à 8 h. du soir, à la salle Saint-Antoine, 6240, rue de Lanaudière. Prix d'entrée : $1.00. Pour renseignements : 272-7879.

Partie de cartes à Ste-Thérèse

Le comité d'organisation de la nouvelle paroisse St-Rédempteur à Ste-Thérèse, organise une partie de cartes le vendredi, 22 octobre prochain à 8 h. du soir, dans la salle de l'école Plateau St-Louis, 425 boul. Labelle, Ste-Thérèse. Les profits de la soirée seront versés au fonds pour la construction de la future église. Pour renseignements et billets : 435-4607 ; le soir : 435-4366.

Partie de cartes des Zouaves

Le mercredi, 27 octobre à 8 h. du soir aura lieu la grande partie de cartes des Zouaves du Sacré-Coeur, dans les salles paroissiales, 2035 rue Plessis, Montréal. Billets en vente au presbytère, 2000 rue Maisonneuve. Pour renseignements : 387-5153.

Perfectionnement de la conduite automobile

Dans le but d'aider ces nombreux automobilistes pour qui la conduite d'une voiture présente certains problèmes, la Ligue de sécurité de la province de Québec organise pour la première fois un cours de perfectionnement en conduite automobile. D'une durée de 9 heures, le programme comprendra entre autres une révision complète du Code de la Route, l'étude de la conduite défensive, la discussion de problèmes soumis par les élèves, etc. Les participants intéressés pourront aussi obtenir de la pratique au volant.

Le cours sera donné par un expert à l'Institut d'Education Sécuritaire de la Ligue de sécurité de la province de Québec, 5566 Chemin Upper Lachine, Montréal, les 25 et 27 octobre et 1er et 3 novembre, de 7 h. 15 à 9 h. 30 le soir. Pour renseignements : 482-9110.

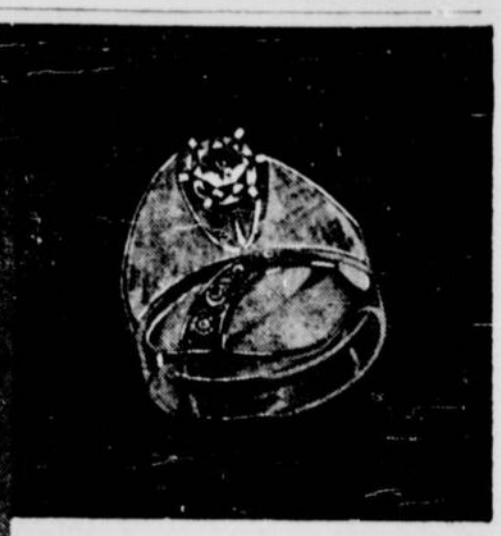
Danse du cinquantenaire

Dans le cadre des fêtes du cinquantenaire de la Cité de Montréal-Nord, il y aura "danse du cinquantenaire", samedi le 23 octobre à 8 h. 30 du soir à la salle municipale, 4248 Charlerol. La tenue de ville est obligatoire et le prix d'admission est de $1.50 par personne (21 ans et plus).



17/166–1D–Rég. $550.00
Net $275.00





17/163–5D–Rég. $550.00
Net $275.00



17/185–3D–Rég. $330.00
Net $165.00



17/186–1D–Rég. $800.00
Net $400.00



l'Immortel Diamant Opéra

ETINCELANT SYMBOLE DE VOTRE AMOUR

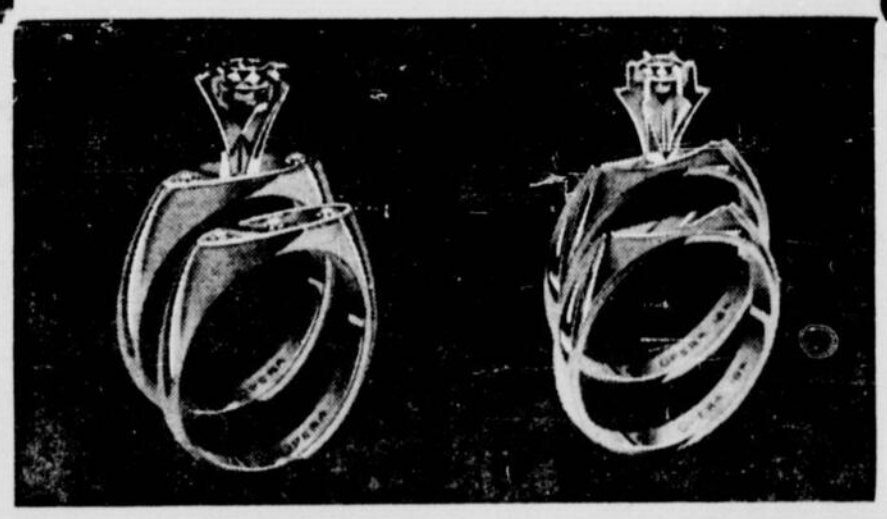
Le plus prestigieux au pays, le diamant Opéra par son impérissable valeur demeure le gemme le plus recherché de tous les vrais connaisseurs. Serti sur une bague au dessin exclusif, il possède toutes les caractéristiques de pureté, de taille, de couleur et de reflet que les experts exigent à la qualité "Gemme A-1 Blanc-Bleu".



17/183–7D–Rég. $350.00
Net $175.00

17/184–1D–Rég. $750.00
Net $375.00

17/176–6D–Rég. $150.00
Net $ 75.00



17/177–1D–Rég. $200.00
Net $100.00

GAGNEZ UN MERVEILLEUX VOYAGE DE NOCES A PARIS
TOUTES DEPENSES PAYEES POUR DEUX PERSONNES, PAR JET DC-8 D'AIR CANADA

LE LUXE A PRIX DE GROS

Certificat de garantie

Assurance gratuite

Livre de la mariée

Echange

Pleine valeur originale est allouée sur une bague à diamant Opera lorsque échangée pour un diamant plus gros.

DEMANDEZ votre catalogue '66.
Vous le recevrez gratuitement

ECRIVEZ vos nom et adresse et postez ce coupon à

OPERA DIAMOND LTEE, 130 est, rue Liège, Montréal, Qué.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

COMTE ..... **PROV.** .....

Gagnez

une magnifique **Pontiac '66.** Chaque **$5.00** d'achats donne droit à une chance au tirage qui aura lieu le **31 décembre 1965.**

DISTRIBUTEURS OPERA : St-Jérôme, St-Eustache, Joliette, Valleyfield, Alma, Bagotville, Maiane, Baie-Comeau, Sept-Iles, Val-d'Or, Rouyn.

OPERA DIAMOND LTÉE.

130 est, rue Liège, Montréal, DU. 9-8201 **6982 St-Hubert, Montréal, 272-5791**

élégance

&

sobriété

Le célèbre tailleur italien
Gaetano Savini-Brioni
dévoile ses créations
pour l'automne-hiver
65/66 :



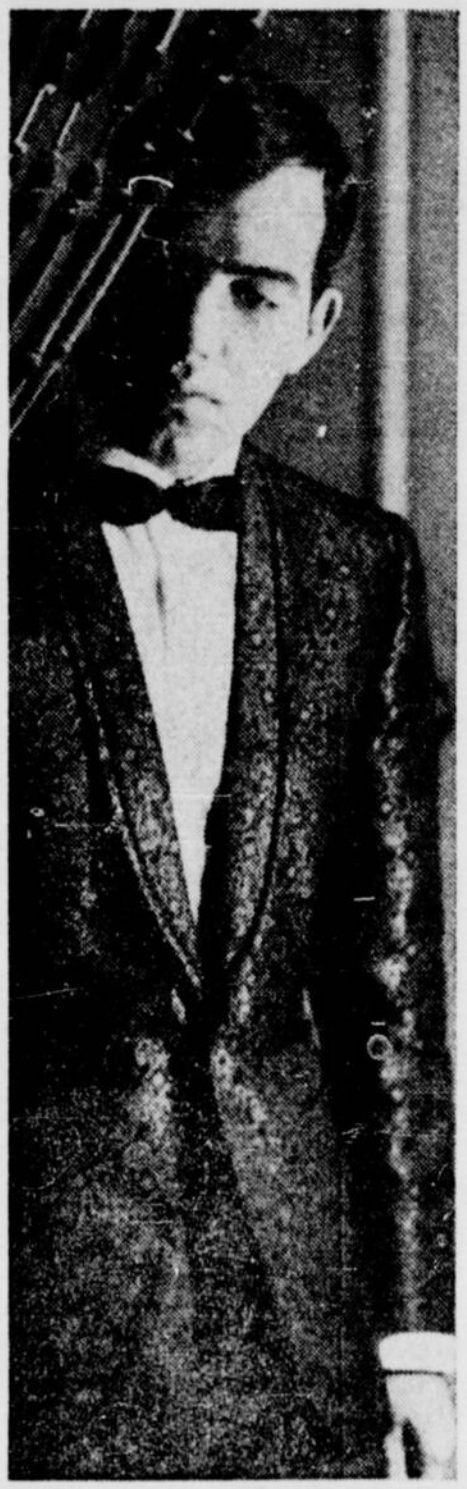
A



B



C



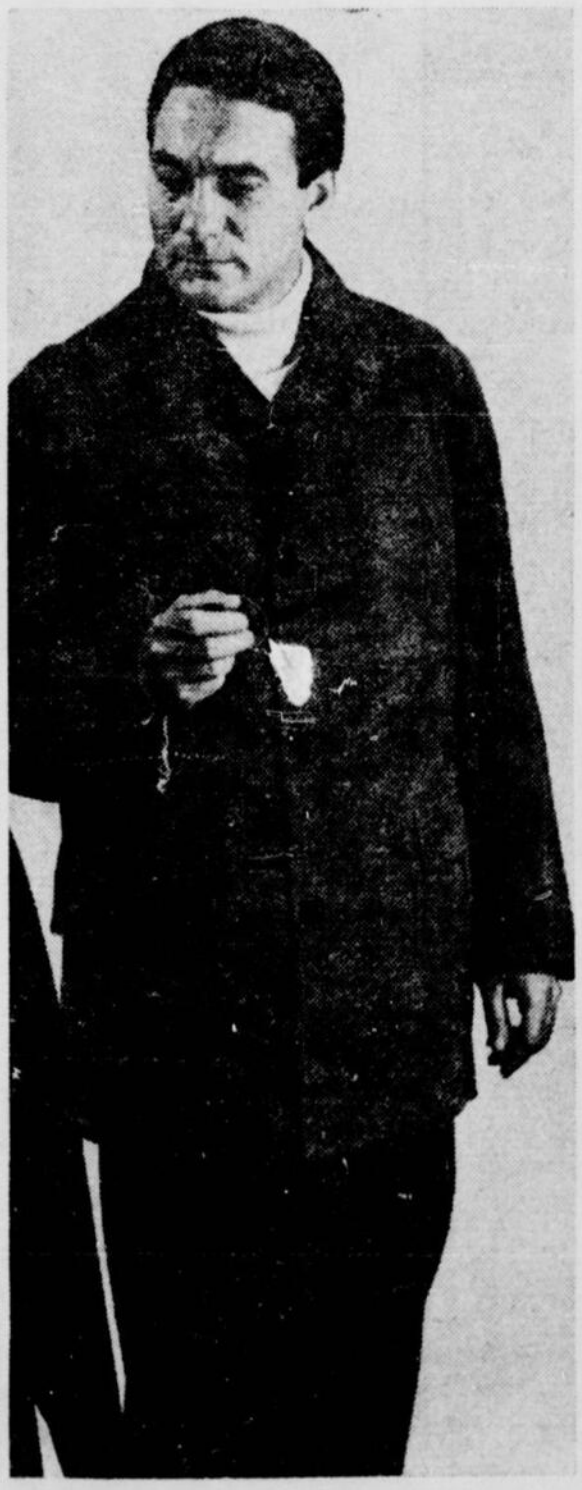
D

les caractéristiques de l'homme à la page

E



F



G



A

Le tailleur de ville de Brioni est de flanelle bleutée. Le veston est long et à double boutonnage. L'originalité est marquée par des revers non échancrés et des poches françaises.

B

Le pardessus des beaux et des mauvais jours : en tissu Prince de Galles noir et blanc est bien cintré. Il se porte à la hauteur du genou.

C

D'allure jeune et sportive, la veste sport de tweed chiné bleu, brun et orange est bordée de cuir. On a aussi choisi des boutons de cuir. Les revers sont courts et étroits et les poches, obliques.

D

Le veston de soirée sera de soie jacquard bleue et rouge. Le col châle est long et fermé par un seul bouton. On le portera avec un pantalon de soie noire.

E

La tenue sport du jeune homme : un pardessus très court de tweed brun clair et roux. Les boutons sont de daim et les poches inclinées. Au dos, on a ajouté une martingale.

F

La veste de cuir de renne brun, piquée sellier. De larges poches sont complétées par deux poches plus petites, à rabat. A noter, le pull à col roulé, très en vogue cette année.

G

La base de la garde-robe de monsieur : le complet classique en laine, agrémenté de rayures bleues. Bien cintré, les poches sont inclinées et les boutons de même tissu.

Les jeux sont faits

Savez-vous ce que vous voulez?

L'ANE DE Buridan mourut de faim, dit-on, entre deux picotins succulents parce qu'il ne put se décider à choisir. Etes-vous une perpétuelle hésitante, ou bien vous jetez-vous d'emblée sur la solution de facilité ? Vos réponses à ces quelques questions vous diront si vous savez tenir le juste milieu entre ces deux extrêmes.

	OUI ou NON
1—Commencez-vous à lire le journal par n'importe quelle page ?	: .....
2—Estimez-vous que votre première impression sur une personne que vous rencontrez et généralement la bonne ?	: .....
3—Pensez-vous sincèrement que toute opinion (même contraire à vos idées) contient une part de vérité ?	: .....
4—La victoire appartient généralement à celui qui frappe le premier ?	: .....
5—Entrez-vous dans plusieurs magasins et hésitez-vous longuement avant d'acheter un objet vestimentaire (une paire de chaussures, par exemple) ?	: .....
6—Quand vous êtes en face d'une difficulté, différez-vous, en général, votre décision en pensant que le temps qui passe arrange tout ?	: .....
7—Si vous n'avez pas l'heure sur vous, regardez-vous l'heure à plusieurs horloges avant de vous faire une opinion définitive ?	: .....
8—Avez-vous déjà décidé du lieu où vous passerez vos prochaines vacances ?	: .....
9—Quand vous assistez à un accident, déterminez-vous le responsable au premier coup d'oeil ?	: .....
10—Préférez-vous recevoir des conseils plutôt que d'en donner ?	: .....
11—Avez-vous plusieurs amies qui vous sont également chères ?	: .....
12—Hésitez-vous longtemps devant la carte du restaurant ?	: .....
13—Avez-vous des opinions politiques bien définies ?	: .....
14—Préféreriez-vous connaître votre avenir, plutôt que de vivre dans cette perpétuelle incertitude du lendemain ?	: .....
15—Quand vous avez pris une décision importante, la maintenez-vous contre vents et marées, et même contre vous-même ? (Etes-vous capable, par exemple, de vous arrêter de fumer)	: .....

Attribuez-vous un point chaque fois que vous avez répondu "oui" à l'une des questions suivantes : 2, 4, 8, 9, 13, 14 et 15. Un point également pour "non" à : 1, 3, 5, 6, 7, 10, 11 et 12. Faites le total de vos points.

Si vous avez plus de 10 points, vos décisions sont "foudroyantes". C'est parfait si vous êtes, à la fois, intuitif et "raisonnable". Mais efforcez-vous de n'être pas prisonnière de ces décisions au point de rester volontairement dans l'erreur quand vous vous apercevez que vous vous êtes trompée.

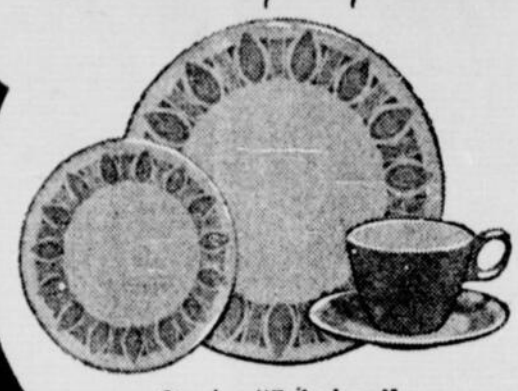
Entre 5 et 9 points (inclusivement), vous savez prendre des décisions quand c'est nécessaire, et "temporiser" dans tous les cas qui méritent longues réflexions. Et c'est très bien ainsi. On ne risque pas de vous surprendre.

Moins de 5 points : vous devez perdre beaucoup de temps en tergiversations. Apprenez qu'une bataille différée n'est pas forcément gagnée.



Hésitez-vous longtemps devant la carte du restaurant ?

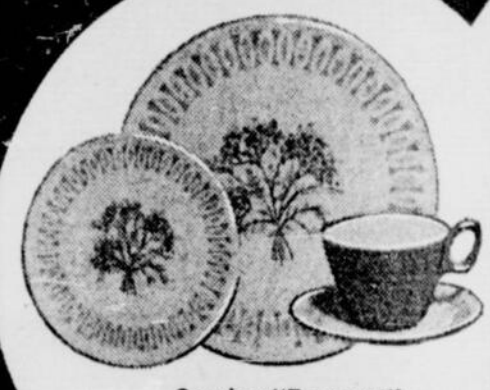
Une table bien décorée...
Voilà une ménagère comblée !
Un beau service de table
rend les repas plus délectables



Service **"Raindrop"**
6 couverts — 39 pièces
Prix courant **$39.95**
Prix C.M. $27.95

Les services **"Raindrop"** et **"Bouquet"** sont de marque **"DORCHESTER"**. Conçus pour durer longtemps ils présentent les avantages suivants:
— Résistance aux cassures et fêlures
— Tasse "EVERKLEEN" à l'épreuve des taches.
— Couleurs éclatantes ne ternissant pas.
— Grand choix de motifs et de couleurs.

AVEZ-VOUS REMARQUÉ LES PRIX?



Service **"Bouquet"**
4 couverts — 20 pièces
Prix courant **$24.95**
Prix C.M. $17.50



Terrine ovale
fonte émaillée (5½")
Prix courant **$6.10**
Prix C.M. $4.55



Le "marmiton"
fonte émaillée (6")
Prix courant **$14.70**
Prix C.M. $10.95



Poêlon à frire
fonte émaillée (7¼")
Prix courant **$10.25**
Prix C.M. $7.70

La qualité des chaudrons de grand'mère présentée sous une forme moderne. Les batteries de cuisine **"COLLEGIAN WARE"**, en fonte émaillée, s'entretiennent facilement et permettent de cuisiner plus rapidement et à meilleur coût. Durabilité, beauté, bas prix voilà ce que vous offre **C.M., le magasin d'escompte de distinction.**

LES IMPORTATIONS C.M. LTÉE
8225, BOULEVARD ST-LAURENT
MONTRÉAL 11, QUÉ. TÉL. 389-8081
entre les rues Jarry et Guizot
Heures d'ouverture: 9.30 a.m. à 6.00 p.m.
jeudi et vendredi ouvert jusqu'à 9.30 p.m.



Il ne s'agit pas de la femme à la moto
mais elle a emprunté
la casquette du motocycliste.
En velours piqué,
ce gentil couvre-chef d'automne-hiver
est signé Adolfo,
de New-York.
La mentionnère est amovible.

Les casquettes anti-vent

Elles sont jeunes, tièdes
et avec leur mentionnière,
elles tiennent tête
aux bourrasques.

Modèle anglais en tricot,
Il est destiné aux toutes jeunes filles
qui le porteront à la ville
ou sur les pentes de ski.
Une tricoteuse habile pourra le copier.





Avec le tailleur
d'Yves Saint-Laurent,
le tambourin noué
sous le menton
a beaucoup de chic.
Il est du
même tweed granité.

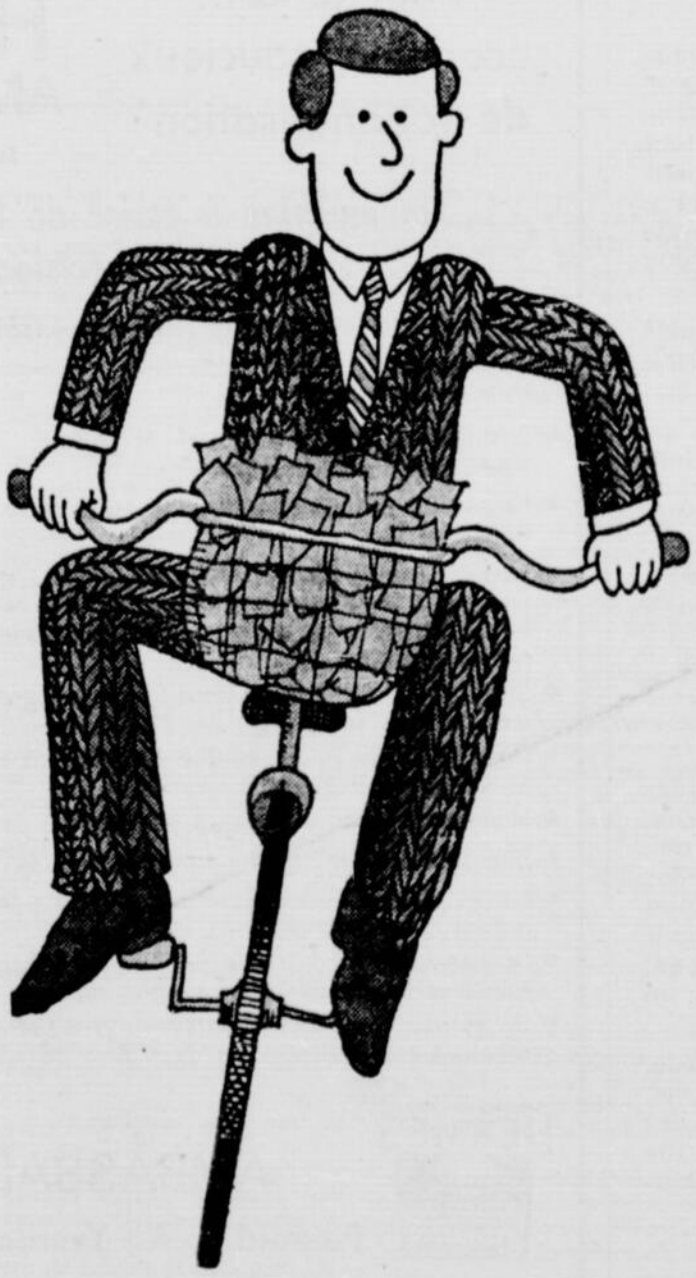


Achetez vos Obligations d'Épargne du Canada à la Banque Royale

Demandez le bulletin de souscription à la plus proche succursale. Paiement comptant ou par mensualités. Les Obligations d'Épargne du Canada ont toujours la même valeur et sont encaissables n'importe quand, à leur valeur nominale accrue de l'intérêt.

BANQUE ROYALE

Achetez les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada



Que vous rouliez bicyclette ou limousine, trottinette ou carrosse doré ... Que vous ayez 5 ans ou 105 ans, les Obligations d'Épargne du Canada sont pour vous.

Vous pouvez les acheter en coupures de $50, $100, $500, $1,000 ou $5,000 jusqu'à concurrence de $10,000 par personne. Elles paient intérêt annuellement au taux de 4½% pour chacune des 2 premières années, 5% pour chacune des 6 années suivantes et 5½% pour chacune des 4 dernières années, soit un rendement moyen de 5.03% si vous les gardez jusqu'à l'échéance, dans 12 ans. Mais vous pouvez toujours les encaisser à leur pleine valeur nominale plus l'intérêt couru.

Banques, courtiers en valeurs mobilières, sociétés de fiducie, caisses populaires, tous en vendent au comptant ou par versements. Vous pouvez aussi en acheter à votre travail par retenues sur le salaire.

Peu importe le moyen de locomotion, rendez-vous sans tarder acheter vos Obligations d'Épargne du Canada.

Rien de pareil pour épargner!

65-5F

Pourquoi être malade?



par PAUL LEDUC
conseiller en hygiène naturelle

Les défenseurs de la vie

S'il y a quelques personnes qui se disent que la Société d'Hygiène Naturelle est composée d'hurluberlus et d'illuminés en quête de fausses nouvelles à sensation, attention ! . . . Nous sommes assez bien entourés, comme vous allez le voir : Jean Rostand, le président de la Ligue des droits de l'homme malade; Marcel Massiou, de l'Union mondiale pour la protection de la vie; sans compter Alexis Carrel, prix Nobel 1912; Bernard Shaw, Claude Bernard, Albert Schweitzer, et tous les grands militants de notre planète.

Jean Rostand, biologiste de réputation mondiale, membre de l'Académie française, explique en parlant des poisons dont s'abreuve quotidiennement l'humanité : "Le problème technique, par exemple, est responsable d'un certain nombre de morts : accidents d'autos, d'avions, de chemin de fer. Soit, mais cela est compensé, et au-delà, puisque la vie moyenne a augmenté en longueur tandis que, pour la qualité génétique, on peut dire qu'elle perd sur tous les tableaux. Si vous me passez cette expression, ce sont toujours les gènes qui trinquent, toujours les gènes qui écopent".

Quand nous, les tenants de l'hygiène naturelle, nous vous disons que le secret de la santé parfaite consiste dans le respect intégral des lois de la nature, écoutez ce mot de confirmation du grand savant français Claude Bernard : "Il faut observer sans idée préconçue : l'esprit de l'observation doit être passif, c'est-à-dire se taire. Il écoute la nature et écrit sous sa dictée". Et, bien avant Bernard, Bacon avait dit : "On ne commande la nature qu'en obéissant à ses lois".

Et plus près de nous, le président de la Ligue des droits de l'homme malade de France, Marcel Massiou, déclare sans ambages : "Toute une chaîne de produits chimiques se charge de dénaturer tout ce qui entre dans notre tube digestif : ne citons pour mémoire que les engrais chimiques, les insecticides, les herbicides, les conservants, les colorants. Nous sommes là dans le monde souverain et mystérieux de la chimie alimentaire".

Le résultat est qu'un bien portant n'est le plus souvent qu'un malade qui s'ignore, c'est-à-dire qu'il n'y a que quelques rares privilégiés qui ne sont pas des malades fréquents ou chroniques.

Combien de fois n'ai-je pas entendu dire : "Heureusement qu'il y a les médicaments ! Sinon qu'est-ce qu'on deviendrait ?" Eh bien, non ! Nous ne sommes pas d'accord !

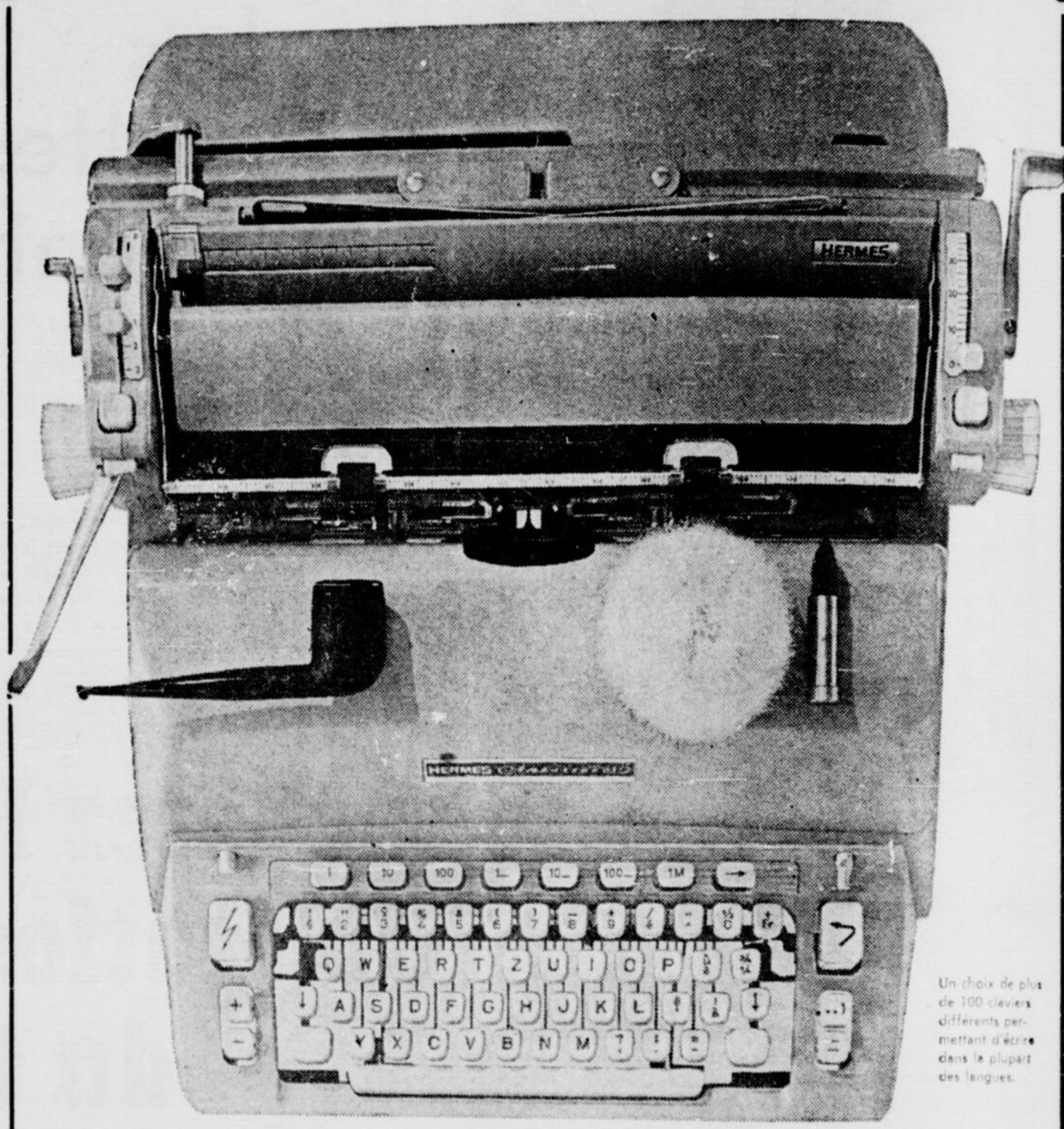
Supprimons les causes de nos maladies

Quand nous parlons d'améliorer la santé des gens, ce n'est pas à la multiplication des hôpitaux, des praticiens, des vaccins et des médicaments que nous pensons d'abord, mais à la suppression des multiples causes bien connues des innombrables maladies qui nous assaillent. A quoi bon s'attaquer aux symptômes si l'on ne touche pas à tout ce qui peut les provoquer ? Autant chercher à remplir un tonneau percé !"

Et après la Ligue des droits de l'homme malade, voici l'Union mondiale pour la protection de la vie, fondée au Luxembourg en septembre '64 par des savants du monde entier réunis à l'occasion du 10e congrès de la Société internationale pour la recherche sur l'alimentation et les substances vitales.

La présidence y fut confiée au professeur H. A. Schweigart. Il y est entouré de 28 savants venus de divers pays, dont 6 lauréats du Prix Nobel.

Nous vous donnerons plus de détails sur les buts humanitaires de cette providentielle union mondiale dans un prochain article. Entre-temps, cher lecteur, soyez assuré que tous ces grands savants ne pourront que vous conseiller comme nous que, pour ajouter de la vie à vos années et des années à votre vie, il faut s'en tenir le plus possible aux noix, aux fruits et aux légumes frais . . .



Un choix de plus de 100 claviers différents permettant d'écrire dans le plupart des langues.

Pour le chef économe, soucieux de rationalisation :

HERMES
AMBASSADOR
nouveau modèle

Pour la secrétaire exigeante, soucieuse de son confort :

. . . la machine à écrire de bureau dotée de tous les perfectionnements.
Précision suisse signée Paillard.

Qu'est-ce qui intéresse le chef responsable ?
Les avantages qu'offre la nouvelle Hermes Ambassador.

- Ecriture élégante, d'une parfaite netteté. Nombreuses copies impeccables.
- Retour du chariot et interligne automatiques (Variante 1).
- Introduction et éjection automatiques du papier : un seul mouvement amène la feuille à la hauteur choisie pour écrire, d'où économie de temps considérable.
- Chariots de différentes largeurs, interchangeables en quelques secondes (13", 15", 18" et 24").
- Un produit de haute qualité garantissant un fonctionnement sans défaillance.
- Nombreux types d'écritures au choix.
- Une teinte agréable et reposante pour la vue.
- Ruban tissu utilisable sur trois zones superposées : grande économie de matériel.
- La machine est construite pour durer longtemps et travailler continuellement à plein rendement.
- Un réseau d'agences avec un service parfaitement organisé est à disposition dans plus de 120 pays.

Qu'est-ce qui intéresse la secrétaire ?
Les commodités que présente la nouvelle Hermes Ambassador :

- Frappe vive et légère, à puissance réglable pour dactylos travaillant à une cadence très rapide.
- Forme moderne et séduisante.
- Pupitre porte-sténobloc placé juste au-dessus du clavier, permettant une lecture directe; plus de gymnastique fatigante : le corps reste bien droit.
- Fixation et déplacement aisés des margeurs-éclair.
- Tabulateur automatique ou sur demande : tabulateur décimal.
- Le cylindre peut être ôté et nettoyé avec la plus grande facilité.
- La machine possède en outre des presse-cartes transparents et réglables, un "décoinceur" de barres à caractères, la répétition automatique d'interligne, un pupitre intermédiaire rabattable, un indicateur de fin de page, une touche numératrice servant au changement momentané du début de la ligne, de même, évidemment, que tous les perfectionnements caractéristiques d'une machine à écrire moderne.
- Bien que son maniement soit fort simple, la machine offre un maximum de confort à la secrétaire.
- L'Hermes Ambassador ne fatigue jamais, elle est extrêmement rapide et ménage les nerfs.

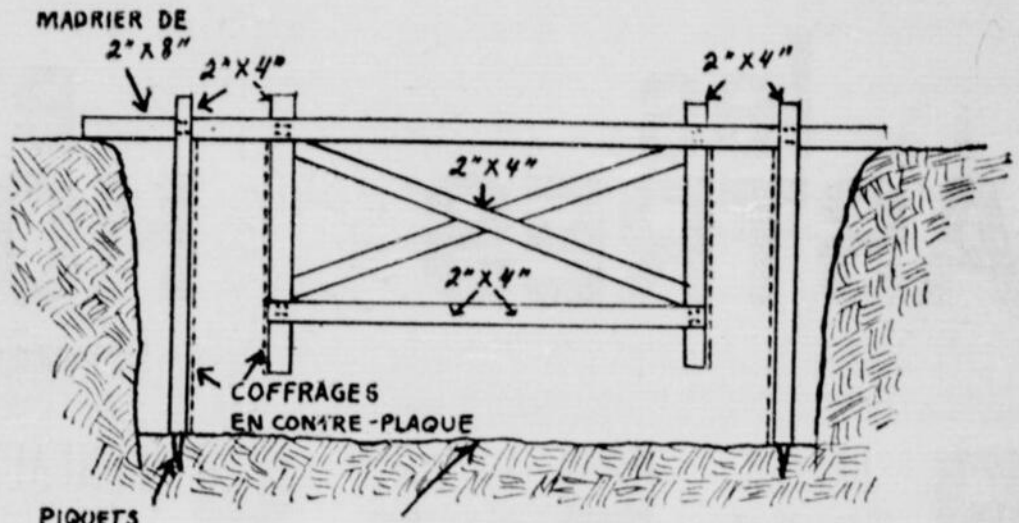
HERMES
AMBASSADOR
Paillard S. A., Yverdon/Suisse

. . . la machine à écrire de bureau perfectionnée, créée par la Maison Paillard, de renommée mondiale.
. . . une machine à écrire de bureau soumise aux plus rigoureuses et aux plus minutieuses opérations de contrôle !

N. MARTINEAU & FILS
1019, RUE BLEURY, MONTREAL — 861-2607

monsieur BRICOLE

par andré daveluy



INSTALLATION DES COFFRAGES

Piscine privée

J'ai l'idée de construire une piscine dans ma cour arrière. Je ferai creuser 10 x 20 avec profondeur en pente allant jusqu'à cinq pieds. Je pense à la construire en béton armé. Seriez-vous assez bon de me donner les renseignements nécessaires pour la confection du ciment. Est-ce que le bord doit être au ras du sol ou un peu dessus; ainsi que tout autre renseignement qui pourrait nous aider afin que la piscine dure plusieurs années et que nous en soyons satisfaits.

Léo, de Compton.

Que voilà un bon moyen de vous faire des amis "and influence people" ! A la condition, toutefois, que la piscine soit élégante et solide.

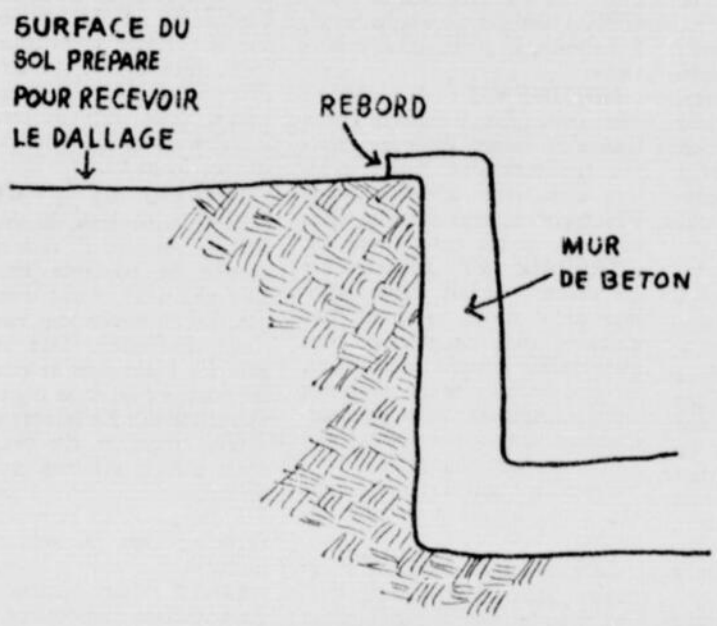
Je ne vous donnerai pas, ici, un plan détaillé avec cahier des charges, ce n'est pas mon rôle; je vous fournis simplement les données de base et quelques détails très importants, la nécesité de vous munir d'un permis de construire de votre municipalité, par exemple, et les lois régionales relatives aux façons d'enclore un endroit reconnu comme danger public. Votre taxe d'eau en sera-t-elle affectée ? Vérifiez cela et munissez-vous aussi d'une police d'assurance-responsabilités. Pensez à la plomberie. Vous aurez besoin d'une pompe, d'un filtre et d'aspirateurs pour nettoyer. Le drain devra être au plus bas niveau.

Voici donc les données de base : les murs devront avoir un minimum de dix pouces d'épaisseur à cause de notre climat. Les coffrages pourront être faits en contreplaqué à l'intérieur comme à l'extérieur. (Voir croquis du coffrage.)

Remarquez que les coffrages intérieurs sont suspendus par un madrier de 2 x 8. De plus, les piquets qui servent d'ancrage aux coffrages extérieurs sont assujettis au sol pour que les coffrages restent en place. Ce genre de coffrage vous permet de couler les murs et le fond d'un seul coup. Les murs et le fond seront renforcés par des barres de fer d'un demi-pouce espacés de dix pouces les unes des autres au sommet et de cinq pouces à la base.

De plus, ces barres seront croisées et attachées ensemble avec de la broche. Même jeu dans les coins et dans les angles. Pensez également, en fabriquant vos coffrages, à prévoir un espace appelé "déversoir d'écume". Le rebord (voir croquis) devra dépasser légèrement le niveau du sol pour permettre la pose de dalles de béton ou les briques, le trottoir, enfin ce qui vous plaira.

Pour faire le béton, vous pourrez louer un petit malaxeur. Le mélange sera une partie de ciment Portland, 2½ parties de sable propre et 3¼ parties de gravier. Tassez bien tout le béton dans les coffrages avec un grand bâton pour éviter les poches d'air. N'enlevez les coffrages qu'après trois ou quatre jours. Par la suite, voyez à tenir les surfaces de béton humides pendant quelque temps afin que celles-ci mûrissent lentement.



Vous pouvez aussi acheter votre béton d'un malaxeur ambulant — il y en a sûrement dans votre patelin. Mentionnez bien au fabriquant à quoi doit servir le béton que vous vous procurez.

Faites la finition avec une peinture à piscine fabriquée par la compagnie Resiacrete.

N'oubliez pas, quand vous ferez le remblayage, de bien mouiller la terre de remplissage au fur et à mesure afin qu'elle se tasse normalement et qu'il n'y ait pas de trous subits, une fois le trottoir terminé.

Une autre chose à ne pas négliger, c'est l'achat d'accessoires tels que : cordoon-câble tout autour de la piscine, échelle de tuyauterie chromée, plongeoir, etc.

Et priez fort pour que l'été soit beau et chaud, l'an prochain !

CIMEX
CIMENT PREPARE
1000 USAGES
BLANC OU REGULIER
IL SUFFIT D'AJOUTER DE L'EAU
Chez votre vendeur de matériaux de construction
Maintenant disponible EN BLANC et en GRIS régulier dans les 3 compositions soit mortier, ciment-sable et béton. CIMEX BLANC peut être employé partout où un ciment blanc serait préférable au gris en apparence.
AIRMAT CORPORATION LTD.
Montréal — 272-8041

Un bricoleur gourmand

Nous nous construisons cet automne et j'aurais des conseils à vous demander.

1 — Maintes fois vous nous avez parlé du fameux couvre-plancher en vinyl Cushionflor et j'ai décidé d'en poser dans notre cuisine. Le couvre-plancher peut-il se poser directement sur du "veneer" ? Le colle-t-on ? Si oui, quelle est la meilleure colle à employer ? Egalment, de quelle façon votre épouse entretient-elle ce genre de couvre-plancher ? Faut-il laver et cirer souvent ? (Cette question est pour mon épouse, car je trouve qu'elle lave, frotte et cire trop souvent et je voudrais lui épargner du travail).

2 — Pour les autres pièces de notre maison, je désire poser du vinyl ordinaire de qualité épaisse. Je voudrais les mêmes renseignements que pour le Cushionflor.

3 — A l'extérieur, en dessous des renvois d'eau, nous aurons du Clapboard. J'aimerais un fini me permettant de teinter le bois pour en faire ressortir le grain. Que dois-je utiliser comme première couche, deuxième couche et troisième couche ?

4 — Quant aux renvois d'eau et aux châssis à l'extérieur, je les peindrai en blanc. Dois-je donner deux ou trois couches ? S.v.p. indiquez-moi le meilleur procédé à employer pour avoir une peinture qui dure et n'écaille pas. (1ère, 2e et 3e couches).

5 — Mes portes extérieures seront en contreplaqué. J'aimerais un fini me permettant de teinter le bois en rouge pour en faire ressortir sa splendeur naturelle. Devrais-je procéder de la même façon que vous m'aurez indiqué pour la planche à clin ou devrais-je procéder autrement ?

6 — Mes portes intérieures et armoires seront également en contreplaqué. Encore là, j'aimerais que vous m'indiquiez la façon de procéder pour teinter le bois en rouge de façon à conserver le grain naturel du bois.

7 — Dans notre chambre de bain, j'aimerais poser un porte-savon, un porte-papier et un porte-verre (patron à encastrement) sur de l'arborite. Quel genre de ciment ou de colle devrai-je employer pour faire tenir ces accessoires ?

8 — Comme je n'ai pas eu le bonheur de lire votre courrier depuis le début, avez-vous fait imprimer les principales questions et réponses que vous donnez régulièrement dans La Patrie? Si oui, où puis-je me procurer ce précieux recueil ?

J'exécuterai tout ce travail moi-même. Je désire bien faire et j'ai confiance en vous.

Y.B., de Québec.

Plongeons !

1 — Oui, le Cushionflor se pose directement sur le contreplaqué et il n'est pas nécessaire de le coller. Achetez le ruban adhésif spécial qui s'applique à la fois au plancher et aux joints du couvre-plancher. La surface doit être exempte de poussière, de saletés et d'humidité. Ma femme est emballée de ce couvre-plancher qu'elle ne cire jamais et qu'elle entretient de loin en loin en le lavant avec une eau légèrement savonneuse. finies les corvées d'antan — elle a plus de temps pour téléphoner, magasiner et regarder la télévision, et elle est toujours d'excellente humeur.

2 — Vous savez que vous pouvez poser du Cushionflor dans toute la maison : les motifs sont variés et élégants. Si vous préférez le vinyl ordinaire, cirez-le avec la cire liquide Decor sans frottage. Faites-en venir par le comptoir postal de Dupuis Frères.

3 — Renvois d'eau ? — Gouttières, peut-être. Pour la planche à clin, sous les gouttières ou ailleurs, appliquez deux couches de RH 80 de Cabot. C'est du California Redwood. Le RH 85, Pipestone Red a un peu plus de rouge que le premier. Le Sequoia Red tire sur le brique et est également très joli. Demandez la carte de couleurs à votre marchand. Je répète : deux couches du même produit, en laissant deux jours entre les couches. S'applique au vaporisateur ou au pinceau.

4 — Lavez vos gouttières au vinaigre blanc pur puis recouvrez-les de Galvatex de CIL comme couche de base puis terminez avec deux couches de Latex Acrylic (fini mat). Mettez de l'émail si vous préférez, mais le latex s'écaille beaucoup moins. Pour les boiseries de fenêtres, je mettrais deux couches de latex acrylic également. Cette peinture étant mate il faut refaire le travail plus souvent, mais elle s'applique comme en se jouant et, je le répète, ne s'écaille pas. Si vous préférez l'émail, libre à vous mais choisissez le meilleur. Pour les boiseries, si vous choisissez l'émail, appliquez d'abord de l'huile de lin chaude comme base.

5 — Même chose que pour la planche à clin.

6 — Les portes à l'intérieur seront colorées avec une teinture à base de cire Cabot. Parmi les teintes, je trouve l'acajou, no 0-8, le redwood, no 0-6, le cerisier, no 0-18. Si vous préférez le fini verni mat ou luisant, employez la teinture Cabot, mais le no S 108 pour l'acajou, le S 106 pour le redwood, le S 118 pour le cerisier. Quand ce sera sec, comme ces trois derniers produits ne contiennent pas de cire, vous pouvez enduire vos boiseries d'un plastique liquide Cabothane. Vous pouvez, pour obtenir la couleur qui vous va, acheter une teinture de base blanche et lui donner sa couleur en ajoutant de la couleur à l'huile.

7 — Si les murs de votre salle de bains sont en arborite collé sur le plâtre ou sur un contreplaqué, il faudrait prévoir, dans la structure des murs, une charpente spéciale pour recevoir ces encastrements. Pour insérer les accessoires dans les trous qui doivent les recevoir, utilisez le ciment à tuile Reardon.

8 — J'avoue à ma confusion que le livre prévu n'a pas encore vu le jour — il est en gestation, cependant. Donnez-moi neuf mois.

LOUEZ
OUTILS et EQUIPEMENT pour LA MAISON / L'INDUSTRIE / LA CONSTRUCTION
273-2411
Perco LTEE.
5272 BOUL. ST-LAURENT
OUVERT le vendredi jusqu'à 8h. p.m. le samedi jusqu'à midi

ST. ZOTIQUE Lumber Inc.
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
2345 EST, rue SAINT-ZOTIQUE Tél. : 725-9378
SPECIAL 10e ANNIVERSAIRE
• Planche murale en bois fini acajou
• Préfini "Vinyl" super dur, lavable
Régulier 8.65 Spécial $3.95
Ouvert tous les vendredis soir jusqu'à 9 heures

CABOTHANE
NOUVEAU fini plastique liquide transparent pour planchers de bois recommandé par Monsieur BRICOLE.
S'applique préférablement au pinceau — Donne un fini luisant et très résistant à l'usure, à l'alcool et à l'acide. — Ne se fendille pas et ne s'écale pas.
Avec CABOTHANE vous n'avez plus besoin de cirer vos planchers.
PICARD PLYWOOD INC.
50 rue STE-HELENE, St-Lambert, P.Q.
671-7201 866-0805

les ASTRES et les HOMMES

L'horoscope de la Patrie par GUY HOFFMANN



BÉLIER
(21 mars – 20 avril)

La première partie de la vie de ceux nés avant midi sera la plus remplie en événements, la même chose pour ceux nés vers midi mais dans la partie moyenne de la vie, et ceux nés le soir auront une vieillesse active. Ils s'élèvent au-dessus de leur sphère de naissance, volontiers autoritaires dans le bon sens mais impatients, quelquefois instables et inconséquents dans leurs efforts. Couleur, rouge ; chance le mardi. Pierre : améthyste ; fleurs : fougères, primevères et oeillets.

SENTIMENTS : Période difficile jusqu'au 24, le caractère joue des tours, la mauvaise humeur est dangereuse pour le foyer. Déprimés par les déceptions amoureuses alors que la passion commande.

TRAVAIL ET ARGENT : Toutes nouvelles propositions seront bonnes mais réclament du tact et de la diplomatie, ce qui est plus difficile pour vous. Une chance exceptionnelle en finances au cours de la semaine (vers le 25), date à laquelle il faudra éviter de voyager.

Vos périodes importantes sont à 15, 30, 45 et 60 ans.

SANTE : Nervosité grandissante. Soins constants dans ce domaine.

TAUREAU
(21 avril – 20 mai)

Votre couleur, le vert ; votre chance, le vendredi ; votre pierre, l'agate, et vos fleurs, les lis et le lilas. Vos meilleures réalisations obtiennent le succès à l'âge moyen. Les natifs de ce signe doivent cultiver l'endurance pour ne pas succomber au vice de leur signe : l'inertie. Signe favorable au chant et à la musique. Les mines et les bâtiments sont également des facteurs de réussite.

SENTIMENTS : La nouvelle lune favorisera toutes entreprises conjugales ou amoureuses. De nombreux amis ou relations cette semaine ont besoin de vos lumières. Dès le 24 vous vous sentirez le désir d'être en compagnie et de participer aux activités sociales.

TRAVAIL ET ARGENT : Semaine charnière, si je puis dire. Des désirs se concrétisent alors que vous n'y croyiez plus. Bons rapports avec les chefs et les supérieurs. Les professions libérales sont favorisées. Les aspects sont à l'élévation de l'esprit. L'argent, lui, se fait plus rare et les embûches sont nombreuses cette semaine. Bourse dangereuse avant le 25.

Périodes favorables de votre vie : 16, 24, 30 et 33 ans.

SANTE : Repos et régimes les 23 et 24. Pas d'excès.

GÉMEAUX
(21 mai – 21 juin)

La lutte pour le bien-être semble la pierre d'achoppement de votre signe. Votre pouvoir de dispersion est grand et vous pouvez mener de nombreuses choses de front. La jeunesse et la première partie de la vie sont en général sous le signe de la douleur, souffrance ou dureté. Vous réussirez mieux avec deux affaires qu'avec une. Votre couleur, le gris ; faites affaires le mercredi. Votre pierre est le béryl, vos fleurs, la mélisse et la verveine.

SENTIMENTS : Il faudrait que cette fin d'octobre vous trouve au mieux dans les affaires sentimentales. Votre position doit être affermie pour l'avenir et si vous avez vu clair en vous, posez vos conditions.

TRAVAIL ET ARGENT : La défense serait votre meilleur atout de la semaine. Les contacts sont nombreux, gens importants comme importuns. A vous de faire le tri. Mais les deux catégories vous servent. Chances dans les gains, les augmentations, les litiges.

Périodes importantes de votre vie à peu près tous les 10 ans.

SANTE : Inégale toute la semaine. Mieux les 24 et 25. Nervosité ou tension se répercutant sur votre vitalité.

CANCER
(22 juin – 22 juil.)

Tout en bleu. Jour chanceux, lundi. Portez vos émeraudes (si vous en avez). Fleurs et parfums, le muguet et l'iris. Désir de s'élever mais embûches par famille ou hérédité affectent les débuts dans la vie. Sensation et sentiments font souvent fonction de l'avenir.

SENTIMENTS : La bougeotte cette semaine accentuera vos réactions sentimentales. La nouvelle lune du 24 apporte de l'amabilité et du savoir-vivre. Votre charme augmente d'autant. Mesdames, tout pour l'être cher, et vous mesdemoiselles, vous inspirez confiance à votre futur partenaire. Sortez les 24 et 25.

TRAVAIL ET ARGENT : Malgré votre désir de satisfaire tout le monde, il vous faudra couper la semaine en deux. Les nouvelles voies sont bonnes. Le 25 ouvre une vaste période d'affaires. Des conseils sont les bienvenus si vous voulez changer quelque chose dans votre travail. Ne laissez pas les autres empiéter sur vos droits mais restez affables avec les collègues.

A 25, 50 et 75 ans vous traverserez une période importante.

SANTE : En hausse. Quelques risques accidentels par le feu et le fer.

LION
(23 juil. – 23 août)

Votre avenir dépend de vos moyens employés dans la jeunesse ou dans la première partie de la vie. Force de volonté et ambition les lancent en avant mais ils sont souvent retenus par l'amour et l'émotion. L'avenir dépend aussi de la "pureté de leur vie". Le jaune est la couleur favorite. Bon jour le dimanche, le rubis les attire ainsi que la lavande et l'héliotrope.

SENTIMENTS : Il s'agit d'être là au bon moment. La vie sociale reste liée aux questions affectives, des amours, des amitiés anciennes renaissent. Vous avez besoin des autres cette semaine et si vous êtes marié, admettez les conseils du conjoint.

TRAVAIL ET ARGENT : Le 24, la nouvelle lune vous apporte des résultats intéressants dans ce domaine. Tant mieux si vous avez des responsabilités, elles vous feront valoir. En finances, des reviremenis imprévus après le 25. Supprimez les voyages inutiles. Mettez de l'ordre dans tous les papiers importants, contrats et actes légaux.

Bonnes périodes de votre vie à 19, 38, 57 et 76 ans.

SANTE : Ce domaine est sujet à votre bon état moral.

VIERGE
(24 août – 22 sept.)

Valériane et jasmin vous embaument, le gris vous sied à ravir, surtout le mercredi, et les bijoux de jaspe sont bénéfiques. Ingéniosité et ambition silencieuses, vous faites votre avenir avec application pratique. La diplomatie et le tact sont vos qualités. A vous aussi, l'avenir dépend de vos actions de l'âge moyen. Votre signe demande l'effort persistant.

SENTIMENTS : Ne comptez pas sur les sorties pour gagner le coeur de votre belle, ou vice versa. La semaine indique de l'attention à votre foyer. Si vous avez trouvé l'âme soeur, mettez-la au plus haut de votre entendement et vous serez heureux.

TRAVAIL ET ARGENT : Si les finances sont passables et réclament de la prudence (Bourse les 22 et 25), votre compréhension en affaires ou dans votre métier fait miracle. Le 25 ouvre une période excellente surtout si vous avez les atouts nécessaires. Posez des jalons pour l'avenir. Les voyages et déplacements sont bons (plaisirs et affaires).

Périodes importantes de votre vie à 21, 31, 41 et 50 ans.

SANTE : Tension, malaises le 24. Moyenne dans l'ensemble. Régimes.

"Toe" BLAKE



Au départ de la vie, l'élan et l'énergie étaient là. Le combat pour la vie fut certainement dur et âpre. A la jeunesse, les actes répondaient plus à l'indécision, à une tendance à la superficialité, conjoints à une nature nerveuse, passionnée et quelquefois violente "en dedans".

Au cours des ans, l'évolution de son thème apporte ce même élan, renforcé par l'ingéniosité et surtout l'adaptabilité. Sa personnalité faite de discrétion, solitaire "en dedans" cherche sa voix. Il la trouvera dans le sport mais peut-être plus par esprit que par goût.

Il en aimera le charme, la beauté. Il cherchait sa voie, il l'a trouvée. Ce ne fut pas sans mal. Les changements de positions, les nombreuses transformations n'affirmeraient que du bonheur dans la plupart de ses entreprises. Il a l'ambition qu'il faut avec un goût de la gaîté, un peu de tyrannie et beaucoup de malice.

Il pose quelquefois des gestes inutiles, se sent incompris, mais reste toujours soulevé par une force instinctive. A son tempérament de "Lion" il fallait une vie simple et saine, facteur de santé qu'il ne doit jamais oublier.

En 65-66, année chargée, nous retrouvons un élément passionnel plus fort, un calcul déductif, des luttes renaissantes le rendant plus impatient et violent "en dedans", mais la riposte sera rapide et entourée de doigté pour ne pas dire de ruse.

Inspirations souvent contraires au premier abord, mais on s'aperçoit avec le temps qu'il avait raison. L'attirance pour les honneurs, les dépenses, la gloire peut provoquer une hausse dans la profession, un poste plus ombré. (Cette ombre se situe dans deux périodes bien définies : octobre 65 et février et mars 66.)

Les fluctuations d'ordre privé sont nombreuses et le calme sur une position assise ne revient pas avant juin et juillet 66.

A ses faux amis, à ses détracteurs (il en a eu quelques-uns dans sa vie), il répond par sa loyauté et sa franchise. A ce meneur de sport, qui fait partager son enthousiasme de Lion, je dédie cette pensée astrologique contre les embûches. "Si les gredins réfléchissaient aux avantages de la loyauté, ils se feraient honnêtes par coquinerie."

BALANCE
(23 sept. – 22 oct.)

La chance dans la vie tient une part importante de réussite. Les natifs de ce signe glissent dans la vie et une union est souvent un bon ou un mauvais départ. L'avenir est souvent assuré au début de la vie mais le tournant de la fortune viendra tous les huit ans pour le bien ou le mal.

Vert. Vendredi. Diamant. Violette. Rose et lys. Eléments de chances.

SENTIMENTS : De bons moments pour les questions affectives mais trop de monde autour de vous. Discussions familiales possibles pour le bien ou le mal de votre bien-être.

TRAVAIL ET ARGENT : La nouvelle lune apporte de l'apaisement à bien des problèmes, on voit l'avenir avec plus de sérénité et surtout l'argent rentrant permet de faire face aux obligations mensuelles. Le charme est valable pour augmenter votre position.

Périodes de votre vie ? Vous les avez devinées : 8, 16, 24, 32, etc...

SANTE : En hausse après le 24. Soins pour les gens âgés.

SCORPION
(23 oct. – 22 nov.)

La lutte pour bâtir leur avenir. Ils arrivent à une position vers quarante ans et plus. Ils se croient souvent les jouets du destin mais leur pouvoir d'application et d'études est immense. Le rouge, bonne couleur, le mardi jour d'affaires, le topaze leur pierre et leurs fleurs, l'aubépine, la bruyère et le réséda.

SENTIMENTS : Bon point cette semaine si vous stabilisez une situation sentimentale scabreuse. Vous réagissez bizarrement vis-à-vis des êtres chers. Dès le 25 une période chanceuse s'ouvre grandement à vous.

TRAVAIL ET ARGENT : Un surcroît de travail si vous voulez arriver au but. En vous méfiant des intrigues ou des concurrents, vous pouvez lancer vos projets après le 25. L'argent reste dur à gagner, aucune chance dans les transactions, même celles qui servent le présent.

45 ans est une année critique. S'élever ou s'abaisser tous les 15 ans. Long cycle de bonheur ou d'épreuves.

SANTE : Hausse notable après le 24. Natives de ce signe, sensibilité plus grande aux premiers froids.

SAGITTAIRE
(23 nov. – 21 déc.)

Le déchet est grand parmi les natifs de ce signe pour leur réussite idéaliste. Leur indépendance leur fait manquer de belles occasions, mais ils espèrent toujours . . . S'ils tombent, ils savent se relever et ils imputent à la chance ce qui en fait dépend de leur volonté. Bleu. Jeudi. Escarboucle, giroflée et seringa sont de bons atouts pour eux.

SENTIMENTS : Votre affabilité, votre compréhension sont vos atouts de la semaine. Dès le 24, les amours se purifient si j'ose dire et l'entente règne à nouveau.

TRAVAIL ET ARGENT : Mise en vedette certaine dans l'une de vos affaires, l'un de vos projets tout au moins. Votre humeur est pourtant assez maussade et la facilité du déjà fait risque de gâcher la chance. Les commerces, tous les métiers en général sont sous le signe de l'expansion et aussi des dépenses imprévues : agrandissements, locaux, etc . . .

SANTE : Agitation et nervosité. Excès possibles. Pensez à votre repos.

CAPRICORNE
(22 déc. – 20 jan.)

Le signe des insatisfaits par excellence. Fermes et persévérants, ils prennent la vie doucement et arriver à 90 ans ne leur fait pas peur. Ils gagnent sûrement par leurs placements judicieux, leurs terres, leurs biens de famille dont ils gardent jalousement le patrimoine. Noir est leur couleur, le samedi est un bon jour, onyx est la pierre préférée et l'odeur de la myrrhe et de l'encens leur plaît.

SENTIMENTS : Ne rien faire de risqué cette semaine. Etudiez le problème avant de passer à l'action. Les relations, les conseils sont à la hausse. Votre intuition vous guide avec sûreté vers l'être complémentaire.

TRAVAIL ET ARGENT : Votre intellect est en hausse, les fatigues dues au travail ou à la profession également. Une bonne sauce des deux vous apportera succès surtout après le 25. La fin de mois paraît sans histoires.

La période tardive de 57 ans et après est la plus favorable.

SANTE : Baisse toute la semaine. Repos et calme les jours fériés.

VERSEAU
(21 jan. – 19 fév.)

Signe de l'avenir si vous savez sortir de l'obscurité et des ténèbres. Vos amis vous seront une source de réussite, ne l'oubliez jamais. Vous gagnerez par vos associations et votre vie est remplie d'espoirs. Le saphir est votre pierre, le noir comme les capricorniens et le samedi vos chances. La rose, la myrrhe, vos fleurs et parfums.

SENTIMENTS : La nouvelle lune n'apporte pas beaucoup de consolations dans ce domaine. Les situations vagues s'envenimeront, les ruptures croissent et les heurts sont nombreux. Perte souvent votre entourage. Consolez-vous avec ce que vous avez acquis, les nouveautés ne sont guère de saison.

TRAVAIL ET ARGENT : Heureusement ce domaine est plus favorisé et le travail ne manque pas. Seule la santé est facteur de votre réussite. L'argent rentre difficilement et les dettes ne se paient pas, mais le 25 et la semaine qui débute apporteront quand même du réconfort.

Etablissez votre avenir avant 42 ans, car alors la progression est lente et votre fortune a des chances de diminuer.

SANTE : Baisse au début de la semaine. Mieux après le 24.

POISSONS
(20 fév. – 20 mars)

L'incertitude de votre signe vous empêche souvent de progresser dans la vie. Votre sensibilité et votre émotivité sont des facteurs de recul. On peut dire que de bonnes planètes sont nécessaires pour vous aider. Le bleu est favorable, le jeudi, le corail, le thym, le sainfoin, les fleurs des champs sont éléments bénéfiques.

SENTIMENTS : La période bénéfique se continue favorablement jusqu'au 24, amis, amours, maison, foyer, tout marche à l'optimisme qui vous entoure.

TRAVAIL ET ARGENT : Le combat est bon pour vous. Les chances augmentent vers le 24. Projets sûrs et réalisables dès le 25. Organisation et méthode doivent être vos facteurs de réussite. En argent ne comptez que sur vous, ne recherchez pas le crédit, ou la gentillesse des autres.

Période critique de la vie entre 48 et 70 ans, changements possibles tous les douze ans.

SANTE : Très passable. Item important pour tout ce dernier trimestre 65. La moindre maladie doit être soignée énergiquement.

COURRIER BEAUTÉ



par MONIQUE PEDLEY

Pour leurs problèmes de beauté et d'esthétique, nos lectrices sont invitées à consulter Monique Pedley, esthéticienne-visagiste, Fernand Aubry, Edith Serel, en écrivant au "Courrier Beauté", LA PATRIE, 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal.

Une lotion désincrustante, est-ce la même chose qu'une émulsion hydratante qu'on applique après le lait démaquillant ?

Une lotion désincrustante est-elle nettoyante ? Est-elle préférable à la crème nettoyante ?

ETTERAUL

L'émulsion hydratante n'a pas la même fonction que la lotion désincrustante, elle sert à humidifier l'épiderme, non pas à nettoyer.

Une lotion désincrustante ne remplace pas un lait ni une crème démaquillante, elle complète l'action nettoyante du lait ou de la crème. Elle nettoie en profondeur.

Personnellement je préfère un lait démaquillant à une crème. Le lait étant liquide reste en surface, la crème étant épaisse risque de s'abriter dans les pores de la peau et de les boucher.

Ayant maigri j'ai pour ainsi dire de la peau en trop sous le menton, et je désirerais savoir quoi faire pour replacer le tout en bon ordre, soit par exercices, massages ou autres moyens.

MME GIGI

Employez une mentonnière avec une crème appropriée. Faites des exercices de mâchoire. Maintenez votre mentonnière 20 minutes par soir.

Combinez ce moyen-maison avec des massage chez votre visagiste. Elle alternera massages manuels avec stimulation électrique. Les résultats sont excellents, pourvu que vous soyez persévérante.

1) Voulez-vous me dire quelle sorte de mascara est le meilleur pour fournir et allonger les cils.

2) Je suis brune foncée, mes yeux sont bleus, je mets la couleur de mascara noir mais je trouve que cela ne fonce pas beaucoup mes cils.

3) Habituellement, je prends de la crème pour le visage pour enlever mon mascara, cela brûle mes paupières, voulez-vous me dire ce que je dois prendre ?

LUCILLE

1) Choisissez une marque réputée faite à base d'huile de ricin. N'employez pas de stylo-mascara-automatique, il fait casser les cils, son contenant d'acide étant trop élevé.

2) Vous ne mettez peut-être pas assez de mascara, ou bien vos cils ne sont pas assez fournis. Essayez les faux-cils pour les grandes occasions, si cela vous va.

3) Il exite un démaquillant spécial pour les yeux. C'est une gelée qui est fort calmante et qui a même tendance à allonger les cils.

Je suis une jeune fille de 14 ans, et j'ai des problèmes concernant la beauté.

1) On me dit assez belle. Mais j'ai des taches de rousseur dans la figure, sur les bras, le dos, les jambes, que me conseilleriez-vous ? Quelque chose qui ne coûte pas cher. Est-ce que le fond de teint en pierre ferait et combien coûte-t-il ?

2) J'ai les cheveux assez long, mais pas épais et je me crêpe les cheveux, que faire pour le avoir plus épais ?

3) Que faire pour que mes ongles qui sont assez longs ne se dédoublent plus.

4) Est-ce vrai quand on se frise avec des rouleaux quand on est jeune, plus tard on ne pourra plus se coiffer ? Car il y a déjà 3 ans que je me frise avec des rouleaux.

UNE FILLE QUI ESPERE RECEVOIR UNE REPONSE

1) A 14 ans c'est très gentil d'avoir des taches de rousseur. Vous êtes trop jeune pour mettre du fond de teint.

2) Ne crêpez plus vos cheveux.

3) Coupez vos ongles. A 14 ans, il est laid d'avoir les ongles longs.

4) Pauvre enfant martyre ! Des bigoudis depuis l'âge de 11 ans ! Pourquoi vous punir de la sorte ? Qui voulez-vous épater ? Songez plus à vos études, moins à la coquetterie.

Je désirerais obtenir une belle peau. Aussi, j'ai recours à votre aide.

Comment procéder pour se défaire des boutons noirs autour du nez, du menton et sur les joues. Je crois avoir la peau sèche, car après un lavage à l'eau et au savon, ma peau devient couverte de pellicule blanches (façon de s'exprimer) et ainsi que sur le bas des jambes. Pourtant je me rince bien. Quels produits dois-je employer pour que ma peau redevienne normale.

Quelle teinte de rouge à lèvres me convient : cheveux et yeux bruns foncés, teint pâle.

PETITE FLEUR

Un bon nettoyage de peau s'impose petite fleur !

Bannissez le savon à tout jamais. Remplacez-le par un lait démaquillant pour peau sèche.

Pour le corps enduisez-vous d'un lait de corps après votre bain.

Vous pouvez vous permettre plusieurs teintes de rouges à lèvres, une couleur orange qui s'harmoniseront avec les tons d'automne. Un rouge franc et nacré pour le soir, un rouge bleuté pour les gris, les onirs et le bleus. Abstenez-vous du rose pastel ou rose bonbon.

Monique PEDLEY

Le point noir, ce triste sire !

Le TIRE-COMEDON :
pas un appareil de supplice chinois,
mais un aide-beauté !



LE POINT NOIR est en général l'apanage de la peau grasse. La peau grasse sécrète plus de matière huileuse (appelée sébum) que la peau normale ou sèche. Non seulement sécrète-t-elle plus de sébum, mais elle "pèle" aussi abondamment. En langage d'esthétique, on dit alors que la peau desquame.

Les résultats de cette desquamation sont les pellicules de la peau. Ces pellicules vont se loger dans les orifices de l'épiderme (les pores), les bouchent, empêchent la sécrétion de sébum de s'écouler librement.

Le seul moyen efficace de se débarrasser des points noirs est de les faire extraire à l'institut de beauté ou à la cabine d'esthétique par des experts.

Il existe deux moyens d'extirpation. Le premier, le plus hygiénique et le moins dangereux, est l'extraction à l'aide d'un petit appareil électrique appelé "aspirmass" et que l'on voit illustré ici. L'appareil agit comme une ventouse miniature et aspire le comédon.

Le second moyen, celui qui est en général préféré des esthéticiennes, est l'extraction manuelle. Le point noir est forcé vers l'extérieur par les pincements. Inutile de préciser que la visagiste a eu soin de prendre un linge stérile pour pratiquer cette petite opération qui n'a rien de très agréable. Surtout si elle s'acharne sur le bout du nez, qui est une région particulièrement sensible.

Les points noirs ne devraient jamais être négligés. Même chez les très jeunes, de 13, 14 ans.

Dans certains cas, le comédon pourrait obstruer les capillaires superficiels. Il va en résulter une difficulté de circulation sanguine qui pourrait se traduire en rougeur diffuse. C'est l'**acné rosacée** qui fait son apparition.

Le comédon peut également provoquer une congestion de la glande. Les germes venus de l'extérieur vont s'y loger et s'infecter. Le follicule pileux va être le siège d'un petit abcès qui se propagera à la glande sébacée. Si l'on cherche à extraire le comédon infecté on risque de faire éclater cet abcès et l'infection se propagera au-dessus. C'est l'**acné pustuleuse** qui fait son apparition. Le comédon infecté va suppurer, former de petites pustules.

Un beau maquillage n'est pas réalisable sur une peau tapissée de points noirs. Il y a longtemps que maquillage ne veut plus dire **camouflage**.

Le point noir, ombre du logis

Peut-on enlever ses propres points noirs à domicile ? Vous pourriez toujours essayer en prenant les plus grandes précautions de stérilisation. Mais personnellement je ne vous recommande pas de faire ce traitement vous-mêmes. Car vous risquez de pincer trop fort, de vous acharner sur un point coriace et vous vous colleriez une petite infection bien tassée. Cela n'en vaut vraiment pas la peine.

A l'institut de beauté, la visagiste a l'habitude d'enlever les comédons en deux temps, trois mouvements, sans que vous n'ayez la moindre crainte d'infection à avoir. Ni aucune crainte non plus que votre portefeuille en souffre trop. Un traitement semblable à celui que je viens de vous décrire ne vous coûtera pas plus cher qu'une séance chez le coiffeur. Ne tentez pas le hasard pour une bagatelle !

Monique PEDLEY

Le masque réparateur

L'usage régulier de masques de beauté sera le salut de la peau grasse. Vous choisirez un masque terreux qui a la propriété de resserrer les pores de la peau. Et comme point noir fait supposer pores dilatés, il faudra songer au masque qui resserrera ces pores une fois les comédons délogés.

A l'institut de beauté, on pourrait vous faire un petit peeling cosmétique qui réduirait l'épaisseur de la couche cornée et vous donnera une peau fine et plus claire d'aspect.

VOULEZ-VOUS MAIGRIR ?

Si vous désirez amincir vos cuisses, hanches, taille, bras, etc., un bain par jour avec **SEL DE BAIN AMAIGRISSANT** suivi d'un massage avec **CREME ANTI-CELLULITE**, qui dissout les graisses, stimule la circulation sanguine et raffermit les chairs, vous aidera à rester élégante sans diète. Ce traitement est sans égal pour maintenir une silhouette svelte.

Sel de bain amaigrissant 16 onces $3.00
Crème anti-cellulite 4 onces $1.25
L'ENSEMBLE pour $3.50



PRODUITS ROSE DE BEAUTE
C.P. 1191, Dépt LA, St-Laurent 9, Qué.
CHEQUE CERTIFIE — MANDAT-POSTE — C.O.D.

MAIGRIR...
sans nuire à la santé sans DROGUES ni MASSAGES!



"Tout en prenant mes trois repas par jour, je déclare avoir perdu dix livres en un mois. Je dois ma belle apparence aux conseils d'une amie intime, satisfaite et paraissant dix ans plus jeunes grâce au traitement de **NEW METHOD REDUCER ET LES PILULES MAIGRINE**. En peu de temps, mois aussi j'étais fière de mon corps. J'étais plus souple, j'avais une meilleure santé, un plus beau teint. Ainsi, j'étais devenue plus attirante, plus désirable ! J'avais une belle apparence, un silhouette plus gracieuse. Je suis heureuse maintenant; finies pour mois les gênes et les humiliations! Je serai toujours reconnaissante au traitements de **NEW METHOD REDUCER Co. Ltd.**, et je le conseillerai à toutes les personnes grosses", écrivait Madame S. N. de Granby. Voici un témoignage, parmi beaucoup d'autres envoyés par des personnes découragées, maintenant très satisfaites parce qu'elles ont suivi le traitement de **NEW METHOD REDUCER CO. LTD.** — **ATTENTION** : Ce traitement est bon aussi pour les hommes — pour tous ceux qui souffrent de rhumatisme, du foie, de la vessie, des reins et de l'estomac.

Spécial du mois, format 60 jours $4.00 (rég. $7.00). C.O.D. accepté.
NEW METHOD REDUCER CO. LTD. Envoi discret. Chèque refusé.
Case 37-P, Sta. Delorimier, Montréal, P.Q.

PRODUITS DE BEAUTE

BEAUME ANTIRIDE
Fait disparaître les rides et les pattes d'oie. Employée durant la journée et spécialement le soir au coucher.
Format de 60 jours $4.00

CREME EPILATOIRE
Si des poils disgracieux gênent votre apparence, cette crème à base de plantes les fera disparaître sans odeur ni rougeur en quelques minutes. Figure, bras, jambes, aisselles, etc.
Format de 2 onces $3.50
3 pour $9.00

CREME HORMONE A PAUPIERES
Repose les yeux fatigués. Empêche les rides et les gonflements des paupières.
Format de 30 jours $3.00

CREME A CILS MEDICAMENTEE
Arrête les cils de tomber, les renforcit et les fait allonger.
Format régulier $3.00



Escompte de 10% pour commande de $10.00 et plus
PRODUITS ROSE DE BEAUTE
C.P. 1191 DEPT. LPA ST-LAURENT 9, QUE.
Chèque certifié, mandat-poste, C.O.D.

Mon buste



Voici un témoignage, parmi beaucoup d'autres, que reçoit la maison India Co. Ltd. : "Après un mois de traitements, tout en améliorant ma santé, je suis fière des résultats obtenus et je vous remercie sincèrement. Auparavant, j'avais fait l'essai des crèmes, lotions, appareil, etc... sans obtenir de résultats. Grâce au traitement et à la pommade RENAISSANCE, je suis devenue réellement femme", écrit Mme J. L., d'Ottawa.

Le traitement et la pommade Renaissance

Le traitement et la pommade RENAISSANCE, douce et onctueuse, nourrit et stimule profondément les glandes dont est formé le buste. Votre poitrine s'embellit en peu de temps. L'action du traitement et de la pommade RENAISSANCE est immédiate. Son emploi facile et agréable est externe. Ce traitement jouit d'une grande renommée. Le buste, c'est toute la femme. Votre buste se développe avec fermeté et vous fera une belle poitrine. Vous aussi vous pouvez en peu de temps être réellement femme. Retrouvez la joie et le bonheur d'être aimée. Finie la gêne, adieu les humiliations, votre bonheur n'est plus compromis. Chèques refusés.

Spécial du mois $4 (prix régulier $6.) C.O.D. acceptés.
INDIA COMPANY Ltd. Casier 37-P, Station Delorimier, Montréal

cousons, cousettes



4693
2-8

4693—Une tunique toute mignonne pour votre fillette, et la blouse que vous choisirez pour contraster. Tailles d'enfant, 2, 4, 6, 8. Le 6 ans (tunique) requiert 2 verges de tissu de 35 pouces de large; la blouse, 1⅛ verge de tissu. Prix: 50 cents.



4584—Elle est toute jolie avec son col arrondi et plat et ses manches raglan! Demi-tailles: 12½ à 22½. Le 16½ ans requiert 3⅛ verges de tissu de 39 pouces de large. Prix: 50 cents.

4584
12½—22½

patrons



4869
10—20

4869—Sur un corsage princesse, vous aurez le choix entre une jupe à plis ou circulaire. Tailles 10 à 20. Le 16 ans requiert 5 verges ⅛ de tissu de 39 pouces de large. Prix: 40 cents.



4680
14½—24½

4680—Confectionnez de jolies robes de nuit comme cadeaux de Noël. Plusieurs modèles pour des demi-tailles, de 14½ à 24½. Le 16½ ans: (modèle court) requiert 5 verges ⅝ de tissu de 35 pouces de large. Prix: 50 cents.



haute couture

M154
10-18

M154—Estévez nous suggère un modèle agréable et confortable, qu'il ferme à l'avant par un fermoir-éclair. Les trois versions de ce patron: pour l'hôtesse élégante, la robe à jupe-culotte; pour le dîner, une ravissante robe ouverte au bas et, pour le jour, la jolie robe simple et tout-aller. La taille est accentuée par une ceinture-contour terminée par une boucle à l'avant. Tailles 10, 12, 14, 16 et 18. Pour la taille 16 ans, la robe-culotte requiert 5⅝ verges de tissu de 39 pouces de large et la robe de jour courte, 2⅞ verges de tissu de 39 pouces de large.



4857
10—18

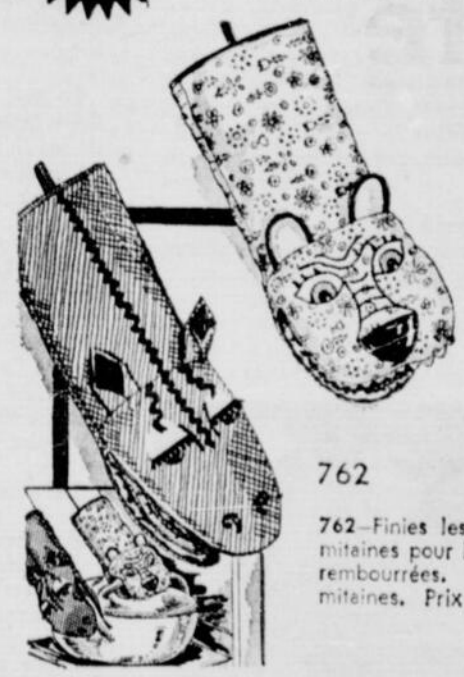
4857—Cette robe-tunique est taillée sur le biais et on y ajoute trois boutons au corsage. La blouse est simple et on la confectionnera dans un tissu plus clair. Tailles: 10 à 18 ans. Le 16 ans (tunique) requiert 2 verges ⅛ de tissu de 54 pouces de large; la blouse, 1½ verges de tissu de 35 pouces de large. Prix: 50 cents.

travaux à l'aiguille



540

540—Voici le cardigan à câbles. Vous tricoterez d'abord l'encolure arrondie sur des aiguilles en rond, puis le reste de la veste. Directions pour tailles 32/34, 36/38, 40/42, 44/46. Prix: 35 cents.



762

762—Finies les brûlures! Voici des mitaines pour le four, très longues et rembourrées. Directions pour deux mitaines. Prix: 35 cents.



847

847—Vous n'aurez qu'à assembler des carrés faits au crochet pour obtenir une nappe, une écharpe ou un couvre-lit. Directions pour des carrés de 8 pouces ¼. Vous utiliserez du fil de coton no 30. Prix: 35 cents.

Pour obtenir votre patron, mentionnez lisiblement vos nom, adresse, numéro du patron désiré et taille; joignez à votre commande le montant exact pour chaque patron (argent ou mandat-poste). Adressez votre commande à:

"LA PATRIE", SERVICE DES PATRONS, 7 ouest, rue St-Jacques, Montréal.

Pour obtenir les patrons HAUTE COUTURE de "La Patrie", envoyez $1.00 (taxe comprise) en argent ou bon de poste (pas de timbres), mentionnant lisiblement vos nom, adresse, taille, ainsi que le numéro du patron désiré. Adressez le tout à:

HAUTE COUTURE, LA PATRIE, 7 ouest, rue St-Jacques, Montréal.

bonne fourchette et fine gueule

Du nouveau à votre table d'automne

Les fraîches journées d'automne deviennent des jours chauds dans la cuisine. Les maîtresses de maison se mettent dès maintenant à la recherche d'idées nouvelles et de recettes délicieuses; la préparation des repas prestigieux devient de plus en plus en vogue à mesure que la saison progresse.

Voici des recettes qui sauront aiguiser l'appétit des membres de votre famille comme de vos amis.

Le thon et les fèves vertes italiennes

Les Canadiens qui sont déjà familiers avec trois variétés de fèves (haricots) — vertes, jaunes et fèves de lima — auront maintenant un nouveau venu d'Italie à ajouter à leurs menus. Ces fèves sont connues sur le marché sous le nom de "Fèves vertes italiennes ou Fagioli Italiani".

Afin de mieux présenter ce délicieux légume vert à votre famille, pourquoi ne pas le servir à l'italienne et le combiner avec du thon ? Voici une délicieuse recette de plat en casserole toute désignée pour en faire connaissance.

On pourra servir d'abord une salade verte comme entrée et accompagner ce repas de croustillant pain italien. Une bouteille de "rouge" compléterait fort agréablement ce délicieux menu.

2 boites (7 onces) de thon égoutté
1 lb de fèves vertes italiennes
½ tasse de sauce à salade au fromage bleu
1 tasse de crème sure préparée
2 c. à table de beurre fondu
2 tasses de croûtes de pain (mou)

Emiettez le thon dans un bol de grandeur moyenne. D'autre part, mettez les fèves vertes congelées dans de l'eau bouillante salée dans une grande casserole et amenez l'eau à ébullition. Couvrez. Baissez le feu et laissez cuire à la vapeur environ 6 à 8 minutes, ou jusqu'à ce que les fèves soient presque cuites. Mélangez ensuite les fèves et le thon.

Faites ensuite un mélange très homogène de la sauce au fromage bleu et de la crème sure. Puis, alternez deux rangs chacun de thon et de mélange sauce-crème dans une casserole d'environ une pinte. A l'aide d'une spatule, faites de petits espaces afin que la sauce puisse s'infiltrer jusqu'au fond de la casserole.

Mélangez enfin les croûtes de pain et le beurre et saupoudrez-en le dessus du plat. Faites cuire dans un four modéré (350°F.) pendant 15 minutes. Rendement : 8 portions.

Surprenez vos parents et amis à votre prochaine réception en leur servant un buffet froid agrémenté d'une délicieuse fondue au fromage suisse. Tout le monde en raffole et vos invités seront épatés par votre originalité et ravis de la déguster.

On sert la fondue mijotante, sur un chauffe-plat ou dans une casserole très chaude, de sorte qu'elle convient parfaitement à toute réception où l'on sert un buffet. Le parfum capiteux du fromage fondu dans le vin suffit à ravir vos hôtes les plus exigeants. Chaque invité pique à sa fourchette un morceau de pain français bien frais qu'il plonge dans la fondue, s'attardant quelques secondes au plaisir de remuer cette sauce onctueuse et odorante pour bien enrober son morceau de pain. Chaque invité savoure sa bouchée et replonge sa fourchette dans la fondue jusqu'à ce que sa délectation soit complète.

La fondue au fromage suisse

1 livre de fromage suisse (fabrication canadienne)
3 c. à table de farine
1 c. à table de sel
1 gousse d'ail
2 tasses de Sauterne
¼ de tasse de Cognac
une pincée de paprika
1 pain français

Procédé : Râper le fromage (on en obtient environ quatre tasses) et bien mêler avec la farine. Couper la gousse d'ail en deux et frotter l'intérieur d'une casserole épaisse (en fonte si possible.) Verser le Sauterne dans la casserole et chauffer à feu doux jusqu'à ce que le vin commence à mijoter, **mais sans faire bouillir.** Jeter le fromage dans le vin par cuillerées, en remuant constamment pour fondre chaque cuillerée avant d'ajouter la suivante. Maintenir le feu très doux. Quand tout le fromage est fondu, porter à ébullition. Retirer du feu, puis verser le Cognac et mêler. Saupoudrer de paprika et servir sur un chauffe-plat, ou dans une casserole à réchaud pour que la fondue reste chaude tout le temps du repas (elle devient gommeuse en refroidissant). Remuer occasionnellement. Couper le pain en bouchées. Plonger le pain piqué à la fourchette dans la fondue, tourner pour bien enrober de fromage . . . et déguster ! Quantité : 4 tasses de fondue.

* * *

Le pudding au pain de grand-mère était un dessert goûté de tous, un dessert où des raisins, et des pommes, des épices et des essences étaient souvent ajoutés pour le rendre plus savoureux et différent. Aujourd'hui encore, nos jeunes ménagères refont ce dessert à partir de la recette de base de nos grand-mères — un mélange d'oeufs, de lait, de sucre et de cubes de pain spongieux. Mais depuis ce bon vieux temps, ce plat peut être rendu plus délicieux grâce à la modernisation des produits et des procédés alimentaires.

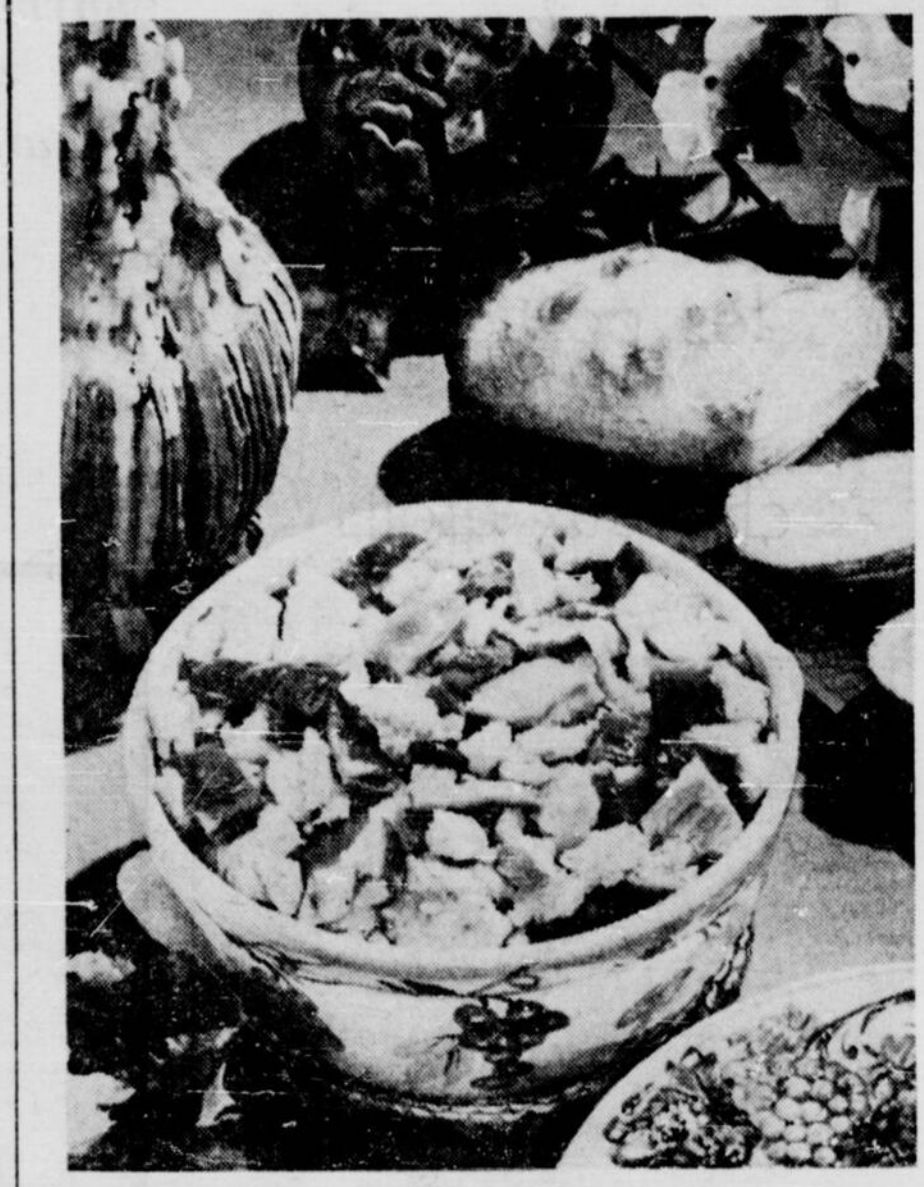
La jeune cuisinière peut varier facilement la préparation du pudding au pain. Elle peut ajouter des arachides croustillantes ou les fruits favoris de sa famille puisque maintenant, il est possible de s'en procurer en toute saison.

Pudding aux abricots et au miel

4 tasses de cubes de pain rôti
¼ c. à thé de sel
¼ c. à thé de muscade
½ c. à thé de cannelle
½ tasse de beurre fondu ou margarine
1½ tasse d'abricots cuits ou en conserve
¾ de tasse de miel
1 c. à table de jus de citron

Mettre les cubes de pain rôti dans un plat à cuire graissé. Mêlez le sel, la muscade et la cannelle puis répandez sur le pain. Versez le beurre fondu. Remuez et enlevez du plat la moitié des cubes de pain puis les dernières tranches d'abricots. Mélangez ensuite le miel, le jus d'abricots et le jus de citron et répandez sur le tout.

Cuire au four modéré (350°F) pour 30 minutes. Servez chaud ou froid. Rendement : 8 portions.



Le thon aux fèves vertes italiennes : un mets savoureux, facile à préparer et qui sera fort apprécié avec du pain et un bon vin italien.

LES BONNES ADRESSES

Chez Magnani

AU NORD DE la rue Lajeunesse, un authentique restaurant italien où la pizza et le spaghetti ne sont pas au menu. Si vous en demandez la raison à M. Magnani, qui reçoit avec une courtoisie très vieille Italie, il vous répondra qu'étant originaire du Nord de ce pays, il laisse ces plats à ses compatriotes plus méridionaux, ceux qui font la cuisine à la graisse ou à l'huile. Lui ne jure que par le beurre.

Ses pâtes sont fabriquées par la maison : ravioli, cannelli, lasagne, gnocchi, nouilles aux oeufs, fetticcini. Le veau qui prend une telle place dans la cuisine italienne n'est pas un veau comme les autres. Les bêtes viennent de Cove Hill dans la région de Châteauguay, où elles sont engraissées dans des cages individuelles pour que leur viande soit tendre.

Les cailles qui entrent dans le menu arrivent d'un élevage connu du patron. Il a également la coquetterie d'importer pour lui seul des vins sélectionnés que l'on ne trouve que là. Rien n'est laissé au hasard.

M. Magnani aimera vous proposer une assiette de charcuterie italienne, comprenant un prosciutto, ce jambon d'un rose délicat qui n'est cuit que par l'action du sel, accompagné de galantine et de saucisson.

Il vous suggérera ensuite l'escalope de veau au Marsala, une des neuf grandes spécialités de la maison, que vous pourrez faire assortir d'une entrée de pâtes.

Le dessert recommandé est le semifreddo "Monna Bice" cette glace composite aux trois parfums enrichie d'amandes et de liqueurs.

La carte des vins est impressionnante par son nombre de crus italiens : blancs, rosés, rouges, pétillants, mousseux blancs et rouges.

Ce qui vous étonnera le plus c'est le prix très modéré qui est demandé pour une cuisine qui mieux que celle d'un restaurant est la cuisine que vous pourriez déguster dans une famille bourgeoise du Nord de l'Italie. Ce plaisir vous coûte moins de quatre dollars par personne. Les demi-bouteilles de vin se vendent de $1.75 à $2.25.

Selon une autre tradition italienne, on entre dans la salle à manger par une petite épicerie où l'on peut acheter les produits congelés ou frais qui sont servis à table.

LE GASTRONAUTE

Têtes de rechange:

Un don commode: les postiches et les cheveux droits



Ajoutez un postiche à votre coiffure du jour et vous voilà transformée ! Récemment, lors de la manifestation "Mode de Perruques 65-66", "La Belle Canadienne de Schafer", une compagnie montréalaise qui fabrique et importe perruques et postiches, présentait à quelque 300 coiffeurs de la métropole ce style gonflé de boucles, transformable à volonté. On laisse sa tête de rechange chez le coiffeur et on la retrouve impeccable deux heures plus tard.



Presque aussi facile qu'un postiche, une coiffure droite ne demande que quelques coups de brosse. Le coiffeur anglais Alexe de Mayfair vous suggère trois coiffures pratiques et révolutionnaires !

Une agence matrimoniale de l'ère atomique

Quels sont vos compositeurs préférés ? Votre passe-temps favori? Quel âge vous donne-t-on ? Comment vous entendez vous avec vos parents ? Prenez-vous vos repas dans la cuisine ?

Ces questions et beaucoup d'autres, du même genre — sont posées par l'Institut d'Orientation nuptiale, qui a organisé une croisière sur la Seine pour présenter un petit film (projeté d'ailleurs dans plusieurs cinémas parisiens) et expliquer à quelques journaliste la technique du "mariage scientifique", comment on prépare l'harmonie nuptiale à l'âge atomique.

On est loin, évidemment, des agences matrimoniales de papa, où seules, la dot, la "bonne famille", la situation sociale du candidat-fiancé comptaient.

Bien sûr, ces menus détails (sauf la dot) comptent toujours, mais l'essentiel, c'est le caractère, les goûts, ce qui est derrière la façade. Pour les découvrir, l'Institut d'Orientation nuptiale emploie des graphologues, des morphologues, des physionomistes, dont les analyses sont rapportées sur les fiches perforées. Et les futurs époux sont choisis, ou plutôt suggérés selon que ces fiches concordent, correspondent, se complètent.

La classique présentation dans un salon de décor de théâtre n'existe plus. Les "inscrits" (prix d'inscription 300 francs, c'est-à-dire $60) reçoivent une sélection de fiches dont ils choisiront eux (ou elles), mêmes celles qui leur plaisent le plus et les contactent directement.

Le reste, est une question de fluide, d'attirance physique qu'aucune fiche perforée au monde ne peut prévoir. Si la première "sélection" ne donne rien, vous en recevrez d'autres. Jusqu'à ce que l'âme soeur se découvre.

"L'Institut" se réserve cependant le droit de refuser des candidats (es) dont l'analyse graphologique ou autres savère désastreuse : les sadiques, les invertis (es), les fous ou folles, etc. Le cas est affirme-t-on, fréquent.

Les "clients" se chiffrent, paraît-il, par milliers. Tous trouvent-ils ce qu'ils (ou qu'elles) cherchent ?

C'est évidemment une autre question.

octroi de BOURSES universitaires

est admissible *tout citoyen canadien* ***bilingue,*** *encore aux études ou déjà employé,* ***ayant obtenu,*** *dans les sept dernières années, un* ***baccalauréat*** *d'une université du Québec.*

L'Hydro-Québec offre des bourses annuelles pour l'obtention de maîtrises, de licences ou de doctorats, ou la poursuite de recherches post-doctorales dans les domaines suivants: génie, sciences sociales ou politiques, sciences pures ou appliquées, économie ou commerce.

Ces bourses varient entre $4 000 et $6 000 par année selon qu'il s'agit d'une maîtrise, d'une licence, d'un doctorat ou de recherches post-doctorales. Elles sont renouvelables pour une ou deux années, selon le cas.

L'examen des candidatures sera confié à un jury de personnalités éminentes ne faisant pas partie du personnel de l'Hydro-Québec.

Pour obtenir de plus amples renseignements, écrire à l'adresse suivante:

LES BOURSES DE L'HYDRO-QUÉBEC,
a/s du secrétaire du comité de sélection,
75 ouest, boulevard Dorchester, Montréal, Qué.

Hydro-Québec

les jeunes enfants La Patrie tv choyés par la TV



au "2"...

Les tout-petits sont bien servis au réseau français de télévision de Radio-Canada. Tous les jours de la semaine, une foule de personnages amusants les accueillent au petit écran, les divertissent aussi tout en leur montrant toutes sortes de choses.

Tour de terre

Le samedi matin à 11 h. 30, les enfants sont entraînés dans un **Tour de terre** du tonnerre par Lise et Jean qui leur font découvrir une partie des règnes végétal et animal de notre planète. Ils font ainsi la connaissance des fleurs, des plantes, des insectes, des poissons. En plus, au cours de ces passionnantes explorations, ils apprennent de jolies chansons.

La souris verte

La Souris verte, c'est un petit animal de coton qui accompagne Claudia Lamarche devant les caméras de télévision, chaque samedi à midi. Tout en accueillant des enfants en studio, Claudia Lamarche invite aussi les téléspectateurs chez eux à chanter avec eux, à faire des rondes et de la rythmique.

Bobino

En plus d'être le plus célèbre des personnages créés pour amuser les enfants, **Bobino** est en quelque sorte une sorte de magicien du cinéma. En compagnie de sa petite amie Bobinette (Paule Bayard), Bobino (Guy Sanche) fait tourner tous les jours, du lundi au vendredi à 4 heures, de merveilleux dessins animés. Les jeunes peuvent ainsi suivre les aventures palpitantes de Tintin, de Roquet belles oreilles, de Bobo ou de Dixie et Pixie.

La Boite à Surprise

La Boite à surprise est la plus ancienne des émissions pour enfants du réseau français de télévision de Radio-Canada. Voilà de nombreuses années que la célèbre **Boite** s'ouvre chaque jour à 4 h. 30 sur une foule de personnages amusants que présente Monsieur Surprise (Pierre Thériault). Cette année, les jeunes, en plus de retrouver les clowns Sol et Bouton, Marie Quat-Poches, Tit-Bo, Michel le magicien et toute la compagnie, ont fait la connaissance de Noé qui les introduit chaque semaine dans son arche, de Margot qui les entraîne autour du monde, et de Poncho, célèbre cow-boy.

Les Croquignoles

Chaque jeudi à 5 h. 30, c'est au tour des **Croquignoles** d'entrer en scène. **Les Croquignoles,** ce sont quatre clowns et une fille — Mandibule, Paillasson, Gobelet, Berlingot et Isabelle — qui jouent la comédie dans la plus pure tradition de la Commedia dell'arte. **Les Croquignoles** est une émission itinérante qui a lieu chaque semaine dans les écoles du Québec.

...au "10"

CFTM-TV, canal "10", choisit une programmation spéciale pour les petits.

Gros Bill

A 11 heures, tous les samedis matin, le **Gros Bill** arrive avec sa roulotte chargée de souvenirs. Ses aventures de coureur de bois sont multiples, car il connait tous les personnages de l'Histoire du Canada. A chaque semaine il fait revivre un de ces héros. Dessins animés et marionnettes s'ajoutent à cette émission.

Les p'tits bon'hommes du dimanche

Le dimanche, de 5 h. 30 à 6 h. 30 p.m. **Les p'tits bon'hommes du dimanche** avec Serge Bélair, ses marionnettes et ses dessins animés. Présentement, les "soucoupes volantes" font l'objet de recherches. Chaque semaine des faits authentiques sont rappelés et des photos illustrent ces faits.

Les jeunes talents Catelli

Le dimanche, de 6 h. 30 à 7 heures p.m. **Les jeunes talents Catelli** avec Joël Denis où évoluent les jeunes artistes de 6 à 14 ans.

Télé-Bonbon

De lundi au vendredi, à 9 h. 15 du matin, Nicole Dudoit anime l'émission **Télé-Bonbon.** Entourée de bambins, elle développe un thème chaque semaine. Jeux, chants, contes, avec le concours des jeunes, ouvrent l'esprit de la jeune génération.

Dessins animés

De lundi au vendredi, de 4 heures p.m. à 4 h. 30 p.m. les **Dessins animés,** un choix de dessins animés parmi les meilleurs.

Le zoo du capitaine Bonhomme

Du lundi au vendredi, de 4 h. 30 p.m. à 5 h. 30 p.m. le **Zoo du capitaine Bonhomme** captive petits et grands. Tout en divertissant les enfants, donne des leçons sur les animaux et la vie au grand air. Des concours de chiens sont organisés et des prix sont remis aux gagnants. Des concours de photos sont à l'affiche ce qui permet aux jeunes de développer leur sens artistique.

Les enfants participent activement à cette émission et prennent part aux nombreux jeux organisés par le Capitaine Bonhomme et son équipe turbulente dont l'oncle Pierre, Freddy Washington, Gilles Latulippe et ses nombreux personnages.

les films de la semaine

Cotes morales
- Toute la famille
- Adultes
- ★ Adultes, avec réserves
- ‡ A déconseiller
- ‡‡ A proscrire

JEUDI, 21 octobre

SOIREE



8:30 (10) **"A CAUSE, A CAUSE D'UNE FEMME"** ★
(Fr. 1962). Réalisateur : M. Deville. Comédie policière avec Jacques Charrier et Mylène Demongeot. Un jeune don juan, recherché par la police, est caché par ses admiratrices.

9:00 (3b) **"OCEAN'S ELEVEN"** ★
(E.-U. 1960). Réalisateur : Lewis Milestone. Comédie dramatique avec Frank Sinatra, Dean Martin et Richard Conte. Danny Ocean, vétéran de la seconde guerre mondiale, réunit dix de ses anciens compagnons de l'armée et leur demande de l'aider à effectuer un vol à main armée dans les cinq plus grands cabarets de Las Vegas.

11:10 (10) **"LE CHATEAU DE LA DERNIERE CHANCE"** ★
(Fr. 1946). Réalisateur : J.-P. Paulin. Comédie avec Nathalie Nattier et Robert Dhéry. Un médecin, à l'aide d'un sérum, transforme le caractère de ses malades.

11:25 (8) **"THE FUGITIVE"**
(E.-U.). Avec Henry Fonda et Dolorès Del Rio.

11:30 (3b) **"SHADOW OF A DOUBT"** □
(E.-U. 1942). Réalisateur : A. Hitchcock. Drame policier avec Teresa Wright et Joseph Cotten. Après un mauvais coup, un criminel vient demander asile à son beau-frère qui ignore tout de la vie de son parent.

11:30 (7) **"L'ENFER EST A LUI"** ★
(E.-U. 1948). Réalisateur : R. Walsh. Drame policier avec James Cagney et Virginia Mayo. Un bandit est trahi par son compagnon de cellule.

11:30 (13) **"L'INDOMPTEE"** □
(E.-U. 1948). Réalisateur : R.-Z. Leonard. Drame psychologique avec Barbara Stanwyck et Van Heflin. Imprégnée du souvenir de son père, une femme vient près de compromettre son mariage.

11:35 (6) **"THE CORN IS GREEN"**
(E.U.). Drame avec Bette Davis, John Hall et Joan Lorring.

11:40 (12) **"THE SABOTEUR"**
(E.-U.). Drame avec Priscilla Lane, Robert Cummings et Otto Kruger. Un homme accusé de sabotage et de meurtre recherche le vrai coupable parmi les terroristes nazis.

VENDREDI, 22 octobre

9:00 (7) **"VACANCES AU TYROL"** □
(Autriche 1957). Réalisateur : G. Radvanyi. Comédie sentimentale avec Erika Renberg et Karl-Heinz Boehm. Une jeune comtesse ruinée loue son château pour une fin de semaine.

10:00 (13) **"LE CAPITAN"** ●
(Fr. 1960). Réalisateur : A. Hunebelle. Film de cape et d'épée avec Jean Marais et Bourvil. Un valeureux chevalier met son épée au service du roi pour le protéger d'un complot.

10:30 (10) **"LE FILS DE D'ARTAGNAN"** ★
(It. 1944). Réalisateur : R. Freda. Film de cape et d'épée avec Gianna-Maria Canale et Carlo Ninchi. Le fils de d'Artagnan tente de démêler un ténébreux complot.

11:30 (2) **"MAGDA"** □
(All. 1939). Réalisateur : C. Froelich avec Zarah Leander et Henrich George. Une grande cantatrice revient dans sa ville natale pour donner un concert.

APRES-MIDI

12:15 (10) **"FOLIE DOUCE"** □
(E.-U. 1941). Réalisateur : J. Conway. Comédie avec William Powell et Myrna Loy. Un mari joue les lunatiques pour empêcher sa femme de divorcer.

1:00 (12) **"OUR LEADING CITIZEN"**
(E.-U.). Avec Bob Burns et Susan Hayward. Un avocat de petite ville défend les ouvriers d'une manufacture et se trouve mêlé à une affaire d'exploiteurs de la main d'oeuvre.

1:05 (2) **"DANSEZ MAINTENANT"** ★
(G.-B.). Réalisateur : H. French. Opérette avec Dannie Price et Giselle Préville. Un jeune musicien devient célèbre grâce à une grande chanteuse qui s'éprend de lui.

4:30 (3b) **"EIGHT IRON MEN"**
Avec Arthur Franz et Lee Marvin.

4:30 (8) **"MIGHTY JOE YOUNG"**
(E.-U. 1950). Avec Terry Moore.

5:00 (12) **"THREE SECRETS"**
(E.-U.). Drame avec Patricia Neal et Ruth Roman. Trois femmes sympathisent ensemble à la mort de leur mari, dans la chute d'un avion.

SOIREE

7:30 (10) **"DEUX FARFELUS AU REGIMENT"** ●
(E.-U. 1958). Réalisateur : M. Le Roy. Comédie avec Andy Griffith et Nick Adams. Un jeune fermier naïf est appelé à faire son service militaire dans l'aviation.

8:30 (2,7,13) **"LES BONNES CAUSES"** ★
(Fr. It. 1962). Réalisateur : Christian-Jaque. Drame avec Pierre Brasseur et Marina Vlady. Une femme fait accuser une infirmière du meurtre de son mari.

11:00 (7) **"UN PARFAIT GENTLEMAN"** □
(E.-U. 1938). Réalisateur : T. Wheelan. Comédie avec Frank Morgan et Cedily Courtneige. La carrière d'un pasteur protestant est compromise par la conduite de son père.

11:00 (13) **"LES SORCIERES DE SALEM"** ★
(Fr. 1956). Réalisateur : R. Rouleau. Drame avec Yves Montand et Simone Signoret. Dans une ville où règne le puritanisme on déclare la chasse aux sorcières.



11:10 (10) **"BOULEVARD DU CRIME"** ★
(Fr. 1955). Réalisateur : R. Gaveau. Drame policier avec Frank Villard et Maria Mauban. Soupçonné de meurtre, un auteur dramatique tente de prouver son innocence.

11:25 (3b) **"LIZZIE"** ★
(E.-U. 1957). Réalisateur : Hugo Haas. Mélodrame avec Eleanor Parker, Richard Boone et Joan Blondell. Cas de psychopathie complexe où un psychiatre découvre un dédoublement de la personnalité.

11:30 (2,7) **"MAXIME"** ★
(Fr. 1958). Réalisateur : H. Verneuil. Comédie avec Michèle Morgan et Charles Boyer. Un homme du monde ruiné sert à un jeune richard d'entremetteur auprès des femmes.

11:30 (3b) **"LUCY GALLANT"** ●
(E.-U. 1955). Réalisateur : Robert Parrish. Mélodrame sentimental avec Jane Wyman et Charlton Heston. Une jeune voyageuse, à court d'argent, vend sa robe et cela lui donne l'idée de faire du négoce ; elle ouvre un salon de modes.

11:40 (12) **"BATTLE HELL"** ●
(Angle. 1956). Réalisateur : Michael Anderson. Drame semi-documentaire avec Richard Todd et Akim Tamiroff. Une page de l'histoire mouvementée d'un célèbre vaisseau de guerre britannique.

SAMEDI, 23 octobre

11:00 (7) **"L'ENSORCELEUSE"** ●
(E.-U. 1939). Comédie de F. Borzage avec Robert Young et Joan Crawford. Une danseuse qui a épousé un jeune homme de bonne famille jette le trouble dans son nouveau milieu.



12:00 (10) **"LES SUSPECTS"** ●
(Fr. 1957). Réalisateur : J. Dréville. Film policier avec Charles Vanel et Jacques Morel. Un jeune inspecteur est kidnappé pour servir d'otage contre la vie d'un assassin notoire.

APRES-MIDI

2:00 (3b) **"IN OLD CALIFORNIA"**
Avec John Wayne et Binnie Barnes.

2:00 (6) **"RIDE VAQUERO"** □
Réalisateur : John Farrow. Western avec Robert Taylor, Ava Gardner et Anthony Quinn. José Esquida, redoutable bandit, fait régner la terreur au Texas, où il s'attaque à l'installation des pionniers américains dans la région.

3:00 (2) **"DEUX NIGAUDS DANS UNE ILE"**
Comédie avec Bud Abbott et Lou Costello.

3:00 (10) **"SOUS LE VOILE DE LA NUIT"** □
(E.-U. 1938). Réalisateur : G.B. Sitz. Drame policier avec Edmund Lowe et Florence Rice. Dans une université, un changement de recteur est source de rivalités scientifiques et sentimentales.

3:00 (12) **"ADVENTURES OF SHERLOCK HOLMES"**
(E.U.). Avec Basil Rathbone et Ida Lupino. L'homme célèbre de la rue Baker évente un complot pour voler les joyaux de la couronne.

5:00 (2) **"BOMBA DANS LA CITE MYSTERIEUSE"**
Film d'aventures avec Johnny Sheffield.

SOIREE

8:00 (12) **"TOP SECRET AFFAIR"** ★
(E.-U. 1957). Réalisateur : H.C. Potter. Comédie satirique avec Susan Hayward et Kirk Douglas. Une propriétaire de journaux hebdomadaires se prend de rage contre un général qui a obtenu la situation qu'elle rêvait pour un ami.

8:30 (10) **"MARIE-ANTOINETTE"** ●
(E.-U. 1939). Réalisateur : W.S. Van Dyke. Drame historique avec Norma Shearer et Tyrone Power. Histoire de la reine de France, depuis son mariage jusqu'à sa mort.

9:00 (5b) **"STALAG 17"** □
(E.-U. 1952). Réalisateur : Billy Wilder. Comédie avec William Holden, Don Taylor et Otto Preminger. Evasion de deux aviateurs américains prisonniers en Allemagne, au stalag 17. Ils creusent un tunnel sous leur baraque.

11:00 (13) **"PAUVRES MAIS BEAUX"** ‡
(Fr. It. 1956). Réalisateur : D. Risi. Comédie de moeurs avec Maurizio Arena et Renato Salvatori. Deux jeunes gens s'éprennent de la même jeune fille qui se console avec eux d'un amour malheureux.

11:10 (10) **"CETTE SACREE JEUNESSE"** ★
(Fr. 1958). Réalisateur : A. Berthomieu. Comédie avec André Luguet et Gaby Morlay. Pour regagner le coeur de son mari, une septuagénaire décide de suivre une cure de rajeunissement.

11:15 (8) **"TOWN WITHOUT PITY"** ★
(Alle. E.-U. 1961). Réalisateur : Gottfried Reinhardt. Drame avec Kirk Douglass, E. G. Marshall et Christine Kaufmann. Quatre soldats américains faisant partie d'un contingent cantonné dans une ville d'Allemagne attaquent une jeune fille de dix-sept ans. Procès et lumière sur l'accusation.

11:25 (3b) **"APRIL IN PARIS"**
Avec Doris Day et Ray Bolger.

11:30 (2,7) **'LE GENERAL DE LA ROVERE"** □
(It. 1959). Réalisateur : R. Rossellini. Drame psychologique avec V. de Sica et Hannes Messémer. Durant la dernière guerre, à Gênes, un faux résistant finit par se prendre au jeu de l'héroïsme.

11:38 (6) **"SATURDAY NIGHT AND SUNDAY MORNING"** ★
(Ang. 1961). Réalisateur : Karel Reisz. Etude psychologique avec Albert Finney, Shirley Ann Field et Rachel Roberts.

11:40 (12) **"SWORD OF THE CONQUEROR"** □
(It. 1961). Réalisateur : Carlo Campogalliani. Drame historique avec Jack Palance, Eleonora Rossi Drago et Guy Madison. Le roi des Lombards veut obtenir l'alliance des Gépides, vers l'an 570, pour marcher sur Rome et sollicite la main de Rosemonde, fille du roi des Gépides.

DIMANCHE, 24 octobre

APRES-MIDI

2:00 (8) **"THE WHITE TOWER"**
(E.-U. 1950). Avec Glenn Ford, Lloyd Bridges

4:00 (8) **"THE HUNCHBACK OF NOTRE DAME"** ·
(E.-U.). Avec Charles Laughton et Maureen O'Hara. Le célèbre roman de Victor Hugo.

SOIREE



7:30 (10) **"LES HOMMES PREFERENT LES BLONDES"** ★
(E.-U. 1953). Réalisateur : H. Hawks. Comédie musicale avec Jane Russell et Marilyn Monroe. Les aventures de deux filles qui s'embarquent pour l'Europe.

9:00 (8) **"A FAREWELL TO ARMS"** ‡
(E.-U. 1957). Réalisateur : Charles Vidor. Drame de guerre avec Jennifer Jones, Rock Hudson et Vittorio De Sica, d'après le roman d'Hemingway. Romance entre un officier de l'armée américaine attaché à la Croix Rouge, durant la première guerre mondiale, et une infirmière britannique qu'il a rencontrée sur le front d'Italie.

11:30 (3b) **"COUNT THREE AND PRAY"** □
(E.-U. 1955). Réalisateur : G. Sherman. Drame de suspense avec Van Heflin et Joanne Woodward. Après la guerre civile, un Sudiste revient dans sa ville natale où ses concitoyens lui reprochent d'avoir combattu pour les Nordistes.

LUNDI, 25 octobre

9:00 (7) **"LE DON PAISIBLE"** ★
(Russ. 1957). Réalisateur : Gherassimov. Drame avec Dalilo Lichenko et Petr Glebov. Un homme persiste dans sa liaison avec une femme mariée avant de retourner vers son épouse.

10:00 (13) **"LE JEUNE DOCTEUR KILDARE"** □
(E.-U. 1939). Réalisateur : H. Bucquet. Comédie avec Lew Ayres et Lionel Barrymore. L'habileté d'un jeune médecin lui vaut la jalousie d'illustres confrères.

10:30 (10) **"L'AVOCAT MONDAIN"** □
(E.-U. 1939). Réalisateur : E. Marin. Comédie policière avec Walter Pidgeon et Virginia Bruce. Un avocat se voit méprisé par la haute société pour avoir fait acquitter un criminel.

11:30 (2) **"MAM'ZELLE VEDETTE"** ●
(E.-U. 1938). Réalisateur : A. Dwann. Comédie avec Shirley Temple et Randolph Scott. Un imprésario aide à se faire valoir une jeune artiste dont le talent est méconnu par sa tante et son tuteur.

APRES-MIDI

12:15 (10) **"VISA POUR L'ENFER"** ‡
(Fr. 1959). Réalisateur : A. Rode. Drame avec Claudine Dupuis et Jean Gaven. Un évadé de prison oblige son ancienne maîtresse à l'aider dans sa fuite.

1:00 (12) **"RIDING HIGH"**
(E.-U.). Avec Dorothy Lamour et Dick Powell. Western musical. Histoire d'argent contrefait, de mines d'argent...

1:00 (13) **"NO, NO, NANETTE"** □
(E.-U. 1950). Réalisateur : D. Butler. Comédie musicale avec Doris Day et Gordon McCrea. Après s'être engagée à financer une revue, Nanette apprend que sa fortune a été anéantie.



1:05 (2) **"OBSESSION"** □
(F. It. 1954). Réalisateur : J. Delannoy. Drame psychologique avec Michèle Morgan et Raf Valone. L'épouse d'un criminel se décide, après bien des hésitations, à dénoncer son mari pour sauver un innocent.

4:30 (3b) **"HEART OF THE ROCKIES"**
(E.-U.). Avec Roy Rogers et Dale Evans.

4:30 (8) **"THE THING"**
(E.-U. 1951). Avec James Arness et Dewey Martin.

SOIREE



11:10 (10) **"DES QUINTUPLES AU PENSIONNAT"** □
(Fr. 1952). Réalisateur : R. Jayet. Comédie avec Valentine Tessier et Arnand Bernard. La directrice d'un pensionnat de jeunes filles élève en cachette des quintuplés.

11:25 (8) **"BOTTOM OF THE BOTTLE"** □
(E.-U. 1955). Réalisateur : Henry Hathaway. Drame de suspense avec Van Johnson et Joseph Cotten. Adaptation d'une nouvelle de Simenon. Un soir de pluie, un homme d'allure étrange frappe à la porte d'un riche propriétaire du Texas. Celui qui lui ouvre reconnaît son frère sorti de prison et venu lui demander de l'aider, car il s'est évadé. Le richissime pharisien refuse ce concours.

11:30 (2,13) **"CLUB DE FEMMES"** ★
(Fr. It. 1956). Réalisateur : R. Habib. Comédie avec Nicole Courcel et Dany Carrel. La vie d'un groupe d'étudiantes vivant dans une maison abandonnée est troublée par la vente de l'immeuble.

11:30 (3b) **"THE RED PONY"**
(E.-U.). Avec Robert Mitchum et Myrna Loy.

11:30 (6) **"THE PHARAOH'S CURSE"** □
(E.-U. 1957). Réalisateur : Lee Sholem. Mélodrame d'horreur avec Dark Dana, Ziva Rodann et George Neise. Une patrouille de l'armée britannique est envoyée en Egypte à la recherche d'un groupe d'archéologues, travaillant sans autorisation officielle. Rendus sur place, membres de l'expédition et archéologues sont avertis par un indigène que la malédiction s'abattra sur quiconque ose ouvrir le sarcophage du roi.

MARDI, 26 octobre

9:00 (7) **"ESCLAVE DU SOUVENIR"** □
(E.-U. 1946). Réalisateur : E. Marin. Comédie dramatique avec Jane Russell et Louis Hayward. Une jeune veuve, fidèle au souvenir de son mari, se laisse attendrir par un aviateur.

10:00 (13) **"ACTE DE VIOLENCE"** □
Réalisateur : S. Zinnemann. Drame psychologique avec Van Heflin et Robert Ryan. Un ancien officier est poursuivi par un camarade qu'il a trahi pendant la guerre.

10:30 (10) **"LA FEMME AUX BRILLANTS"** □
(E.-U. 1944). Réalisateur : G. Fitzmaurice. Comédie policière avec George Brent et Ina Miranda. Une aventurière liée à un escroc joue la comédie de l'amour à un policier qu'elle finira par épouser.

11:30 (2) **"LE TRESOR DES HOMMES BLEUS"** ★
(Fr. 1950). Film d'aventures de M. Ferrari et E. Agabra. Avec Lex Barker et Odile Versois. Deux aventuriers trouvent chez les hommes bleus un trésor et une jeune fille.

APRES-MIDI

12:15 (10) **"SYLVIE ET LE FANTOME"** ●
(Fr. 1945). Réalisateur : C. Autant-Lara. Conte poétique avec Odette Joyeux et François Périer. Les mésaventures d'une adolescente qui s'est éprise du fantôme qui hante le château qu'elle habite.

1:00 (13) **"COUR MARTIALE"** □
(All. 1959). Réalisateur : K. Meisel. Drame de guerre avec Karl-Heinz Boehm et Klaus Kammer. Le procès de trois marins allemands accusés d'avoir déserté.



1:05 (2) **"LES CONDAMNES"** ★
(Fr. 1948). Réalisateur : G. Lacombe. Drame avec Pierre Fresnay et Yvonne Printemps. Un médecin s'empoisonne de façon que sa mort compromette sa femme.

4:30 (3b) **"TWO IN A CROWD"**
(E.-U.). Avec Joel McCrea et Joan Bennett.

4:30 (8) **"THE MAGIC SWORD"** □
(Ang. 1962). Réalisateur : Bert I. Gordon. Conte légendaire avec Basil Rathbone, Gary Lockwood et Estelle Winwood. La princesse Hélène est kidnappée par le mage Lodak, qui veut la donner en pâture à son dragon. Le fils d'une sorcière décide d'aller délivrer Hélène avec l'aide de quelques chevaliers et d'une épée magique.

5:00 (12) **"BLUE SKIES"**
(E.-U.). Avec Fred Astaire, Bing Crosby et Joan Caulfield.

SOIREE

9:30 (12) **"HOUSE ON TELEGRAPH HILL"**
Drame de guerre avec Richard Basehart et William Lundigan. Un homme se revèt de l'identité de son ami mort, sur la fin du dernier conflit mondial.

11:10 (10) **"LE PLUS BEL AMOUR DE DON JUAN"** ★
(Esp. 1930). Réalisateur : J.L. Saenz de Heredia. Drame avec Antonio Vilar et Anabella. Après de nombreuses intrigues, Don Juan connaît le véritable amour.

11:25 (8) **"THE BIG SEAL"**
(E.-U. 1950). Drame avec Robert Mitchum et Jane Greer.

11:30 (2,7,13) **"JOUR DE COLERE"** ★
(Dan. 1942). Réalisateur : C.T. Dreyer. Drame avec Thorkild Roose et Lisbeth Movin. Ayant provoqué indirectement la mort de son mari, une femme est accusée de sorcellerie et condamnée.

11:30 (?) **"PASSAGE WEST"**
...ennis O'Keefe, Arlene Whales et John Payne.

11:35 (...) **"...R. DENNING DRIVES NORTH"**
Avec John Mills et Phyllis Calvert.

MERCREDI, 27 octobre

9:00 (7) **"L'OR DE NAPLES"** ★
(It. 1953). Réalisateur : Vittorio DeSica. Film à sketches présentant divers aspects de la vie à Naples. Peinture de moeurs.

JEUDI 21 OCTOBRE

Soirée

6.00 (2) Jeunesse oblige
(3b, 5p) Sports
(6) Reach For the Top
(7) 1, 2, 3, Les Aristos
(8) Mountain Report
(10) Télé-Métro
(13) Jeunesse en orbite
6.10 (5p) News
6.15 (3b) Newstime
6.30 (2, 7, 13) Nouvelles
(3b) CBS News
(5p) Huntley-Brinkley
(6) Across Canada
(8) Maverick
(12) Pulse
6.35 (13) Les actualités
6.50 (2, 7) Nouvelles du sport
(10) Sports-images
7.00 (2) Aujourd'hui
(3b) The Detectives
(5) F-Troops
(6) News
(7) On aura tout vu
(10) Dernière heure
(12) Bottom of the Sea
(13) Relevez les manchettes
7.15 (10) Ciné Roman
7.25 (6) Sports
7.30 (3b) The Munsters
(5p) Daniel Boone
(6) Hogan's Heroes
(7) Radiò-Vedettes
(8) Shindig
(10) Qui dit vrai ?
(13) La famille Stone
8.00 (2, 7, 13) Tous pour un
(3b) Gilligan's Island
(6) The Seaway
(8) Donna Reed
(10) A la Catalogne
(12) The Lucy Show
(13) Tous pour un
8.30 (2) Rocambole
(3b) My Three Sons
(5p) Loredo
(7,13) Destination Danger
(8) Death Valley Days
(10) Cinéma
(12) It's Your Move
9.00 (2) Cartes sur table
(3b) Movies
(6) Polical telecast
(8) Bewitched
(12) Branded
9.30 (2,7,13) Concours musical de l'Eurovision
(5p) Mona
(6) Telescope
(8) Peyton Place
(12) Let's Sing Out
10.00 (5p) Dean Martin
(6) Shenandoah
(8) The Long Hot Summer
(10) Adam ou Eve
(12) Convoy
10.30 (2) Les élections fédérales
(6) The Serial
(7,13) Les élections fédérales
(10) Mon coeur est un violon
10.45 (2,13) Les élections fédérales
(10) Nouvelles
11.00 (2, 3b, 5p, 6, 7, 8, 12, 13) Nouvelles
(10) La ronde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (3b) Eleven O'Clock Reporter
(6) Viewpoint
(12) Pulse
11.20 (2) Supplément régional
(5p, 6) Sports
11.25 (2) Nouvelles du sport
(3b) Vermont Edition
(8) Movie
11.30 (2) La main dans l'ombre
(3b) The Late Show
(5p) Tonight Show
(7, 13) Cinéma
11.35 (6) Thursday Showcase
11.40 (3b) Final Sports
(12) Movie
11.45 (3b) The Late Show
12.30 (2) L'inspecteur Leclerc
(3b) Sterling Hayden
12.40 (10) Dernière édition

VENDREDI 22 OCTOBRE

7.00 (5p) Today
(3b) Mike Wallace
7.25 (5p) Farm News
7.30 (3b) Mike Wallace
7.35 (3b) Mike Wallace
7.45 (8) Farm and Home
7.55 (3b) Vermont Morning Report
8.00 (3b) Captain Kangaroo
(8) Sgt. Preston
8.15 (8) Farm and Home
(10) Bien l'Bonjour
8.25 (5p) News
8.30 (5p) Today
(7) Pipe de plâtre
(8) Donna Reed
(12) The Sound of Twelve
8.35 (12) Coffee Break
9.00 (3b) Romper Room
(5p) Jack La Lanne
(7) Double Chance
(8) King and Odie
(10) 36-24-36
(12) Liberal Arts
9.15 (10) Télé-Bonbon
9.30 (3b) TV School
(5p) Donna Reed
(6) Schools Telecasts
(8) King and Oddie
(10) Toast et café
(12) Romper Room
9.40 (8) Our New Hampshire
9.45 (8) Teddy Bear
9.55 (8) Mountain Morning
10.00 (3b) I Love Lucy
(5p) Fractured Phrases
(8) Where the Action Is
(12) Ed Allen Time
(13) Cinéma
10.30 (3b) The McCoys
(5p) Concentration
(6) Friendly Giant
(8) No Time For Love
(7, 10) Cinéma
(12) Cafe Montreal
11.00 (3b) Andy of Mayberry
(5p) Morning Starr
(6) Butternut Square
(8) The Young Set
(12) James Beard Show
11.20 (6) Across Canada
11.30 (2) Long métrage
(3b) Dick Van Dyke
(5p) Paradise Bay
(12) Mr. and Mrs.
(13) La Poulette grise

Après-midi

12.00 (3b) Love of Life
(5p) Jeopardy
(6) Calendar
(7) Devinez juste
(8) Gypsy
(10) Première Edition
(12) Little Theatre
(13) Maluron
12.15 (10) Ciné-Midi
(13) Nouvelles
12.30 (3b, 6) Search for Tomorrow
(5p) Let's Play Post Office
(7) Première Edition
(8) Father Knows Best
(12) Kid Is People
(13) Actualités
12.45 (3b, 6) Guiding Light
(7) Midi-Sport
(12) Dear Charlotte
(13) Télé-Matinée
12.55 (5p) Day Report
1.00 (2) Téléjournal
(5p) News
(6) Calendar
(7) Place pour tous
(8) Ben Casey
(12) Movies
1.03 (3b) Across the Fence
1.05 (2) Long métrage
1.10 (5p) On the Local Scene
1.15 (3b) Mixing Bowl
1.30 (3b, 6) As World Turns
(5p) Ben Casey
(13) Cinéma
1.40 (5p) On the Local Scene
1.55 (2) Nouvelles
2.00 (3b, 6) Password
(7) Premier appel
(8) The Nurses
(10) Super Bingo
2.30 (3b) House Party
(5p) Ben Casey
(6) Girls Talk
(7) Coeur Circuit
(8) A Time for Us
(10) Bon après-midi
(12) People In Conflict
2.45 (7) Propos féminins
2.55 (8) News
3.00 (2, 7, 13) Femme d'aujourd'hui
(3b, 6) To Tell the Truth
(5p) The Doctors
(8) General Hospital
(12) Fractured Phrases
3.30 (3b) Edge of Night
(5p) You Don't Say
(6) Take Thirty
(8) Young Marrieds
(12) It's Your Move
4.00 (2, 7) Bobino
(3b) Secret Storm
(5p) General Hospital
(6) Moments of Truth
(8) Time for Action
(10) Dessins animés
(12) Surprise Party
4.29 (6) Sunshine Semester
4.30 (2, 7, 13) La boite à surprise
(3b, 8) The Early Show
(5p) Where the Action
(6) Razzle Dazzle
(10) Zoo du Capitaine
(12) Mickey Mouse Club
5.00 (2, 7, 13) Radisson
(5p) Tammy
(6) Flipper
(7) Furie
(12) Family Theatre
5.30 (2) Nos frères les hommes
(5p) Adventure Club
(6) Music Hop
(7) Remous
(10) Au nom de la loi
(13) Popeye

Soirée

6.00 (2) Jeunesse oblige
(3b, 5p) Sports
(6) Teen '66
(7) La grange à . . .
(8) Mountain Report
(10) Télé-Métro
(13) Monsieur Ed
6.10 (5p) News
6.15 (3b) Newstime
6.30 (2, 7, 13) Nouvelles
(3b) CBS News
(5p) Huntley-Brinkley
(6) Across Canada
(8) Forest Rangers
(12) Pulse
6.45 (8) Special Program
6.50 (2, 7) Nouvelles, sports
(10) Sport-Images
7.00 (2) Aujourd'hui
(3b) Littlest Hobo
(5p) Bewitched
(6) CBC News
(7) Bonsoir copains
(8) Capture
(10) Dernière heure
(12) My Favorite Martian
(13) Le Virginien
7.15 (10) Ciné Roman
7.25 (6) Sports
7.30 (3b) Wild Wild West
(5p) FBI
(6) Fine and Dandy
(7, 13) Perry Mason
(8) Flintstones
(10) En première
(12) Smothers Brothers
8.00 (2) Les grands de la chanson
(6) Get Smart
(8) Tammy
(12) Patty Duke
8.30 (2, 7, 13) Cinéma
(3b) Hogan's Heroes
(5p) Convoy
(6) Tommy Hunter Show
(8) The Addams Family
(12) A GoGo '66
9.00 (3b) Gomer Pyle
(6) Friday Movies
(8) Honey West
(2) Peyton Place
9.30 (3b) Alfred Hitchcock
(5p) Mr Roberts
(8) Peyton Place
(10) Monsieur Banco
10.00 (3b) Slattery's People
(5p) Man From U.N.C.L.
(8) Jimmy Dean Show
(10) Famille Stone
(12) Combat
10.15 (2, 7, 13) Les Couche-Tard
10.30 (10) Toute la famille en parle
(12) Peyton Place
10.45 (2, 7, 13) Micheline
(10) Nouvelles
10.54 (2,13) Nouvelles sport
11.00 (2, 7, 13) Téléjournal
(3b, 5p, 6, 8, 12) News
(7) Grand Prix Musical
(10) La ronde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (6) Viewpoint
(12) Pulse
11.25 (3b) Sports
(8) Movies
11.30 (2,3b,7,13) Cinéma
(5p) Tonight Show
11.40 (6) The Man From Uncle
(12) Cinéma
12.40 (10) Dernière édition



Georges Groulx, Jeannine Sutto, Louise Rémy et Véronique Vilbert dans un épisode du téléroman de Guy Dufresne, **"Septième-Nord"**, télévisé au réseau français de Radio-Canada, le mardi à 8 heures.



CLAUDE LAPOINTE, directeur de l'information à CFTM-TV, canal "10", à Montréal, est maintenant secondé par Me ALBAN FLAMAND pour animer l'émission FACE A FACE en ondes le dimanche soir, à 11 h. 10, à CFTM-TV, canal "10".

10.00 (13) **"NICK, GENTLEMAN DETECTIVE"** □
(E.-U. 1937). Réalisateur : W.S. Van Dyke. Comédie policière avec William Powell et Myrna Loy. Un détective recherche un assassin.



10.30 (10) **"ALOHA, PRINCESSE DES ILES"** □
(E.-U. 1941). Réalisateur : A. Santell. Drame avec Frank Butler et Seena Owen. L'amour d'une princesse indigène triomphe des tracasseries d'une crapule.

11.30 (2) **"LA PAROLE DONNEE"** ★
(Br. 1961). Réalisateur : A. Duarte. Drame avec Leonardo Vilar et Norma Bengell. Un simple d'esprit fait le voeu de porter une croix dans l'église si son âne guérit.

APRES-MIDI

12.15 (10) **"LE COEUR SUR LA MAIN"** □
(F. 1948). Réalisateur : A. Berthomieu. Comédie satirique avec Bourvil et Michèle Philippe. Un accordéoniste naïf se rend à Paris où il se réjouit de son succès jusqu'au jour où il s'aperçoit qu'on s'est moqué de lui.

1.00 (12) **"WHEN THE DALTONS RODE"**
(E.-U.). Western avec Randolph Scott, Kay Francis, Brian Donlevy et Broderick Crawford. La bande des Dalton s'attaque à quatre Etats américains.

1.00 (13) **"ON DEMANDE LE DOCTEUR KILDARE"** ●
(E.-U. 1940). Réalisateur : H. Bucket. Comédie policière avec Lew Ayres et Lionel Barrymore. Les mésaventures d'un jeune médecin qui soigne un individu mystérieux.



1.05 (2) **"LES BLEUS DE LA MARINE"** ★
(Fr. 1934). Réalisateur : M. Cammage. Vaudeville avec Fernandel et Dalmont. Deux matelots sont pris pour des personnages officiels.

4.30 (3b) **"SECRETS OF THE UNDERGROUND"**
(E.-U.). Drame avec Virginia Gray et John Hubbard.
(8) **"DICK TRACY vs CUEBALL"**
Avec Anne Jeffreys et Morgan Conway.

5.00 (12) **"DANGEROUS CROSSING"**
(E.-U.). Film de mystère avec Jeanne Crain et Michael Rennie. Un jeune couple monte à bord d'un bateau. Le mari disparaît et chacun tente de faire croire à la jeune femme qu'elle est venue seule sur le navire.

SOIREE

8.30 (2,7,13) **"LA MENTEUSE"** ★
(Fr. 1961). Réalisateur : M. Deville. Comédie fantaisiste avec Marina Vlady et Michel Vitold. Une jeune fille feint d'aimer un homme et se prend bientôt à son propre jeu.

11.00 (7) **"LA ROUTE SEMEE D'ETOILES"** ●
(E.-U. 1944). Réalisateur : L. Mac Carey. Comédie dramatique avec Bing Crosby et Barry Fitzgerald. Un jeune prêtre très moderne est nommé pour assister le vieux curé d'une grande paroisse.

11.00 (13) **"L'ETRANGERE"** ‡
(E.-U. 1940). Réalisateur : A. Litvak. Drame avec Bette Davis et Charles Boyer. L'amour coupable d'un duc pour la gouvernante de ses enfants.

11.15 (10) **"LE BAGNARD"** ★
(Fr. 1950). Réalisateur : W. Rozier. Drame social avec Pierre Guay et Lily Bontemps. Un médecin s'évade de prison et s'enfuit dans la brousse où il rachète son passé en soignant des indigènes.

11.25 (8) **"THE INFORMER"**
(E.-U.). Avec Victor McLaglen et Preston Foster.

11.30 (3b) **"IT STARTED WITH EVE"**
(E.-U.). Avec Deanna Durbin, Robert Cummings et Charles Laughton.

11.40 (12) **"PORT OF HELL"**
(E.-U.). Avec Dane Clark et Wayne Morris. Les employés d'un port vont jouer leur vie afin de conjurer une tentative de sabotage de la part de l'ennemi.

JEUDI, 28 octobre

9.00 (7) **"FRONTIERES INVISIBLES"** ●
(E.-U. 1949). Réalisateur : A.L. Werker. Etude sociale avec Mel Ferrer et Beatrice Pearson. Un ménage de nègres blancs gagne la sympathie de ses concitoyens et vit heureux jusqu'au jour où le secret est dévoilé.

10.00 (13) **"CHRONIQUE MONDAINE"** □
(E.-U. 1936). Réalisateur : R. Z. Leonard. Comédie dramatique avec Clark Gable et Constance Bennett. Un adultère dégénère en scandale alors que l'épouse coupable est assassinée.

10.30 (10) **"MABOK, ELEPHANT DU DIABLE"** □
(E.-U. 1942). Réalisateur : A. Santell. Film d'aventures avec Dorothy Lamour et Richard Denning. Aventures dans la jungle d'une femme qui recherche des papiers importants.

11.30 (2) **"BATAILLON DE FER"** ●
(E.-U. 1952). Réalisateur : J.H. Lewis. Film de guerre avec Frank Lovejoy et Richard Carlson. L'entraînement d'un bataillon de fusiliers-marins et ses combats, en Corée.

APRES-MIDI

12.15 (10) **"LES COLLEGIENNES"** □
(Fr. 1957). Comédie d'A. Hunebelle avec Marie-Hélène Arnaud et Gaby Morlay. Les menus méfaits et les rêveries sentimentales de jeunes collégiennes.

1.00 (12) **"OUR MISS BROOKS"** ●
(E.-U. 1955). Réalisateur : Al. Lewis. Comédie satirique avec Eve Arden, Gale Gordon et R. Rockwell. Miss Brooks, professeur d'anglais au Madison High School, montre un sérieux penchant pour un confrère professeur qui le partage du reste. Une campagne électorale viendra entraver ses aventures sentimentales.

1.00 (13) **"MES SEPT PETITS CHENAPANS"** ●
(E.-U. 1955). Réalisateur : M. Shavelson. Comédie avec Bob Hope et Milly Vitale. Un comédien veuf entraîne avec lui ses sept enfants sur la scène.

1.05 (2) **"ACCROCHE-TOI, Y'A DU VENT"** □
(Fr. It. 1962). Réalisateur : B. Roland. Comédie policière avec Henri Salvador et Francis Blanche. Un détective amateur est aux prises avec des trafiquants de drogue.

4.30 (3b) **"PLUNDERERS OF PAINTED FLATS"** □
(E.-U. 1958). Réalisateur : Albert C. Gannaway. Western avec Corinne Calvert, John Carroll et Skip Homeier. Un jeune rancher voit son père assassiné et sa ferme brûlée par un tueur à gages au service d'une crapule. Combat contre l'usurpateur et ses stipendiés.

4.30 (8) **"THE MONSTER FROM GREEN HELL"**
(E.-U. 1957). Avec Jim Davis.

5.00 (12) **"HOUSE OF SECRETS"** □
(Ang. 1956). Réalisateur : Guy Greene. Drame policier avec Michael Craig, Branda de Banzie, Barbara Bates et Gerard Oury. Activité de la police internationale contre une bande de faux-monnayeurs. Un détective s'intègre dans les rangs du gang.

SAMEDI 23 OCTOBRE

8.00 (3b) Cap Kangaroo
8.30 (8) Town and Country Time
9.00 (3b) Heckle and Jeckle
(8) Discovery '65
(12) Story Time
9.15 (2, 13) Cours universitaires
(5p) Social Security
9.30 (3b) Tennessee Tuxedo
(5p) Atom Ant
(6) Extension
(7) Cours télévisés
(8) The Legionnaire
10.00 (3b) Mighty Mouse Playhouse
(5p) Secret Squirrel
(6) The Alwin Show
(8) Shenanigans
(10) Bien l'bonjour
(12) Rocky and His Friends
(13) Cinéma
10.30 (3b) Linus
(5p) Underdog
(6) Steve Corner
(8) The Beatles
(12) Casper Cartoons
11.00 (3b) Tom and Jerry
(5p) Top Cat
(6) Deputy Dawg
(8) Casper Cartoons
(10) La Roulotte du Gros Bill
(12) Milton
11.30 (2,7,13) Tour de terre
(13) Quick Draw
(5p) Fury
(6) Jack in the Box
(8) Porky Pig
(12) Potamus

Après-midi

12.00 (2, 7, 13) La Souris verte
(3b) Sky King
(5p) Sgt Preston
(6) King Leonardo
(8) Bug's Bunny
(10) Ciné-Midi
(12) Atom Ant
(13) Maluron
12.30 (2,7,13) Golf et tennis
(3b) Lassie
(5p) Porky Pig
(8) Milton the Monster
(12) Mighty Hercules
1.00 (3b) My Friend Flicka
(5p) Discovery
(6) Three Star Bowling
(8) Sports Special
(12) Let's Find Out
1.15 (8) College Football
1.30 (2, 7, 13) Robin des Bois
(3b) CBS News
(5p) — Sports
(12) Wrestling
(13) Cinéma
2.00 (2, 6, 7, 13) Sports
(3b) Movie
(5p) N.A.A.A. Football
(6) Saturday Matinee
(10) Lutte
2.30 (12) Tides and Trails
3.00 (10) Cinéma
(12) Movies
(13) Femme d'aujourd'hui
3.30 (3b) Living and Learning
3.45 (2) Sports
(3b) Great Moments in Music
4.00 (3b) Countdown to Kickoff
(5p) Football
(6) Cuisine
(8) American Bandstars
4.30 (2,7,13) Echos du sport
(6) Canadian Horse Racing Championship
(10) Détective internation
(12) Wide World Sports
5.00 (2) Cinéma
(3b) Gale Storm
(5p) Sahara Open Gulf
(6) Forest Rangers
(7) Les 4 justiciers
(8) Ranger Rider
(10) La Rampe sportive
(13) Histoire et aventure
5.30 (3b) Dance Date
(6) Bug's Bunny
(7) Bon voyage
(8) Water Front
(10) C'est arrivé cette semaine

Soirée

6.00 (3b) Saturday News
(6) Country Time
(7) Jeunes talents
(8) Ok Crackery
(10) Intrigues à Hawaï
(12) Like Young
(13) Dessins animés
6.15 (13) Commerce et industrie
6.20 (3b) Sports Digest
6.30 (2, 7, 13) Nouvelles
(3b) The Saint
(5p) Patty Duke
(6) U.N. Review
(8) America
6.35 (13) Actualités
6.45 (2) Langue vivante
(6) CBC TV News
6.50 (7) Edition sportive
7.00 (2) Jeunesse oblige
(5p) Jesse James
(6) Beverly Hillbillies
(7) Soirée canadienne
(8) Bachelor Father
(10, 13) Jeunesse d'aujourd'hui
(12) Jackie Gleason
7.30 (3b) Jackie Gleason
(5p) Flipper
(6) The Trials of O'Brien
(8) Shindig
8.00 (2, 7, 13) La Poule aux oeufs d'or
(5p) I Dream of Jennie
(8) King Family
(10) Comment pourquoi ?
(12) Cinéma
8.30 (2, 7, 13) Hockey
(3b) Trials of O'Brien
(5p) Get Smart
(6) Hockey
(8) Lawrence Welk
(10) Cinéma
9.00 (5p) Movie
9.30 (3b) The Loner
(8) Hollywood Palace
10.00 (3b) Gunsmoke
(12) Spotlight
10.15 (2, 7, 13) Votre choix
(6) Juliette
10.30 (8) It's a Small World
(10) Toute la ville en parle
(12) Nite Cap
10.45 (2, 7, 13) Elections fédérales
(10) Nouvelles
11.00 (2,7,13) Téléjournal
(3b,5p,8,12) News
(6) News
(10) La ronde des sports
11.10 (5p) The Pioneers
(10) Cinéma
11.15 (7) Sports
(5p) Great Moments of Music
(8) Cinéma
(12) Pulse
11.25 (3b) The Late Show
11.30 (2, 7) Cinéma
11.38 (6) Movie
11.40 (12) Pajama Playhouse
12.30 (13) CBC News
12.40 (10) Dernière heure



DIMANCHE-MIDI à 7.30 P.M.
CKVL

DIMANCHE 24 OCTOBRE

8.00 (8) Fisher Family
8.30 (7) Cours télévisés
(8) Colby Course
8.45 (3b) Catholic Mass
9.00 (8) Davey and Goliath
9.15 (2, 13) Cours universitaires
(8) Catholic Mass
9.30 (3b) Herald of Truth
(6) University Course
10.00 (3b) Lamp Unto My Feet
(6) Sunday School
(8) Annie Oakley
(12) The Liberal Arts
10.30 (3b) Look Up and Live
(6) Bible Answers
(8) Beanny and Cecil
(40) Cours télévisés
11.00 (3b) Camera 3
(6) Film
(8) Bullwinkle
(12) Italian Show
11.15 (10) Bien l'Bonjour
11.30 (2, 7, 13) Le jour du Seigneur
(3b) Faith For Today
(8) Popeye

Après-midi

12.00 (3b) This Is the Life
(6) Follow the Leader
(8) Topper Cartoon
(10) La création du monde
12.30 (2) Les élections fédérales
(3b) Face the Nation
(5p, 6) Tennessee Tuxedo
(7) Politique fédérale
(8) Superman
(10) Journal des jeunes
(12) Continental Miniature
(13) Phares sur le monde
1.00 (2) La grande aventure
(3b) Warren Miller
(5p, 6) Sports
(7, 13) Carrières
(8) ABC Scope
(10) Coin du disque
(12) Spectrum
1.15 (3b) NFL Games
(5p) Sacred Heart
1.30 (2, 7, 13) Les travaux et les jours
(5p) Oral Roberts
(6) Country Calendar
(8) Bachelor Father
(10) Points de vue
(12) Forum
2.00 (2, 7, 13) Football américain
(5p, 6) Football
(8) Sunday Showtime
(10) Football
(12) Canadian Football
2.30 (5p) G.E. College Bowl
4.00 (2,7,13) Echos du sport
(8) Movie
4.30 (3b) Nationwide Bowling
(6) Sight and Cast
(10) Carrières
(12) Thunderbirds
4.57 (6) CBC News
5.00 (2,7,13) L'heure du Concile
(5p) Wild Kingdom
(6) Nature of Things
(10) Télé-Quilles
(12) Canadian Talents
5.30 (2,7,13) Quilles
(3b) Amateur Hour
(6) Hymn Sing
(12) Peter Potamus.

Soirée

6.00 (3b) 20th Century
(5p) Big Picture
(6) Perry Mason
(8) Talent Spotlight
(10) Les p'tits bons-hommes . . .
(12) Walt Disney
6.30 (2, 13) Expo '67
(3b) You Can Quote Me
(5p) Bell Telephone Hour
(7) Famille Stone
(8) Stingray
(10, 13) Jeunes talents
(12) Please Don't
7.00 (2, 7, 13) Walt Disney
(3b) Lassie
(6) Hank
(8) To the Bottom of the Sea
(10) Jeunes talents
(12) Don't Eat the . . .
7.30 (3b) Favorite Martian
(5p) Walt Disney
(6) Flashback
(10) Ciné-Spectacle
(12) Amos Burke
8.00 (2, 7, 13) Music-Hall
(3b, 6) Ed Sullivan
(8) F.B.I.
8.30 (5p) Branded
(8) Broadside
(12) Run for Your Life
9.00 (2,7,13) Regards sur l'occultisme
(3b) Perry Mason
(5p, 6) Bonanza
(9) Movie
(10) La belle époque
9.30 (10) Perry Mason
(12) Peyton Place
10.00 (2, 7, 13) Rencontre
(3b) Candid Camera
(5p) Wackiest Ship
(6) Seven Days
(12) Court Martial
10.30 (2) Professeur Guillemin
(3b) What's My Line
(7, 13) Québec en marche
(10) Bon voyage
(12) Zero One
10.45 (10) Québec en marche
11.00 (2, 13) Téléjournal
(3b, 6, 12) News
(5p) My Mother the Car
(10) Dernière heure
11.15 (2) Sports — dimanche
(3b) Great Moments In Music
(6) Weekend in Sports
(8) Mountain Report
(10) La ronde des sports
(12) Pulse
11.20 (6) Expo Today
11.25 (6) Shoestring Theatre
(10) Face à face
11.30 (2) D'hier à demain
(3b) Late Show
(7) Star Time On 7
(8) Movie
11.35 (12) Nitecap
11.40 (12) Pierre Berton
12.00 (8) Movie
12.10 (10) Dernière édition
12.25 (10) Dernière édition

CODE des POSTES

2 CBFT Montréal
3b WCAX Burlington
5p WPTZ Plattsburgh
6 CBMT Montréal
7 CHLT Sherbrooke
8 WMTW Mt. Washington
10 CFTM Montréal
12 CFCF Montréal
13 CKTM Trois-Rivières

GAGNEZ ce magnifique APPAREIL DE TV Fleetwood
VALEUR $299.50

REPONDEZ A CETTE QUESTION DE LA SEMAINE DU 20 AU 26 OCTOBRE

En quelle année fut fondée la ville de Montréal ?

Chaque semaine, parmi tous ceux qui auront la bonne réponse, une lettre sera tirée au hasard et ce sera le gagnant.

Ecrivez simplement la réponse sur le côté français d'un cartonnage de sirop NECTAROL et faites-le parvenir avec vos nom et adresse à NECTAROL, boîte postale 70, Verdun.



Un écran de 23 pouces. Cabinet de 36 pouces de haut — 29½ de large — 16 pouces de profond. Fini acajou — 19 tubes — c'est un bijou magnifique.

Voici le gagnant de la semaine dernière :
Monsieur FERNAND LATOUR,
1871 Boulevard Monseau,
Cité Jacques-Cartier, P.Q.



POUR SOULAGER CETTE TOUX
prenez NECTAROL
LE BON SIROP CONTRE LA TOUX

RECOMMANDE depuis 1900 comme un excellent remède douze mois par année contre la TOUX due au RHUME ou à l'IRRITATION DE LA GORGE causée par la POUSSIERE ou parce que VOUS FUMEZ TROP.

NECTAROL est en vente dans les pharmacies, magasins à chaînes, épiceries, etc.

69¢ la bouteille de 6 onces
99¢ la bouteille de 12 onces

Mt. Royal

RENOUVELLE SA PROMOTION

l'Ensemble MON MARIAGE

3 PIÈCES MEUBLÉES

Poèle et réfrigérateur inclus

$589

LE RENDEZ-VOUS DES FIANCÉS

Choix d'ensembles jusqu'à $1,295

53 MORCEAUX

POELE et REFRIGERATEUR inclus

CHAMBRE
Mobilier 3 mcx d'inspiration scandinave fini noyer, 2 lampes de chambre s'adaptant très bien au mobilier, 2 descentes de lit d'inspiration européenne.

SALON
Mobilier 2 mcx de style très en vogue ou sectionnel 3 mcx au choix. Table à café et table étagère fini noyer. Lampe de table de style décoratif.

CUISINE
Mobilier 5 mcx de style scandinave qui s'harmonise parfaitement avec cet ensemble.

REFRIGERATEUR
1965, spacieux de marque réputée.

POELE
Electrique ou à gaz aussi de marque réputée.

SERVICE de VAISSELLE
34 mcx de fabrication anglaise.

AU CHOIX

INCLUS

INCLUS

GRATIS
- Un an d'entreposage
- Livraison dans toute la province
- Double garantie du manufacturier et Mt-Royal

Jusqu'à 36 mois pour payer

ATTENTION
Réservez votre ensemble par la poste en nous faisant parvenir $25.00

4 magasins pour mieux vous servir — Ouverts jeudi et vendredi soir jusqu'à 10 h.

NOUVEAU LOCAL
6626 ST-HUBERT
(entre Beaubien et St-Zotique)
CR. 4-6439

3744 e., ONTARIO
(près Valois)
LA. 7-1563

Mt. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.

1453 e., MT-ROYAL
(près Garnier)
527-1337

4260 WELLINGTON
(près Gordon, Verdun)
PO. 8-6613

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DE NOS 4 MAGASINS

LUNDI 25 OCTOBRE

7.00 (5p) Today
7.05 (3b) Mike Wallace
7.25 (5p) Farm News
7.30 (3b) Vermont Report
(5p) Today
(3b) Mike Wallace
7.45 (8) Farm and Home
7.55 (3b) Vermont Morning Report
8.00 (3b) Captain Kangaroo
(8) Sgt. Preston
8.15 (8) Farm and Home
(10) Bien l'bonjour
8.25 (5p) News
8.30 (5p) Today
(7) Pipe de plâtre
(8) Donna Reed
8.35 (12) Coffee Break
9.00 (3b) Romper Room
(5p) Jack La Lanne
(7) Cinéma
(8) King and Odie
(10) 36-24-36
(12) The Liberal Arts
9.15 (10) Télé-Bonbon
9.30 (3b) TV School
(5p) Donna Reed
(6) Schools Telecast
(8) Music Theatre
(10) Toast et café
(12) Romper Room
9.45 (8) Teddy Bear
9.55 (8) Mountain Morning Report
10.00 (3b) I Love Lucy
(5p) Fractured Phrases
(8) Where the Action Is
(12) Ed Allen
(13) Première livraison
10.30 (3b) The McCoys
(5p) Concentration
(6) Friendly Giant
(7) Drôle de programme
(8) Never too Young
(10) Ciné-Matin
(12) Cafe Montreal
10.45 (6) Chez Hélène
10.55 (5p) Morning Report
11.00 (3b) Andy of Mayberry
(5p) Morning Star
(6) Butternu' Squares
(7) Double chance
(8) Young Set
(12) James Beard
11.20 (6) Across Canada
11.30 (2) Long métrage
(3b) Dick Van Dyke
(5p) Paradise Bay
(8) Price Is Right
(12) Mr. and Mrs.
(13) La Poulette grise

Après-midi

12.00 (3b) Love of Life
(5p) Jeopardy
(6) Calendar
(7) La Belle Epoque
(8) Gypsy
(10) Première édition
(12) Little Theatre
(13) Maluron
12.15 (10) Ciné-Midi
12.25 (3b) News
12.30 (3b, 6) Search For Tomorrow
(5p) Let's Play Post Office
(7) Première édition
(8) Father Knows Best
(12) Kids Is People
(13) Les actualités
12.45 (3b, 6) Guiding Light
(7) Météo et Sports
(12) Dear Charlotte
(13) Télé-Matinée
12.55 (5p) Day Report
1.00 (2) Téléjournal
(3b) One O'Clock Weather
(5p) News
(6) Calendar
(7) Place pour tous
(8) Ben Casey
(12) Movie
1.03 (3b) Across the Fence
1.05 (2) Long métrage
1.10 (5p) On the Local Scene
1.15 (3b) Mixing Bowl
1.30 (3b, 6) As the World Turns
(5p) Ben Casey
(13) Cinéma
1.55 (2) Téléjournal
2.00 (3b, 6) Password
(7) Premier appel
(8) The Nurses
(10) Super Bingo
2.30 (3b) House Party
(5p) The Doctors
(6) Girl Talk
(7) Coeur Circuit
(8) A Time For Us
(10) Bon après-midi
(12) People In Conflict
2.45 (7) Propos féminins
2.55 (8) News
3.00 (2, 7, 13) Femme d'aujourd'hui
(3b) To Tell the Truth
(5p) Another World
(6) To Tell the truth
(7) Long métrage
(8) General Hospital
(12) Fractured Phrases
3.25 (3b) CBS News
(6) Take Thirty
3.30 (3b) Edge of Night
(5p) You Don't Say
(8) The Young Marrieds
(12) It's Your Move
4.00 (2,7,13) Bobino
(3b) Secret Storm
(5p) General Hospital
(6) Moment of Truth
(8) Time For Action
(10) Dessins animés
(12) Surprise Party
4.30 (2,7,13) La boite à surprise
(3b, 8) Early Show
(5p) Where the Action Is
(6) Razzle Dazzle
(10) Zoo du Cap. Bonhomme
(12) Mickey Mouse Club
5.00 (2, 7, 13) Les Enquêtes Jobidon
(5p) Beany and Cecil
(6) Passport to Adventure
(8) Popeye
(12) Secret Squirrel
5.30 (2) Atome et galaxie
(5p) Adventure Club
(6) Music Hop
(7) Avent. d'outre-mer
(10) Les hommes volants
(12) The Flintstones
(13) Popeye
5.45 (3b) Football Review

Soirée

6.00 (2) Jeunesse oblige
(3b, 5p) Sports
(6) Addams Family
(7) Album de chansons
(8) Mountain Report
(10) Télé-Métro
(12) Camp Runamuck
(13) Sortie des artistes
6.10 (5p) News
6.15 (3b) Newstime
(12) Stakes
6.30 (2, 7, 13) Nouvelles
(3b) CBS News
(5p) Huntley-Brinkley
(6) Across Canada
(8) Combat
(12) Pulse
6.50 (2, 7) Nouvelles du sport
(10) Sports-Image
7.00 (2) Aujourd'hui
(3b) Wyatt Earp
(5p) Addams Family
(6, 10) Nouvelles
(7) Jeunesse d'aujourd'hui
(10) Dernière heure
(12) Gidget
(13) Perry Mason
7.15 (10) Ciné-Roman
7.25 (6) Sports
7.30 (3b) To Tell the Truth
(5p) Honey West
(6) The Men and the Issues
(8) 12 O'Clock High
(10) Hong Kong
(12) Jim Trimble Show
8.00 (2, 7, 13) Les belles histoires
(3b) I've Got a Secret
(5p) John Forsythe
(6) The Fugitive
(12) Bewitched
8.30 (2,7,13) Face à la musique
(3b) Lucy Show
(5p) Dr. Kildare
(8) Danger Is My Business
(10) Ma sorcière
(12) Andy Griffith
(13) Face à la musique
9.00 (2, 7, 13) Bras dessus, bras dessous
(3b, 6) Andy Griffith
(5p) K. Music Hall
(6) Show of the Week
(8) Shenandoah
(10) Grand Prix musical
(12) Country Music Hall
9.30 (2, 7, 13) Une voiture sur deux
(3b) Hazel
(8) Farmer's Daughter
(10) Alors raconte
(12) Take a Chance
10.00 (2, 7, 13) Rencontre
(3b) Steve Lawrence
(5p) Run For Your Life
(6) Political Telecast
(8) Ben Casey
(10) Relevez les manchettes
(12) The Big Valley
10.30 (2, 7, 13) Caméra '65
(6) The Way Things Are
(10) Tirez sur l'invité
10.45 (10) Nouvelles
10.54 (2, 7, 13) Nouvelles du sport
11.00 (2, 7, 13) Téléjournal
(3b, 5p, 6, 8, 12) News
(10) La ronde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (6) Viewpoint
(12) Pulse
11.20 (5p, 6) Sports
11.25 (3b) Sports
(8) Movie 3
11.30 (2, 13) Cinéma
(3b) Showcase
(5p) Tonight Show
(6) Science Fiction
(7) Les Incorruptibles
11.35 (6) Science Fiction
(12) Nitecap
12.30 (13) CBC News
12.40 (10) Dernière édition

MARDI 26 OCTOBRE

7.00 (5p) Today
7.05 (3b) Mike Wallace
7.25 (5p) Farm News
7.30 (5p) Today
(3b) Mike Wallace
7.45 (8) Farm and Home
7.55 (3b) Vermont Morning Report
8.00 (3b) Capt. Kangaroo
(8) Sgt. Preston
8.15 (8) Farm and Home
(10) Bien l'bonjour
8.25 (5p) News
8.30 (5p) Today
(7) Pipe de plâtre
(8) Donna Reed
9.00 (3b) Romper Room
(5p) Jack Lalanne
(7) Cinéma du matin
(8) Teddy Bear
(10) 36-24-36
(12) Liberal Arts
9.15 (10) Télé-Bonbon
9.30 (3b) Film Shorts
(5p) Donna Reed
(7) Musique
(8) King and Odie
(10) Toast et café
(12) Romper Room
9.45 (8) Teddy Bear
10.00 (3b) I Love Lucy
(5p) Fractured Phrases
(6) Schools Telecast
(7) Drôle de programme
(8) Where the Action Is
(12) Ed Allen
(13) Première livraison
10.30 (3b) The McCoys
(5p) Concentration
(6) Friendly Giant
(7) Drôle de programme
(8) Never Too Young
(10) Ciné-Matin
(12) Café Montreal
10.45 (6) Chez Hélène
10.55 (5p) Morning Report
11.00 (3b) Andy of Mayberry
(5p) Morning Star
(6) Butternut Square
(7) Double chance
(8) The Young Set
(12) James Beard Show
11.20 (6) Across Canada
11.30 (2) Long métrage
(3b) Dick Van Dyke
(5p) Paradise Bay
(12) Mr. and Mrs.
(13) La Poulette grise

Après-midi

12.00 (3b) Love of Life
(5p) Jeopardy
(6) Calendar
(7) TV Roman
(8) Gypsy
(10) Première édition
(12) Little Theatre
(13) Maluron
12.15 (10) Ciné-Midi
12.25 (3b) CBS News
12.30 (3b, 6) Search For Tomorrow
(5p) Let's Play Post Office
(7) Première édition
(8) Father Knows Best
(12) Kids Is People
(13) Les actualités
12.45 (3b, 6) Guiding Light
(7) Météo, Sports
(12) Dear Charlotte
(13) Télématinée
12.55 (5p) Day Report
1.00 (2) Téléjournal
(3b) One O'Clock Weather
(5p) News
(6) CBMT Calendar
(7) Place pour tous
(8) Ben Casey
(12) Movie
1.03 (3b) Across the Fence
1.05 (2, 7) Long métrage
1.10 (5p) On the Local Scene
1.15 (3b) Mixing Bowl
1.30 (3b, 6) As World Turns
(5p) Ben Casey
(13) Cinéma
1.40 (5p) On the Local Scene
2.00 (3b, 6) Password
(5p) The Doctors
(7) Premier appel
(8) The Nurses
(10) Super Bingo
2.30 (3b) Houseparty
(5p) The Doctors
(6) Girl Talk
(7) Coeur Circuit
(8) A Time For Us
(10) Bon après-midi
(12) People In Conflict
2.45 (7) Propos féminins
2.55 (8) News
3.00 (2, 7, 13) Femme d'aujourd'hui
(3b, 6) To Tell the Truth
(5p) Another World
(7) A communiquer
(8) General Hospital
(12) Fractured Phrases
3.25 (3b) CBS News
(6) Take Thirty
3.30 (3b) Edge of Night
(5p) You Don't Say
(8) Young Marrieds
(12) It's Your Move
4.00 (2, 7, 13) Bobino
(3b) Secret Storm
(5p) General Hospital
(6) Moment of Truth
(8) Time for Action
(10) Dessins animés
(12) Surprise Party
4.30 (2, 7, 13) — La boite à surprise
(3b, 8) Early Show
(5p) Where the Action Is
(6) Razzle Dazzle
(7) Aventuriers des mers
(10) Zoo du Cap. Bonhomme
(12) Mickey Mouse Club
5.00 (2, 7, 13) Bob Morane
(5p) Casper Cartoons
(6) Passport to Adventure
(7) Dernier des Mohicans
(8) Popeye
(12) Family Theatre
5.30 (2) Ti-Jean Caribou
(5p) Adventure Club
(6) Music Hop
(7) Mes trois fils
(10) Dernier recours
(13) Popeye

Soirée

6.00 (2) Jeunesse oblige
(3b, 5p) Sports
(6) Tween Set
(7) Discothèque
(8) Mountain Report
(10) Dernière heure
(12) Pulse
(13) Salut la compagnie
6.10 (3b) Weatherwise
6.15 (3b) Newstime
(10) Ciné-Roman
(12) Stakes
6.30 (2, 13) Nouvelles
(3b) CBS News
(5p) Huntley-Brinkley
(6) Across Canada
(8) Movie
(10) Destination Danger
6.35 (13) Les Actualités
6.50 (2, 7) Nouvelles du sport
(10) Sports-Image
7.00 (2) Aujourd'hui
(3b) Marshall Dillon
(5p) Bottom of the Sea
(6, 10) Nouvelles
(7) Dixie
(12) Littlest Hobo
(13) Mes trois fils
7.15 (10) Ciné-Roman
7.25 (6) Sports
7.30 (3b) Laramie
(6) The New Generation
(7, 13) Adam ou Eve
(10) Destination Danger
(12) Musical Showcase
8.00 (2, 7, 13) 7e Nord
(5p) Please Don't Eat...
(6) Red Skelton
(8) McHale's Navy
8.30 (2, ,7 13) Route 66
(3b, 6) Red Skelton
(8) McHale's Navy
(10) Cré Basile
9.00 (5p) Movie
(6) Front Page Challenge
(8, 12) F-Troop
(10) Tentez votre chance
9.30 (2, 7, 13) De 9 à 5
(3b) Petticoat Junction
(6) Dick Van Dyke
(8) Peyton Place
(10) Nous les amoureux
(12) Sunset Theatre
10.00 (2) Le sel de la semaine
(6) The Men and the Issues
(5p, 8) The Fugitive
(7) La sorcière bien-aimée
(10) Prix Plaza
(13) Qui dit vrai?
10.30 (6) Public Eyes
(7) Cré Basile
(13) L'Homme invisible
10.45 (10) Nouvelles
11.00 (2, 7, 13) Téléjournal
(3b, 5p, 6, 8, 12) News
(10) La ronde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (6) Viewpoint
(10) En première page
11.20 (5p, 6) Sports
11.25 (8) Movie
(3b) Sport
11.30 (2, 7, 13) Ciné-Club
(3b) Late Show
(5p) Tonight Show
(10) La ronde des sports
(13) Cinéma
11.35 (12) Nite Cap
(6) Showtime
11.40 (10) Cinéma
(12) Pierre Berton
12.10 (12) Edgar Wallace . . .
12.40 (10) Dernière édition
1.10 (10) Dernière édition
(12) Newsroom 12 Meditation

"Escouade criminelle", une série palpitante au canal 10

Le mercredi soir à 7 h. 30, CFTM-TV, canal "10", à Montréal, présente ESCOUADE CRIMINELLE d'après le roman de Ed McBain.

Cette série illustre le travail d'une escouade criminelle dans une grande ville, et les problèmes qu'elle doit résoudre pour la protection des 90,000 personnes de son district, où se croisent riches et pauvres.

Les principaux interprètes sont Robert Lansing, dans le rôle de Steve Carella, Gregory Walcott dans le rôle de Roger Haviland, Ron Harper (Bert Kling), Norman Fell (Meyer Meyer), tous détectives et Gene Rowlands (Teddy), épouse de Steve Carella.

L'auteur et créateur McBain dit des quatre détectives qu'ils sont des hommes comme les autres. Ils se rendent à leur travail tous les jours avec l'espoir de bien accomplir leur tâche. La seule différence avec l'homme de la rue, c'est que chaque jour ils doivent faire face à la violence, à la tragédie et au crime.

Ne manquez pas les épisodes passionnants de "Escouade Criminelle," le mercredi soir à l'écran de CFTM-TV, canal "10", à 7 h. 30 p.m.



GREGORY WALCOTT, détective Roger Haviland, en vedette à l'émission "Escouade Criminelle" en ondes à CFTM-TV, canal "10", le mercredi soir à 7 h. 30

MERCREDI 27 OCTOBRE

7.00 (5p) Today
7.05 (3b) Mike Wallace
7.25 (5p) Farm News
7.30 (5p) Today
7.35 (3b) Mike Wallace
7.45 (8) Farm and Home
7.55 (3b) Vermont Morning Report
8.00 (3b) Capt. Kangaroo
(8) Sgt Preston
8.15 (8) Farm and Home
(10) Bien l'bonjour
8.25 (5p) News
8.30 (5p) Today
(7) Pipe de plâtre
(8) Donna Reed
8.45 (12) Coffee Break
9.00 (3b) Romper Room
(5p) Jack LaLanne
(7) Cinéma du Matin
(8) Teddy Bear
(10) 36-24-36
(12) Liberal Arts
9.15 (10) Télé-Bonbon
9.30 (3b) TV School
(5p) Donna Reed
(6) Schools Telecast
(8) King and Odie
(10) Toast et Café
(12) Romper Room
9.45 (8) Music Theatre
10.00 (3b) I Love Lucy
(5p) Fractured Phrases
(8) Where the Action Is
(12) Ed Allen Time
(13) Première livraison
10.25 (5p) NBC News
10.30 (3b) The McCoys
(5p) Concentration
(6) Friendly Giant
(7) Drôle de programme
(8) No Time For Love
(10) Ciné-Matin
(12) Cafe Montreal
10.45 (6) Chez Hélène
11.00 (3b) Andy of Mayberry
(5p) Morning Star
(6) Butternut Square
(7) Double chance
(8) The Young Set
(12) James Beard
11.20 (6) Across Canada
11.30 (2) Long métrage
(3b) Dick Van Dyke
(5p) Paradise Bay
(12) Mr. and Mrs.
(13) La Poulette grise

Après-midi

12.00 (3b) Love of Life
(5p) Jeopardy
(6) Calendar
(7) Tentez votre chance
(8) Gypsy
(10) Première Edition
(12) Little Theatre
(13) Maluron
12.15 (10) Ciné-Midi
12.25 (3b) CBS News
12.30 (3b, 6) Search For Tomorrow
(5p) Let's Play Post Office
(7) Première Edition
(8) Father Knows Best
(12) Kids Is People
(13) Actualités
12.45 (3b, 6) Guiding Light
(7) Météo, Sport
(12) Dear Charlotte
(13) Télématinée
12.55 (5b) Day Report
1.00 (2) Téléjournal
(3b) One O'Clock Weather
(5p) News
(6) Calendar
(7) Place pour tous
(8) Ben Casey
(12) Movie
1.03 (3b) Across the Fence
1.05 (2) Long métrage
1.15 (3b) Mixing Bowl
1.30 (3b, 6) As World Turns
(5p) Ben Casey
(13) Cinéma
1.40 (5p) On the Local Scene
2.00 (7) Premier appel
(3b,6) Password
(8) The Nurses
(10) Super Bingo
2.30 (3b) House party
(5p) The Doctors
(6) Doyle's Diary
(7) Coeur circuit
(8) A Time For Us
(10) Bon après-midi
(12) People in Conflict
2.45 (7) Propos féminins
2.55 (8) News
3.00 (2) Femme d'aujourd'hui
(3b) Mike Stevens
(5p) Another World
(6) To Tell the Truth
(7) A communiquer
(8) General Hospital
(12) Fractured Phrases
(13) Femme d'aujourd'hui
3.25 (3b) CBS News
(6) Take Thirty
3.30 (3b) Edge of Night
(5p) You Don't Say
(8) Young Marrieds
(10) Film
(12) It's Your Move
4.00 (2, 7, 13) Bobino
(5p) General Hospital
(6) Moment of Truth
(8) Time For Action
(10) Dessins animés
(12) Surprise Party
4.30 (2, 7, 13) La boite à surprise
(3b) Early Show
(5p) Where The Action Is
(6) Razzle Dazzle
(8) Early Show
(10) Zoo du Capitaine
(12) Mickey Mouse Club
(13) Aventuriers des mers
5.00 (2,7,13) Thierry la Fronde
(5p) Bugs Bunny
(6) Passport to Adventure
(7) Comte de Monte Cristo
(8) Popeye
(12) Family Theatre
5.30 (2,7,13) La vie qui bat
(5p) Adventure Club
(6) Music Hop
(7) Capt. Bonhomme
(8) Early Show
(10) Colonel March
(13) Popeye

Soirée

6.00 (2) Jeunesse Oblige
(3b, 5p) Sports
(6) Gilligan's Island
(7) Tempo
(10) Télé-Métro
(13) Un coin de paradis
6.10 (5p) News
6.15 (3b) Newstime
(12) Stakes
6.30 (2,7,13) Nouvelles
(3b) CBS News
(5p) Huntley-Brinkley
(6) Across Canada
(8) Bachelor Father
(12) Pulse
6.35 (13) Les actualités
6.50 (2,7) Nouvelles du sport
(10) Sport-Images
7.00 (2) Aujourd'hui
(3b) The Law and . . .
(5p) OK Crackerby
(6,10) Nouvelles
(7) Amusons-nous
(8) Jesse James
(12) The Monsters
(13) Grand prix musical
7.15 (10) Ciné-Roman
7.25 (6) Sports
7.30 (3b) Lost In Space
(5p) The Virginian
(6) Film
(7) Qui dit vrai ?
(8) Ozzie and Harriet
(10) Escouade criminelle
(12) Special Hollywood
(13) Fernand Gignac
7.45 (6) Roy Petty Show
8.00 (2, 7, 13) Le bonheur des autres
(6) OK Crackerby
(8) Patty Duke Show
8.30 (2, 7,13) Hockey
(3b) Beverly Hillbillies
(6) Bob Hope Theatre
(8) Gidget
(10) Hockey
(12) Hockey
(13) Cinéma
9.00 (3b) Green Acres
(5p) Bob Hope
(8) The Big Valley
(13) Bras dessus bras dessous
9.30 (3b) Dick Van Dyke
(6) Festival
10.00 (3b) Danny Kay Show
(5p) I Spy
(8) Amos Burke
(10) Devinez juste
10.15 (2, 7, 13) Eve-mémoire
10.30 (2, 7, 13) Rencontre
(10) Claude Boulard
(12) Sports Hot Seat
10.45 (2) Le Parti libéral
(5p) Show Feature
(10) Nouvelles
(13) Parti conservateur
11.00 (2,7,13) Téléjournal
(3b,5p,6,12) News
(10) La ronde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (6) Viewpoint
(7) Nouvelles sportives
(12) Pulse
11.20 (5p, 6) Sports
11.25 (3b) Sports
(8) Movie
11.30 (2) Les Incorruptibles
(7, 13) Cinéma
(3b) Movie
(5p) Tonight Show
11.35 (6) Long Hot Summer
11.40 (12) Pajama Playhouse
12.40 (10) Dernière édition
1.00 (13) CBC News

JEUDI 28 OCTOBRE

7.00 (5p) Today
7.05 (3b) Mike Wallace
7.25 (5p) Farm News
7.30 (5p) Today
7.35 (3b) Mike Wallace
7.45 (8) Farm and Home
7.55 (3b) Vermont Morning Report
8.00 (3b) Cap Kangaroo
(8) Sgt. Preston
8.15 (8) Farm and Home
(10) Bien l'bonjour
8.25 (5p) News
8.30 (5p) Today
(7) Pipe de plâtre
(8) Donna Reed
9.00 (3b) Romper Room
(5p) Jack LaLanne
(7) Cinéma du matin
(8) King and Odie
(10) 36-24-36
(12) Liberal Arts
9.15 (8) Teddy Bear
(10) Télé-Bonbon
9.30 (3b) TV School
(5p) Donna Reed
(10) Toast et Café
(12) Romper Room
9.40 (8) Music Theatre
9.45 (8) Teddy Bear
10.00 (3b) I Love Lucy
(5p) Fractured Phrases
(8) Where the Action Is
(12) Ed Allen Time
(13) Première Livraison
10.30 (3b) The McCoys
(5p) Concentration
(7) Drôle de programme
(8) Never Too Young
(10) Ciné-Matin
(12) Café Montréal
10.45 (6) Chez Hélène
10.55 (5p) Morning Report
11.00 (3b) Andy of Mayberry
(5p) Morning Star
(6) Butternut Square
(7) Double chance
(8) The Young Set
(12) James Beard
11.30 (2,7) Long métrage
(3b) Dick Van Dyke
(5p) Paradise Bay
(8) Price Is Right
(12) Mr. and Mrs.
(13) La Poulette grise

Après-midi

12.00 (3b) Love of Life
(5p) Jeopardy
(6) Calendar
(7) Grand Prix musical
(8) Gypsy
(10) Première Edition
(12) Lunchtime Theatre
(13) Maluron
12.15 (10) Ciné-Midi
(13) Nouvelles
12.30 (3b,6) Search for Tomorrow
(5p) Let's Play Post Office
(7) Première Edition
(8) Father Knows Best
(12) Kids Is People
(13) Actualités
12.45 (3b,6) Guiding Light
(7) Météo et Sports
(12) Dear Charlotte
(13) Télématinée
12.55 (5p) Day Report
1.00 (2) Téléjournal
(5p) News
(6) Calendar
(7) Place pour tous
(8) Ben Casey
(12) Movie
1.03 (3b) Across the Fence
1.05 (2) Long métrage
1.10 (5p) On the Local Scene
1.15 (3b) Mixing Bowl
1.30 (3b,6) As World Turns
(5p) Ben Casey
(13) Cinéma
2.00 (7) Premier appel
(3b,6) Password
(8) The Nurses
(10) Super Bingo
2.30 (3b) House Party
(5p) The Doctors
(6) Girls Talk
(7) Coeur circuit
(8) A Time For Us
(10) Bon après-midi
(12) People In Conflict
2.45 (7) Propos féminins
2.55 (8) News
3.00 (2, 7, 13) Femme d'aujourd'hui
(3b,6) To Tell the Truth
(5p) Another World
(8) General Hospital
(12) Fractured Phrases
3.25 (6) Take Thirty
(3b) CBS News
3.30 (3b) Edge of Night
(5p) You Don't Say
(8) Young Marrieds
(10) Film
(12) It's Your Move
4.00 (2, 7, 13) Bobino
(3b) Secret Storm
(5p) General Hospital
(6) Moment of Truth
(8) Time For Action
(10) Dessins animés
(12) Surprise Party
4.30 (2, 7, 13) La boite à surprise
(3b) Early Show
(5p) Where the Action Is
(6) Razzle Dazzle
(8) Movie
(10) Zoo du Capitaine
(12) Mickey Mouse Club
5.00 (2,13) Les cadets de la forêt
(5p) Hoppity Hopper
(6) Passport to Adventure
(7) Sir Lancelot
(12) Family Theatre
5.30 (2) Les Croquignoles
(5p) Adventure Club
(6) Music Hop
(7) Les Boucaniers
(10) L'épée de Florence
(13) Popeye

L'Hallowe'en et les petits à CFTM-TV

"L'Hallowe'en" et "le magicien" sont les thèmes de l'émission TELE-BONBON animée par Madame Nicole Dudoit à l'écran de CFTM-TV, canal "10", du lundi au vendredi à 9 h. 15 du matin.

Lundi le 25 octobre, les bambins chantent "approchez-vous donc, je suis le grand magicien" et Madame Dudoit explique le conte "les trois chapeaux du magicien".

Mardi le 26 octobre, les jeunes du choeur de chant interprètent "Un p'tit chapeau, un grand chapeau" et jouent à "Sautez par-dessus le balai".

Mercredi 27 octobre, les petits racontent l'histoire du magicien et fabriquent eux-mêmes les marionnettes qui servent à illustrer ce charmant conte. Les magiciens sont pleins de trucs et ils apprennent les trucs de "l'aiguille flottante" et du "clou et l'aimant".

Jeudi 28 octobre et vendredi 29 octobre, Madame Dudoit fait une récapitulation des jeux et chants des premiers jours de la semaine.

Ne manquez pas d'ouvrir votre téléviseur pour TELE-BONBON, à l'écran de CFTM-TV, canal "10", du lundi au vendredi, à 9 h. 15 du matin.

CODE des POSTES

2 CBFT Montréal
3b WCAX Burlington
5p WPTZ Plattsburgh
6 CBMT Montréal
7 CHLT Sherbrooke
8 WMTW Mt. Washington
10 CFTM Montréal
12 CFCF Montréal
13 CKTM Trois-Rivières



Plus de $150,000 seront attribués en prix au cours de l'année à l'émission Prix Plaza animée par le sympathique Réal Giguère. Cette émission passe à l'écran de CFTM-TV, canal "10", à Montréal, le mardi soir à 10 heures.



MONTRÉAL CFTM-TV / QUÉBEC CFCM-TV / CHICOUTIMI CJPM-TV

CONCOURS TROIS ÉTOILES

NOTEZ LES TROIS ÉTOILES ET GAGNEZ $500 ou $5,000

LA GAGNANTE DE LA SEMAINE

Mlle SUZANNE DUFOUR



Samedi dernier, notre première gagnante, Mlle Suzanne Dufour, 9108, rue Iberville, à Ville St-Michel, a gagné notre beau prix de $500. Samedi prochain, il y aura un autre gagnant. Peut-être vous ?

Ne manquez pas de participer au fameux concours Trois Etoiles qui vous donne la chance de gagner $500 par semaine et $5,000 à la fin du concours tout en regardant vos six émissions préférées : Perry Mason, Adam ou Eve, Qui dit vrai ?, Relevez les manchettes, Escouade criminelle, Comment ? Pourquoi ?

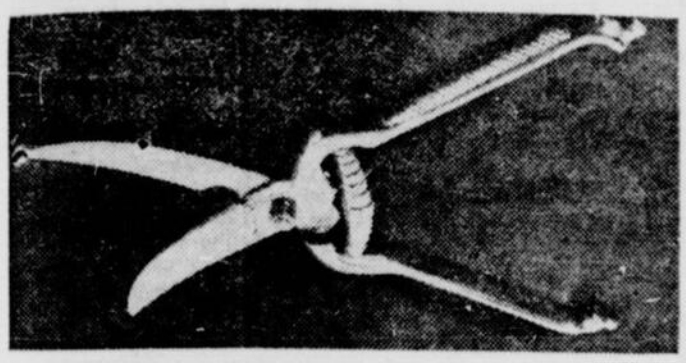
Trois fois par semaine, à CFTM-TV, Montréal, CFCM-TV, Québec, CJPM-TV, Chicoutimi, une étoile paraît à l'une ou l'autre de ces six émissions. Notez avec soin le nom et la date de l'émission et envoyez le tout avec un dessus de boîte de Dash et une preuve d'achat de Head & Shoulders au Concours Trois Etoiles. Le concours qui a débuté le 3 octobre durera jusqu'à la fin du mois. Pour avoir tous les renseignements, regardez l'émission Comment ? Pourquoi ?

CONCOURS
TROIS ETOILES
Case postale 600
Succursale C
Montréal



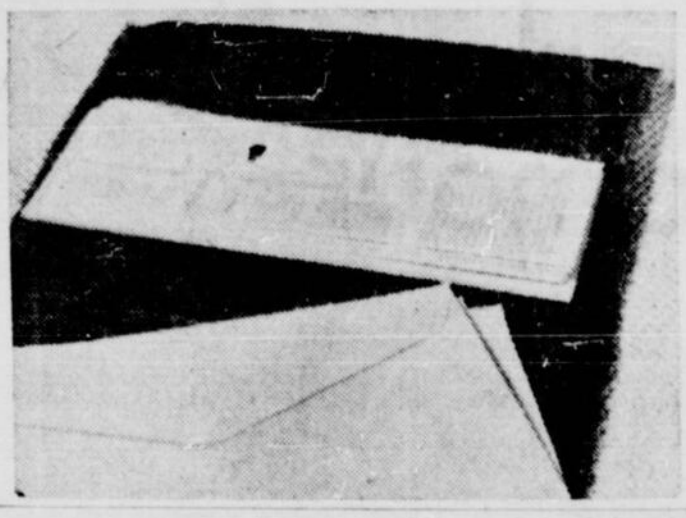
Date: ..... **Emission:** .....
Date: ..... **Emission:** .....
Date: ..... **Emission:** .....
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

MICHELINE
autour des comptoirs



Le ciseau à désosser

. . . ou l'art de dépouiller un poulet de ses os tout en laissant la chair intacte. C'est, paraît-il, le seul, l'unique ustensile à qui l'on peut confier ce délicat travail. Une fois le ciseau acheté, il ne vous manquera plus . . . que l'habileté à le manier ! Prix $8.00. En vente chez **Betty McDougall,** 1446 Sherbrooke ouest.

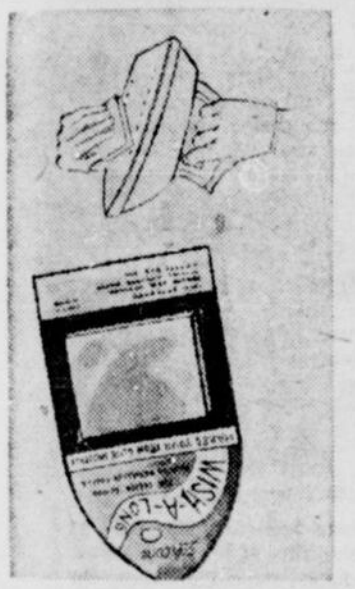


De la tante à la nièce

Faire un cadeau à une "teenager" n'est pas chose facile. Elle est trop vieille pour les jouets et trop jeune pour les petits objets de fantaisie qu'apprécient tant de jeunes filles.

Voici ce que j'ai déniché : un service à correspondance "dans le vent". La couverture de jute coloré contient 12 cartes possédant chacune leur propre enveloppe.

Cette utile futilité, signée Nina Lapage, lui plaira sans aucun doute : elle s'en servira pour inviter tous les copains à sa prochaine sauterie. Disponible en 5 couleurs. Prix $2.00. En vente à la **Centrale d'Artisanat** 1450 St-Denis.



Parlons "repassage"

La semelle de votre fer est peut-être empâtée à cause de l'empois que vous utilisez pour votre linge. Dans ce cas, appliquez ce nouveau produit à base de cire blanche; il rendra la semelle du fer lisse comme un miroir. Cette cire facilite en plus le repassage des tissus synthétiques. "Wish - a - long" Prix .59 cents.

Pour dépanner les couche-tard

Cette efficace "lumière à clef" a été tout spécialement conçue pour faciliter l'accès de la serrure à la grande confrérie des couche-tard. Monsieur, il suffira de la fixer à votre clef pour avoir, en tout temps, suffisamment de lumière pour trouver la serrure. Et tant pis pour les voisins qui ne sauront plus à quelle heure vous revenez à la maison . . . Prix $2.95. En vente chez **Birks,** au rez-de-chaussée.



Pour le foyer et sa gardienne

Bienheureuse la maison dotée d'un foyer, où le feu peut chanter à son gré, en léchant le bois avec la gourmandise d'un chaton pour le lait . . . un cadeau approprié : ce soufflet d'Angleterre avec incrustation de métal fini or sur bois robuste, et côtés en simili-cuir. Sur le métal, en relief, une délicieuse scène champêtre. Et si la maison à qui vous destinez cet objet n'a pas de foyer ? Et bien tant pis. Comme pièce décorative, c'est déjà bien joli. Prix $6.50. **A la Boutique du Cadeau,** au quatrième étage, chez Eaton.

Propreté et efficacité

"Wisk-out" conservera votre fer à vapeur en parfait état. Il prévient toute fermentation de tartre due à l'eau dure et dissout toute trace de calcaire à l'intérieur du fer. Il s'ajoute tout bonnement à l'eau que vous versez dans votre fer. Prix .98 cents.



Accessoire sans prétention

Voici une nouveauté qui pourra résoudre un problème de rangement : le support à ressorts pour la planche à repasser. Grâce à ces ressorts et au support qui soutient le bas de la planche, celle-ci demeure bien en place, à l'intérieur de la porte de l'armoire. Le tout est en métal fini laiton. Complet avec vis et crochets .59 cents.

Ces trois articles sont en vente chez **Simpson,** au cinquième étage, rayon des articles ménagers (775).



Parlons d'amour

avec Francine Montpetit et Gérard Poirier



Une enfant de trente-cinq ans

— J'ai trente-cinq ans. Je n'en suis donc plus à mes premiers balbutiements. Deux fois déjà j'ai refusé le mariage à deux garçons que j'aimais, afin de prendre soin de mes parents. Je travaille le jour et, ma tâche terminée, je cours chez moi préparer le souper, laver la vaisselle, réconcilier mon père et ma mère qui se disputent encore comme des jeunes mariés. Je ne sors presque jamais. Pour comble de malheur, mes parents me traitent encore comme une adolescente, m'interrogent sur mes amis, mes camarades de bureau, contrôlent mes quelques rares distractions, me demandent d'entrer à heure fixe, discutent de mes toilettes, de ma coiffure, etc... etc... Je suis fatiguée de tant de sollicitude. J'en arrive à détester "le" commandement qui ordonne d'honorer son père et sa mère. Dites-moi, quelle attitude devrai-je adopter à l'avenir pour leur faire comprendre que je veux mener ma vie comme je l'entends tout en m'occupant d'eux ?

JE NE SUIS PAS UNE VIEILLE FILLE

Dites-moi : vous êtes-vous contentée jusqu'à maintenant de ronger votre frein sans jamais vous plaindre ? Avez-vous, un de ces bons soirs, fait asseoir vos parents devant vous et, les yeux dans les yeux, leur avez-vous fait part de votre décision irrévocable de mener votre vie à votre guise ? Nulle part vous ne le mentionnez dans votre lettre. Si cela est encore à l'état de projet, alors mettez-le à exécution le plus vite possible. Vos parents sont convaincus d'avoir encore à leur côté la petite fille d'autrefois et ils la surprotègent avec ferveur, sans se douter le moins du monde de sa révolte et de sa lassitude. Mettez les points sur les i, sérieusement, fermement, calmement. Une fois votre discours terminé, mettez vos bonnes résolutions en application. Contentez-vous, si cela ne vous est pas trop pénible, de dire où vous allez, mais refusez systématiquement toute discussion, tout commentaire, toute observation sur vos allées et venues, sur vos toilettes, vos coiffures . . . etc. Montrez-vous tendre et prévenante envers eux, évitez de les provoquer . . . et, petit à petit, ils comprendront votre désir de paix. Invitez-les aussi à se trouver une occupation qui les distrairait de leur unique passion. Avec de la patience, vous réussirez.

FRANCINE

Mes enfants sont devenus fous !

— Allez-vous prendre cette lettre au sérieux ? Je le désire . . . tant je suis tourmentée. J'ai deux enfants, qui, jusqu'à l'année dernière, on fait toute ma joie et ma fierté. Ma fille a dix-huit ans et mon garçon, dix-neuf. Or, ils sont soudainement devenus fous, fous de séparatisme. Des séparato-maniaques ! Pour compliquer le tableau, mon mari, qui est employé du gouvernement fédéral, tremble depuis des mois tant il a peur de perdre sa situation. Mais les enfants se moquent de nos inquiétudes. Leur temps libre se passe en discussions sur le fameux sujet; ils participent à toutes les manifestations, courent les réunions et invitent à la maison des êtres étranges. Tous les arguments contre leurs activités sont tombés à zéro et je m'arrache les cheveux en songeant à l'opinion d'eux-mêmes qu'ils suscitent dans la famille, chez nos amis et dans le milieu de travail de mon mari. Devrai-je user d'autorité et sévir ? J'ai peur de leur réaction. Que me conseillez-vous ?

IL Y A DES LIMITES A MARCHER AVEC SON TEMPS

Il n'y a pas si longtemps, une amie nous parlait avec enthousiasme de ses activités passées au sein d'un parti aujourd'hui disparu : "Le Bloc Populaire". Elle avait retiré de cette expérience un extraordinaire enrichissement sur le plan humain, sur le plan social, sur le plan politique. OR, son père était député à la Chambre des communes ! Il n'a pas perdu son siège pour cela . . . et sa fille a gardé toute sa tête à elle. A votre place, Madame, je serais plutôt fière d'avoir des enfants qui, non seulement se passionnent vraiment pour quelque chose, mais agissent et travaillent pour la réalisation de leur rêve. Ils ont des convictions : elles ne sont ni avilissantes, ni dégradantes et de les soutenir prouve leur ferveur et leur foi. A votre place, je garderais le silence. Plus : je me renseignerais pour mieux discuter avec eux, pour souligner les failles de leur argumentation, pour comprendre enfin les objets de leurs revendications. Quitte à n'être pas d'accord ! . . . Cette attitude vous acquerra leur respect et provoquera peut-être leur discrétion. Il vous sera plus facile de leur faire admettre les craintes de votre mari et ils seront moins portés à s'en moquer. Il faut jouer le jeu si vous voulez être gagnante.

FRANCINE

J'ai peur d'être un homosexuel

— A dix-sept ans, j'ai déjà vécu une aventure masculine. Un professeur, en qui j'avais la plus grande confiance, a abusé de moi et, depuis, je me suis réfugié dans la solitude la plus totale. Les filles m'effraient : je les fuis comme la peste. Les garçons ne m'attirent pas plus qu'avant, mais j'ai peur de céder par découragement aux avances d'un autre homme. Il m'arrive parfois de pleurer, tout seul dans ma chambre : je suis si malheureux ! Et j'étais si tranquille avant ! Que dois-je faire ? Me résigner et accepter l'irrémédiable ? Venez vite à mon secours.

ESOPE

La résignation ? C'est un sentiment avilissant. Il y a beaucoup mieux : l'acceptation. Ce que vous devez accepter, c'est d'avoir vécu, comme de très nombreux garçons de votre âge, une expérience douloureuse qui n'a pas, les trois quarts du temps, une portée définitive. Il faut cesser de pleurer et de vous lamenter sur vous-même et réagir pour retrouver cette bonne vieille tranquillité d'antan. A dix-sept ans, on a du ressort, de la volonté, que diable ! Surmontez votre répugnance, sortez avec des jeunes filles et des jeunes gens de votre âge et très très vite, croyez-moi, vous serez délivré de vos inquiétudes. Vous en rirez peut-être. A trop se pencher sur ses problèmes, à s'y complaire, on les envenime, on les grossit, on les déforme. La réalité fuit comme du mercure sur une feuille de papier. Et la réalité est celle-ci : vous avez cédé à des instances trop puissantes pour vos moyens de défense actuels, vous avez cédé. Un point, c'est tout. Or, une faiblesse ne se rachète pas par une autre. Un peu de patience, du cran, la fréquentation assidue de vos camarades et de vos amies . . . et vous vous reconnaîtrez bientôt. Essayez et écrivez de nouveau.

GERARD

Dites-moi: ai-je droit au bonheur ?

— Il y a deux ans, je fus prise de folie pour un gentil garçon. J'avais alors vingt-cinq ans. Je m'étais toujours bien conduite et vivais heureuse et tranquille. Il m'entraîna dans des aventures dont je ne comprends pas encore comment j'ai pu les vivre. Bientôt, je fus enceinte de lui et partis à la recherche d'un médecin qui voulut bien m'avorter. Mon ami m'aida financièrement et moralement à surmonter cette épreuve. Pourquoi suis-je allée si loin ? Sans doute pour éviter un chagrin mortel à mes parents et le déshonneur pour moi. Je laissai mon ami et recommençai mon existence paisible. Depuis trois mois, je suis fréquentée par un jeune homme sérieux, sobre, et qui m'aime. Nos relations sont pures et sages. Je songe cependant à le quitter tant le mariage me paraît impossible après un tel passé. Il me semble qu'il lirait dans mon visage que j'ai quelque chose à me reprocher. Dites-moi quoi faire. Si, advenant une nouvelle maternité, il peut y avoir des complications, des dangers de malformation pour mon enfant ? Je préfère renoncer au bonheur plutôt que de vivre dans la honte.

JOJO

Nous voudrions tant trouver les mots justes pour vous réconforter et vus convaincre que vus avez droit au bonheur comme n'importe quelle jeune fille normale ! C'est notre conviction profonde et sincère.

Chacun porte en soi un secret plus ou moins lourd. Chaque être à son passé, sa part d'erreurs et de regrets qu'il ne livre jamais, même à son ami le plus cher. Protéger cette intimité, c'est se respecter soi-même tout en respectant les autres. Vous devez comprendre cela pour consentir enfin à livrer le meilleur de vous-même à un homme qui vous aime, vous respecte et vous veut du bien. Au stade où vous en êtes, oserions-nous dire que votre expérience peut vous être plus enrichissante que néfaste ? Elle vous a donné un sens nouveau des valeurs humaines et de l'amour, propre à régler votre vie future sur l'honnêteté et le don total de votre personne. Votre fiancé ne lira jamais votre passé sur votre figure si vous consentez à l'accepter comme une épreuve terminée, finie, n-i-e.

Quant à votre seconde question, nous vous conseillons de consulter un gynécologue ou un obstétricien pour avoir une réponse claire, précise et définitive. Nous sommes certains qu'un avortement ne peut avoir de conséquences désastreuses dans le sens où vous l'entendez, mais, pour plus de sûreté, adressez-vous à un expert. Et . . . soyez heureuse !

FRANCINE ET GERARD

GAL marions-nous

Puis-je me permettre de lancer un appel à une catégorie bien précise de jeunes garçons ? J'ai 28 ans et je désire rencontrer un homme de 28 à 34 ans. Il est indispensable qu'il ait terminé un cours secondaire, qu'il aime les arts. Je ne suis pas snob, mais je veux un mari raffiné; unir deux mains, c'est facile, mais deux coeurs et deux âmes, c'est très difficile. Plus intéressant cependant, et plus durable.

MARIELLA

●

Etudiante de rhétorique aimerait conquérir l'amitié d'un étudiant de Montréal. J'ai 18 ans et je mesure 5 pieds 8 pouces; j'aime la musique classique, le théâtre et surtout la nature. Je désirerais donc rencontrer un grand étudiant aimant tout ce qui est beau et dont la principale qualité soit la délicatesse.

LA BOUTEILLE A LA MER

●

J'ai toujours rêvé de fonder un foyer heureux et à 40 ans, j'attends encore celui qui voudra m'aider à réaliser ce rêve. A mes 5 pieds 2 pouces, ajoutons 140 livres . . . Toujours propre et bien mise, j'ai des goûts simples. J'ai voulu rester sage pour celui qui aura une belle éducation, une bonne réputation, peu importe qu'il soit célibataire ou veuf, âgé de 40 à 50 ans . . . Ayant un emploi stable. Je le voudrais sobre.

YEUX BLEUS

●

Qui aimerait correspondre avec une veuve au début de la cinquantaine ? Je suis jeune de caractère et affectueuse. Honnête, propre et sobre. Brune aux yeux bruns; demeure avec un petit garçon de dix ans. J'aime la vie à deux, la télévision, les voyages ainsi que les réunions d'amis.

UNE QUI S'ENNUIE

●

Je suis une Canadienne française âgée de 25 ans. J'ai les cheveux châtains et les yeux verts. Je mesure 5 pieds 4 pouces, pèse 120 livres. On me dit jolie. De caractère sérieux, mais gaie selon les circonstances, je suis honnête, sincère, sociable, douce. Je ne fume pas et ne bois pas. Je ne fréquente pas les clubs. Je suis de nature réservée et distinguée. Naturellement, j'ai aussi des défauts. Mes passe-temps vont à la lecture, la musique populaire ou classique, le cinéma, le théâtre et le sport. Je désire correspondre avec un homme de 24 à 30 ans de bonne réputation, sincère, catholique pratiquant. J'aimerais également qu'il ait une apparence soignée, une assez bonne instruction et un emploi stable. Photo appréciée.

SENSIBLE

●

Je suis une fille de 24 ans, travaillant depuis six ans dans un bureau. Je mesure 5 pieds et pèse 100 livres. Je suis brune aux yeux bruns, agréable à regarder. J'habite avec mes parents, je suis catholique. Je ne fais pas de sport ni ne fréquente les clubs et salles de danse. Je m'intéresse à l'ouvrage de maison. Mes distractions sont le cinéma, le théâtre, les quilles. J'aime la vie familiale. De cette manière, j'ai très peu d'occasions de rencontrer quelqu'un appelé à faire ma connaissance. Je désirerais que ce jeune homme soit de mon âge, qu'il soit catholique, respectueux et possédant une bonne situation. De préférence un pompier ou un policier. Réponse quand même assurée à tous.

LILI

●

Veuve depuis 3 ans, sans enfants, dans le début de la cinquantaine, blonde un peu grisonnante, 5 pieds 2 pouces, un peu grasseite, yeux gris-bleus, catholique pratiquante, aimant tout ce qui est beau et bon — vie de famille, conversation, voyages, balades en auto, cherche correspondant qui veut comprendre sa solitude. Elle le désirerait catholique pratiquant, stable, honnête et instruit. Montréalais de préférence, célibataire ou veuf sans enfants. Qui sait ce que réserve l'avenir ?

CLAUDETTE

●

Agée de 27 ans, je voudrais correspondre avec un hommes de 26 à 30 ans, bon catholique, mesuran 5 pieds 4 pouces à 5 pieds 6 pouces. Peut-être que depuis longtemps il y a un homme qui rêve d'avoir un foyer heureux avec une petite famille. Je voudrais qu'il ait un bon caractère, soit honnête et distingué, qu'il aime les enfants et soit assuré d'une situation stable. Quant à moi, je suis un petit bout de femme qui adore les enfants. Je mesure 4 pieds 11 pouces, j'ai les cheveux et les yeux bruns. Je ne suis ni belle ni laide, affectueuse, toujours gaie. Je ne suis pas égoiste . . . Je déteste ce défaut. Bienvenue à tous. Photo appréciée.

GEORGETTE DU SAGUENAY

●

J'aimerais connaître, en vue du mariage seulement, jeune fille sérieuse, honnête et affectueuse, honnête et affectueuse demeurant chez ses parents, dans la région de Montréal. Je suis célibataire, j'ai 39 ans. Je mesure 5 pieds 10 pouces et pèse 180 livres. Je sors très peu et je mène une vie tranquille. Je m'intéresse au cinéma, théâtre, musique et lecture. Je ne bois pas et ne fume pas. Je suis catholique pratiquant, j'ai une bonne situation et je suis très économe. Réponse assurée à celles qui joindront une photo.

EUROPEEN

La Patrie

LE GRAND PHOTO-ROMAN DE LA PATRIE

Une Québécoise en Italie

en vedette: LOUISE MARLEAU

avec: ROBERTO MIALI - BARBARA NARDI - HEIDI FISCHER - VITTORIO MORONI

Mise en scène de: REVE - Copyright by IN.GRA.B.E. - ROMA (e) 1965

Résumé des épisodes précédents: AU COURS DE VACANCES EN ITALIE, JACQUELINE, QUÉBÉCOISE, SE TROUVE UN INSTANT MÊLÉE À L'ENQUÊTE D'UN JEUNE DÉTECTIVE, MARCO. ELLE VISITE AVEC LUI FLORENCE, PISE, NAPLES ET CAPRI. LES DEUX JEUNES GENS SE SONT ÉPRIS L'UN DE L'AUTRE, MAIS JACQUELINE NE VEUT PAS ENTENDRE PARLER DE SIMPLE AVENTURE. À CAPRI, ELLE S'EST LAISSÉE ENTRAÎNER À PRENDRE UN BAIN DANS UNE CRIQUE DÉSERTE...

ELLE A BEAU SE DÉBATTRE, MARCO L'ÉTREINT, DEVIENT BRUTAL...JACQUELINE RESPIRE AVEC PEINE SOUS CE BAISER QUI EST DEVENU UN SUPPLICE...

CLOUÉE AU SOL SOUS LE POIDS D'UNE POITRINE QUI L'ÉCRASE, ELLE SENT SES FORCES L'ABANDONNER...D'UN MOUVEMENT BRUSQUE, ELLE SE DÉGAGE ASSEZ POUR CRIER ENCORE...

Non...! Je ne veux pas!

IL LUI RETOURNE LA TÊTE, VEUT ENCORE BOIRE UNE FOLIE D'AMOUR SUR SES LÈVRES...JACQUELINE SE SENT PERDUE...DU COUP, SES LARMES JAILLISSENT.

Lâche!

CES LARMES STUPÉFIENT MARCO...SON ÉTREINTE S'EST BRUSQUEMENT DÉTENDUE...DÉSEMPARÉ, IL CONTEMPLE L'ATTITUDE DOULOUREUSE DE SA COMPAGNE...IL A SOUDAIN HONTE DE QUELQUE CHOSE QUI LE DÉROUTE...QUI HEURTE CHEZ LUI UNE IDÉE QU'IL S'ÉTAIT FAITE ET QUI ÉTAIT SANS DOUTE UNE ERREUR...

Non, ne pleure pas, Jacqueline...Ne pleure pas mon adorée ... Je ne voulais pas te faire pleurer...Je t'aime, moi...Calme-toi...je ne veux pas te faire de mal...Jacqueline! Petite Jacqueline chérie...Calme-toi, voyons!

IL LA CARESSE, D'UN GESTE TRÈS DOUX...PEU À PEU LE HALÈTEMENT DE JACQUELINE S'APAISE...SA POITRINE RETROUVE UN RYTHME NORMAL....

Laisse-moi...laisse-moi, veux-tu?

IL OBÉIT, CONFUS, HONTEUX...NE SACHANT QUE FAIRE POUR LUI FAIRE OUBLIER CES MINUTES D'ÉGAREMENT, À SE DÉBARRASSER DU SABLE QUI COLLE ENCORE AU MAILLOT HUMIDE

Attends...Tu en as encore plein le dos...

IL A LA GORGE SERRÉE ET UN GROS POIDS SUR LE COEUR...ELLE S'EN REND COMPTE...MAIS ELLE A EU TROP PEUR...ELLE MESURE SES MOTS...CRAIGNANT QU'UN SEUL D'ENTRE EUX NE DÉCHAÎNE ENCORE, QUI SAIT, QUELLES FUREURS...

...Rentrons, tu veux... je me sens terriblement lasse...

LISEZ MAGALI LE MAGAZINE DE LA FEMME MODERNE

Une Québécoise en Italie

en vedette: LOUISE MARLEAU

IL L'A RACCOMPAGNÉE À L'HÔTEL, PRESQUE SANS UN MOT, CONVAINCU QU'APRÈS UNE BONNE NUIT, ELLE JUGERAIT TOUT AVEC PLUS D'INDULGENCE...EN RÉALITÉ, À L'INSU DE MARCO, JACQUELINE A DEMANDÉ QU'ON LA RÉVEILLE DE BONNE HEURE...

(Je dois abandonner cette atmosphère de Capri...Tout y a quelque chose d'equivoque, de trouble. C'est peut-être le climat... peut-être un héritage des vieilles legendes...Oh, et ce bracelet?)

Je vais lui écrire un mot et le mettre dans l'enveloppe...Non, mieux vaut que je le garde tant que je serai en Italie...Il me servira d'avertissement au cas où je serais sur le point de m'y laisser reprendre!

S'Y LAISSER REPRENDRE...! À QUOI? SANS S'EN RENDRE COMPTE, ELLE MANQUE DE CLAIRVOYANCE; ELLE NE VEUT PAS SE SÉPARER DE CE SOUVENIR QUE MARCO LUI A SI GENTIMENT DONNÉ...NI DE MARCO, AU FOND, QUOI QU'ELLE EN DISE.

Si je lui avais pardonné, il n'y aurait pas de raison pour que ça ne recommence pas...que ça ne dure pas toute la vie!

QUAND IL EST VRAIMENT PROFOND, L'AMOUR PARCOURT RAREMENT UN CHEMIN SANS ÉPINES. À ROME, MARISA VA TOUS LES JOURS VOIR MANFREDO QUE SON IMMOBILITÉ REND IRASCIBLE.

Impossible de jouer avec toi! Tu es toujours dans la lune!

Dis donc! Quelle mouche te pique encore?...Espérons que tu pourras bientôt marcher!

Tu crois qu'une fracture du fémur, ça passe en soufflant dessus, hein?...Les femmes, ça ne comprend jamais rien!

Peut-être, mais ce que je comprends, c'est que tu es d'une humeur de chien!

FURIEUSE, JALOUSE, MARISA RENTRE CHEZ ELLE. ELLE N'Y EST PAS DEPUIS CINQ MINUTES QUE LE TÉLÉPHONE SONNE....

C'est normal! Tout le monde me laisse tomber... c'est bien comme un chien que je suis ici toute la journée à me morfondre!

On ne peut être plus aimable...! Comme si je ne venais pas moi, matin et soir...

Oh, toi, évidemment...mais Lucas, il vient, lui?...Je l'ai vu une fois! Et Jacqueline?...Qu'est-ce qu'elle est devenue, elle? Tu ne m'en parles même plus!

C'est elle qui te manque hein?...Toute l'histoire que tu viens de me faire, c'était pour en arriver là, pas vrai?...Tu me crois plus bête que je ne suis...! Ta Jacqueline, elle se promène en Italie et pas seule! Elle se moque bien de toi, Jacqueline!

Allô?...Qui parle? Marco Gualtierotti? Ah, non! Vous aussi vous cherchez Jacqueline?...Comment voulez-vous que je le sache?...Oui...oui! je lui dirai que vous avez téléphoné, quand je la verrai... si je la vois... Oui, oui et oui!

ELLE RACCROCHE NERVEUSEMENT... UN INSTANT APRÈS, ON SONNE À LA PORTE CETTE FOIS, LA BONNE VA OUVRIR...MARISA EST SI ABSORBÉE PAR SES PENSÉES QU'ELLE N'A RIEN ENTENDU...

Marisa...! Qu'est-ce que tu as?

Rien...! On vient juste de téléphoner pour toi...Marco Gualtierotti...Alors, ma chérie, comment est-ce que ça a marché, ce voyage à Pise?...Raconte-moi ça!

Un instant, tu veux?...Laisse-moi aller me rafraîchir un peu.

QUELQUES MINUTES PLUS TARD, JACQUELINE REJOINT SON AMIE ET LUI RACONTE SES AVENTURES, SURTOUT LA DERNIÈRE...

Tu comprends pourquoi je l'ai plaqué à Capri et pourquoi je suis rentrée à Rome...

Tu sais, au fond, peut-être que Marco a exagéré...mais nos hommes détestent perdre leur temps...

Une Québécoise en Halie

en vedette: **LOUISE MARLEAU**

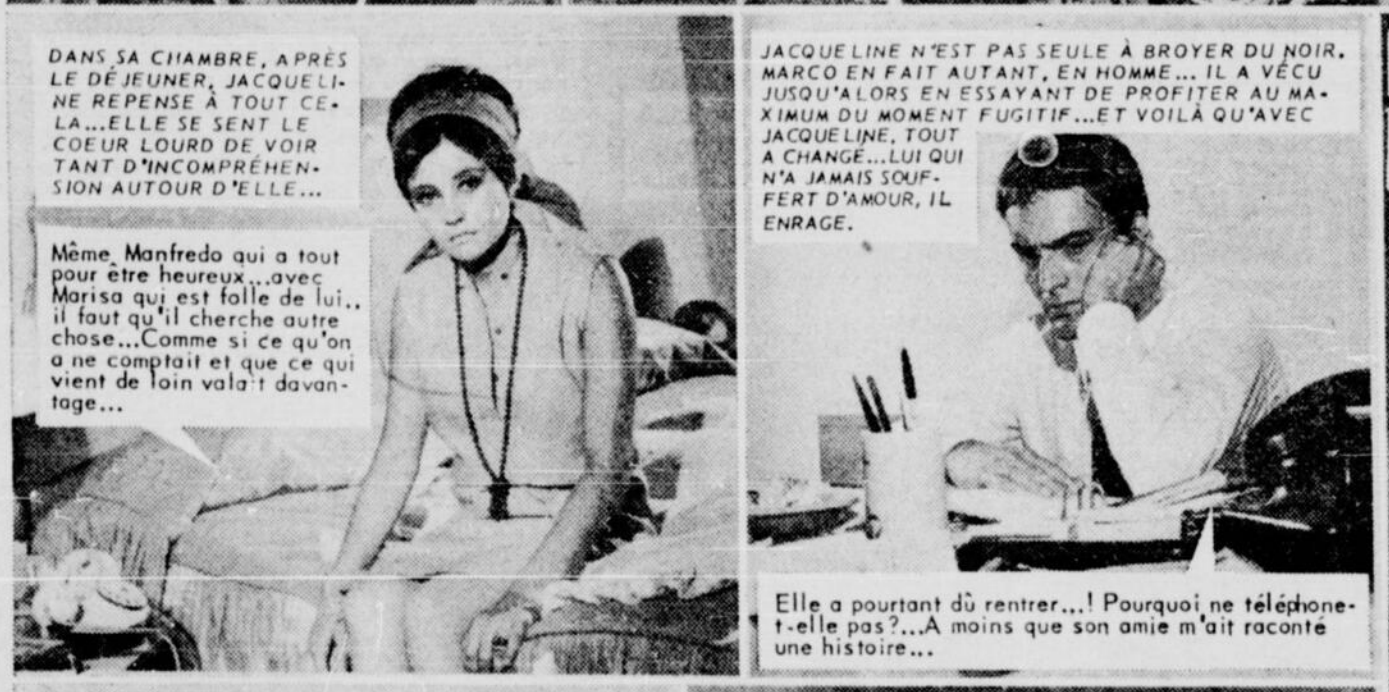


VOYAGEZ "À L'ITALIENNE" — 84 VILLES, 49 PAYS — EN AVION ALITALIA

Une Québécoise en Italie

en vedette: **LOUISE MARLEAU**









(A SUIVRE)

VOYAGEZ "À L'ITALIENNE" — 84 VILLES, 49 PAYS — EN AVION ALITALIA

La Patrie / petites annonces

La Patrie / petites annonces

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

ANNONCES EN GROS CARACTERES

Les annonces en gros caractères ou en retrait sont comptées à la ligne agate. Minimum 1 pouce ou 14 lignes : $4.00.

ANNONCES ORDINAIRES

10 cents du mot, avec minimum de $2.00 par insertion.

REPETITIONS

Nous accordons un rabais de 10% sur les annonces répétées pendant 5 semaines consécutives. 25% sur les annonces répétées pendant 13 semaines consécutives.

N.B. : Les annonces classées doivent être payées avant la date de publication.

Téléphonez, écrivez ou venez à

LA PATRIE

Département des annonces classées
7 ouest, rue St-Jacques, 845-4121
local 531

Heures d'affaires : 9 a.m. à 4.30 p.m.

1 AGENTS DEMANDES

Gagnez $100.00 et plus dans vos loisirs, en vendant nos "CARTES DE NOEL". Aucune expérience requise. Demandez notre catalogue de cartes de souhaits et de suggestions de cadeaux. Impressions de papeterie d'affaires, faire-part, etc., à prix exceptionnels.

PRIME GRATUITE AUX AGENTS

Envoyez nom et adresse à Agences Jaro Enrg., C.P. 75, Ste-Rose de Laval, Qué.

CARTES DE NOEL

Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles. 40% de profit clair à vous. Pour informations écrire à:

CARTES DE NOEL ENRG.
Dépt. P,
475, rue Richelieu, Québec 4.

EXTRA SPECIAL "COLLANTS"

Qualité supérieure, quantité limitée. Beige seulement.

PRIX DE GROS, ECRIVEZ A

CANADA LINGERIE
C.P. 71
BELOEIL, QUE.

GAGNEZ DE L'ARGENT

Vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1935. Plein temps ou partiel. Vente assurée sur échantillons. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise, opportunité splendide.

Ecrivez pour échantillons,
Crosby Company, Dépt P,
Casier 3012, MONTREAL.

A TEMPS partiel, vendez Produits Paula. Ventes faciles avec concours "Gagnez une Auto". Faites $4.00 l'heure. Bons territoires disponibles. Ville, campagne. Valise démonstration $5.00. Venez. Ecrivez 21 est, St-Paul, Montréal.

AGENTS-VENDEURS, écrivez pour nos échantillons de bijoux assortis à 40% de profit d'une valeur de $30. Au bout de 30 jours, retournez argent ou marchandises non vendues. Personnes sérieuses seulement. Ecrivez Casier postal 620, "La Patrie".

VENDEURS DEMANDES

Cherchons personnes ambitieuses qui désirent augmenter leurs revenus en vendant notre ligne complète de bijoux et de cadeaux. Rousseau & Freres Enr., 1012 est, ave Mont-Royal, suite 102, Montréal.

NE NEGLIGEZ PAS, FAITES-LE MAINTENANT. Pour manier notre plus belle ligne pour dames, des sweaters pour hommes, des costumes en tricot, des bas en nylon pour femmes. Ligne d'automne et d'hiver consistant en trente styles. Les plus belles couleurs. Aucune expérience nécessaire. Temps plein et partiel. Hautes commissions. Plan généreux de bonis. Demander aujourd'hui catalogue gratuit à :

Perfection Knitting Co.,
C.P. 54, Station G,
Montréal 18, Qué.

COMMENCEZ EN AFFAIRES
AUCUN COMPTANT

A personnes honnêtes. Hommes. Femmes. Temps plein ou partiel. 250 nécessités domestiques. Aucune expérience requise. Renseignements et CATALOGUE gratis. Ecrivez Produits Paula, 21 est, St-Paul, Montréal.

GERANTS, ASSISTANTS agents demandés, vente à domicile. Bonne commission, promotion rapide, bonis, assurance-groupe, fonds de pension. Détails et catalogue : La Cie des Produits Meteor, 903, boul. Rosemont, Montréal, P.Q.

VOUS DESIREZ PLUS D'ARGENT

Notre nécessaire de vente gratis vous permettra de faire beaucoup d'argent en vendant nos vêtements sur mesures à temps partiel. Habits gratuits. Instructions de vente faciles. ECRIVEZ à Park-Fletcher Clothes, Box 106, Station "N", Montréal.

1 AGENTS DEMANDES

FAITES BEAUCOUP D'ARGENT

en prenant des commandes : chaussures de toilette et de travail pour hommes — chaussures de tous les jours et de toilette pour dames — chaussures d'enfants — bottes doublées en mouton pour hommes et femmes — couvre-chaussures de caoutchouc. Aubaines spéciales chaque mois — Equipement de ventes gratuit.

CHAUSSURES CONCORDIA INC.
Dépt L.P. 5310
1227 Parc Lafontaine, Mtl 34, Qué.

AGENTS-VENDEURS

Nous vous offrons le plus gros assortiment de marchandises sur cartes — décorations et cartes de Noël — jouets, cadeaux, bijoux, bibelots, articles pour soirées dansantes et parties de cartes. DEPOUILLEMENTS D'ARBRE DE NOEL, etc.

Les Nouveautés Excel Ltée.
346 EST, RUE NOTRE-DAME, MTL 1

FAITES BEAUCOUP

D'ARGENT

en prenant des commandes : chaussures de toilette et de travail pour hommes — chaussures de tous les jours et de toilette pour dames — chaussures d'enfants — bottes doublées en mouton pour hommes et femmes — couvre-chaussures de caoutchouc. Aubaines spéciales chaque mois — Equipement de ventes gratuit.

CHAUSSURES CONCORDIA INC.

Dépt L.P. 5410

1227 Parc Lafontaine, Mtl 34, Qué.

HOMMES pouvant disposer de temps plein, vendez dans votre voisinage plus de 250 nécessités domestiques. Généreuse commission, bonis, spéciaux etc... Territoire libre : Sorel. Demandez catalogue : Familex, 1600 Delorimier, Montréal, Qué.

POUR VENDRE dans votre entourage, manufacturier important offre : colle à vêtements, cire, désinfectant, concentré poulet, B.B.Q., hot chicken, oranges, épices, essences, shampooing, moelle, permanente, beauté, vitamines, santé, balais, vadrouilles, brosses, smallwares, semelles pour maux de pieds. Produits Rena, J.-A. Renaud, 752 est, rue Rachel, Montréal, P. Qué.

AGENTS! VENDEURS! MARCHANDS! Milliers de Nouvelles importations et des meilleurs vendeurs aux plus bas prix du gros. Catalogue gratuit. Central Distributors Ltd., B.P. 965, Montréal 3, Qué.

POUR des revenus intéressants, faites la vente de nos produits dans territoire à votre choix. Bonne commission. Pour renseignements : JITO, Dépt. Q. 5130 St-Hubert, Montréal.

VENDEURS OU VENDEUSES à domicile. Territoire réservé. Produits Utilex Enrg., 4219 Hogan, Montréal, P. Qué.

2 A VENDRE, DIVERS

LISIERES — FIL A TISSER

Nylon fin 15 deniers pour tricoter. Tricolette pour tisser.
Grand choix de couleurs.
COUPONS APPAREILLES ½ à 1 vg.
CORDEROY uni, couleurs vives. Pqt 5 lbs (13 vgs) pour $6.24.
FLANELLETTE fleurie et rayée pour pyjamas, 23 vgs pour $6.21.
FLANELLETTE blanche, largeurs 26 et 36 po, mélangées. Pqt 25 vgs $6.21.
BROADCLOTH imprimé fleuri. Pqt 5 lbs (27 vgs) pour $5.94.
COTON blanc, 36 à 81 po. large. Coupons 1 à 5 vgs, Pqt 5 lbs $5.20.
SACS FLEURIS en coton mal imprimé, neufs. 25 sacs pour $5.00.
TRICOT DE NYLON à lingerie. ½ à 2 vgs. Pqt 2 lbs (16 vgs) pour $1.90.
RATINE à serviettes. 3 lbs $3.00.
Boutons toutes sortes. 1 lb $1.40.

SATISFACTION GARANTIE
OU ARGENT REMIS

DEMANDEZ CATALOGUE GRATIS
Prime avec commande de $8.00.

SYNDICAT DES COUPONS
Départ. L.P. B.P. 575, Montréal

JUSQU'A 60 MOIS POUR PAYER

Equipement de restaurant, neuf et usagé. Bar-B-Q, poêle chinois, broiler steak, frigidaire, cabines, etc.

MONTREAL STORE FIXTURE
2485 MONT-ROYAL EST
527-2107

SKIDOUS BOMBARDIERS combinés pour l'hiver et l'été, en très bonne condition. J. Beaulieu, 7261 Argenton, Ville d'Anjou, Qué., numéro de téléphone, 352-0696.

NOUS VENDONS tout ce qu'il faut pour boucheries, épiceries, hôtels et restaurant, tels que : caisses enregistreuses, balances de toutes sorte, hachoirs et trancheurs à viande, comptoirs réfrigérés, toasters, grillettes, fritures, tables et chaises, etc. Neufs et usagés. Termes si désiré. MAISON CANADIENNE-FRANÇAISE établie depuis près d'un demi-siècle. 4295 Frontenac, Montréal, 526-0463. LAVAL PRODUCTS LTEE

NOUVEAU CATALOGUE 1966 ARTICLES DE PECHE, CHASSE, CAMPING. MATERIEL pour la fabrication de mouches, cannes à pêche et leurres. Ces articles sont disponibles aux prix les plus bas au Canada. Catalogue de 150 pages vous offrant le plus grand choix pour les articles mentionnés. ESCOMPTE DE 10% SUR COMMANDE DE $30.00 et plus. Veuillez inclure 25¢ pour les frais postaux. GLOBE IMPORT CO., Boîte postale 24, Station "B", Québec, P.Q.

"VENDS pièces de monnaie étrangère pour collection d'argent. Echantillon pour 0.25. Alban Gigason, Case postale 554, Malartic, P.Q."

2 A VENDRE, DIVERS

500 ACRES DE

BONNE TERRE A CULTURE

PRIX TOTAL $800

$75 COMPTANT, $25 PAR MOIS

BROCHURE EN COULEUR GRATUITE

500 acres de bonne terre à culture où les légumes, le riz, le blé, le maïs, les fruits et presque tout ce qui est planté poussent. Chute annuelle de pluie de 45 pouces. Les températures varient d'un minimum de 50 degrés à un maximum de 85 degrés. Des pionniers venant de toutes les parties du monde viennent dans ce pays pour chercher fortune. Quelques-unes des plus grandes compagnies au monde construisent des manufactures sur cette terre. Nous avons 750 fermes de 500 acres chacune, à vendre. Elles sont situées à 440 milles de la capitale du Brésil, en Amérique du Sud. Chaque ferme a été entièrement inspectée, jalonnée et enregistrée. Droits minéraux inclus. Tous nos titres sont libres et clairs. Brochurettes gratuites illustrées et donnant détails complets envoyées sur demande. Selig, Bros. Real Estate Company, 42 W., South Street, Indianapolis, Indiana. Code régional téléphonique 317 ME 4-8328. Nous sommes membres de la Chambre de Commerce d'Indianapolis.

TISSUS DES FETES

Toutes les teintes à la mode
Nous venons de recevoir plus de 200 mille verges de brocart 45", verge $1.59 et $2.00

Brocart lamé verge $2.00

Crêpe satin 60" verge $2.00

Bengaline pure soie 36", $2.00

Peau de soie unie ou moirée 45" de large $2.00

Satin épais pour robes et doublures de manteaux de fourrure 58", verge $1.59

Pure soie fleurie 36" et 45", verge $1.27

Sheer nylon et pure soie 36", verge 50 cents
Brocart nylon bleu, blanc, rose, rouge, vert etc., verge $2.50
Coton terylene 45" à 75 cents la verge.

Echantillon et catalogue pour 25 cents

Prix spéciaux aux marchands
Commande postale remplie le jour même.

Mme I. Schaefer
317 Hériot
Drummondville, Qué.

3 AGENCES MATRIMONIALES

Agence matrimoniale

Club Amical — Rencontre Sociale
Service de rencontre, courrier et correspondance, discrétion absolue et service rapide, strictement confidentiel. Nous avons nombre de membres (de 21 à 70 ans). Ecrivez-nous en toute confiance en envoyant $2.00 pour inscription, avec vos nom, adresse, numéro de téléphone, âge, occupation à :

DU BONHEUR ENRG.
CASIER POSTAL 101
Station Rosemont Montréal 36
Tél.: 729-0680
(de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.)

4 DIVERS

MAUX DE PIEDS et de jambes SOULAGES avec les fausses semelles de cuivre RENA, (semelles électriques), la paire 1.95



Milliers de personnes soulagées : pour pieds froids, ou sensibles, transpirations, rhumatismes, arthrite, etc., avec ces semelles placées dans les chaussures. Indiquez pointure: 3 à 12. Argent remis si non satisfait. Distribuées à Montréal par:

PHARMACIE MONTREAL
916 est, rue Ste-Catherine
Tél.: 845-7251

PHARMACIE MODERNE
6629, rue St-André
Tél.: 276-3681

MARVEL SHOE FINDING
1639, rue Letourneux
Tél.: 255-7781

HECTOR LAMONTAGNE INC.
92 est, rue St-Paul
Tél.: 861-5547

PHARMACIE LEDUC & LEDUC
294 est, rue St-Paul
Tél.: 842-8631

SHERBROOKE :
M. F. McMAHON LTD.
627 est, rue King
Tél.: 567-4831

QUEBEC :
W. BRUNET & CIE LTEE
600, boul. Charest
ou chez votre pharmacien, cordonnier ou magasin de chaussures local.

MANUFACTURIER
J. A. RENAUD
752 est, rue Rachel
Montréal
Tél.: 526-3346

4 DIVERS

ESTAMPE en caoutchouc à vos nom, adresse et téléphone, $1.25. Papeterie commerciale et personnelle imprimée à bas prix. P.-E. Charette, St-Sauveur-des-Monts, Qué.

SILENCIEUX pour carabine et pistolet. Détails pour opération et construction facile. $1.00 C.O.D. pour copie du plan. A. Marsan C.P. 25, Station "N", Montréal.

JUSQU'A $50.00 par semaine possible. Dactylographie à la maison. Instructions $1.00. MacLeod's, 5391 Waverley Terrace, Halifax, Nova Scotia, Canada.

"C'EST POSSIBLE" DE FONDRE VOTRE "POMME D'ADAM"

Résultats excellents. Pour détails. Une enveloppe affranchie d'un timbre de 5 cents, et adressée à votre nom. R. M. T. appt. 301, 1840 St-Antoine, St-Hyacinthe, Qué.

HUILE DE CHARME. Club de correspondants, magazines, écrivez vos nom, adresse sur une enveloppe affranchie, renseignez-vous. Pinto Novelty, P.Q. Box 52, Place d'Armes, Montréal.

Nouveautés, cadeaux Noël, ne se vendant pas dans les magasins. Vente par courrier, TV. Pouvant fournir milliers circulaires, catalogues, couleurs. Bonne commission. Adressez proposition immédiatement à P. A. Duguay, C.P. 124, Godbout, comté Saguenay, Qué.

"C'EST POSSIBLE" DE FONDRE VOTRE "POMME D'ADAM"

Résultats excellents. Pour détails. Une enveloppe affranchie d'un timbre de 5 cents, et adressée à votre nom. R.M.T. appt. 301, 1840 St-Antoine, St-Hyacinthe, Qué.

NOUVEAUTES, cadeaux Noël, ne se vendant pas dans les magasins. Vente par courrier, TV. Pouvant fournir milliers circulaires, catalogues, couleurs. Bonne commission, adressez proposition immédiatement à P. A. Duguay, C.P. 124, Godbout, comté Saguenay, Qué.

5 EDUCATION

COURS COMMERCIAL SPECIAL PAR CORRESPONDANCE. Demandez renseignements à : Case postale 182, Saint-Hyacinthe, Qué.

DETECTIVES — COURS par correspondance pour devenir agents secrets, investigateurs. Positions et carrières intéressantes pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Ecrivez à Canadian Investigators Institute, C.P. 11, Station Delorimier, Montréal.

LIVRES aidant à faire du bon vin à la maison, disant comment bien réussir vos vins et liqueurs : $2.75 franco : R. W. Smith, 1275 Dépt. C, rue Princess, Kingston, Ont.

JE PAIE $10.00 pour un 50 sous canadien de 1948. Un dollar pour chaque 1937, 1938, 1939, 80 sous pour 1947, 65 sous pour 1954 ou 1955, $2.00 pour un 10 sous 1948, 40 sous pour les 5 sous brun tombac et 15 sous pour 1943. Achète les dollars d'argent 1935 à 1964. Les pièces d'or et vieilles monnaies. Expédiez par malle enregistrée. Liste de prix sur réception de 35 sous. G. Coutu, Box 7, Station N, Montréal 18, Qué.

"LIVRE DES CHERCHEURS" (français). Moyens de gagner de l'argent à la maison, recettes, secrets de femmes, amusements, tarots, etc. 25¢. P. COURIER, Boîte 216, Yarmouth, Nouvelle-Ecosse.

6 FEMMES, FILLES DEMANDEES

FAITES $60 ET PLUS PAR SEMAINE

Pour $7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier : faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour appointement. Mme T. Pépin, 286 Sterling, Ville LaSalle, P. Qué. Tél.: 366-3769. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

A TEMPS partiel, vendez Produits Paula. Ventes faciles avec concours "Gagnez une Auto". Faites $4.00 l'heure. Bons territoires disponibles. Ville campagne. Valise démonstration $5.00. Venez. Ecrivez 21 est, St-Paul, Montréal.

RECHERCHONS dix femmes pouvant travailler à la maison à temps partiel, le soir ou les fins de semaine, pour collaborer à la campagne de publicité nationale d'un important fabricant de produits de beauté. Ecrivez à Studio Girl Cosmetics, dépt. SAO54, 840 avenue Lafleur, Montréal 32.

VENDEUSES 50% COMMISSION. Gérante de vendeuses demandée pour cosmétiques produits "Verly de Paris", 4219 Hogan, Montréal. LA. 3-7417.

7 HOMMES DEMANDES

DETECTIVES

Devenez détective, investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à: COURS GENERAL D'INVESTIGATION, Département 2, 175 est, rue Beaubien, chambre 208, Montréal, Qué., et recevez gratuitement LE LIVRE NOIR DE L'INVESTIGATION donnant tous les détails.

7 HOMMES DEMANDES

VENDEZ A DOMICILE nos produits domestiques. Bonne commission et plusieurs autres avantages favoriseront vos ventes. Ecrire à Dr N.-A. Sirois Enrg., Ste-Anne-de-la-Pocatière, P. Québec.

A TEMPS partiel, vendez Produits Paula. Ventes faciles avec concours "Gagnez une Auto". Faites $4.00 l'heure. Bons territoires disponibles. Ville campagne. Valise démonstration $5.00. Venez. Ecrivez 21 est, St-Paul, Montréal.

8 MEDECINS

INSTITUT MEDICAL PSYCHOLOGIQUE : désordres psychosomatiques sexuels nerveux (urinaires, peau, sang, glandes, impotence, timidité, anxiété, obésité, circoncision). 112 ouest, boul. Saint-Joseph. 272-3335.

9 MEDICAMENTS

Nervital du Dr Rousseau
Pour guérir les nerfs, il faut les nourrir. Ecrivez pour échantillon gratuit et documentation. 1315 est, rue Bélanger, Montréal, P.Q.

12 PERSONNEL

"JE N'AI QU'UN REGRET — c'est de n'avoir pas connu plus tôt le Club AMICAL ROSEMONT"

Des amis(es) toutes régions, tous milieux, tous âges, tous sujets, qui veulent trouver LA JOIE DE VIVRE. Venez vous inscrire ; tout est confidentiel. Avons un choix de personnes qui veulent vous comprendre — vous aimer.

Informations : 729-0680
(de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.)

AU SALON de thé Mary, vous pouvez consulter la cartomancienne. Elle vous conseillera sur les problèmes de la vie. Elle a aidé nombre de gens, par tout le Canada, dans la maladie, les problèmes du mariage, du coeur et des affaires. Elle résoudra tous vos problèmes. Mrs. Eva, cartomancienne, 1311 Rachel est, Montréal.

MADENA, cartomancienne et conseillère. Conseillère de toutes les professions de la vie ; elle en a aidé plusieurs dans différentes parties du monde ; elle donne des conseils en amour, mariage et affaires ; elle vient d'arriver d'Europe ; elle parle français et anglais ; une seule lecture vous convaincra de ses grandes capacités. Ne manquez pas d'aller la voir. Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 10 p.m. Neada, 6745 St-Denis, coin St-Zotique.

13 SANTE

TENSION NERVEUSE ? FATIGUE ? NEVRALGIE ? Nouveaux traitements. Saviez-vous que le Centre chiropractique de Montréal met aujourd'hui la chiropractie à la portée de vos moyens. Quels que soient vos malaises, consultez le Dr Sam Faierstein, B.A., D.C., directeur du Centre chiroproctique, 20 ouest, Boul. St-Joseph, Montréal, qui met à votre disposition son expérience et son équipement moderne. Pour une consultation gratuite, composez immédiatement 843-5019 Bureau de Montréal-Nord, 10931 Pie-IX.

14 TIMBRES-POSTE

200 COMMEMORATIFS, différents, Etats-Unis, grands, $3.00, 100 pour $1.00, 1,000 timbres, monde entier, différents, $2.50, 500 pour $1.00, 200 timbres du Canada, différents, $3.00. Aussi approbations. Liste de timbres, paquets gratis, primes. Philatélie Québec, 2091, Première avenue, ch. 2, Qué.

ETATS-UNIS, 100 différents, seulement 25 cents avec demande de nos approbations des Etats-Unis, du Canada ou étrangères. J. F. Julien, 866 Moreau, Québec 10, Qué.

COLLECTION de 10,000 timbres à vendre montée sur 2 albums. De marque "Suprême Master Global". Monsieur Comptois, numéro de téléphone le soir, 277-7686.

TIMBRES E.-U. 88 GRATUITS ½ Emission Colomb, courrier hippomobile, territoire antarctique, Beetles, timbres du Togo sur Kennedy, etc. Envoyer 10¢ pour frais de poste. EMPIRE STAMP CORP., Dépt LA, Toronto, Ont.

100 DIFFERENTS des Etats-Unis et du Canada, 25 cents avec approbations Kelly Stamps, 751 1st Ave., N.W., New Brighton, Minnesota, U.S.A.

COMMEMORATIFS — 50 différents Etats-Unis à ceux demandant approbations de timbres populaires U.S. vers. 10¢ pour manutention. Prompt service. Double prime pour achats de $1.00. L. Desrosiers, 819-A Montreal Road, Cornwall, Ont.

16 CORRESPONDANCE

NOUS OFFRONS des correspondants étrangers. Nouveaux Amis Enrg., 3155, 36e Rue, ville St-Michel, P.Q. Inclure une enveloppe affranchie.

18 ACCESSOIRES, RADIO/T.V.

ELECTRONIQUE

Stéréo haute-fidélité, acoustique, radio d'amateurs, bande pour citadins, radio pour la marine, l'aviation et les affaires. "Walkie-talkie", équipement pour épreuves Enregistreuses et accessoires. Equipement pour intercom et téléphone. Radios à transistor et F.M., lampes, batteries, outils et trousse. Appareils photographiques et projecteurs, films et accessoires. Jumelles, télescopes, microscopes. Epargnes extraordinaires ! Prix en deçà du prix de gros d'une compagnie à commandes postales des plus importantes au Canada en appareils électroniques et scientifiques. Envoyez 25¢ pour catalogue géant d'occasions avantageuses comprenant des centaines d'articles électroniques de surplus ou usagés

ETCO ELECTRONICS,
Dépt LP, P.O. C.P. 741,
Montréal, Québec.

Le jeu des 7 erreurs

Voici les 7 erreurs contenues dans le dessin "B", publié en page 63 :

1—La grosse perche est plus courte
2—Le bout du poteau de droite n'est plus arrondi
3—La tache blanche, dans la masse noire entre les poteaux, n'existe plus
4—Le hublot noir de gauche s'est rapproché du poteau
5—L'athlète de droite a une culotte plus haute de ceinture
6—L'officiel près de lui, croise les bras différemment
7—Le manche de la pelle est plus long.

JEUX ESCO

ENTREE LIBRE

GROS LOTS:

LA PATRIE L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS **$500.00**

POUSSE-FAIM **$500.00**
LE SUMMUM EN GASTRONOMIE CANADIENNE-FRANÇAISE

PURSOL L'ASPIRINE DES PLANTES **$500.00**

LA CAISSE D'ECONOMIE DES ESCORIENS 5 FOIS VOTRE DEPOT EN EMPRUNT **$500.00**

Ayez vos passeports et venez en foule.

Surveillez ces annonces et les vitrines de vos marchands pour savoir quand et où nous serons dans votre localité ou paroisse.

Qui seront les représentants ?

LEVIS LE 15 NOV. 1965 AU 145 ST-EDOUARD LEVIS, A 8 HEURES P.M.

ST-COME-DE-BEAUCE LE 22 NOV. 1965 CHEZ N. MORIN, 8 HEURES P.M.

ST-EDOUARD DE MONTREAL LE 29 NOV. 1965 AU 440 EST, BEAUBIEN, MONTREAL, A 8 HEURES P.M.

AU

QUIZ UNIVERSEL DE MONTREAL

EN 1967

(CENTRE SPORTIF PAUL-SAUVE) 4 SEPT. 1967

le parfait photographe



Toute la gamme des clichés d'intérieur

A CETTE EPOQUE de l'année, la nature n'offre pas beaucoup de verdure qui rend si bien en photo. Mais que cela ne vous empêche pas de faire de la photographie !

L'éclairage naturel

Depuis quelques années, grâce à la réalisation de nouveaux films ultra-sensibles et de cameras d'une grande souplesse d'emploi, le champ d'action du photographe amateur ne se limite plus aux photos d'extérieur. Dans certains cas, vous pouvez même prendre des photos ou des vues animées en noir et blanc ou en couleurs, à l'intérieur, à la lumière naturelle, sans lampes-éclair ou flood.

Maman se penchant sur bébé, fiston absorbé par ses jouets, grand-père contemplant sa précieuse collection de pipes — ce ne sont là que quelques-unes des centaines de photos que vous pouvez prendre à l'intérieur. Et, comme vos sujets ne s'apercevront peut-être pas que vous les prenez en photo avant d'entendre le déclic de l'obturateur, ils auront des expressions franches et naturelles difficiles à capter avec des lampes-éclair ou flood.

La lumière naturelle se présente sous diverses formes. C'est, par exemple, la lumière douce qui entre par une fenêtre de la chambre d'enfants, le brillant éclairage d'une lampe du salon, ou peut-être même la lueur d'une chandelle. Quoi qu'il en soit, vous voudrez généralement un film ultra-sensible et une camera avec un grand objectif et une petite vitesse d'obturation. Le temps de pose variera selon le sujet, l'éclairage et le film.

De nombreux genres de cameras peuvent être employés pour la photographie à la lumière naturelle, mais ce sont les cameras de 35 mm. qui conviennent le mieux à ce genre de photographie, grâce à leur objectif lumineux et à leur grande rapidité d'emploi.

Une bonne technique

Quand vous prenez des personnages en photo, essayez de les placer de façon que la lumière d'une fenêtre tombe directement sur eux. Tenez compte également de la couleur de la pièce ; si les murs sont foncés, il faudra augmenter le temps de pose ; s'ils sont clairs, il faudra le réduire.

La plupart des clichés à la lumière naturelle se prennent à des vitesses d'obturation assez lentes, et le moindre déplacement de la camera pourrait voiler la photo. Donc, appuyez doucement sur le déclencheur de l'obturateur, sans à-coup. Tenez la camera fermement en main, sans bouger. Ou, encore mieux, montez votre camera sur un trépied ou placez-la sur un meuble stable. Rien de plus pratique pour éviter de bouger l'appareil.

Ne manquez pas de prendre plus d'un cliché de chaque photo, en variant chaque fois les réglages. Cela vous donnera une certaine marge de sécurité — et vous serez sûr d'obtenir l'effet désiré.

PHILATÉLIE

Les sports dans le monde

Du ski au Chili ? Bien sûr ! Ce pays d'Amérique latine sera même, en 1966, l'hôte des championnats mondiaux du ski et l'administration postale de San-



tiago a cru bon annoncer ce grand événement en émettant deux timbres spéciaux.

L'un, d'une valeur de 4 centesimos, vert, sert à la poste ordinaire ; l'autre, de 20 centesimos, bleu, est destiné à la poste aérienne. Les deux timbres font voir un skieur engagé dans une compétition, et reproduisent l'emblème de ce tournoi international. Les deux timbres sont sortis des presses de la Casa de Moneda chilienne.

Patinage artistique

De même, pour les championnats du monde de patinage artistique qui se dérouleront à Davos, du 22 au 27 février 1966, la Suisse vient d'émettre un timbre en trois couleurs, d'une valeur de 5 centimes, montrant un couple de patineurs évoluant avec grâce sur la glace.



Le dessin, oeuvre de Walter Haettenschweiler, est fait de figures géométriques. Le timbre, vert, bleu et gris, a pour but d'annoncer dans le monde la tenue de ce grand événement sportif.

Champions arabes

On peut se demander qui sont les deux nageurs apparaissant sur un timbre à caractère sportif émis récemment par la République arabe unie.

Le timbre de 10 mils fait voir les nageurs arabes Zeitun et Abd el Gelil, champions des concours de natation sur longue distance tenus dernièrement à Alexandrie.





Il a un nom, aussi, le superbe cheval apparaissant sur un timbre de 35 mils émis récemment par la RAU pour souligner la tenue des quatrièmes jeux panarabes. Vainqueur de nombreuses courses et adulé par les foules, le cheval "Saadoon" s'est ainsi mérité l'honneur de paraître sur un timbre.

La série comprend deux autres timbres. Celui de 5 mils reproduit l'emblème des jeux panarabes et le stade où se déroulait l'événement, en plus d'arborer la torche olympique. Le timbre de 10 mils, ayant la forme d'un losange, étale une carte des pays arabes. Vingt-quatre pays afro-asiatiques avaient été invités à participer aux jeux qui se sont déroulés au Caire, du 2 au 11 septembre derniers.

Jeux africains

Des jeux non moins importants ont été tenus pour la première fois à Brazzaville. Ils ont été abondamment illustrés par des timbres-poste de nombreux pays du bloc franco-africain.

Le Niger, par exemple, présente la course de haies sur timbres de 10 frans, ocre jaune, vert-noir et brun, la course à pied sur timbre de 15 francs, rouge cerise, gris ardoise et tabac, le saut à la perche sur timbre de 20 francs, bleu-marine, vert-noir et brun, le saut en longueur sur timbre de 30 francs, havane, vert-noir et brun.

Le Mali y est allé de deux timbres, l'un de 5 francs, dédié à la natation, de couleur rouge



sanguine, turquoise, sépia et vert, l'autre de 10 francs, montrant des judokas en pleine action, de couleur vert-jade, brun et rouge.

Le Gabon, lui, a émis deux timbres, dont l'un de 100 francs, de très grand format et de poste aérienne, présente une phase du jeu de ballon-panier, dans des couleurs rouge-sanguine, lilas et sepia. L'autre, de format régulier, a une valeur de 25 francs et montre trois joueurs de handball au jeu. Il est rouge sanguine, vert tilleul et noir. Tous ces timbres ont été fabriqués à l'Atelier du Timbre de Paris.

Mais c'est à l'Imprimerie d'Etat d'Israël que le Togo a fait faire ses timbres célébrant à leur tour les mêmes jeux de Brazzaville. De tout autre style, on le voit, et imprimés à l'offset, ils illustrent le lanceur du disque (5 f.), le lanceur du javelot (10 f.), le hand-ball (15 f.), la course à pied (25 f.) et le football européen (soccer) sur timbre de poste aérienne d'une valeur de 100 francs.



225 TIMBRES DIFFERENTS 25¢
Incluant Monde entier, 5 différents SAN MARINO, séries oiseaux, jeux olympiques, animaux. D'une valeur d'environ $5.00 au catalogue Scott, pour seulement 25¢ à toute personne faisant demande de nos approbations.
C. N. SERVICE
Casier 430, Lévis, P.Q.

OLYMPICS, ROCKETS U.N. STAMPS
Collection de timbres gigantesques comprenant : émission d'Astronautes, de satellites, de fusées lunaires, de scout, complète collection UN, émissions des récents jeux olympiques et sportifs de beaucoup de pays, etc.; plus un gros dictionnaire de timbres et votre approbation. Le tout, 10¢.
Soul. 10¢
Stampex, C.P. 47-RY, White Plains, N.Y.

Catalogue YVERT 1966
Catalogue français des timbres-poste du monde entier.
Tome I : France et communauté, 550 pages.
Tome II : Europe, 765 pages.
Tome III : Reste du monde, 1145 pages.
$16.00 ($16.70 par la poste)
La MAISON VINCENT
294 ouest, Ste-Catherine, Mtl
2e étage — Tél. 861-7037

Beau choix de 130 timbres différents du monde entier incluant 10 différents commémoratifs du Canada et 10 différents commémoratifs des Etats-Unis seulement 25¢ à ceux qui demanderont nos approbations, la meilleure façon d'augmenter votre collection avec économie. Prix spéciaux pour l'achat de sélections complètes. Prime avec chaque achat de $1.00 et plus. Liste de timbres en paquet. Écrivez aujourd'hui.
ROBAR, Dépt "E", C.P. 82, Drummondville, Qué.

LE PLUS GROS TIMBRE DU MONDE!!! GRATIS!
Avec quelle fierté pourrez-vous montrer à vos amis un timbre unique, un timbre qui sort de l'ordinaire, le PLUS GROS timbre du monde ! Et en plus, vous obtenez les item suivants :
1. Une superbe collection spatiale de Tchécoslovaquie ne comprenant que des timbres sur l'espace !
2. Une jolie série de l'Afrique du Sud représentant fleurs, plantes, etc.
3. Une belle série de Hongrie représentant des enfants.
4. Une autre intéressante série de l'Afrique du Sud représentant des animaux sauvages.
5. Un magnifique groupe de 20 timbres COMMEMORATIFS différents de Bulgarie.
Le tout, un spécial extraordinaire, est à vous absolument gratuitement si vous demandez nos attrayantes sélections de timbres sur approbation. S.V.P. inclure 25c pour frais de manutention.
ANDRE SANFAÇON
C.P. 3473, Dép. PA.
St-Roch, Québec 2, P.Q.

FEUILLE SOUVENIR SPORTS
(BALLON - PANIER, FOOTBALL, COURSE, BICYCLE) grande feuille multicolore. Souvenir de Russie (#2763A) superbement belle, seulement 25¢ en demandant nos approbations.
ORBIT STAMPS,
C.P. 94, Station "M" Montréal, P.Q.


GRATIS
198 TIMBRES
DIFFÉRENTS, INCLUANT CETTE SÉRIE DE MONACO ILLUSTRANT DES AUTOMOBILES.
Aussi : • guide du philatéliste, • liste de timbres en paquet • et approbation.
Inclure 25¢ pour frais de poste et manutention
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
QUEBEC STAMP CO. LTD. Dept. PA
353 est, boul. Charest, Québec 2, P.Q. Canada

SPECIAL

206 TIMBRES DIFFERENTS 25¢
incluant magnifique série florale de la Hongrie et animaux de la Somalie française. En plus, liste de paquets et odontomètre gratuits. Cette magnifique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations.
CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Place Jacques-Cartier, Québec 2.

votre intérieur



(Tous les meubles illustrés dans cette page sont en vente chez J.-C. LEBLANC, 5826, rue Saint-Hubert, Montréal.)

Comme dans l'bon vieux temps

TRES CHALEUREUSE, voici la salle à diner, de style typiquement canadien. Des meubles robustes, faits de frêne massif. Un beau bois de couleur chaude et au grain prononcé ! On a l'impression qu'il a été lavé par la mer. En fait, il est fini à l'huile et on a ajouté un protecteur synthétique qui durcit le grain.

Sortis des mains de l'artisan, ces meubles sont d'une solidité légendaire et à toute épreuve; on n'a utilisé que des chevilles de bois pour l'assemblage.

Autour de la table rectangulaire à quatre pattes soutenues par des supports de bois appliqués ($145), vous disposerez quatre ou six chaises droites ($40 chacune). Le dossier est en forme de T double et les barreaux se croisent pour former une étoile.

A côté, une chaise à bras ($60), jumelle des chaises droites.

Vous vous rappelez le vaisselier si sympathique de grand-mère ? En voici la version moderne : buffet et huche ($360) à portes travaillées, retenues par de larges charnières de métal.

Le fauteuil berçant à bras ($140) est recouvert d'un tissu tout laine (vous aurez le choix des couleurs) et rembourré de caoutchouc mousse.

A noter, la lampe montée sur pied de frêne ($75). Elle rappelle les anciens réverbères qui gardaient sagement l'entrée du chemin !

Au mur, on a placé un lampion monté sur bois, fini érable (une importation $11).

Sur la table, on posera deux chandeliers de bois (une importation $6) et des fruits frais, disposés dans un plat de céramique ($13).

LES BEAUX VOYAGES

L'ALASKA, pays de l'or et de légendes



Anchorage, reconstruite après avoir été presque complètement détruite par un tremblement de terre.

L'ALASKA N'EST plus le pays des chercheurs d'or des années '90 que des milliers d'aventuriers et d'immigrants avaient envahi dans le fol espoir de faire rapidement fortune. Dans cette aventure un nombre incalculable ont péri, peu se sont enrichis mais beaucoup plus nombreux sont ceux qui sont restés pour coloniser cette lointaine région aujourd'hui devenue florissante et très fréquentée par les touristes.

Pays de montagnes, recouvert de neige durant plusieurs mois de l'année, l'Alaska était resté éloigné du reste du monde. Sa seule voie de communication était la mer mais avec les années vinrent s'ajouter les chemins de fer et l'avion.

En 1942, les Etats-Unis construisirent la fameuse route de l'Alaska, reliant Fairbanks à Dawson Creek, en Colombie-Britannique et ouvrant ainsi une voie nouvelle au tourisme.

Le désastreux tremblement de terre de mars 1964 révéla au monde l'existence de cette presqu'île septentrionale du continent nord-américain aux frontières communes avec la Russie. Ce séisme porta un dur coup à l'économie du pays alors qu'une couple de villes avaient été presque entièrement détruites.

Mais les Alaskois courageusement se sont mis à la tâche pour relever les cités de leurs ruines, ils ont magnifiquement réussi et le touriste non au courant de cet événement tragique ne peut soupçonner aujourd'hui l'ampleur de la dévastation qu'a connue ce pays.

Le port de Valdez est en reconstruction mais le centre ferroviaire de Seward, durement touché, porte encore des marques visibles des forces de la nature qui ont épargné les autres villes côtières.

An Anchorage, la métropole de l'Alaska, à peu près toutes les traces du séisme ont disparu. C'est une ville prospère dont les hôtels sont remplis de touristes. Ceux-ci sont parfois étonnés du modernisme des hôtels et encore plus d'apprendre que le personnel est souvent polyglotte.

En Alaska, les touristes ne sont pas à la recherche d'hôtels reconnus pour leur cuisine, quoi qu'il en existe un bon nombre. Tout ce qu'ils désirent c'est de goûter aux fameuses galettes dont se nourrissaient les chercheurs d'or, vivre quelque peu dans cette atmosphère de la fin du siècle dernier, retrouver cette ambiance et humer l'odeur des bois.

Ils sont aussi attirés par les magnifiques montagnes qui surplombent les villes, l'océan et les nombreuses iles qui forment ce pays.

Les touristes à la recherche de l'inédit ont un choix d'hôtels rénovés ou rebâtis comme ceux d'autrefois ou simplement transformés pour recevoir des visiteurs.

Les traversiers sont un mode de transport qui plait aux touristes car ils peuvent parcourir ainsi une distance d'environ 678 milles et visiter nombre de ports important durant leur voyage. Ainsi, entre Rupert et Skagway, les traversiers font un arrêt à sept ports, Ketchikan, Wrangell, Petersburgh, Sitka, Juneau, Haines et Skaway.

En ces endroits on peut admirer les totems, représentant un animal que certaines tribus indiennes considèrent comme leur ancêtre, ou encore les icones et autres oeuvres d'art de la petite église russe de Sitka qui suscitent l'admiration des connaisseurs. Pour les gourmets, Petersburgh, appelée "la petite Norvège" offre aux touristes de minuscules crevettes qui fondent dans la bouche.

Une fois parvenu par traversier à Haines, le touriste peut rejoindre Fairbanks ou Anchorage par la route. Mais nombreux sont ceux qui préfèrent débarquer à Skagway bien qu'il n'existe aucune voie routière hors de la ville.

Ils n'ont pas à s'inquiéter de leur voiture, qui est transportée par rail à destination de leur choix. Durant ce temps, les touristes voyagent eux aussi par chemin de fer, confortablement assis dans un fauteuil, admirant les magnifiques montagnes de la région et la fameuse passe du Cheval blanc que les chercheurs d'or empruntaient pour se rendre à Whitehorse, au Youkon. C'est dans cette ville qu'ils reprennent leur voiture au terme de leur voyage.

Les touristes qui accomplissent ce parcours ont la sensation d'avoir vécu quelque peu la vie des aventuriers du "Gold Rush", qui sans tous avoir trouvé fortune, ont contribué à la colonisation de ce territoire reconnu aujourd'hui comme un important centre minier et pétrolifère de l'Amérique du Nord.



Un totem, comme on en voit par milliers en Alaska.

FLORIDE

Le directeur du bureau Travelaide en Floride, l'hôtel des Canadiens à Miami, vous attend à notre Centre Joyeux Cavaliers des Canadiens français. Venez vous amuser avec un groupe intéressant de Canadiens, voyage de 14 jours. Départs tous les dimanches. Luxueux motels, autobus de luxe. 14 jours de soleil, mer et sable. **$198** Aussi départs par avions à partir de $154; hôtels ou motels depuis $24.50 par semaine par personne.

HAWAII

Départ le 27 novembre. Voyage dirigé par messieurs Jacques Huot et Jacques Rondeau. Une occasion unique de vous rendre à Hawaii cette année avec un groupe intéressant de Canadiens. 15 jours de fête, **$595** -- 23 jours de vacances, **$695**.

LE PASSEPORT PARFAIT POUR LE PLAISIR DE VOYAGER

VOYAGES TRAVELAIDE Ltée

1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

Mezzanine
Edifice carré Dominion **UN. 1-7272**

Semaine, ouvert de 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
R.-A. Turcotte, président — Jules Desmarais, sec. gén.

LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX

ANTILLES

Antigua — La Martinique — Barbade — Bermudes — Grenade — Haiti — Guadeloupe — Jamaique — Nassau — Porto Rico — Ste-Lucie. Renseignez-vous sur nos voyages organisés et indépendants qui vous offrent un choix d'îles enchanteresses qui vous appellent à la détente. Flânez sur les plages invitantes. Délectez-vous de repas exotiques. Visitez les boutiques pittoresques. Venez vous émerveiller de la "magie" des ILES SOUS LE VENT. Groupes spéciaux, 15 jours, avion, hôtels, repas, transferts compris. **$449**

MEXIQUE

Voyages groupes et individuels partant de Montréal les vendredis et dimanches. Voyages spéciaux partant le 29 octobre avec Mlle CECILE M. POIRIER, et le 19 décembre avec Madame SYLVIANE GOMEZ. — Demandez nos dépliants pour l'hiver 1966. **$499** canadiens

le courrier médical

Rx

par MICHEL SERVAN

Une grippe mérite des soins sérieux

Il y a quelques années, j'ai eu une grippe mal soignée qui a dégénéré en laryngite. Depuis j'ai dû quitter mon travail pour bien me soigner et prendre du repos car j'étais bien fatigué. Et ma gorge est restée sensible et à tout bout de champ elle devient irritée et douloureuse. J'ai consulté un laryngologiste qui m'a dit que je n'avais rien au larynx. Comme je ne fume pas et ne bois que très modérément, je me demande quel genre de médecin consulter? (Un ingénieur, Chicoutimi)

Vous avez consulté un laryngologiste, ce qui était très bien. Mais la grippe donne souvent des sinusites, qui descendent au larynx. Allez donc consulter un RHINOLOGISTE pour savoir si vous n'avez pas quelque sinusite et au besoin faites radiographier vos sinus.

J'ai à peine 21 ans et, sans être mariée, je n'ai jamais ressenti aucune sensation aux touchers ou aux baisers de mon ami de garçon. Comme je me suis fait traiter longuement pour de l'acné, je suis maintenant affligée d'hirsutisme. J'ai du poil sur la figure, les avant-bras, les cuisses, etc... et l'électrolyse conseillée me donne quelque résultat mais pas assez à mon goût. Croyez-vous que je puisse avoir quelque trouble glandulaire ou gynécologique? (R.A.C., Coaticook)

Le mieux serait de vous confier, avec votre longue histoire, trop longue pour que je la répète ici, à un spécialiste des glandes endocrines qui vous fera les investigations nécessaires dans votre cas.

J'ai 48 ans et mon mari, qui en a 50, ne peut aucunement pénétrer en moi. Nous sommes mariés depuis deux mois. Que me conseillez-vous de faire pour me guérir de mon infirmité, si infirmité il y a? (Jacqueline, Montréal)

Allez au plus tôt voir un gynécologue qui vous fera une petite intervention qui vous débarrassera de votre ennui et vous rendra heureuse, de même que votre mari. Mais je vous conseille fortement d'aller consulter avec votre mari.

Je suis mariée et mes rapports n'en finissent plus, avec mon mari. Cela me rend fort nerveuse et malade, surtout dans le ventre. Suis-je une femme normale ou mon mari est-il impuissant? (Sexuel vicieux, Montréal)

Il faudrait aller expliquer votre cas à un médecin en lequel vous auriez pleine confiance. Il vous donnerait des conseils et en donnerait également à votre mari.

Mon mari est mort de cancer après quelque temps de maladie et mon fils refuse de porter ses habits. Pensez-vous qu'il a tort? (Claire-Lise, Montréal)

S'il est vraiment mort de cancer, il n'y a aucun danger et votre fils est trop craintif. D'autre part quelle que soit la maladie, il est toujours possible de faire subir à tout vêtement une désinfection complète.

J'ai maigri d'une dizaine de livres depuis environ cinq mois, depuis que je connais un garçon dont les baisers et les embrassements me troublent infiniment, ce que je n'avais jamais ressenti avec aucun autre avant lui. Je suis vierge et nous songeons à nous marier. Que pensez-vous de mon amaigrissement? Est-ce dû à lui? (Anxieuse et très inquiète, Saint-Denis-de-Richelieu)

Mariez-vous et tout sera dit. Vous reprendrez vos belles couleurs.

J'ai eu mon premier bébé, il y a quatre mois et depuis j'ai le dos et les fesses envahis par des boutons blancs qui me piquent énormément. Comme je prends des pilules pour me régulariser, je me demande si ce n'est pas la cause... (Une jeune maman, Saint-Jean)

Très probablement. Mais de toute façon il est si simple d'aller consulter un spécialiste des maladies de la peau qui va vous dire si ce n'est pas un simple microbe appelé staphylocoque qui vous cause ces ennuis et qui est très difficile à faire partir. Cela arrive souvent après un accouchement, vous savez.

Mariée depuis sept ans, j'ai deux enfants: le premier né au bout d'une année de mariage, avec une jaunisse et le second deux ans et demi après le premier enfant et chez lequel on a dû faire deux échanges de sang, car elle a fait cette enfant une jaunisse également après sa naissance. Là je viens d'avoir un troisième enfant qui est mort sur moi au bout de quelques jours de mon huitième mois. J'aimerais savoir si j'ai des chances d'avoir d'autres enfants vivants et ce qu'il faudrait que je fasse pour préserver les futurs enfants de tout cela. (Mme B., rue Boucard, Chambly)

Chère madame, il y a dans tous les hôpitaux bien organisés des cliniques qui donnent des conseils et des traitements aux mères qui sont dans votre état. Je vous conseille donc de vous y inscrire.

J'ai 62 ans, suis en excellente santé, mais depuis quelque temps j'ai un petit ennui qui m'inquiète et que je préfère confier à la plume. Depuis plusieurs mois il m'arrive au moins une fois par mois sans aucune douleur aucun indice prévisible une petite diarrhée, impérieuse, subite, qui ne me laisse même pas le temps de prendre mes précautions. Et j'en suis fort ennuyée. Que pensez-vous de cet état? (Lectrice bien embêtée, Montréal)

Très souvent ces choses-là arrivent quand le foie (ou la vésicule biliaire) est quelque peu malade. Pour bien en savoir le long et le large, il faut consulter un bon médecin qui s'occupe des voies digestives et qui vous fera tous les examens appropriés. A votre âge, madame, il ne faut pas négliger ces petites misères, comme vous dites.

J'ai eu dernièrement une discussion avec mon fiancé. Celui-ci prétend que lorsqu'une femme a eu des relations sexuelles, ça paraît toujours, parce que le passage est ouvert. Je prétends au contraire qu'une femme peut ne pas être vierge physiquement sans avoir eu de relations sexuelles. Ceci pourrait être dû à une mauvaise conformation physique, par le port de serviettes sanitaires internes ou par une chute malencontreuse. Qui a raison? Pour ma part, je n'ai jamais eu de relations sexuelles pas plus que je n'ai porté de serviettes sanitaires internes mais j'ai quand même très peur de n'être pas vierge et de gâcher mon mariage par une opinion faussée de la part de mon futur mari. (J'ai 19 ans, Montréal)

Vous avez parfaitement raison, car dans la vie courante il existe une foule de circonstances: danse, ski, équitation, saut patinage, etc,... qui font disparaître l'hymen et cela n'a n'a rien à voir avec un rapport sexuel.

Q — Une première maternité à l'âge de 38 ans est-elle plus compliquée qu'à 20 ans? Mon fiancé est plus pessimiste que moi à ce sujet, et ne voudrait pas que quelque chose m'arrive. (Nous vivons l'un pour l'autre, Montréal)

R — **Certes l'accouchement sera-t-il un peu plus laborieux, et encore, cela dépend de vos tissus. De toute façon, si vous êtes bien suivie par votre médecin, pendant votre grossesse, ne craignez rien. Que de femmes accouchent sans ennui qui ont dépassé 40 ans!**

LE CONSEILLER PHARMACEUTIQUE

Comment prendre des laxatifs sans s'y habituer?

C'est difficile car on prend vite l'habitude des laxatifs. De façon générale on peut aider son organisme à bien faire son travail de digestion par des activités physiques adéquates et par une alimentation de volume comprenant fruits et légumes. Occasionnellement on peut adopter un laxatif à formule multiple comme PRUNOLAX. Ce laxatif contient sept ingrédients qui s'adressent à différents points de l'organisme au lieu d'un seul. Par une action légère sur chacun de ces points, PRUNOLAX vise à stimuler l'organisme entier à bien accomplir son travail.

On peut endommager son teint...

En crevant ses boutons d'acné. Il vaut mieux s'appliquer la crème ACNEMYCIN. Ce produit aide à faire disparaître le bouton disgracieux et à empêcher l'affection cutanée de se répandre par suppuration. On peut accompagner ce traitement externe des comprimés ETANOREX.

Nous menons une vie trop molle.

Des heures de travail plus courtes que pour nos grands-parents, l'automobile font que nous ne nous activons pas assez pour notre santé. De temps à autre, au lieu du thé ou café ordinaire, le THE DES CARMELITES contribuerait à éliminer les déchets organiques accumulés.

Ce que le savon ne fait pas...

Les bactéries qu'un savon doux de toilette n'aura pas éliminées, l'EAU de FLORIDE les éliminera, tout en donnant au visage vigueur et fraîcheur. L'EAU de FLORIDE Murray and Lanman est un complément naturel des soins de beauté.

Un livre ennuyant...

Mme R. L. de Granby me demande de lui recommander un livre très ennuyant qu'elle pourrait lire pour s'endormir plus vite le soir. Je suis plus sûr de mon coup en lui recommandant les comprimés SIESTAN pour aider à dormir.

Des repas trop gras...

Par la fenêtre, j'ai vu que c'était mon deuxième voisin M. Eugène qui passait, de sombre humeur comme toujours lorsqu'il a pris un repas trop gras. Que ce serait charmant si parfois il me souriait

Veuve au coeur solitaire.

REPONSE: Vous pourriez suggérer à M. Eugène de prendre, quand il a été gourmand un comprimé KETOBYL, ce régulateur du flot biliaire qui aide à faire passer les aliments gras.

LE CONSEILLER PHARMACEUTIQUE, 5879 EST, BOUL. METROPOLITAIN, MTL

DÉMANGEAISONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

VERRUES

Les verrues et autres croissances fongueuses défigurant les mains, le visage et les pieds disparaissent à tout jamais en 3 à 5 semaines en employant Deighton's Wart Remover. Ce n'est pas un acide, mais une formule faite avec des herbes, n'affectant aucun épiderme sain. Maintenant disponible chez tous les pharmaciens.

Comment mieux maintenir VOTRE DENTIER solidement en place

Si votre dentier vous gêne parce qu'il bouge constamment et menace de tomber chaque fois que vous ouvrez la bouche pour parler, manger ou rire, saupoudrez-le de poudre FASTEETH. Cette poudre alcaline (non acide) tient les dentiers plus solidement et plus confortablement. Ne forme ni pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Ne rancit pas, assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Quand un enfant a la diarrhée

Quand un membre de la famille a la diarrhée, tout s'arrange si maman se rappelle l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler. Il procure un soulagement rapide et doux. Efficace pour les enfants ou les adultes, l'Extrait du Dr Fowler a fait ses preuves depuis plus de 115 ans.

La diarrhée simple est l'un des malaises les plus répandus; souvent, elle se manifeste subitement, avec nausées, crampes et malaises intestinaux. Ayez toujours de l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler sous la main pour obtenir un soulagement rapide et rétablir l'équilibre intestinal. 65-3F

ACHETEZ VOS PRODUITS DE PHARMACIE PAR

LA POSTE

Plusieurs de ces achats peuvent être faits d'avance. Votre pharmacien personnel:

G. LAFORTUNE

Envoyez votre nom et adresse pour recevoir documentation sur produits de famille. Sans obligation.

PHARMACIE LAFORTUNE
1647 est, Fleury, Montréal
Au téléphone: 381-4406
(L Pa)

SCIATIQUE

Ressentez-vous des élancements douloureux dans les cuisses, de la hanche à la cheville? Vous est-il pénible de vous mouvoir? Si vous cherchez un soulagement à ces douleurs épuisantes ou aux élancements de sciatique essayez les T-R-C de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement 85c et $1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

Ne vous laissez pas abattre par la toux et l'etouffement dus à L'ASTHME et à la BRONCHITE

Ne laissez pas la respiration difficile, sifflante, et la toux due à des crises d'asthme bronchique et de bronchite ruiner votre santé et votre bonheur. Essayez MENDACO pour combattre l'allergie, relâcher les bronches et aider à détacher le mucus épais. Cela facilite la respiration, arrête la toux, facilite le sommeil et le travail. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien et vous vous sentirez vite mieux.

L'IRRITATION de la VESSIE peut troubler le sommeil

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritation des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et sciatiques, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

Coussinez chacun de vos pas!

Semelles intérieures AIR-PILLO Dr Scholl





Coussinez vos chaussures pour un plus grand confort

Des orteils au talon, vos pieds reposent sur des milliers de minuscules cellules en mousse de latex, ce qui coussine chacun de vos pas. Procurez-vous les semelles Air-Pillo Dr. Scholl. Elles allègent la pression sur les nerfs des pieds et soulagent les callosités douloureuses. La marche devient moins pénible. Elles isolent contre la chaleur ou le froid. Lavables. Toutes pointures, pour hommes et dames. En vente partout.

P.S. Portez des semelles intérieures Air-Pillo dans vos chaussures trop grandes, usées ou déformées; elles vous iront mieux et vous marcherez mieux!

Dr Scholl's AIR-PILLO INSOLES

SOYEZ FIÈRE DE VOTRE BUSTE



L'APPAREIL SCIENTIFIQUE HYDROTHERAPIQUE NEO-FORME

DEVELOPPE — RAFFERMIT

Méthode hydrothérapique simple, efficace, approuvée

Avantages sur autres appareils à même usage: Fait en cuivre chromé, en quatre (4) grandeurs, il donne donc un ajustement parfait et étanche. Muni de deux tubes, permettant la succion indispensable au développement et le retour de l'eau sans écoulement sur le reste du corps.



2

PERSONNEL FEMININ ET DISCRET

Pour informations gratuites, écrivez ou téléphonez

NEO-FORME FLO-BELL SALES CO.

C.P. 11, St-Lambert, (co. Chambly), P.Q., Tél.: 671-1554

SOULAGEMENT pour PIEDS SENSIBLES



Pieds faibles ou plats et arches affaissées seront soulagés et corrigés grâce aux supports pour arche du Dr Scholl. Modernes, légers et flexibles. Ajustement précis pour vos besoins particuliers, par des experts.

- Conseils sur tout problème de chaussures
- Service complet de pédicure
- Conseils gratuits d'experts

Wolfe Street Foot Clinic INC.

Etabli en 1941

1410 rue WOLFE (coin Ste-Catherine) LA. 1-0580

le chic qui fait choc

quand les maths s'en mêlent

PROBLEME : réorganiser sa garde-robe en fonction de la nouvelle mode, tout en tenant compte des acquisitions passées aussi bien que prévues. Comment faire pour ne pas se retrouver devant un charivari de formes et de couleurs, un déséquilibre du genre : trois robes à danser et rien pour la campagne ? ou des tas de pantalons et pas une seule petite robe d'après-midi!

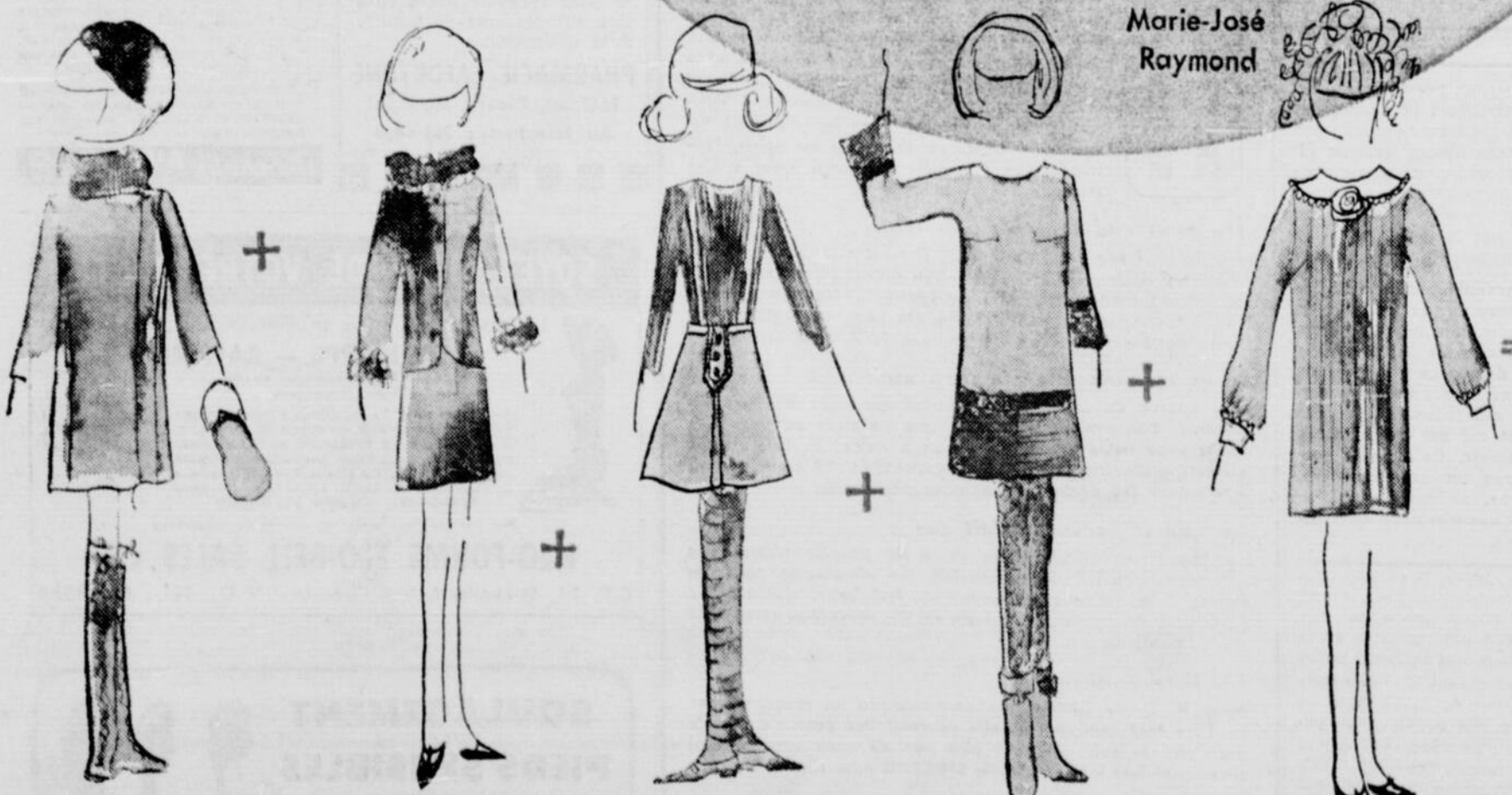
SOLUTION : prévoir pour chaque saison une garde-robe de base, suivant un style déterminé par la personnalité de chacune, et à laquelle viendront se greffer les fantaisies qu'il faut se permettre. (Il ne s'agit pas d'être trop sage, mais il faut calculer ses folies !). D'année en année on remplace un morceau, par-ci par-là, tout en restant fidèle à une couleur qui sera le commun dénominateur saisonnier.

EXEMPLE : pour l'automne-hiver, un brun et pour le printemps-été, le violet; n'importe quelle couleur peut devenir LA couleur d'une saison à la condition d'être bien encadrée. On établit ainsi un rythme ou un cycle qui donne le temps de profiter d'un achat un peu plus important. (Un manteau doit pouvoir se porter au moins quatre ans).

La transition d'une couleur d'hiver à une autre couleur d'hiver se fera ainsi graduellement, répartie sur la durée du cycle.

RESUME : peu de choses, de bonne qualité, harmonieusement combinées.

Marie-José
Raymond



= $300 !!!

Un manteau de poil de chameau beige, sur une robe tricotée à gros col roulé noir ($90. chez Dupuis). Un chapeau-chenille noir ($5.50 à la boutique Créole), une paire de bottes lacées chaudes et confortables ($35. chez Simpson's), et un sac à main brun passe-partout ($15. chez Eaton's);

Plus, un tailleur en pied-de-poule beige et noir à col et poignet en laine bouclée ($35. chez Dupuis), de petites chaussures en T ($20. chez Ogilvy's);

Plus, une jupe de cuir beige Inusable ($23. chez Corbeil), sur un chandail à côtes brun ($9. chez Eaton's), un collant rayé brun et noir ($5. chez Corbeil), et des souliers plats et noirs ($8. chez Batta);

Plus, une robe yéyé ($20. chez Dupuis), portée avec des bas de dentelle blancs ($2.50 chez Eaton's) dans des bottes style Courrèges toujours blanches ($7. chez Eaton's);

Plus, une robe de danse en mousseline grise et beige, romantique à souhait ($30. chez Bessie's);

Tout cela égale à peu près $300, qui, ne l'oublions pas, seront répartis sur toute la durée du cycle !
Qu'en pensez-vous ?

cherchez la femme



La reine Fabiola, épouse du roi Baudouin de Belgique, a reçu récemment, dans les jardins du château de Laeken, un groupe de quelques 300 Belges habitant au Canada depuis de longues années. On voit ici la reine s'entretenant avec quelques membres de la délégation. On sait que le roi et la reine ont fait une courte escale à Dorval lundi dernier, en route vers l'Amérique latine où ils doivent passer quatre semaines de vacances.

De bleu, de blanc elles seront vêtues, **nos hôtesses à l'Expo !** C'est ainsi que le veut Michel Robichaud, le couturier montréalais de 26 ans qui a dessiné leur uniforme.

Le deux-pièces est confectionné dans un mélange de térylène et laine, d'un bleu horizon que toutes, brunes, blondes et rousses, pourront porter. La veste est légèrement ajustée avec un petit col droit, dégagé du cou. La manche montée a un dépassant de même tissu que la blouse. Un mignon béret boule réunit les couleurs de l'ensemble : bleu horizon (le tailleur), bleu foncé (les accessoires) et blanc (la blouse). L'uniforme est ici porté par Sonia Saumier, 26 ans, de Montréal, l'une des premières hôtesses que l'Expo '67 s'est choisies.





En Grèce, on croit vivre un conte de fée ! Deux souverains, jeunes et beaux, **le roi Constantin et la reine Anne-Marie.** A 19 ans, Anne-Marie règne depuis un an. Elle a déjà donné naissance, en juin dernier, à une fille, la princesse Alexia. Leurs Majestés sont actuellement à se reposer pour une huitaine de jours aux îles Dodécanèse. Sur notre photo, le couple royal fait brûler un cierge dans une église.



L'ancien mannequin de Coco Chanel, **Marie-Hélène Arnaud,** était récemment promue au titre de "chargée de mission au commissariat général au Tourisme". Elle a débuté dans sa carrière administrative (de charme) en offrant des robes de grands couturiers, tels que Balmain, Dior, Lanvin, Patou, et des parfums de marque à quelques passagères arrivant à Orly. Cette courte cérémonie clôturait la campagne d'accueil des touristes étrangers en France pour la saison 1965. Sur notre photo, Mlle Arnaud (à gauche) en compagnie de Mme Susa Barnum, femme d'un médecin de Los Angeles.



Minou Drouet, l'enfant prodige qui à l'âge de 8 ans était déjà une célèbre poétesse, a aujourd'hui 18 ans. Elle complète son entraînement en vue de devenir infirmière. On la voit ici avec une patiente, dans un hôpital près de Paris.

savoir-vivre au XXe siècle

Les invitations:

les adresser, y répondre, deux devoirs également importants



Il est toujours très élégant d'écrire une invitation à la main.

Cependant, en ce qui concerne les invitations à des thés ou à des cocktails, certaines gens ne demandent une réponse qu'aux personnes qui se doivent de refuser l'invitation. Dans ces cas, les mots "Les personnes qui ne peuvent accepter seulement", remplacent les lettres "R.S.V.P.".

Si on choisit d'envoyer une note plutôt qu'une carte, on peut écrire :

Chère Madame St-Germain,

Nous invitons un groupe d'amis à un cocktail, ce 9 décembre, de 6 à 8 heures, en l'honneur de ma soeur qui est notre hôte, pour quelque temps. Nous espérons que vous et votre mari serez des nôtres.

Hélène Marcoux

Et la réponse peut être :

Chère Madame Marcoux,

Mon mari et moi serons très heureux de nous joindre à vous et à votre mari, ainsi que de rencontrer votre soeur, ce 9 décembre entre 6 et 8 heures.

Dany St-Germain

Aide-mémoire

Quand les invitations ont été envoyées assez longtemps à l'avance, il est suggéré de faire parvenir aux invités, une semaine avant la réception, un aide-mémoire, sur une carte gravée :

Aide-mémoire : Monsieur et Madame Stéphane Duparc comptent sur votre aimable présence à dîner, ce jeudi 4 décembre, à 8 heures.

Souvenez-vous qu'une invitation demeure une invitation et non un ordre. A ce propos, voici une anecdote amusante :

Une hôtesse très arrogante écrivit un jour une note à un homme qui, (peut-être l'avait-elle oublié) avait de l'esprit : "Mme Blandine X sera à la maison de 2 à 6 heures, vendredi."

Et l'invité de lui répondre : "Quelle coïncidence ! M. Robert Y, ce jour-là, à ces mêmes heures, sera chez lui."

●

QUAND LES CHEFS de tribus, en Nouvelle Guinée, désirent inviter une tribu voisine à une fête rituelle, ils envoient des signaux de fumée ou ils leur font parvenir un message dans un masque de fête.

Comment doit-on faire les invitations ? Tout dépend s'il s'agit d'une invitation officielle, semi-officielle, ou d'une simple soirée entre amis.

Invitation officielle

Une invitation officielle est toujours écrite à la troisième personne. Il est de mise d'écrire l'invitation à la main, mais, de nos jours, l'invitation gravée s'emploie plus couramment. On ne fait jamais imprimer une invitation officielle.

Les caractères de gravure doivent être choisis en fonction de deux facteurs : simplicité et bon goût. Pour ce qui est du papier, le préféré est le suédois blanc, de format standard, c'est-à-dire de 3 pouces par 4 pouces.

Chaque mot doit être pensé pour ce genre d'invitation. Voici un exemple :

Le Docteur et Madame Philippe Baril sollicitent la présence de Monsieur et Madame Jean-François Miron au bal qu'ils donneront ce samedi, 4 décembre, à 10 heures, au Ritz Carlton.

R.S.V.P.
14916 avenue Emilie **Cravate blanche**

On doit indiquer le genre de tenu requise ; "cravate blanche" signifie pour monsieur, l'habit de gala et pour madame, la robe longue et de longs gants blancs. "Cravate noire" indique que monsieur portera le tuxedo et madame, une robe moins élaborée que celle demandée plus haut

Dites le pourquoi d'un refus

En réponse à une invitation officielle, écrivez toujours A LA MAIN, sur une feuille, simple ou double, de papier blanc. Répondez à la troisième personne. Par exemple :

"Monsieur et Madame Jean-François Miron acceptent avec plaisir l'aimable invitation du Docteur et de Madame Philippe Baril, au bal qu'ils donneront ce 4 novembre, à 10 heures, au Ritz Carlton."

La disposition et le style de la réponse doivent aller de pair avec ceux de l'invitation reçue.

Si on ne peut accepter l'invitation, la réponse indiquera la raison du refus.

"Monsieur et Madame Jean-François Miron regrettent qu'une absence de la ville à la date de la réception de Monsieur et Madame Philippe Baril ne les empêche d'accepter leur aimable invitation."

Une invitation est un acte de courtoisie et demande une réponse courtoise.

Invitation semi-officielle

L'invitation semi-officielle et l'invitation entre amis peuvent se faire par téléphone, ou encore par écrit (à la main, sur des cartes gravées, ou sur des cartes gravées à son nom). Si on choisit ces dernières, on peut écrire à l'intérieur :

Cocktail
ce mardi, 9 novembre,
5 h. à 7 h.

On peut indiquer, au haut de la carte, le nom de la personne en l'honneur de qui la réception est organisée, par ces mots :

Pour rencontrer Eric Meunier

ou bien :

En l'honneur d'Eric Meunier

L'étiquette vous permet de demander une réponse à n'importe quelle invitation. Les initiales "R.S.V.P.", signifiant "Réponse s'il vous plaît", devront être placées au bas de la carte d'invitation, dans l'angle gauche.

Vous sentez-vous plus vieille que vous ne l'êtes à cause de la ménopause?

Dans des épreuves cliniques, ce médicament spécial a soulagé, chez de nombreuses femmes, les bouffées de chaleur, la sensation de débilité et la nervosité qui peuvent vous faire sentir fatiguées et irritables !

L'âge critique vous rend-il si faible, si irritable que vous vous sentez plus vieille que vous ne l'êtes — incapable de jouir pleinement de la vie familiale ? Des milliers de personnes ont constaté que les comprimés Pinkham peuvent soulager ce malaise physique et cette irritabilité... dans épreuves cliniques, de nombreuses femmes ont éprouvé un soulagement bienfaisant ! Bouffées de chaleur, nervosité insupportable se sont calmées rapidement, et la plupart de ces femmes ont pu "retrouver" le sourire". Procurez-vous les comprimés Lydia E. Pinkham. Vous retrouverez bientôt tout votre entrain !

VOUS PREFEREZ UN LIQUIDE ? Votre pharmacien vend aussi le composé végétal Lydia E. Pinkham



(Photo André Larocque)

Mlle DENISE HURTEAU, qui, par son gracieux concours, contribue au succès de la promotion "Médaille d'Or" du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Taxtelle Inc.

GRATIS

LE CONSEILLER PHARMACEUTIQUE

Un livre indispensable à la famille canadienne. Conseils simples, médicaments usuels, diètes pour personnes souffrant du foie, de la constipation, de la digestion, des nerfs, etc.
Gracieuseté de votre pharmacien :

Pharmacie G. Lafortune
1647 est, Fleury, Montréal
L. Ps

ETES-VOUS MALHEUREUX ?

Il y a différentes façons d'être malheureux.
Madame Castonguay écrit : "Depuis que j'ai suivi les précieux conseils contenus dans le livre que vous m'avez envoyé j'ai enfin une vie heureuse. Je ne suis plus sourde.
Avant cela, ma vie était misérable. J'étais toute seule dans mon coin. Je fuyais ma parenté, j'évitais de sortir. J'étais excessivement nerveuse. La solution à mon problème de surdité vous l'avez trouvée : La renaissance à la vie d'une femme qui entend de nouveau et qui n'est plus infirme.
Je ne puis que conseiller aux personnes ayant de la difficulté à entendre d'écrire aux Laboratoires Beltone, Dépt 69, **801 est, rue Sherbrooke, Montréal 24**, pour recevoir ce livre précieux, gratuitement, dans un emballage ordinaire."

MAIGRE?



Voici un moyen facile de gagner quelques livres et d'ajouter quelques pouces de chair ferme sans manger à l'excès: WATE-ON.

Si vous êtes maigre, trop mince ou en bas de votre poids normal, prenez les WATE-ON améliorés qui aideront à gagner quelques livres et ajouter quelques pouces de chair ferme. WATE-ON fournit des calories engraissantes en plus de vitamines, minéraux, protéines et autres éléments nutritifs bienfaisants. Eprouvé en clinique. On nous rapporte des gains rapides de 4, 6, 10 et même 20 et 30 livres. Inutile de manger à l'excès. WATE-ON aide à prendre du buste et à arrondir les joues, les bras et les jambes, contribue à ajouter de la chair ferme à des formes trop maigres. WATE-ON aide à combattre la fatigue, la faible résistance, l'insomnie et la nervosité qui accompagnent souvent un poids en dessous de la normale. Pour hommes, femmes, enfants et convalescents. Eprouvé en clinique. Formule agréable vendue partout au monde. Achetez-en dès aujourd'hui. Dans toute pharmacie.

WATE-ON
Liquide : $3.50 Tablettes : $3.50
Super Wate-On Extra Strength $3.98

Un joli dicton d'ANJOU...
"Rien ne vaut le vin d'ANJOU
pour faire de toute femme un ange pur et radieux"
...et voilà pourquoi tant de femmes apprécient le

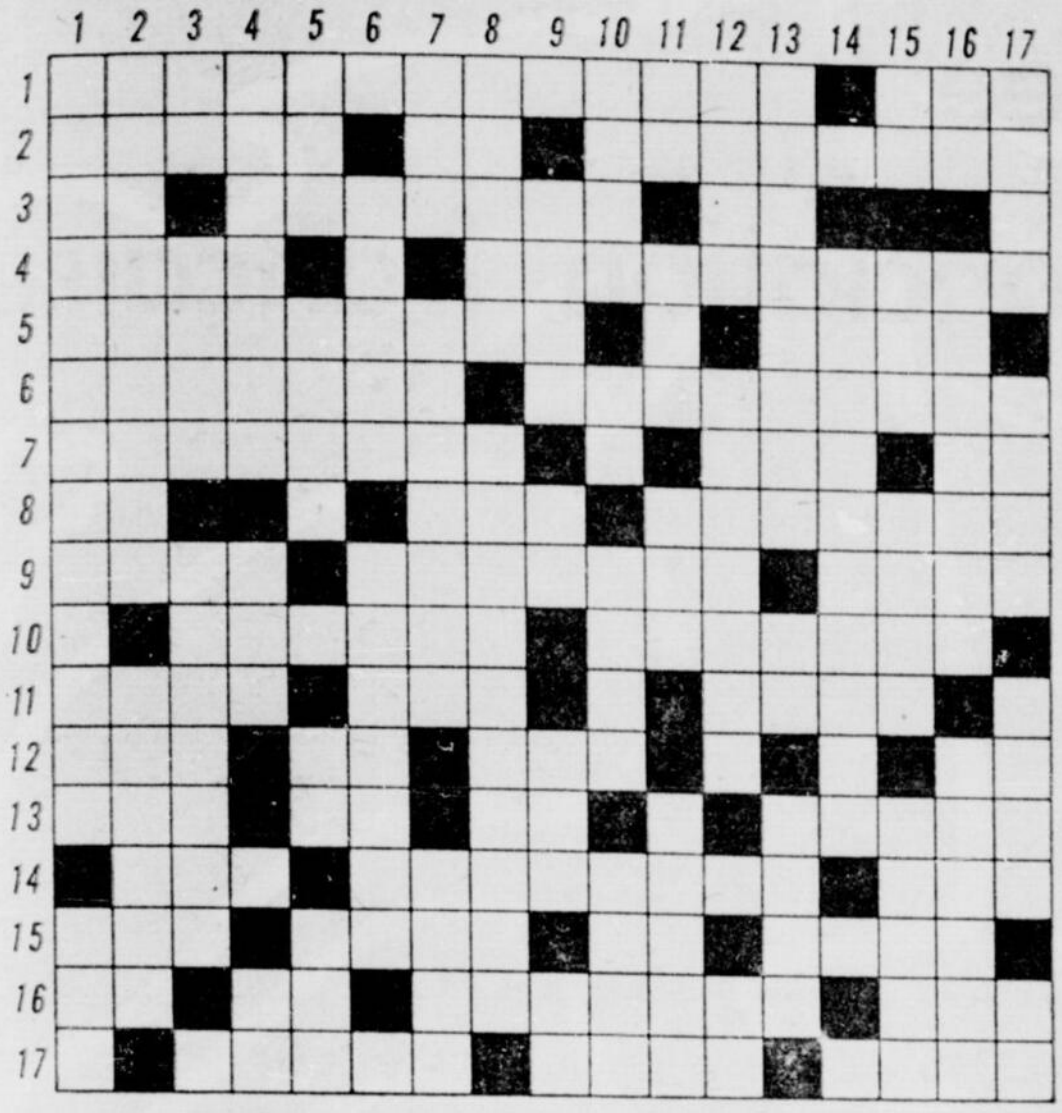
ROYAL de NEUVILLE



LE PLUS POPULAIRE DES VINS PÉTILLANTS *importés de* **FRANCE**

LE VIN IDÉAL DES CÉLÉBRATIONS JOYEUSES

passe-temps



HORIZONTALEMENT

1—Amateur de mots croisés — Abréviation de sainte.

2—Monticules allongés de sable et de cailloux — Voyelles jumelles — Ouvrier mineur, chargé de veiller à l'entretien du boisage des galeries.

3—Conjonction négative — Sinuosité d'un fleuve — Bachelier es-arts.

4—Qui fait preuve de snobisme — Un des constituants de l'acier (pl.).

5—Disposition à la mauvaise humeur, ton mordant — Epais, grossier.

6—Il y a peu de temps — Voluptueux, mais avec élégance.

7—Morceau d'étoffe qu'on met sur les genoux d'un prélat officiant (pl.) — Préfixe signifiant nouveau — Lettre grecque.

8—Le premier de tous les nombres — Roue à gorge d'une poulie — Espace de terre.

9—Pont de Paris — Ancienne ville de Phrygie — Le plus âgé.

10—Lac d'Italie sur les bords duquel s'élève Castel Gandolfo, résidence d'été du pape — Commandant d'un régiment au XVe siècle.

11—Qu'on apporte en naissant — Rouge, en anglais — Sorte de baldaquin élevé au-dessus d'un autel.

12—Pronom personnel — Règle double — Agent politique de Louis XV — Deux consonnes.

13—Possédés — Conjugaison — Petit ruisseau — Période de douze mois.

14—Titre des descendants de Mahomet — Caresses, paroles obligeantes — Mesure agraire.

15—Animal têtu — Enveloppe quelconque — Deux voyelles — Titre des descendants de Mahomet.

16—Pronom neutre anglais — Chiffre numéral — Qui administrent les affaires d'autrui — Animal contractile.

17—Greffée — Qui a de gros os — Fait tort.

VERTICALEMENT

1—Parenté du côté du père — Atmosphère.

2—Revit sous une nouvelle apparence corporelle — Lient avec un noeud.

3—Usages, coutumes — Genre de graminacées — Infirmité des nains.

4—Zone génératrice comprise entre le bois et le liber — Bière anglaise — Qui n'admet pas de division.

5—Colère — Rivière d'Allemagne, affluent de droite du Rhin — Amènent à soi.

6—Principale place publique dans les villes de la Grèce ancienne — Mettre au garage.

7—Agent politique de Louis XV — Cellule nerveuse — Récipient de bois à l'usage des maçons.

8—Errai çà et là — Maladie congénitale qui se traduit par un durcissement de la peau avec desquamation.

9—Action de ruer — Préfixe latin — Particule affirmative — Lettre grecque.

10—Colères — Fleuve d'Italie — Ministre de la religion mahométane — Enlevas la vie.

11—Possessif — Triage — Enlève la vie — Le plus puissant des quadrupèdes carnassiers du genre chat (pl.).

12—Tuyau cylindrique — Sorte de jambière des soldats grecs — Pronom personnel.

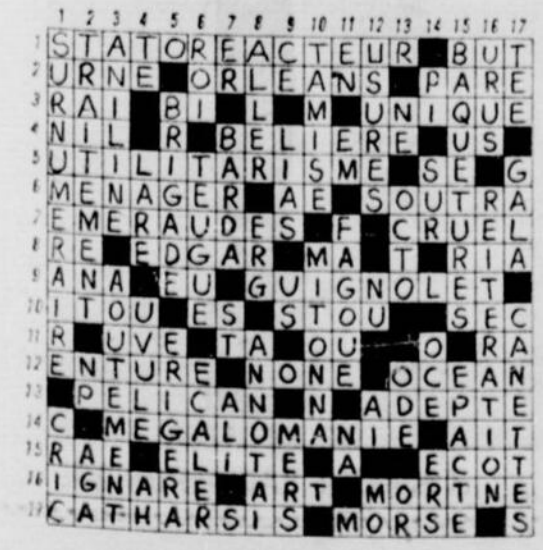
13—Broyer la tige du lin, du chanvre — Possessif — Dieux de la mythologie scandinave.

14—Action d'exposer à la rosée.

15—Pronom personnel — Autre pronom personnel — Mélodies — Crédule.

16—Pronom personnel — Alcaloïde de la fève de Calabar — Terrains cultivés.

17—Epoques — Quatrième partie du jour — Borne; lisière — Ile de l'Atlantique.



Le bridge avec Charles Goren

Même quand les adversaires n'ont pas participé aux enchères, il est souvent possible pour le déclarant de déterminer où se trouve une certaine carte-clé, s'il est un tant soit peu perspicace.

La façon dont un adversaire joue ses cartes donnera fréquemment au déclarant l'occasion de lire ses pensées, comme dans un livre ouvert.

Sud, pour une raison ou pour une autre, ouvre les enchères à un trèfle, peut-être dans le but d'empêcher une entame à cette couleur, si le contrat final est à sans-atout, et puis, pour des raisons que seul il connaît, il ne surenchère pas à carreau, préférant aller à un sans atout.

Il devrait se douter que le contrat à sans atout serait peut-être plus facile à jouer si le déclarant était à Nord, mais tout se termine pour le mieux.

Ouest entame du roi de trèfle, qui gagne la levée, et lorsque la dame gagne une autre levée, il joue le 10 de pique. Si le déclarant teute la finesse, Est gagnera et retournera un pique, établissant la couleur.

Il est apparent pour le déclarant que le contrat peut être réussi s'il oublie la finesse à pique et gagne la levée avec l'as du mort. Il est à peu près assuré que la dame de pique ne sera pas attaquée de nouveau, puisque Sud est persuadé que l'as de carreau est à la main d'Est.

Si Ouest avait eu l'as de carreau, il aurait continué à jouer des trèfles au début.

Après avoir gagné avec l'as de pique, le déclarant joue des carreaux jusqu'à ce que l'as tombe. Est prend la main et ne peut éviter de redonner la main au déclarant, qui est maintenant assuré de ses neuf levées.

Tous vulnérables. Donneur : Sud.

NORD
♠ A D 5
♡ V 6 4 2
◇ R V 9 5
♣ 7 3

OUEST
♠ 10 9 4
♡ 8 5 3
◇ 6 2
♣ R D V 9 5

EST
♠ R V 8 3
♡ 10 9 7
◇ A 8 4
♣ 6 4 2

SUD
♠ 7 6 2
♡ A R D
◇ D 10 7 3
♣ A 10 8

Les enchères :

SUD	OUEST	NORD	EST
1 ♣	Passe	1 ◇	Passe
1 SA	Passe	2 SA	Passe
3 SA	Passe	Passe	Passe

Entame : Roi de trèfle.

Fous furieux

Légende sans dessin

— J'aimerais bien aller au cinéma. Mais, qu'est-ce que tu veux, il faut que je reste à la maison pour aider papa à faire ma version latine.

● Une jeune fille demande à une amie :

— Quel genre de mari me conviendrait, selon toi ?

L'autre réfléchit, fait la moue et dit :

— Je te verrais plutôt avec un célibataire.

Couleur locale

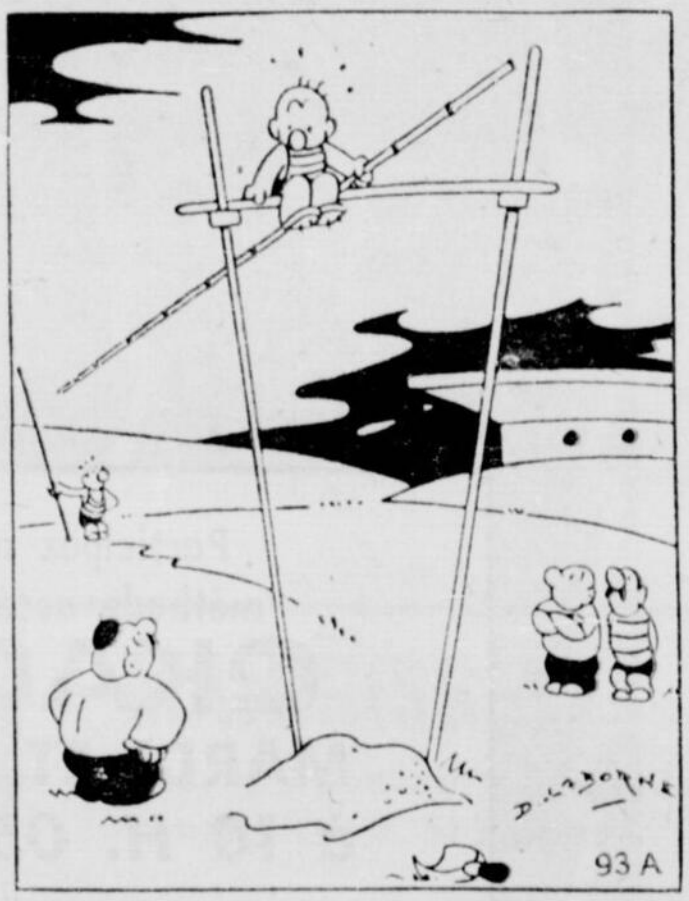
On tourne un film dont l'action se passe dans le home d'étudiants d'une grande université américaine. Avant de commencer, le metteur en scène inspecte encore une fois le décor, pour voir s'il fait assez vrai. Tout y est : les murs sont couverts d'insignes sportifs et de portraits de pin-up, sur les tables, il y a des tourne-disques, des verres de whisky, des illustrés, des raquettes de tennis...

— Alors, demande la script.

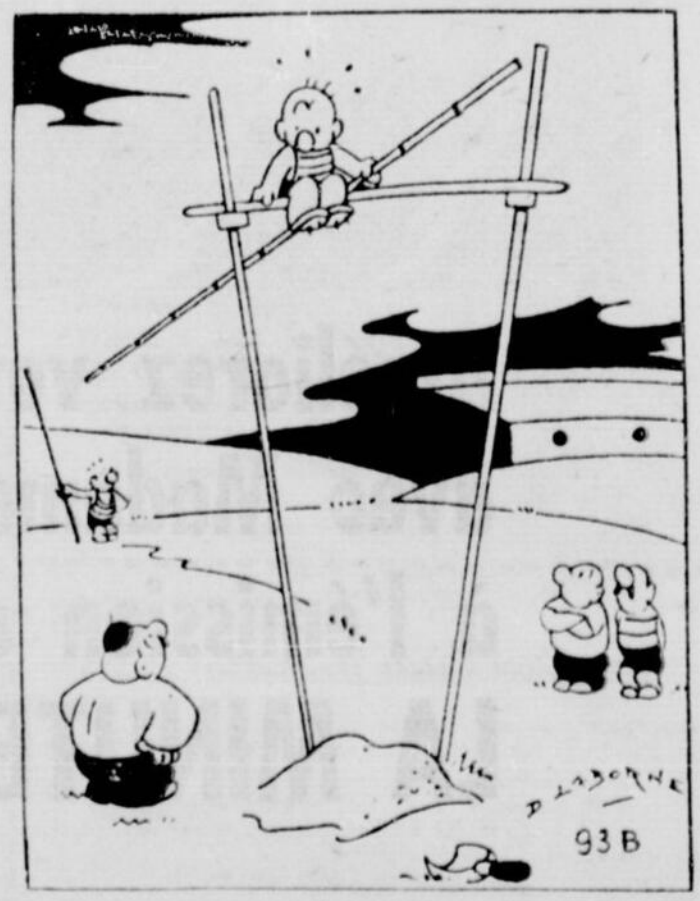
— Eh bien ! dit le metteur, il faudrait peut-être y mettre aussi un livre ou deux.

● Il faut se méfier, déclarait Marcel Pagnol, des gens qui vendent des outils et qui ne s'en servent jamais.

Le jeu des 7 erreurs



— Alors, vous descendez ?
— Non ! J'établis un record de durée !



Les deux dessins ci-dessus ne sont pas tout à fait "jumeaux". Il y a entre le second et le premier sept petites différences. Lesquelles ? Cherchez bien ! Réponse en page 55.

méthode accélérée de prononciation française

par lucie de vienne

Participez à la
"méthode accélérée"
CKAC/73 AU CADRAN
MARDI ET JEUDI
à 10 H. 05 A.M.

beauchemin

Améliorez votre FRANÇAIS parlé avec Madame Lucie de Vienne à l'émission de CKAC LA MINUTE DE VÉRITÉ

LE MATIN À 10 H. 05



LE MEILLEUR
COURRIER RADIOPHONIQUE

Les couturières de quartier...

des mamans qui travaillent à domicile à $2.00 l'heure



Selon Rosalie Annau,
la haute couture à domicile, ça ne paie pas !

COMBIEN DE FOIS n'avez-vous pas eu besoin d'une couturière? Qu'il s'agisse de confection ou de réparations. Vous vous êtes alors informée auprès de vos amies et connaissances pour, finalement, en dénicher une. Désolée, celle-ci vous a répondu qu'elle était débordée et ne pouvait vous aider.

Cette situation se répète des centaines de fois. Les couturières expérimentées et compétentes sont rares. La plupart, sinon toutes, ont d'ailleurs souvent plus de travail qu'elles ne peuvent en faire.

Des mamans au boulot à la maison

Celles qu'on appelle les petites couturières de quartier sont à 99.9% des ménagères, mères de famille. Dès que les enfants ont grandi, elles ont commencé à coudre pour des voisines, des parentes ou amies à la fois pour se distraire et se procurer quelques revenus supplémentaires. Il est évidemment plus avantageux pour ces mamans de pouvoir travailler sans avoir à quitter le foyer.

Quelques-unes exerçaient ce métier avant leur mariage, ouvrières des ateliers de confection ou des boutiques. Certaines ont hérité de la clientèle de leur mère. D'autres, enfin, ont suivi des cours de perfectionnement afin de fournir le meilleur service possible.

Madame Jules D. consacre trois ou quatre jours par semaine à ses clientes. "Je dois aussi m'occuper des enfants et de la besogne de la maison, explique-t-elle. Mais je fixe une limite et c'est pourquoi je dois refuser des clientes. Sinon, je n'aurais jamais fini! Au début, je travaillais tôt le matin, toute la journée et le soir. Mais mon mari m'a demandé de cesser ce régime."

Publicité de bouche à oreille

"Les clientes exagèrent, vous savez. C'est toujours la même chose, elles ont besoin de leur vêtement le plus tôt possible, et croient qu'on peut faire aussi rapidement que le magasin." Madame Armand P. est à terminer un ensemble de robe et manteau qu'une cliente lui a commandé la veille. Elle a promis de le livrer deux jours plus tard.

"Nous n'avons pas besoin de publicité, continue-t-elle. Les clientes affluent. Je dois en refuser autant que j'en accepte, sinon plus."

Cela va de soi! Les bons noms se répandent vite: rien de tel que la publicité de bouche à oreille.

Déménagée de l'Abitibi à Montréal il y a quelques années, Madame François L. n'a eu aucune difficulté à se former une clientèle. "J'ai commencé à coudre pour des voisines qui m'ont envoyé leurs amies et parentes, et ainsi de suite. Aujourd'hui, j'en ai trop."

Rosalie Annau se spécialise en haute couture. Elle a commencé dans son pays et a continué dans cette voie une fois installée au Canada. "Je fais aussi des réparations parce que c'est plus rémunérateur."

—Pourtant, la haute-couture . . .?

—Dans mon cas, la clientèle est plus choisie. Souvent mes clientes me demandent des modèles qu'elles ont vus à des défilés de modes.

Madame Annau dessine ses propres patrons, s'occupe aussi de la coupe et de la confection. "La haute-couture à domicile, ça ne paie pas" soupire-t-elle. Et pour cause! Chez elle, une robe vous coûtera entre $50 et $60, un tailleur entre $80 et $90 et un manteau d'hiver aux environs de $100. Ceci pour des modèles originaux !

Distraction bien plus que gagne-pain

Spécialisées ou simples 'couturières de quartier', elles sont unanimes à dire que la concurrence est nulle. "Au contraire, il n'y a pas assez de couturières, affirme Madame P. J'aimerais bien en connaître une ou deux à qui je pourrais référer mes bonnes clientes que je n'ai pas le temps de servir."

Comment expliquer cette ruée vers les couturières? La réponse est simple: on n'a qu'à considérer les avantages:

a) l'exclusivité et l'originalité: même si vous choisissez un patron commercial, le choix de votre tissu vous assurera un vêtement qui ne sera pas répété à mille exemplaires.

b) l'ajustement parfait pour celles qui n'habillent pas une taille standard. Après avoir pris vos mensurations, la couturière adapte le patron exactement aux caprices de votre taille.

c) les prix extraordinairement bas. Apportez votre patron et le tissu nécessaire et une couturière vous chargera en moyenne $10 (sinon $7 ou $8) pour confectionner une robe. Le tailleur vous coûtera environ $15 et le manteau d'hiver, pas plus de $50; la façon de la redingote de printemps variera entre $30 et $35.

C'est donné! Et c'est là justement le point sensible! "Il faut aimer coudre pour faire ce métier", explique Madame Jules D. Pour le nombre d'heures et les efforts qu'elle consacre à son travail, la couturière est fort peu payée.

Par exemple, une robe demande au moins 4 à 6 heures de travail.

Le tailleur exige environ 10 heures, à condition d'être assez simple.

Le manteau d'hiver requiert en moyenne 15 à 20 heures et la redingote de printemps, un peu moins.

En comparant ces heures avec les prix donnés plus haut, on se rend vite compte que la couturière reçoit un salaire horaire d'à peine $2.00. De plus, elle fournira souvent le bout de tissu qui manque, le fil ou les boutons-pressions. Sans compter les heures supplémentaires qu'elle ne ménagera pas pour livrer son vêtement à temps. C'est peut-être ce qui explique la pénurie actuelle de ces précieuses travailleuses.

Anne Laniel



Chez les couturières, les clientes affluent !
C'est le temps qui leur manque.

MAIGRISSEZ !

Portez le nouveau vêtement amaigrissant St-Tropez

- **Pas de diète !**
- **Pas d'exercices exténuants !**
  Perdez du poids rapidement grâce à la sudation abondante provoquée lorsque vous portez cette merveille. C'est une idée européenne très populaire.
- **Ne vous privez plus de manger !**
  Madame, mademoiselle, portez-le dans l'intimité de votre foyer en vaquant à vos besognes coutumières ou tout simplement en relaxant.
- **N'ayez plus honte !**
  Monsieur, vous aussi pouvez vous servir de ce vêtement tout en besognant le soir ou en fin de semaine.
- **Perdez de 2 à 3 livres à chaque séance sans aucun danger**
- **Résultats très rapides**
- **Profitez de notre prix réduit pour cette annonce seulement**



Régulier $16.95 SPECIAL **12.95**

Pour vêtement à la grandeur

Pantalon seulement — Rég. $8.95 SPECIAL **$6.95**

ST-TROPEZ Enr. L. Pa. 24-10-65

1627, rue Camille-Paquet, Ahuntsic, Montréal, P.Q.

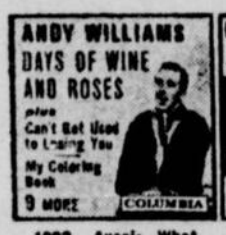
Messieurs, veuillez me faire parvenir, sous pli discret, votre vêtement amaigrissant.

☐ Pleine grandeur — En spécial $12.95
☐ Pantalon seulement — En spécial $6.95
Se fait en trois grandeurs : S ☐ M ☐ L ☐
Pour femme ☐ Pour homme ☐
Mandat-poste et C.O.D. acceptés

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....



1002. Aussi: What Kind of Fool Am I?, May Each Day, etc.



1000. "C'est un choral extraordinaire."—New York Times



1990. Aussi: This Ol' Reverboat, Anything Love Can Buy, etc.



9892. Le petit jardinier, Le coeur des filles, et autres



1612. Aussi: When I Take My Sugar to Tea, Fine Romance, etc.



1102. Un enregistrement de qualité...un ballet merveilleux!



1445. Aussi: Life Is But a Dream, Only Yesterday, etc.



1250. The Third Man Theme, Caravan, Solitude, etc.



1087. "Un enregistrement fantastique!" —HIFI Review



1447. All My Trials, Rocky Road, Very Last Day, etc.



9878. Chansons gaies par l'équipe comique (Pas en stéréo)



1123. Take Five, Kathy's Waltz, Pick Up Sticks, 4 autres



1539. My Heart Cries for You; Hey, Good Lookin'; etc.



1084. 8 valses de Strauss. Ormandy, l'Orch. de Phila.



1614. Aussi: Forget Him, You Don't Own Him, Sugar Shack, etc.



9888. Aussi: Donne tes 16 ans, Qui, etc. (Pas en stéréo)



1587. It's Gotta Be You, Leave Me Alone, Don't Call Me, etc.



1033. Grand enregistrement de la distribution originale



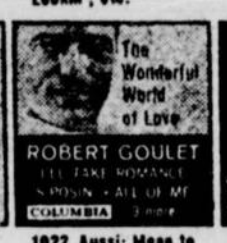
1036. Aussi: Thème de "The Unforgiven," I Want to Live, etc.



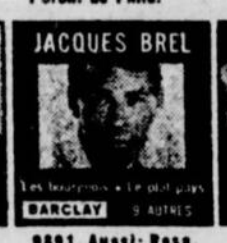
1013. Aussi: Twelfth of Never, Come to Me, No Love, etc. *



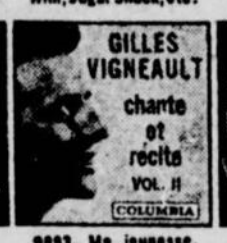
1037. Version sonore originale du film gagnant de l'Académie



1022. Aussi: Mean to Me, Then You'll Be Happy, etc.



9891. Aussi: Rosa, Les biches, etc. (Pas en stéréo)



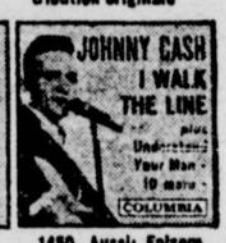
9893. Ma jeunesse, Si les bateaux, Du milieu du pont, etc.



1510. Aussi: Ritual Fire Dance, Cordoba, Adios, etc.



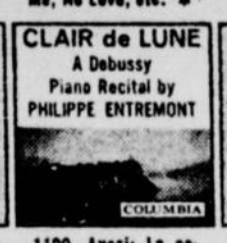
1594. Aussi: Tara's Theme, Imagination, Laura, etc.



1450. Aussi: Folsom Prison Blues, Bad News, etc.



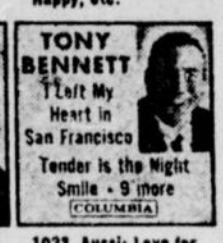
1003. Aussi: Volare, Around the World, Misty, six autres



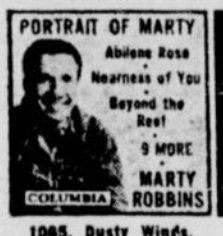
1100. Aussi: La cathédrale engloutie, Feux d'artifice, etc.



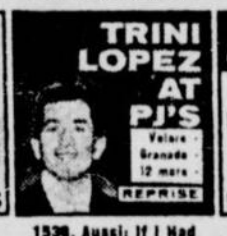
9889. Aussi: Les bonnes manières, etc. (Pas en stéréo)



1023. Aussi: Love for Sale, Candy Kisses, Marry Young, etc.



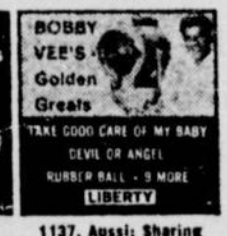
1065. Dusty Winds, I'll Walk Alone, Lolena, etc.



1536. Aussi: If I Had A Hammer, La Bamba, A-Me-Ri-Ca, etc.



1098. "Les représentations étincelantes."—Billboard



1137. Aussi: Sharing You, Suzie Baby, Run to Him, etc.



1043. Aussi: Canadian Sunset, Petite Fleur, neuf autres



1059. Aussi: Scarlet Mist, Quiet Village Bossa Nova, etc.



1413. Drag City, The Queen, Little Deuce Coupe, 12 en tout



1448. Aussi: Sinner Man, Sunshine Special, Goin' Home, etc.



1030. "Exubérante avec mélodies splendides."—New Yorker



1057. Aussi: Johnny Reb, Whispering Pines, etc.



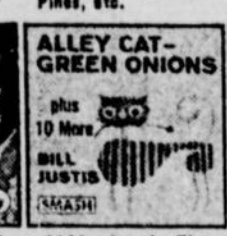
9890. Loop de loop, Eux, Chez moi, etc. (Pas en stéréo)



1129. Aussi: September Song, Far Away Places, etc. *



1334. Aussi: Sweet Dreams, Just Out of Reach, etc.



1044. Aussi: The Stripper, Take Five, Rinky-Dink, etc.



1004. Greenfields, Yellow Bird, Eddystone Light, 9 autres



1115. The Breeze and I, Ebb Tide, Sleepy Lagoon, 9 autres



9877. Alleluia, Les comédiens, 10 autres. (Pas en stéréo)



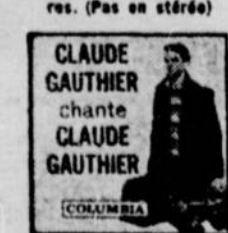
1060. Aussi: Born to Lose, I Walk the Line, 12 en tout



1854. Aussi: Rambling Rose, A Taste of Honey, etc.



1035. "La musique la plus belle, un triomphe"—Kilgallen



9883. Le soleil brillera demain, Ma chanson, 10 autres



9880. Enregistré sur le vif. "Formidable!" —Jean Grimaldi



1373. Aussi: I Can Dream, Can't I?; If; Trying; etc.



1441. Aussi: I Saw Her Standing There, Bits and Pieces, etc.

Plus de 120,000 familles participent maintenant aux programmes musicaux du

CLUB DU DISQUE COLUMBIA

1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

OFFRE 10ÈME ANNIVERSAIRE!

Maintenant le CLUB DU DISQUE COLUMBIA offre

6 DISQUES de votre choix

PARMI CES DISQUES MICROSILLON

RÉGULIERS Haute-Fidélité ou STEREO

GRATIS

si vous commencez votre abonnement avec n'importe lequel de ces disques — et que vous consentez à acheter seulement six autres selections des 200 et plus qui vous seront offertes durant les douze prochains mois

AUSSI GRATIS



CLASSEUR AJUSTABLE POUR DISQUES

Voici un classeur compact, fini en laiton. Il est ajustable — tiens fortement d'un à soixante disques. Il peut être plié, si non utilisé.

VOICI UNE DE NOS MEILLEURES OFFRES! Si vous vous inscrivez au Club dès aujourd' hui, vous pourrez avoir 6 disques gratuits à votre choix — et comme cadeau un classeur ajustable! Inscrivez simplement les numéros de SIX disques que vous désirez recevoir GRATIS, sur le coupon ci-dessous. Choisissez ensuite un autre disque comme sélection d'inscription, pour lequel vous serez facturé $4.20 seulement (régulier haute-fidélité) ou $4.98 (stéréo)

Faites sûr de mentionner si vous desirez recevoir vos sept disques (et toutes sélections futures) en haute-fidélité régulière ou stéréo. Aussi, vous pourrez choisir vos disques de n'importe quel genre de musique: Classique; Audition et danse; Broadway, cinéma, télévision et comédies musicales; Country et Western; Teen Hits; Jazz.

COMMENT FONCTIONNE LE CLUB. Chaque mois le personnel d'experts musicaux du Club choisit des disques exceptionnels dans tous les domaines de la musique. Ces sélections sont pleinement décrites dans le magazine du Club que vous recevrez gratuitement chaque mois. Vous pouvez accepter la sélection mensuelle de votre division . . . accepter tout autre disque offert . . . ou vous abstenir d'acheter des disques un certain mois.

Comme membre vous n'êtes tenu qu'à vous procurer 6 disques parmi le choix de 200 qui vous seront proposés au cours des 12 mois à venir. Vous pourrez vous retirer du Club quand vous le voudrez, après avoir rempli cette condition. Mais si vous décidez de rester un membre estimé, vous n'aurez qu'à acheter 4 disques par an pour assurer votre participation.

DISQUES-PRIMES GRATUITS OFFERTS REGULIEREMENT. Si vous désirez rester membre après l'achat de 6 disques vous recevrez — GRATIS — un disque-prime pour chaque achat supplémentaire de deux sélections.

Les disques que vous désirez sont expédiés et portés à votre compte au prix régulier du Club de $4.20 (Classique $4.98 et un peu plus cher pour des enregistrements originaux exceptionnels), plus les frais modiques d'emballage et d'expédition. Le prix des disques stéréo est jusqu'à $1.00 de plus que les disques réguliers haute-fidélité.

N.B. Les disques stéréo doivent être joués sur un appareil stéréo seulement.

*La version stéréophonique de ce disque fut reproduit électroniquement.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT — POSTEZ CE COUPON MAINTENANT

Club du Disque Columbia, Dept. 21-578
1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

J'accepte votre offre spéciale et j'ai inscrit dans les cases à droite les numéros des six disques que je désire recevoir — GRATIS! J'ai de plus indiqué le disque que je dois recevoir comme sélection d'inscription, pour lequel je serai facturé $4.20 (régulier haute-fidélité) ou $4.98 (stéréo), en plus des frais de poste et de manutention. Envoyez-moi aussi un classeur des disques gratis. Je suis *particulièrement* intéressé dans le genre de musique suivant: **(cochez une division seulement)**

☐ Classique ☐ Audition et danse ☐ Jazz
☐ Broadway, cinéma, télévision et comédies musicales
☐ Country et Western ☐ Teen Hits

Veuillez envoyer mes 7 disques et toutes sélections futures en (marquez une) . . . ☐ RÉGULIÈRE ☐ STEREO

Je comprends que je peux choisir des disques *de n'importe quelle* sorte de musique. Je consens à acheter six autres sélections parmi les 200 et plus, offertes durant les prochains douze mois, au prix régulier du Club, plus les frais de poste et de manutention. Ayant rempli ces conditions, si je veux demeurer un membre estimé, je n'ai qu'à acheter 4 disques seulement par année et je recevrai un disque 12" à mon choix GRATIS chaque fois que j'achèterai deux de ces disques.

Nom.....
(en lettres moulées)
Adresse.....
Ville.....Zone....Prov.....
Numéro de téléphone.....

ENVOYEZ-MOI CES SIX DISQUES—GRATIS
(inscrivez les numéros ci-dessous)

ENVOYEZ-MOI AUSSI CE DISQUE COMME DISQUE D'INSCRIPTION

CF-21

La Patrie 6

Geneviève Bujold

direction : Stockholm destination: la gloire

ELLE RACONTE SES RECENTES EXPERIENCES, SES PROJETS, SES ESPOIRS

Samedi matin, à Toronto. La ville est inondée de soleil. Et, dans la coquette maison de banlieue où Geneviève a trouvé refuge depuis trois semaines, c'est la fête.

Jamais elle n'a paru si jolie, si vive et détendue. Serait-ce l'Europe? Pas tout à fait. Son coeur n'a jamais quitté le Canada, et sa hantise du travail s'est dissipée. La petite lueur qui scintille dans le regard est éloquente: sa quête du bonheur a trouvé son terme, ici, à Toronto. Et elle jure que jamais plus sa carrière ne prendra le pas sur sa vie personnelle. Même au moment où la France s'apprête à en faire une vedette.

Elle garde cependant la tête froide. Dès son arrivée à Paris, à la fin d'août, la presse parisienne l'a happée : **Elle, France-Soir, Jours de France, Paris-Match, Express,** le succès international avant même que ne soient projetés les premiers "rushes" de "La guerre est finie".

En novembre, elle fera la couverture et les pages-modes de la revue **Elle** (1 million 200 milles exemplaires de tirage).

Cette consécration parisienne ne semble pas l'émouvoir outre mesure. Elle a un geste d'indifférence, pour bien marquer que la qualité de son travail passe avant les contingences de la publicité.

Un film engagé

C'est en parlant de ses trois semaines de tournage dans le Quartier latin qu'elle retrouve toute sa fougue.

— Lever à 7 h., travail de 8 h. du matin à 7 h. du soir. Je n'ai pas eu le temps de voir Paris, mais quel plaisir que de travailler avec un homme comme Alain Resnais.

"La guerre est finie" est un film engagé contre le régime franquiste. Diego (Yves Montand) est un révolutionnaire républicain qui lutte dans la clandestinité contre le régime de Franco. On parle beaucoup de politique, mais d'une façon subtile, et je crois que le film ne laissera personne indifférent, même s'il ne fait que réveiller des gens comme moi.

"Quand j'ai quitté Montréal, je savais peu de choses du film, mais je faisais confiance à M. Resnais. Fort heureusement, le rôle de Nadine est l'un des plus jolis qu'on m'ait confiés. C'est une fille archi-moderne, étudiante à la Sorbonne, qui milite avec de jeunes Espagnols dans le Groupe léniniste d'action révolution-

(Suite page 70)



La Patrie

La Patrie

sera engagée

les secrets mal gardés

Le Ballet national du Canada, à l'affiche de la Place des Arts du 6 au 14 novembre, transportera les spectateurs au pays de Tom Jones dans un ballet racontant les aventures de ce jeune libertin qui meurt dément après s'être enivré à tous les plaisirs de la vie.

●

Chaque tournée de notre Ballet national n'est pas une mince affaire : la troupe doit traîner derrière elle quatre camions transportant quelque 5,800 articles et accessoires nécessaires aux spectacles, sans compter les 85 malles et autres effets personnels des membres de la compagnie.

●

Gare aux Cyniques : les quatre chansonniers (au sens français du terme) préparent un deuxième microsillon qui sera, assurent-ils, plus piquant que le premier. J'en connais qui vont en prendre pour leur rhume !

●

Jean-Guy Moreau (le chansonnier des chansonniers) prépare également un deuxième microsillon. Titre probable : le même qui coiffe actuellement la revue qu'il présente dans un hôtel des Laurentides, "Yéyés vs chansonniers".

●

"Le tonnerre de Dieu", dernier film de Denys de la Patellière, avec Lilli Palmer, sera bientôt présenté à Montréal. Ce film connait à Paris un succès... du tonnerre, puisqu'il est passé, en l'espace de quatre semaines, de la 53e à la 4e place, à la Bourse du cinéma.

●

La logique a de ces accommodements : ainsi l'Hôtel Canadiana a baptisé son nouveau bar "Casablanca Lounge" ! On ne saurait dire que ce nom fasse très canadien. Judith Joyal en fera l'inauguration. Hôtesse : Irène McNeil.

●

Le Café Saint-Jacques a hissé à sa porte un drapeau canadien nouvelle manière: feuille d'érable à l'envers, tête en bas et queue à l'opposé. Certains esprits délicats jugent la chose fort indécente !





JULIETTE BELIVEAU et AMANDA ALARIE, deux vétérans de la scène montréalaise, seraient gravement malades. On dit même que les jours de "maman Plouffe" seraient comptés et qu'elle serait entrée dans le coma.

LE GRAND THEATRE DE QUEBEC, un projet de plusieurs millions de dollars, sera érigé à temps, semble-t-il, pour le centenaire de la Confédération, soit pour l'automne '67, dans la Vieille Capitale. Ce théâtre, situé boulevard St-Cyrille, dans la cité parlementaire, au coeur de Québec, comportera une grande salle de spectacles de 1,700 places et une scène aux larges dimensions et très profonde. La leçon de la Place des Arts a porté et on veut pouvoir donner des opéras à grand spectacle dans un espace qui ne soit pas étriqué. Le Théâtre lyrique de Nouvelle-France produira ces représentations lyriques et l'Orchestre Symphonique de Québec donnera ses concerts dans cette salle qui servira évidemment à d'autres organisations en vue de spectacles de tous genres.

La revue de poésie Passe-Partout présentera au grand public, à la fin d'octobre, au Gésu, le à la fin d'octobre, au Gésu, le nouveau poète-chansonnier Georges Dor.

Après avoir triomphé à la "Butte à Mathieu, en septembre, Georges Dor se présentera sur la scène du Gésu avec ces chansons qui s'imposent d'elles-mêmes, parce qu'elles sont vraies et qu'elle sont le prolongement d'une poésie véritable.

Déjà, les plus grands interprètes de la chanson canadienne s'intéressent aux chansons de Georges Dor et lui en réclament. Mais pour le moment, il se contente de les chanter lui-même, avec une fougue et une sincérité qui ne se démentent jamais.

Le groupe de l'Horloge qui a, la saison dernière, soulevé l'ironie ou l'étonnement par ses divagations poétiques, savantes et abstraites, se produira de nouveau cette année, sous un nouveau nom : "Les Floppes". Un titre dangereux, mais qui va de pair avec l'esprit et le langage pour le moins alambiqué de ses membres.

La compagnie Jupiter a réuni sur microsillon la musique intégrale de "La corde au cou", film réalisé par Pierre Patry d'après un roman de Claude Jasmin et dont la première est prévue au Saint-Denis, au début de novembre. François Cousineau a écrit la musique et Alexandre, les paroles des chansons qu'interprètent Andrée Lachapelle, l'héroïne du film, et Dominic.

Emile Genest est revenu à Montréal pour occuper la vedette dans un des films de la série télévisée "Entre ciel et terre". Il s'agit du film "Une médaille pour Mirko". Boudha Bradon et Camille Ducharme feront aussi partie de la distribution ainsi que Edward Binns, d'Hollywood, Tandy Cronyn, William Lee et Colin Kane. Abraham Polonsky, auteur du scénario, réalisera le film.



Les nombreux admirateurs du populaire pianiste fantaisiste LIBERACE seront heureux d'apprendre que celui-ci donnera trois représentations à la Place des Arts, soit le 30 octobre en soirée, le 31 en matinée et le lundi 1er novembre en soirée. LIBERACE qui fête cette année son anniversaire d'argent dans le monde du spectacle, donnera un spectacle entièrement renouvelé.

PASSIONNEL et VIOLENT!

SON RÊVE D'ÊTRE PRÊTRE DÉTRUIT...

LA CORRUPTION

JACQUES PERRIN ROSANNA SCHIAFFINO ALAIN CUNY

LE VIOL DU CONGO!

Voyez! LES ATROCITÉS!
Voyez! LES MASSACRES!
Voyez! LES TORTURES!

TERREUR SUR LA SAVANE

NICOLE COURCEL
ROGER PIGAUT
JEAN LEFEBVRE

en COULEURS sanglantes

271-2210 RIVOLI ST-DENIS et BELANGER

255-2428 GRANADA 4353 est, STE-CATHERINE

521-6853 PAPINEAU PAPINEAU et MONT-ROYAL

Film qui commence où les autres finissent

NOREEN CORCORAN MARTIN WEST THE CRICKETS

THE GIRLS ON THE BEACH

THE BEACH BOYS

LESLEY GORE

PRINTS BY TECHNICOLOR

aussi YOUNG FURY TECHNICOLOR TECHNISCOPE

CALHOUN VIRGINIA MAYO LON CHANEY WILLIAM BENDIX

STRAND UN. 6-2774

A l'affiche

SAVOY PO. 9-7372

RIALTO CR. 7-3700

VERSAILLES 352-0200

AUX 4 CINES !

SENSATIONNEL!

EXCLUSIF!

POUR LA PREMIÈRE FOIS LE MIRACLE DE LA NATURE EN COULEURS

LES HANTISES ET LES SOUFFRANCES DE LA MATERNITÉ PEUVENT ÊTRE SUPPRIMÉES!

L'ÉVEIL DE L'AMOUR

UN FILM RÉVÉLATEUR QU'AUCUN LIVRE NE PEUT DÉCRIRE!

avec la plus jeune actrice du monde, la petite Christine dans la scène de sa naissance

Voyez! L'ACCOUCHEMENT NATUREL SANS DOULEUR!

CAPTIVE DES SAUVAGES DANS LA FORÊT VIERGE. ELLE DÉFIE TOUS LES DANGERS!

LA DÉESSE DU RIO BINI

PIERRE BRICE GILLIAN HILLS DR DELAMARE

SCOPE et COULEURS

DÉSIRS! PASSIONS! PLAISIRS!

ET LA FEMME... CRÉA L'AMOUR

OLIVIER DESPAX l'idole de ces dames

JULIETTE VILLARD DIANA LEPVRIER CLAUDINE COSTER BEATRICE ALTARIBA

EN PRIMEUR ☆ AUX 3 CINEMAS

CHATEAU 1455 SAINT DENIS

FRANÇAIS 59 est STE-CATHERINE 288-5513

VERSAILLES 7265 est rue SHERBROOKE 352 0200

L'ART POUR TOUS

Galerie des Artisans : Zoma Long et Stan Zielinski

UNE CERAMISTE, Zoma Long, et un tisserand, Stan Zielinski, exposent actuellement à la Galerie des Artisans, 2025 rue Peel. La galerie, située à l'étage au-dessus de la mezzanine, commence ainsi sa saison d'automne.

Stan Zielinski est au Canada depuis 1937, où il exerce le métier de tisserand et se consacre à l'enseignement du tissage depuis 1945. Il a écrit une encyclopédie du tissage qui en est à son troisième tirage. Il a aussi publié les revues "Master Weaver", "Modern Weaver" et "Maitre Tisserand".

Tous les étés depuis dix-sept ans, il a organisé des séances d'études et de travail dans l'art du tissage à son studio de Fulford, Qué.

Il a été invité à donner des cours et des conférences dans le Québec, l'Ontario et le Manitoba et dans une trentaine d'Etats des Etats-Unis. Ses œuvres ont été exposées à l'Exposition Canadienne Nationale, à Toronto, à Ottawa, à Bruxelles. Elles sont vendues au Canada et aux Etats-Unis, particulièrement à l'America House de New York.

Durant son exposition, M. Zielinski a consenti à donner à la Galerie des cours d'initiation au métier à tisser ainsi qu'à la technique du tissage. C'est une initiative intéressante grâce à laquelle on pourra se familiariser avec un ourdissoir (machine avec laquelle on dispose les fils qui constituent la chaine du tissu) et des métiers à tisser.

Parmi les couvre-lits, couvre-coussins, nappes et napperons, j'ai remarqué un très beau "tapis en chenille" (no 169).

La céramiste Zoma Long se spécialise dans les bijoux, les boutons de fantaisie et exécute des panneaux décoratifs incrustés de perles de céramique.

Mlle Long a étudié à l'Université de Pennsylvanie. Elle a donné des cours d'art en Pennsylvanie et à Montréal. Plus tard elle a étudié la céramique à North Hatley s'orientant vers les bijoux.

Ses colliers, dont les prix varient entre $15 et $30, sont hauts en couleur ou d'une sobriété presque monastique. Ses boutons donneront à la petite robe ou au manteau d'automne un caractère exclusif.

On remarquera la façon dont sont exposés les bijoux. C'est peu coûteux, ingénieux et l'effet est très efficace.

Louise Desnoyers

Pierre Létourneau prend rendez-vous avec la renommée à la Comédie-Canadienne
du 28 au 31 octobre
billets en vente tous les jours de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.
COMÉDIE CANADIENNE


GALA 10ième ANNIVERSAIRE DES JÉROLAS

du 1er au 7 nov.
COMÉDIE CANADIENNE

SAINT-DENIS et Bijou
1594, ST-DENIS VI. 2-3171 5030, PAPINEAU 524-1983
2e SEMAINE
LE 1er FILM MUSICAL CANADIEN
Pour la jeunesse d'aujourd'hui Pour la jeunesse d'hier

JOEL DENIS
avec la participation spéciale de
DONALD LAUTREC
LES TÊTES BLANCHES
SUZANNE LEVESQUE
ALBERT MILAIRE
ALAIN STANKE
YVAN DUCHARME
JOSIANE GIBERT
MARCEL CABAY
et les copains de Joel

Pas de Vacances pour les Idoles

CINERAMA
Enfants, 10 ans, admis aux mat. seulement
SEMAINE à 8 — MARDI à 7.30 — SAM. DIM. à 2

MAX VON SYDOW - Jésus
VAN HEFLIN - Bar Amand
DOROTHY McGUIRE - Marie
SYDNEY POITIER Simon de Cyrenes
GEORGE STEVENS THE GREATEST STORY EVER TOLD EN CINERAMA & Technicolor
JOHN WAYNE - le Centurion
CHARLTON HESTON Jean-Baptiste
CLAUDE RAINS - Hérode
la femme sans nom SHELLEY WINTERS
SIEGES RESERVES EN VENTE par courrier — au théâtre — Foucher Electrique — Jules Jacob, musique — Morgan (magasins Boulevard, Rockland,, Dorval) — CKJL radio, St-Jérôme.
NULLE PART AILLEURS — ni actuellement ni plus tard — EN CINERAMA
IMPERIAL CINERAMA
1430, Bleury, Montréal — 288-7102 ou 5603
Distribuée par UNITED ARTISTS

ciné-week-end
3860 rue st-urbain, montréal, tél.: 274-7534
BIENTOT
KWAIDAN
Chef-d'oeuvre des chefs-d'oeuvre de KOBAYASHI
centre de culture cinématographique

TOUS LES SOIRS, à 9 h.
CANAPÉS
LA SORTIE (Jacques Ferron)
LE TRIANGLE ET LE HAMAC (André Ricard)
LE THEATRE DE LA PLACE VILLE-MARIE
RÉSERVATIONS: 861-6665

AVIS
A la demande générale, maintenu à l'affiche pour une 10e et dernière semaine
IL N'Y A PAS UNE FEMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVÉ D'ÊTRE ANGÉLIQUE
IL N'Y A PAS UN HOMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVÉ D'ANGÉLIQUE
MICHÈLE MERCIER
ROBERT HOSSEIN
dans
ANGÉLIQUE
Marquise des Anges
10e SEMAINE
CANADIEN PLAZA JEAN-TALON

EN COULEURS
COMPLÉMENT DE PROGRAMME: "UNE FEMME À ABATTRE"
Salles climatisées CANADIEN 1204 est, Ste-Catherine PLAZA 6505 St-Hubert JEAN-TALON Jean-Talon, à l'est de Pie-IX



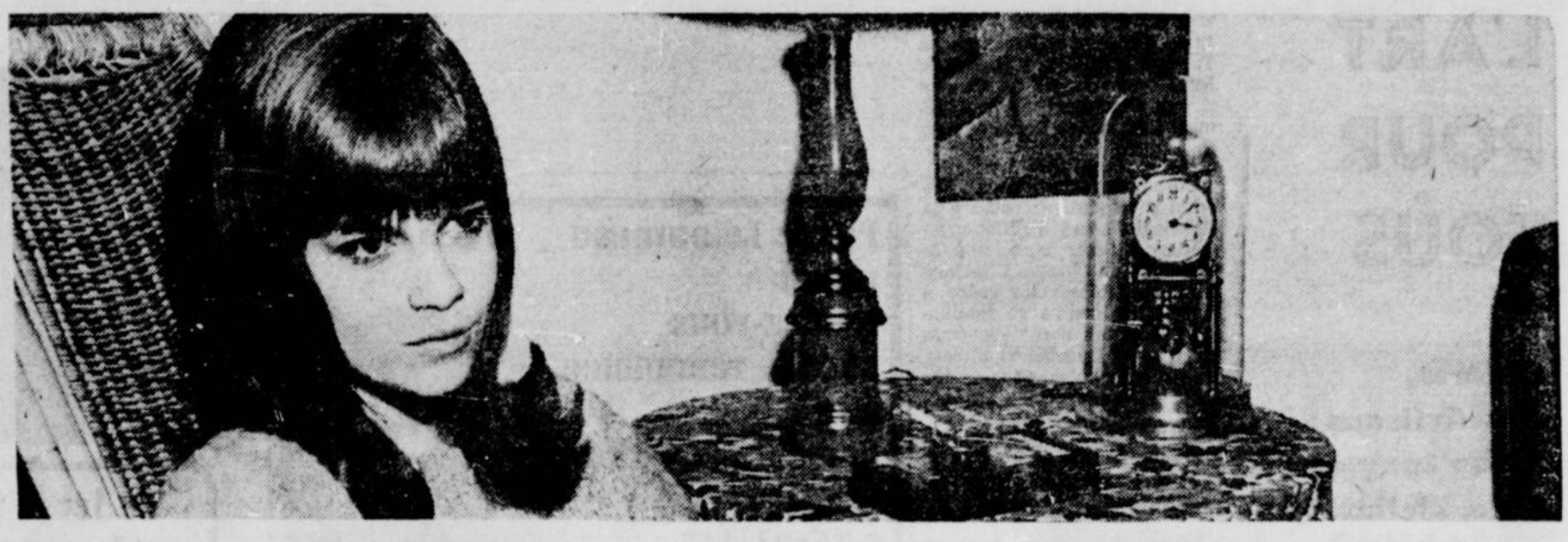
Une hantise :
hier jouer,
aujourd'hui vivre.

(suite de la page 67)

naire. Ça m'a impressionnée! Tu imagines, moi qui ne m'étais jamais beaucoup intéressée à la politique. J'ai dû me documenter. D'ailleurs, aussitôt débarquée à Orly, on m'emmenait à la Cinémathèque pour voir des documentaires.

"Nadine, c'est la note drôle, spirituelle, le stimulant de Diego. Il mène une vie d'enfer avec sa femme (Ingrid Thulin) et retrouve auprès de Nadine l'ardeur révolutionnaire qui l'avait abandonné. Je m'intéresse toujours à l'avenir de mes personnages. Après leur séparation, Diego sera l'homme qui aura aidé Nadine à devenir une femme, alors qu'une telle aventure pourrait normalement détruire un être très jeune.





L'amour
avant le succès.

Demain,
la couverture
de "Elle".

L'amour en Suède

"Je n'ai qu'une scène d'amour à tourner avec Montand. Et c'est ce qui m'attend à Stockholm. J'ignore ce que sera cette scène: dans le scénario, c'est une page blanche avec cette simple explication, "Nadine dans les feuilles". Je fais entièrement confiance à Resnais; il est beaucoup trop délicat pour m'imposer des attitudes choquantes.

"D'ailleurs il n'impose jamais quoi que ce soit. C'est tout juste s'il ne vient pas me souffler à l'oreille les gestes à poser devant la caméra. Il a l'air très sérieux avec ses cheveux poivre et sel, mais ses yeux d'un bleu profond lui confèrent une douceur extraordinaire. C'est le seul qui m'intimide, même si nous mangions tous les midis ensemble — chinois, parce qu'il a une véritable vénération pour la cuisine chinoise. C'est un homme secret, qui parle peu.

"Montand ! Un gars extraordinaire, simple, me forçant à le tutoyer et offrant de m'aider au moindre embarras. J'ai mangé trois fois avec lui et Simone Signoret — une femme d'une lucidité et d'une intelligence supérieures — à leur appartement de l'île Saint-Louis.

"Quant aux membres de l'équipe du tournage, j'ai pris soin de m'en faire des amis. J'ai besoin qu'on m'aime; il m'est pénible de travailler quand je sens de l'hostilité quelque part. Quand je suis arrivée sur les lieux du tournage, le premier matin, je me sentais à l'aise; j'avais simplement le trac de la comédienne en face d'un nouveau personnage. Le scénariste, Semprun, le chef-opérateur et le cadreur — celui qui a l'oeil à la caméra — forment avec Resnais une équipe très unie. Ils m'ont accueillie avec gentillesse, mais non sans une certaine réserve que j'attribuais à de la méfiance. Ils attendaient des preuves: je me suis dit qu'ils allaient en avoir.

"Quelques jours plus tard, dès ma première scène importante — ma rencontre avec Diego-Montand, j'ai senti que l'atmosphère s'était allégée; la courtoisie, cette gentillesse nécessaire, avait cédé la place à l'affection. A la fin, j'avais l'impression d'être la fille de tout le monde, à tel point que je me sentais par moment "over-protected".

Serveuse et mariée

"Je pense que ce qui a d'abord plu aux Français, c'est ma spontanéité. Je suis moi, je ne joue pas un deuxième personnage. J'ai vu de jeunes comédiennes bien plus belles que moi. D'ailleurs je ne suis pas belle. Mais ces filles, maquillées dès 7 h. du matin, elles sont vides, elles ont l'air de statues. Des faux cils si tôt, c'est monstrueux ! Il faut être généreux de ses qualités comme de ses défauts, et ne pas constamment craindre les gaffes.

"Lundi, je retourne à Montréal, et je reprends l'avion mardi pour Paris. Je passerai le mois de novembre en Suède. Ça peut paraître étrange qu'on aille si loin tourner les intérieurs d'un film; il s'agit d'une coproduction franco-suédoise.

"Je reviendrai au début de décembre à Montréal pour tourner "Entre la mer et l'eau douce", avec Michel Breault. Ça j'ai hâte ! Je jouerai une petite serveuse mariée et mère de deux enfants. Claude Gauthier va interpréter dans ce film son propre rôle, un chansonnier.

"Après ? Un téléthéâtre à Toronto, "Crime et Châtiment", puis c'est le point d'interrogation. Je ne veux pas accepter plus de deux ou trois engagements par année. Un téléthéâtre, peut-être, si on m'offre un rôle intéressant, et du cinéma. (Il y a six ou sept metteurs en scène avec qui elle aimerait tourner: William Wyler et Tony Richardson, Godard, par curiosité, un Italien, bien qu'elle ait un peu peur, et des Canadiens.)

Vivre sa vie

"Le théâtre ? J'aime le théâtre comme une folle. Mais, c'est affreux à dire, j'ai trop joué, je me copierais.

(Moqueuse:) Et puis, j'ai mon petit côté femme d'affaires; la télévision et le cinéma touchent plus de monde tout en vous laissant davantage de loisirs. Je viens de vivre une année de fou: radio, théâtre, télé, cinéma. Je travaillais, je travaillais et je m'usais.

"Au début, c'était un mal nécessaire: il faut acquérir une base, une discipline de travail. Il y a des rôles que j'ai beaucoup aimés, mais je ne veux pas continuer au même rythme. Je veux vivre, prendre le temps de m'intéresser aux autres, aller au cinéma, lire sans être aux aguets du téléphone comme une idiote."

L'oeil pétillant, la moue convaincante, radieuse, Geneviève confesse que, depuis quelques mois, elle est complètement heureuse.

Quelque chose s'est passé durant ces trois précieuses semaines de vacances à Toronto.

L'Europe ne nous la ravira pas: elle reviendra tourner son propre film et pour elle seule. Le titre en est déjà trouvé : "Vivre sa vie".

Brigitte MORISSETTE

3e SEMAINE

Tony Curtis Jack Lemmon
Natalie Wood



BLAKE EDWARDS'
"The Great Race"

LA PLUS BELLE COMEDIE DE TOUS LES TEMPS !

Le grand combat à la tarte... La folle course d'autos... La bagarre de cabaret genre Western... La tente du Sheik... Le dirigicycle diabolique... Le cachet de satan... La banquise qui enfonce... Quelques-unes des merveilles de ce Film.

TECHNICOLOR® PANAVISION®

LES PASSES NE SONT PAS ACCEPTEES POUR CE FILM

Horaire : 10.00 — 12.40 — 3.20 — 6.05 — 8.45. Dernier programme complet à 8.40.

LOEW'S

954, O. STE-CATHERINE — 866-5851



Horaire : 10.45 - 12.55 - 3.05 5.15 - 7.30 - 9.45
Dernière représentation complète à 9.00
7e semaine

EXTRA! UNE ENQUÊTE SUR LA DÉESSE DE L'AMOUR
BRIGITTE BARDOT

LE PARISIEN
480 O. Ste-Catherine
Tél.: 861-2697

la semaine en revue

Les Feux-Follets à l'Olympia et au "Ed Sullivan Show"

Bruno Coquatrix, le maître du célèbre music - hall, les engage à Paris pour 1966

C'EST OFFICIEL. Les Feux-Follets seront présentés à l'Olympia, le célèbre théâtre parisien qui a lancé et lance tant de vedettes de variétés. Bruno Coquatrix, le directeur de l'Olympia, vient d'annoncer cette nouvelle cette semaine lors d'une réception au bureau du maire de Montréal, alors que l'on célébrait aussi le lancement du premier disque microsillon (33 tours ½) des Feux-Follets dans la série internationale de RCA-Victor.

Un autre long-jeu (étiquette Festival) des Feux-Follets sortira d'ici quelques jours sur le marché. Les Feux-Follets sont donc lancés, plus même, catapultés de tous côtés. On apprenait en effet que l'Office National du Film venait de réaliser avec eux un court métrage en couleurs de neuf minutes qui sera présenté prochainement. Radio-Canada vient de filmer leur spectacle à la Comédie-Canadienne et le présentera sans doute un de ces jours à la télévision.

Il y a mieux encore, si l'on peut dire. Les Feux-Follets passeront à la célèbre émission "The Ed Sullivan Show" (en couleurs aux Etats-Unis mais en noir et blanc pour le Canada, pour l'instant) le 7 novembre prochain.

Le maire de Montréal, Me Jean Drapeau a tenu à souligner que les Feux-Follets étaient en quelque sorte un produit artistique de haute qualité issu du service des loisirs de la division des Parcs de la Ville de Montréal, (ce qui est, ma foi, vrai !) et l'on comprend la légitime fierté du premier magistrat de la Métropole en évoquant cela.

Quant à M. Bruno Coquatrix, ami d'enfance de l'éditeur montréalais Pierre Tisseyre avec lequel il a usé maints fonds de culotte jadis sur les bancs du même lycée parisien, il se dit émerveillé du spectacle des Feux-Follets qu'il est venu voir tout spécialement à Montréal. "Avec un tel spectacle, le public connaît le Canada en deux heures et c'est un résultat extraordinaire", de dire cet homme de théâtre qui en a pourtant vu de toutes les couleurs et qui ne s'emballe pas facilement. Il s'est également emballé pour nos chansonniers. Il voudrait en présenter une trentaine à l'Olympia ; mais c'est encore un projet lointain. Il a dit à leur sujet : "Ils font du neuf. La chanson canadienne est d'une qualité exceptionnelle, elle a son style propre, c'est un retour aux sources. Elle est plus pure que la chanson française qui a subi certaines influences étrangères. Vous pouvez être fiers de vos chansonniers."

M. M

Les Folies-Bergère d'Amérique : ô nu soit qui mal y pense !

Montréal ne veut plus être en reste avec Paris ni avec aucune autre grande métropole et nous voilà donc dotés d'un théâtre des Folies-Bergères... d'Amérique évidemment. Spectacle édifiant, si j'ose dire, et tout à fait dans la note d'un tel établissement. Des plumes, des costumes rutilants, même ils sont réduits aux plus courtes proportions, des danses, des chansons, des numéros de music-hall, de la couleur et beaucoup de lumière pour nous présenter "Les Femmes de Paris" et d'ailleurs dans toute leur splendeur paradisiaque. O nu soit qui mal y pense !



Tout cela fait un spectacle léger, éblouissant, bien en chair, qui vous en met plein la vue, car les girls sont en général fort jolies et bien faites ainsi qu'elles nous le laissent voir puisqu'elles cachent très peu de choses de leur anatomie. Le nu en soi est chaste et comme il n'y a rien de choquant, encore moins d'obscène ou d'érotique, à peine une pointe de "suggestivité", la morale est sauve et l'escouade de la moralité réduite au chômage... Une scène d'ensemble à signaler, avec deux trucs de magie bien au point : celle des Incas. Scène vraiment banale avec d'affreux maquillages outrés : celle des Japonaises. Le chanteur-vedette est bien, bien moyen, mais il y a heureusement deux ou trois excellents numéros de music-hall, acrobates et danseurs-fantaisistes.

M.M.

"Fleur de cactus" au "Rideau-Vert ou quand le rire s'installe..."

QUELLE BONNE IDEE a eu le Rideau-Vert d'ouvrir sa saison ("Une maison, un jour" et "Le songe d'une nuit d'été" n'étaient que des reprises) avec une désopilante comédie de Barillet et Grédy, deux maîtres du rire et de la plus franche gaîté, "Fleur de cactus" !

"Fleur de cactus", ce sont les aventures d'un jeune dentiste trop galant qui se sert de sa secrétaire-réceptionniste passablement froide et rébarbative en apparence pour se tirer d'un mauvais pas. Mal ou bien lui en prendra car après une série d'aventures des plus drôles, notre homme se verra pris au piège de l'amour avec ladite personne soudain transformée en jeune femme agaichante par suite du personnage qu'il a voulu faire jouer.

Dans ce rôle de Stéphane, Janine Sutto déborde tout simplement de drôlerie, à tel point qu'elle en fait perdre le sang-froid à son partenaire Pierre Thériault (Julien, le dentiste), qui a peine à garder son sérieux tout au long de la pièce. Ces deux piliers de la pièce sont bien secondés par Marthe Choquette, bien charmante, Gaétan Labrèche, très comique, André Cailloux, toujours fidèle à lui-même, c'est-à-dire excellent, Barbara-Val, Roland Ganamet et Marie Anik au jeu des plus honorable. Tous nous amusent ferme et nous font rire franchement, c'est bon signe.

Le décor transformable de Guy Rajotte est de bon goût et la mise en scène de Jean Faucher, on ne peut mieux adaptée à l'action qui ne souffre aucun ralenti durant les deux actes à tableaux multiples de ce qu'il est convenu d'appeler une bonne, et même une très bonne comédie de boulevard. Voilà donc un bon départ pour le Rideau-Vert qui présentera comme prochaine pièce, à partir du 15 novembre, une oeuvre du célèbre dramaturge Pirandello: "On ne sait comment".

MM.

"Magique" "Magnifique" "Superbe"



MATINEES mer., sam et dim. 2.15 p.m. Soirées: 8.15 p.m.

JULIE ANDREWS CHRISTOPHER PLUMMER

THE SOUND OF MUSIC TODD-AO / COLOR

MATINEES Mer., sam. et dim. à 2.15 h. EN SOIREE à 8.15

SEVILLE

2155 O. STE-CATHERINE

RESERVEZ VOS BILLETS PAR TELEPHONE 932-1139

JOSEPH E LEVINE présente CARLO PONTI Producteur

"FILM COMIQUE ET GRANDIOSE !" — N.Y. Journal American

starring MARCELLO MASTROIANNI

VIRNA LISI

Casanova '70 Color



co-starring MARISA MELL and with MICHELE MERCIER

Enrico Maria SALERNO

LIANA ORFEI

BERA LONCAR

Produced by CARLO PONTI

HORAIRE : 12.40, 2.50, 5.05, 7.15, 9.25, dernière représentation complète 9.05

Cinema PLACE VILLE MARIE TEL. 866-2644

Ils prirent les armes par amour... et non par vengeance... et firent face à 2 puissantes armées.



UNIVERSAL PRESENTE JAMES STEWART

SHENANDOAH



TECHNICOLOR

CO STARRING DOUG McCLURE • GLENN CORBETT PATRICK WAYNE • KATHARINE ROSS ROSEMARY FORSYTH

HORAIRE : 10.25, 12.35, 2.45, 5.00, 7.15, 9.25. Dernier programme complet à 9 p.m.

PALACE

A l'affiche !

658 STE-CATHERINE O., 866-6991

C'est ELVIS dans une rigolade enlevante



MGM presents HARUM SCARUM METROCOLOR

mary ann mobley

A L'AFFICHE !

CAPITOL

890 O. Ste-Cath. 866-6828

HORAIRE : 10.40, 12.50, 3.05, 5.20, 7.35, 9.55 Dernier programme complet à 9.05 p.m.

Pierre Létourneau joue le tout pour le tout

Quatre soirs à la Comédie-Canadienne

Deux ans de préparation.



Les flashes du photographe le gênent visiblement. Le regard bleu et les gestes hésitants implorent de faire vite.

A la veille de prendre le grand départ à la Comédie-Canadienne, après quatre ans de tournées dans les boites à chansons et trois microsillons (le troisième sort tout juste des presses), Pierre Létourneau ne se soumet pas encore à toutes les obligations du "métier". Il déteste d'ailleurs ce mot. Il est modeste et pratique les principes égalitaires.

Dès le départ du bourreau-photographe, il s'anime, sourit de ce sourire à fossettes qui lui confère, avec ses cheveux bouclés, des airs d'éternel adolescent.

Un plongeon

Au Québec, la consécration se joue maintenant à la Comédie-Canadienne. Un tremplin: la suite dépend du plongeon. Pierre Létourneau n'est pas casse-cou :

—Ces quatre récitals que je vais donner à la fin du mois, je m'y prépare depuis deux ans. J'ai chanté dans des conditions techniques difficiles et jamais dans des salles de plus de 300 places. On m'a déjà offert le Gesù; mais j'ai refusé. Je n'étais pas prêt. Il faut d'abord se briser à tout, si cela implique de faire deux fois son possible.

— Et maintenant ?

— Je peux seulement dire que je me sens assez calme. Le trac, c'est étrange. Je me rappelle avoir chanté avec une complète lucidité au Congrès du spectacle, alors qu'une semaine plus tard, j'éprouvais un trac effrayant devant 50 personnes. Dans les grands moments, j'ai besoin d'être entouré, qu'on me pousse dans le dos. A la Comédie-Canadienne, je travaille avec Paul Baillargeon, François Cousineau et une solide équipe. C'est rassurant.

Pierre nous apporte de nouvelles chansons. Différentes des premières ?

— J'essaie d'écrire sur des thèmes concrets, tels: "Le cinéma Champlain". Mais ce n'est pas facile. Peut-être parce que le contexte ne nous appartient pas complètement, on a du mal à décrire des lieux familiers comme la rue Sainte-Catherine avec des expressions qui soient à la fois justes et poétiques. J'admire énormément Nougaro. Il arrive à poétiser des choses aussi banales qu'une piscine. Et puis, il est bien de notre époque autant par ses thèmes que ses rythmes.

Pas troubadour: du rythme

Pierre Létourneau n'aime pas être taxé de troubadour. — J'ai toujours souffert de chanter avec une guitare. Je crois aux mélodies bien rythmées, ça colle davantage à ma personnalité, même si je suis plutôt mélancolique et insouciant de nature.

Après la Comédie-Canadienne, il entreprendra une nouvelle tournée des boites à chansons dans toute la province.

D'autres projets ? Il a un semaine à la Comédie-Canadienne, l'an prochain.

Heureusement qu'il a à ses côtés le meilleur des gérants de banque: sa femme, Pierrette. C'est aussi son conseiller artistique et vestimentaire. Et la Voix: celle que l'on entend dans "les colombes", "Percé", "Olga". Elle sera dans les coulisses, à la Comédie-Canadienne. On ne la verra pas. Ils protègent tous deux leur intimité avec une discrétion de félins.

Brigitte MORISSETTE



Dernier rire avant le trac.

PREMIERE FOIS EN FRANÇAIS

SEAN CONNERY

JAMES BOND

AGENT 007



3e SEM. "GOLDFINGER" TECHNICOLOR

HORAIRE 12.54 — 3.11 — 5.28 7.45 — 10.02

CHAMPLAIN-CREMAZIE

524-1685 DU. 8-4210





JEAN-PAUL BELMONDO

DANS SON PLUS GRAND SUCCES DEPUIS L'HOMME DE RIO!

avec LINO VENTURA BERNARD BLIER REGINALD KERNAN

DANS UN FILM DE HENRI VERNEUIL

"CENT MILLE DOLLARS AU SOLEIL"



DIALOGUE DE MICHEL AUDIARD

Le Dauphin

TEL. 721 6060 BEAUBIEN PRES IBERVILLE

SAM. DIM. 12.25 - 2.45 - 5.00 7.30 - 9.40

SUR SEMAINE 7.30 - 9.30

le coin des copains



Bien le bonjour!

L'automne . . . cette saison qui peut à la fois être triste et gaie, ce temps de l'année qui nous invite à la nostalgie et aux souvenirs. Tous les ans, elle nous revient cette saison morte, cette saison où l'on sent tout disparaître autour de soi.

Quand j'étais enfant, pendant mes jours de vacances, j'aimais amasser les feuilles pour en faire un amoncellement dans mon jardin, c'était pour moi un grand plaisir.

Quelques années ont passé depuis, quelques années qui m'ont fait comprendre le pourquoi des choses terrestres, et c'est ainsi qu'aujourd'hui quand arrive l'automne, un vent soudain de tristesse m'envahit.

Une tristesse étrange qui bouleverse un être quand le soleil n'est plus là et que l'on sent la nuit venir. Dans quelques mois, ce sera les tempêtes, le vent froid, l'hiver viendra nous surprendre. Et quand le temps de la gelée sera venu, loin, très loin sera désormais le souvenir de ces interminables pluies de novembre.

Michel Girouard

L'IDOLE DE LA SEMAINE



Sacha

DANS NOTRE monde du spectacle actuel, plus spécialement celui de la chanson, il existe un jeune homme des plus sympathique et qui n'a que des amis dans le métier, et ce jeune homme a pour nom Sacha.

Au Québec, il serait impossible de trouver une adolescente qui ne connaisse Sacha, ou qui ne connaisse ses disques. Car depuis ses débuts, Sacha a connu de nombreux succès sur disque, et a participé à plusieurs émissions de télévision. Il serait bon, les copains, de vous présenter de façon plus détaillée ce jeune interprète de la chanson.

A son arrivée au Canada, il y a maintenant trois ans, SACHA, le jeune Européen, faisait partie d'un duo qui l'unissait à un confrère du nom de Serge. Ces deux jeunes chanteurs étaient venus en Amérique afin d'effectuer une tournée à travers le Québec pour ensuite retourner en France.

Sacha ignorait à ce moment que le Québec serait pour lui une révélation et que le public l'adopterait aussi vite. Quelques mois après son arrivée Sacha décida d'un commun accord avec son partenaire de poursuivre sa carrière seul, ce qui devait lui porter chance puisque c'est à partir de ce moment que l'on commença vraiment à entendre parler de Sacha.

Jacques Maiti, directeur à l'époque de la maison de disques Dinamic, aujourd'hui chez Fantastic, décida de le prendre sous sa tutelle et lui fit endisquer une première chanson intitulée "Tu le sais", qui allait devenir un très gros succès.

C'est à cause du grand succès que remporta cette chanson que les portes de la télévision lui furent si vite ouvertes toutes grandes, et c'est à Jeunesse D'aujourd'hui que la jeunesse le vit pour la première fois.

En janvier dernier, la société Radio-Canada décidait d'inscrire à son horaire du lundi soir, dans le cadre de l'émission Jeunesse Oblige, une toute nouvelle formule nommée Le club des Jnobs. Une jeune comédienne du nom de Marie-Josée Longchamps fut choisie comme animatrice et après plusieurs réunions on décida de confier à Sacha le rôle d'animateur-vedette de cette série.

Pour un débutant, animer une émission régulière sur les ondes de Radio-Canada, c'était une chance extraordinaire qui ne se présente qu'une fois dans une vie. Et c'est ainsi que le jeune Sacha anima durant toute la saison, Le club des Jnobs, émission à laquelle j'ai eu le plaisir de participer et qui m'a laissé un bon souvenir.

Dans les mois qui suivirent, Sacha enregistra pour la maison Fantastic, les chansons "La romance", "T'es venu de loin", et "Alexandrine" qui connurent toutes du succès. Cette année Sacha n'anime pas d'émission régulière à la télévision, mais sa popularité n'est nullement à la baisse, car il a beaucoup d'engagements dans les boites et les cabarets.

C'est donc dire que pour lui, la popularité n'aura pas été une chose éphémère, mais quelque chose de durable. Il serait également important de souligner que Sacha n'interprète pas uniquement du yé-yé ce qui fait qu'il touche tous les publics ce qui est rare actuellement chez les jeunes chanteurs populaires.

Sacha, quand on a eu le plaisir de faire sa connaissance, on l'estime beaucoup, car malgré son titre de vedette, il a su rester simple et à la portée de tous.

M. G.

REVUE YE-YE...

Dans le monde du spectacle, les jours, les semaines se suivent mais ne se ressemblent pas. C'est ainsi que depuis la semaine dernière, Pierre Lalonde n'est plus l'animateur de l'émission Jeunesse à gogo, et qu'il a été remplacé par Daniel Giraud. Pierre aurait abandonné cette émission pour cause de santé, mais une rumeur veut qu'il n'ait pas été satisfait de la nouvelle formule de l'émission. De toute façon, peu importent les causes de son départ, ce qui est renversant c'est qu'un nouveau venu du nom de Daniel Giraud remplace Lalonde comme animateur régulier de cette série . . .

Pierre Létourneau, un jeune chansonnier qui remporte beaucoup de succès présentement et qui vient de lancer un troisième microsillon pour la maison Sélect, sera en vedette du 28 au 31 octobre prochain à la Comédie Canadienne de Montréal. Ce sera la première fois que le populaire jeune chansonnier tiendra tout seul la grande scène de la comédie . . .

Joel Denis au cinéma. On en parlait depuis longtemps et c'est finalement vendredi dernier qu'a eu lieu au théâtre St-Denis de Montréal la grade première de "Pas de vacances pour les idoles", production dans laquelle il tient le rôle-titre. De ce premier film musical canadien nous pouvons et devons souligner l'excellence des prises de vue et la grande qualité des pièces musicales. De Joel Denis, disons qu'il est égal à lui-même, ce qui veut dire qu'il est toujours un excellent fantaisiste . . .

Fernand Gignac, le toujours populaire, présentera un spectacle à la Place des Arts de Montréal le 15 novembre prochain. Ce sera la première fois qu'une vedette canadienne relève un pareil défi. En première partie nous pourrons entendre l'excellente Shirley Théroux, ainsi que le nouveau venu Claude Steben . . .

Margot Lefebvre était toute heureuse en fin de semaine dernière lors du grand gala Variétés 65 au Centre Paul-Sauvé, de nous montrer son nouveau toutou, un adorable petit caniche de couleur brun café qu'elle a reçu en cadeau. La nouvelle coupe de cheveux de Margot lui va bien quoique nous préférions de beaucoup son ancienne qui lui donnait plus de personnalité. Margot avec les cheveux courts, ce n'est plus la même personne . . .

Même si le jeune Claude Sorel en est à ses débuts dans le domaine de la chanson, nous ne pouvons que louer son talent et son extraordinaire présence en scène pour un débutant. J'ai vu Claude lors du gala des Variétés 65 la semaine dernière et il m'a renversé. Avec des conditions impossibles, un système de micro défectueux et une scène au milieu de cette grande salle, Claude nous a interprété 3 chansons et il s'est très bien défendu, plus spéclalement dans la chanson "Les yeux d'un ange" et "Sha la la".

Ginette Ravel semblait désappointée de ne pas avoir remporté le prix de la meilleure interprète féminine au récent gala du festival du disque. Ginette était en nomination pour l'olivier et on lui a préféré une Yolanda Lisi presque aphone lors de sa parution en scène. Préférer une Lisi à une Ravel, n'est-ce pas imposer beaucoup de choses dans une même soirée ? . . .

Les Copains, c'est l'automne, mois, ce sera l'hiver et le ski, la saison morte. Dans quelques et toutes les activités. Faites comme moi, soyez patients et à la semaine prochaine,

M. G.

GAGNANTS DU CONCOURS

Voici la liste des 25 gagnants du concours de l'Idole pour la semaine du 10 octobre. Chacun recevra par le retour du courrier un disque de Gilles Brown, enregistré sur étiquette Jeunesse-Franco.

Mlle Michelle Dessureault, 465, 7e rue, app. 1, Shawinigan. Mlle Christiane Provost, 246 Charron, Ville Lemoyne. M. Raymond Rouleau, 110 St-Louis, Valleyfield. Mlle Lucie Allaire, 1454, rue Villard, Montréal. Mlle Yolande Paradis, RR. 1, Poularies, Abitibi, P.Q. Mlle Lorraine Drolet, 20, rue Cook, Loretteville, P.Q. Mlle Claire Lebrun, 271 Saint-Jean-Baptiste, Beloeil. Mlle Madeleine Tremblay, 1310 Antonio, app. 21, Chomedey, P.Q. Mlle Francine Fortin, 775 Hocquart, Duvernay, P.Q. Mlle Luce Champagne, Saint-Martin, Cté Beauce. Mlle Carole Rousseau, 1113, 1ère avenue, app. 4, P.A.T., P.Q. Mlle Suzanne Frappier, 7165, rue Garnier, Montréal 35. Mlle Danielle Cormier, 10242, rue Jeanne-Mance, Montréal. M. Claude Brunet, 6372 St-André, Montréal. Mlle Pauline Savard, Baie Ste-Catherine, Cté Charlevoix, P.Q. M. André Dagenais, 5878 St-Vallier, Montréal 10. Mlle Vivianne Deraiche, 2635, rue Cuvillier, app. 3, Montréal. Mlle Monique Ferland, 33-A, boul. Ste-Croix, Victoriaville, Cté Arthabaska, P.Q. Mlle Nicole Savard, 8698, 15e av., V.S.M., P.Q. M. Thomas Doucet, Petite Rivière Ouest, Cté Gaspé, P.Q. Mlle Madeleine Pelletier, 7 Langevin, Rivière du Moulin, Chicoutimi, P.Q. Mlle Claudette Gosselin, 8357 St-Gérard, Montréal 11. Mlle Monique Raymond, 4847, rue Lafontaine, Montréal 4. Mlle Diane Hénault, 10800 Garon, Montréal. Mlle Yvette Côté, 66 Ste-Ursule, Québec 4, P.Q.

CONCOURS DE L'IDOLE

Nommez une chanson que SACHA a enregistrée sur disque.

REPONSE .....

NOM .....

ADRESSE .....

Parmi le courrier reçu, 25 lettres seront tirées au hasard et les gagnants recevront un exemplaire du dernier 45 tours de SACHA sur étiquette FANTASTIC.

Les réponses doivent être adressées à :

CONCOURS DE L'IDOLE, LA PATRIE
C.P. 612, STATION N, Montréal.

L'EFFET GLAPION
DE JACQUES AUDIBERTI
MISE EN SCENE: YVAN CANUEL
AVEC HELENE LOISELLE...
PAUL HEBERT
LUC DURAND
DU 21 OCT. AU 10 NOV.
8H.30
LES DIMANCHES: 7H.30
RELACHE LES LUNDIS

Semaine et dimanche	Samedi
$3.00	$3.50
2.50	3.00
1.50	2.00

L'EGREGORE
190 EST, BOUL. DORCHESTER
TELEPHONE: 866-9344

"ABSOLUMENT MAGNIFIQUE !"
ICE CAPADES



SPLENDEUR !
ENCHANTEMENT !
COMEDIE ! MUSIQUE
Seulement 8 jours
9 au 16 nov.
— MATINEES —
SAMEDI et DIMANCHE
à 1 h. 30 et 5 h. 30 p.m.
Le spectacle parfait pour toute la famille !
Lundi à vendredi à 8 h. P.M.
Samedi soir à 9 h. P.M.
Billets à prix populaires :
$2., $2.50, $3., $3.50, $4.
En vente au Forum, chez Morgan (en ville) et à l'Agence de Billets de Pointe-Claire, à l'Aréna, Pointe-Claire.
FORUM

L'appel du potier Paul Lajoie à l'Etat: *achetez les oeuvres des artistes et vendez-les !*

La céramique, c'est beau, mais il faut aussi payer son bifteck

UNE VIEILLE grange désaffectée et décrépite, à deux pas de la rivière Richelieu à St-Hilaire, voilà l'acquisition que firent récemment le potier-céramiste Paul Lajoie et le peintre Marc Dumas pour y installer leur nouvel atelier.

Après des semaines de travail, ils ont redonné une apparence de neuf à la bâtisse et c'est là que nous avons rencontré Paul Lajoie, qui nous a fait part de ses inquiétudes quant à l'avenir professionnel des artistes québecois.

Ce jeune et sympathique potier-céramiste à la barbe rousse qui n'a rien de Barbe-Bleue, estime que les pouvoirs publics devraient faire quelque chose pour les artistes de la Belle Province.

Il y a, bien sûr, la Centrale d'artisanat du Québec qui les aide en exposant et en vendant de façon permanente une partie de la production de plusieurs d'entre eux, mais cela ne suffit pas et puis toute la production artistique ne peut être assimilée à de l'artisanat.

Produire des objets d'art utilitaires

"Ce qu'il faudrait, affirme Paul Lajoie, c'est que le gouvernement provincial achète la majeure partie de la production des artistes et l'écoule ensuite par ses propres moyens qui sont immenses, pour assurer la pitance hebdomadaire des uns et des autres."

"C'est dur pour un homme, devait nous dire Paul Lajoie, de voir sa femme obligée de travailler pour arriver à joindre les deux bouts et payer les comptes qui s'accumulent chez l'épicier."

Bien sûr, l'idée ne manque pas d'originalité, mais il reste à savoir si elle serait si facile que cela à réaliser dans la pratique et surtout si le gouvernement a le goût de se lancer dans une telle entreprise.

Comme, d'autre part, il y a un vieux proverbe qui dit: "Aide-toi, le ciel t'aidera", nous avons tenu à demander à M. Lajoie si de son côté, en ce qui le concerne plus particulièrement, il tentait de faire des efforts pour améliorer son sort en vendant davantage de pièces.

Eh bien oui, il va tenter quelque chose, reprenant en cela l'expérience de l'Argile Vivante dont il est un des co-fondateurs avec le directeur actuel, Jacques Garnier. "Il faut faire de la production courante, utilitaire, dit Paul Lajoie. Il faut sortir du labyrinthe des objets d'art traditionnels et sans utilité que l'on dépose sur un meuble et faire de la poterie-céramique fonctionnelle à l'échelle artisanale afin qu'on puisse la vendre à un prix relativement modique.

Concurrence à l'importation étrangère

"Je ne me lancerai cependant pas dans la production "industrielle" comme l'Argile Vivante qui fait faire ses pièces en série à St-Georges de Beauce.

"Je compte travailler à une production accrue comme j'ai appris à le faire chez les maîtres-potiers-céramistes en Angleterre. Je ferai surtout de la vaisselle utilitaire: casseroles, marmites, pots, soupières, plats divers, bols, tasses, assiettes, etc."

En procédant de cette façon, notre hôte estime que l'on arrivera à vendre nos articles moins cher que certains du même genre importés de l'étranger.

—Mais pourquoi est-il déjà difficile de vendre à l'heure actuelle votre production sur le marché local ou régional? Vous ne pouvez donc pas pénétrer dans les boutiques de cadeaux et souvenirs, dans les rayons des objets d'art des grands magasins ?

—Ce n'est pas facile du tout. Il faudrait avoir le temps d'en faire le tour et d'être le propre représentant de sa propre production. Et puis il faut bien connaître les chefs de rayon, enfin avoir déjà un pied dans la place.

Difficultés financières des jeunes artistes

—Et les expositions?

—C'est une excellente chose et il faut exposer pour se faire connaître. Mais tout cela prend du temps. C'est comme pour les frais d'installation pour des jeunes artistes qui montent leur atelier, cela est très onéreux.

"Il y a dix ans que je suis dans le métier et je recommence à neuf avec mon ami Marc Dumas en ouvrant ce nouvel atelier où nous sommes et qui comprendra deux étages.

"Je travaillerai en bas et Marc a dressé son chevalet et ses toiles en haut où se tiendra aussi dans une salle aménagée à cet effet, une exposition permanente de nos oeuvres.

"Eh bien, il nous en coûte plus de $5,000 pour nous installer. Il m'a fallu, par exemple, construire un four en brique réfractaire supportant une chaleur de 2,400 degrés, four qui me revient à $800, et les produits de base, argile et surtout les divers produits chimiques entrant dans la fabrication de la céramique, coûtent très cher."

Les mécènes se font rares !

Pour Paul Lajoie, qui ne se veut pas forcément pessimiste, l'ère des mécènes désintéressés est révolue et il ne craint pas de dire que les artistes sont aux prises avec des hommes d'affaires, des "requins" qui les prennent à la gorge et qui les exploitent. Il y a heureusement quelques rares exceptions qui confirment la règle et Paul Lajoie est heureux d'en citer une.

Il s'agit de M. Conrad Handfield, propriétaire de l'Auberge Handfield, à Saint-Marc-sur-Richelieu, un relais gastronomique bien connu des fines bouches et des bonnes fourchettes. Celui-ci qui expose dans son coquet établissement des oeuvres de plusieurs artistes canadiens ne se contente pas de cela.

Il leur achète nombre de pièces dont ses diverses salles sont garnies. Mieux encore, M. Handfield a en tête une idée qu'il nous pardonnera certainement de révéler, cette indiscrétion n'ayant pour but que l'intérêt supérieur de l'art et des artistes.

Il serait heureux de voir le gouvernement du Québec, en particulier les ministères des Affaires culturelles et du Tourisme, éditer une brochure bilingue, bien illustrée et présentant aux touristes tant canadiens qu'américains un itinéraire artistique de la région du Richelieu où se sont établis plusieurs artistes dont voici les noms: Paul Borduas sculpteur (fils du peintre) qui a installé son atelier à St-Hilaire, le sculpteur Marcel Braitstein, le joaillier Michel Lacombe, l'Argile Vivante à Saint-Marc, la Chandelierie de St-Basile (de John Bracht qui fabrique des chandelles de fantaisie) et naturellement le peintre Marc Dumas qui va se spécialiser dans la murale et le portier-céramiste Paul Lajoie.

Grâce à l'appui des pouvoirs publics on pourrait assurer une très large diffusion d'une telle brochure tant au Canada qu'à l'étranger, brochure qui pourrait comprendre d'autres itinéraires touristiques pour les promeneurs dominicaux ou ceux de fin de semaine qui ne savent souvent pas quoi faire de leur temps et qui pourraient ainsi visiter les ateliers de nos artistes et peut-être même, avoir la chance de surprendre ceux-ci au travail.

On pourrait même multiplier l'expérience pour toutes les régions de la belle province avec l'apport publicitaire de commerçants qui seraient à la fois heureux et intéressés de publier une annonce dans une telle brochure.

Paul Lajoie insistait, en terminant notre entrevue, commencée à son nouvel atelier pour se continuer à Saint-Marc où nous avons pu admirer quelques belles pièces de sa création exposées à l'auberge Handfield, sur le rôle du Conseil des arts du Canada qui se doit de soutenir et d'accentuer son aide à la création en faisant notamment une part plus grande aux Canadiens français dans l'octroi de ses bourses, les Affaires culturelles du Québec ne pouvant apparemment faire mieux que ce qu'elles font actuellement en raison de leur maigre budget annuel.

Manuel MAITRE



M. Conrad Handfield, à droite, admire quelques belles pièces que lui présente leur auteur, Paul Lajoie.



Au tour, l'appareil qui puise ses origines dans la plus haute antiquité, l'artiste participe à la Création à partir du limon de la terre auquel il donne forme et vie et pourquoi pas . . . une âme à sa manière !

RETOUR TRIOMPHAL DE LONDRES

LES FEUX-FOLLETS

ENSEMBLE NATIONAL CANADIEN

55 danseurs, musiciens, chanteurs

Les danses et les chants des Indiens, des Esquimaux, des Canadiens français, des Ecossais, des Irlandais, l'ouest, etc.

DU 18 AU 24 OCTOBRE

Semaine : 3.50-3.00-2.50-2.00-1.50

Samedi : 4.00-3.50-3.00-2.50-2.00

COMÉDIE CANADIENNE

SALLE RENAIS

10e SEMAINE

Elysée 35 MILTON, 842-6053

EISENSTEIN

UN FILM ADMIRABLE DE SENSUALITÉ ET DE BEAUTÉ

EN COULEUR

D'AGNÈS VARDA

Jean-Claude Drouot Marie-France Boyer

EMMANUELE RIVA

LE BONHEUR

Thomas l'Imposteur

tnm

L'ÉCOLE DES FEMMES

de Molière

AU THÉATRE ORPHEUM — réservations : 845-7149

tous les soirs à 8 h. 30, dimanche à 7 h. 30, relâche le lundi

Directement de Prague

un mémorable concert une soirée Dvorak avec

L'orchestre philharmonique TCHÈQUE

Majestueux ensemble de 100 musiciens

Au pupitre : KAREL ANCERL

Soliste : JOSEPH SUK, violoniste

Prix (taxe incl.) $8, $7, $6, $4, $3

Billets en vente à la Place des Arts; Canadian Concerts, 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol); Ed. Archambault Inc., 303 est, Ste-Catherine; Jim Charlebois, 2115 est, Jean-Talon, et 6960 St-Denis; Librairie Ducharme, 418 ouest, Notre-Dame, et Renaud-Bray, 5219 Côte-des-Neiges.

Commandes postales, avec enveloppe-retour affranchie à Can. Concerts, 1822 Sherbrooke o.

LUNDI 25 OCT.

Billets d'étudiants ($1.00) en vente SEULEMENT à Can. Concerts.

PLACE DES ARTS

Réservations par téléphone SEULEMENT à Can. Concerts. 932-2171 932-2234 de 9 a.m. à 6 p.m.

les réflexions de GÉRARD DAGENAIS



COMMENT DITES-VOUS?

Extraits du DICTIONNAIRE DES DIFFICULTES DE LA LANGUE FRANÇAISE AU CANADA, de Gérard DAGENAIS, qui paraîtra prochainement. Reproduction du manuscrit autorisée par l'auteur et par l'éditeur, la maison PEDAGOGIA.

MERCERIE - MERCIER — Jusqu'au XVIe siècle, le mot MERCERIE a eu en France le sens général de "marchandise" et, ce siècle-là, le MERCIER était un colporteur qui vendait des articles nécessaires au vêtement. On peut croire que la plupart des colons qui sont arrivés en Nouvelle-France au cours des XVIIe et XVIIIe siècles, partis des diverses provinces, ignoraient que Paris restreignait l'acception de MERCERIE. Cela explique peut-être le sens que ce mot a pris au Canada : une MERCERIE POUR HOMMES y est un commerce de pièces de vêtements pour les hommes et une | **mercerie pour femmes** |, un commerce de pièces de vêtements pour les femmes. Il y a, de même, des | **merceries pour enfants** |.

En français moderne, MERCERIE signifie exclusivement "l'ensemble des menus articles qui servent à la couture et à l'ornementation des vêtements" : aiguilles, enfile-aiguilles et passe-lacets, dévidoirs et fils, cotons à tricoter, cache-coutures et boutons, dés à coudre et épingles, coffrets à ouvrage, etc. Le MERCIER ou la MERCIERE est la personne qui vend ces articles et son commerce et sa boutique portent comme l'ensemble de ceux-ci le nom de MERCERIE.



Le mot MERCERIE ne désigne pas un commerce de vêtements ni un magasin où l'on vend des vêtements, non plus que le nom MERCIER ne convient à un commerçant de vêtements.

Une boutique de TAILLEUR ou de COUTURIERE se distingue d'une | **mercerie** | au Canada par l'absence d'un TAILLEUR ou d'une COUTURIERE dans une | **mercerie** |, c'est-à-dire qu'on ne peut s'y faire tailler des vêtements sur mesure. Or les pièces d'habillement non taillées sur mesure, c'est-à-dire fabriquées en série, s'appellent VETEMENTS DE CONFECTION. Les | **merceries** | du Canada sont des MAGASINS DE CONFECTION.

Au lieu de | **mercerie pour hommes** | ou | **mercerie pour enfants** |, il faut dire **magasin de confection pour hommes, magasin de confection pour enfants.** Le rayon d'un grand magasin où l'on vend des vêtements prêts à porter pour adolescentes ne doit pas porter comme indication | **mercerie pour jeunes filles** | mais **confection pour jeunes filles** ou **prêt à porter pour jeunes filles.**

Dans beaucoup de magasins de vêtements masculins, on ne vend pas de costumes. Le principal article offert y est la chemise, à laquelle s'ajoutent la lingerie, les chaussettes, les cravates et les mouchoirs. Ces magasins ne sont ni des MERCERIES ni des MAGASINS DE CONFECTION, mais des CHEMISERIES et les commerçants qui les exploient sont des CHEMISIERS.

Aussi à retenir : un TAILLEUR n'est un **tailleur** que s'il fait des vêtements. Un marchand de complets de confection peut avoir comme employé un TAILLEUR pour ajuster les vêtements qu'il vend aux clients, mais on ne doit pas pour cela lui donner le titre de TAILLEUR s'il n'en est pas un véritablement.

●

SIEGE — Le mot SIEGE désigne "l'établissement ou l'immeuble d'une entreprise commerciale ou industrielle qui est son domicile légal, où s'exerce son autorité administrative". On dit aussi SIEGE SOCIAL.

Se garder, dans le cas où le SIEGE d'une entreprise n'est pas son seul établissement, de substituer à SIEGE ou à SIEGE SOCIAL l'anglicisme **bureau chef**, simple calque de **"head office".**

Dans le cas d'un établissement comprenant plusieurs bâtiments qui n'est pas le SIEGE d'une entreprise mais où une certaine autorité administrative ou technique locale s'exerce dans l'un de ces immeubles, celui-ci ne doit pas, non plus, être appelé le **bureau chef** de l'établissement, mais son BUREAU PRINCIPAL : **à Québec, le bureau principal de cette entreprise qui a son siège ou son siège social à Montréal se trouve rue Saint-Jean.**

●

MODELE — MODELER — Un homme ou une femme qui pose devant un peintre est un MODELE, mais une jeune femme qui présente sur elle la dernière création d'un couturier est un MANNEQUIN.

Le même mot anglais **"model"** désigne les deux personnes et dire **modèle** au lieu de MANNEQUIN est un anglicisme fréquemment commis, qui a fini par en produire un autre : **modeler** au sens d' "être mannequin".

Le MANNEQUIN à qui l'on demande sa profession et qui répond **je modèle** oublie que le verbe MODELER, loin de signifier "servir d'objet d'imitation" a, pour un artiste, le sens de "faire en petit le modèle de l'œuvre qu'on se propose de réaliser en grand" et, au figuré, pour tous les êtres humains, celui d'"imiter", de "rendre semblable à": **modeler sa conduite sur celle de ses amis.**

On dit **je suis mannequin** comme **je suis menuisier** au **je suis dentiste.**

Ne manquez pas d'écouter l'émission "PARLONS-NOUS FRANÇAIS ?", que Gérard Dagenais anime tous les dimanches à CKAC, le matin, de 11 h. 30 à midi.

Québec vs Montréal

où un match à finir

"Les Juifs et la communauté française"

D'après Naïm Kattan, journaliste montréalais, qui en a écrit la préface, cet ouvrage serait le premier cahier du Cercle juif de langue française, association qui groupe dans la métropole ceux des juifs qui appartiennent à la province française du judaïsme. Le but recherché est que les Canadiens francophones, catholiques ou juifs, puissent mieux se comprendre en expliquant à l'autre groupe les problèmes inhérents à leur position respective au sein de la société canadienne.

C'est pourquoi les auteurs des divers textes de ce livre sont répartis entre juifs et Canadiens français. Neuf textes en tout. Du côté canadien-français, on trouve Jean Ethier-Blais, Jean-Marc Léger, Michel Van Schendel et Denis Vaugeois; du côté juif, Nicolas Baudy, Arnold Mandel et Rabi (France), Elie Wiesel (E.-U.) et Naïm Kattan (Canada). Donc, sur ces cinq juifs, un seul qui représente le judaïsme francophone du Canada.

D'après moi, c'est là que se trouve le défaut de ce livre, par ailleurs fort intéressant. Sauf dans l'article de Naïm Kattan, aucun texte écrit par un juif n'explique au Canadien français ce qu'est cet oiseau rare : le juif francophone québécois, c'est-à-dire un homme en minorité linguistique (francophone) dans une minorité ethnique (les juifs) au sein d'une province politiquement minoritaire (le Québec).

Pour ma part, j'en suis quelque peu déçu même si la qualité des textes dépasse largement la moyenne. Je n'en suis pas plus avancé. Un tel premier cahier aurait dû être une prise de position des juifs francophones dans notre société, comme l'ont fait ceux des Canadiens français qui ont participé à ce livre. Or il n'en est rien !

Pour en revenir aux articles, Jean Ethier-Blais analyse d'une façon remarquable l'avenir culturel des Canadiens français ; Rabi nous parle de la pensée juive en France ; Jean-Marc Léger disserte sur les perspectives de la langue française au Canada ; Naïm Kattan nous présente un romancier juif montréalais, Mordecai Richler ; Elie Wiesel offre un pathétique plaidoyer pour les martyrs juifs ; Arnold Mandel décrit la vie d'une petite communauté juive dans le sud de la France ; Nicolas Baudy nous fait part de son expérience avec Evidences, revue juive française ; Denis Vaugeois décrit la famille Hart qui s'est installée à Trois-Rivières, au siècle dernier ; Michel Van Schendel fait un survol de l'idéologie dans la poésie canadienne-française.

Il est à souhaiter que, dans un prochain cahier, nous en apprenions plus sur ceux des juifs qui, francophones, vivent à nos côtés. (Ouvrage publié sous la direction de Naïm Kattan. Editions du Jour, Montréal. $2.00.

"Concerto sans rimes"

Est-ce à dire que, du côté de Hull, se lève un nouveau groupe de poètes ? Je serais tenté de le croire car ce n'est pas la première fois que me parviennent de cette ville des poèmes fort intéressants. Ce recueil collectif le prouve une fois de plus. Ils sont six jeunes poètes qui ont été récemment, dans la Capitale fédérale toute proche, les lauréats d'un concours poétique qui avait reçu l'appui de plusieurs personnalités universitaires et littéraires d'Ottawa. Le résultat en est cette plaquette de vers où sont publiés les poèmes primés. Il vaut la peine de les lire car ils nous apportent une vision saine et souvent neuve qui fait contraste avec une certaine nébulosité dont nous sommes trop souvent accablés.

L'homme a quelquefois trop tendance à se replier sur lui-même : "Etranges châteaux Aux pierres immobiles Derrière ces murs Des hommes vivaient." Il ne sait plus voir ce qui se passe autour de lui "Car ils ont fermé leurs portes Comme on ferme les volets." Mais il lui arrive qu'il ait la force de se pencher sur son passé, d'une façon lucide qui lui permet alors de mieux distinguer ce qui existe en avant de lui ; ce réveil, cette prise de conscience, c'est "Et l'aube vint se pencher Pour soulever sa tête A notre enfance morte."

Ce réveil d'une longue nuit où l'homme n'est qu'un animal aveugle débouche parfois sur une vision d'une réalité pénible : "C'est la saison des ronces Et le temps des épines." Ces deux vers, tirés du **Désert**, sont pourtant porteurs d'espérance car, dans leur contexte, la vie n'en est pas moins due à l'eau qui, seule, est capable d'ensemencer la matière et de donner la vie, aussi ingrate soit-elle.

La vie, c'est la sève, quelle soit animale ou végétale. C'est elle qui en fin de compte domine le monde. L'eau, c'est l'âme, c'est l'espoir ; les signes de la vie sont les "secrets du fruit" engendrés par cette sève qu'il faudrait inventer si elle n'existait déjà. (En collaboration. Editions Sans Le Sou, Hull. $1.50.





Montréal n'a pas toujours eu, comme aujourd'hui, la prépondérance dans le domaine de la littérature. Dès la Confédération de 1867, la nouvelle organisation politique du Canada offrait aux écrivains francophones deux pôles d'attraction, Québec et Ottawa. Ces villes étaient alors les seules qui pouvaient venir en aide, tant par leur climat social et financier, à tous ceux des Canadiens français qui vivaient alors de leur plume.

En fait, les écrivains de cette époque étaient pour la plupart des journalistes politiques. C'est donc à Québec et à Ottawa qu'ils pouvaient d'une façon ou de l'autre gagner normalement leur vie.

Montréal n'était pour eux qu'une ville d'un intérêt tout à fait secondaire et ne possédait, à toute fin pratique, aucune influence importante sur le reste du pays. Les cénacles se trouvaient donc dans ces capitales administratives, centres de la vie nationale ou provinciale.

C'est la transformation de Montréal en métropole, grâce à l'industrialisation et à l'immigration, qui a déplacé peu à peu — à son profit — les activités littéraires du Canada français.

Par la diversité des emplois qu'elle offrait désormais à tous, elle permit l'éclosion et l'épanouissement de nouvelles générations d'écrivains qui n'avaient plus à dépendre de la vie politique pour pouvoir subsister jusqu'à la saison . . . nouvelle.

Pourtant, si la vie littéraire a pris un essor remarquable dans la métropole, à partir principalement du début de ce siècle, l'administration et la politique n'en ont pas pour autant quitté Québec ni Ottawa.

Il en est résulté un fossé parfois difficile à combler entre les aspirations des gouvernants et celles des écrivains, aussi bien dans la pensée que dans l'action.

Le problème est que les pouvoirs publics doivent tenir compte de cette évolution, ce qui n'est pas toujours le cas.

le bouquiniste

BOUQUINOTES

M. Etienne Gilson, de l'Académie française, fera une conférence sur "La merveilleuse vision de Dante", le jeudi 28 octobre à 8 heures au Centre social de l'Université de Montréal, sous les auspices du Service culturel italien et de l'Institut d'études médiévales de l'Université de Montréal, à l'occasion du septième centenaire de la naissance de Dante Alighieri.

●

Les éditions "Actualités" publiaient ces jours derniers un nouvel ouvrage de Robert Rumilly, de l'Académie canadienne-française, intitulé "Quel monde !"

"En toute innocence", un roman de Don Robson, a reçu le prix Arthur Koestler destiné à récompenser et à encourager les détenus se livrant à la création littéraire et artistique. Cette oeuvre baignée de sensualité est imprégnée de l'atmosphère des "pubs" et de la pluie anglaise.

●

● A la Foire de Francfort qui bat actuellement son plein, en Allemagne, les représentants de l'édition canadienne-française présentent à leurs confrères étrangers une liste de 150 ouvrages dont ils veulent vendre les droits de reproduction et de traduction.



OÙ ALLER? QUOI VOIR? QUOI FAIRE?

cinéma

ALOUETTE : "My Fair Lady", 8.00. Mercredi, samedi et dimanche, matinée à 2.00.

AMHERST : "Les Quatre Cavaliers de l'Apocalypse", "Le Don Juan de la Côte d'Azur", "Défi à Gibraltar.

AVENUE : "High Bright Sun", 1.10, 3.10, 5.10, 7.15, 9.15. Dernier programme complet : 9.55.

BIJOU : (Samedi) : "Les deux violents", 9.50, 12.47, 3.59, 6.56, 10.08. "Pas de vacances pour les idoles", 11.23, 2.20, 5.32, 8.44. (Dimanche à vendredi) : "Les deux violents", 12.30, 3.42, 6.54, 10.06. "Pas de vacances pour les idoles", 2.03, 5.15, 8.27.

CANADIEN : "Angélique, marquise des anges", 12.00, 3.21, 6.37, 10.03. "Une femme à abattre", 1.58, 5.17, 8.38.

CAPITOL : "Harum Scarum", 10.40, 12.50, 3.05, 5.30, 7.35, 9.55.

CHAMPLAIN : "Goldfinger" (en version française), 12.54, 3.11, 5.38, 7.45, 10.02.

CHATEAU : "L'Eveil de l'amour", 11.30, 3.10, 6.50, 10.35. "La Déesse de Rio Béni", 10.00, 1.40, 5.20, 9.05. "La Femme créa l'amour", 12.10, 3.50, 7.30.

CINEMA PLACE VILLE-MARIE : "Casanova 70", 12.40, 2.50, 5.05, 7.15, 9.25.

CINERAMA IMPERIAL : "The Greatest Story Ever Told", 8.00; dimanche, 7.30; matinée, mercredi, samedi et dimanche, 2.00. Enfants admis en matinée seulement.

CINEMATHEQUE CANADIENNE : Lundi 25 octobre à 6.30. "Sweet Substitute"; à 9.00, "Father Panchali"; mardi 26, à 6.30, "Lola Montez", à 9.00, "Aparajito"; mercredi 27, à 6.30, "Auto démolition" et "A tout prendre"; à 9.00 "Le Monde d'Apu"; jeudi 28, à 6.30, "The City" et "Viaggio In Italia"; à 9.00, "La Kermesse héroïque".

CORONA : 20, 21, 22 octobre : "Hold Up à Londres", "Gigot", "Parade de l'adieu"; 23, 24, 25, 26 : "Le Fils du corsaire rouge", "Maciste contre les monstres", "Commando aux Philippines"; 27, 28, 29 : "Cet enfant est mien", "Souris sur la lune", "Mission à Zaghreb".

CREMAZIE : "Goldfinger" (version française) 1.54, 3.11, 5.28, 7.45, 10.02.

CRYSTAL PALACE : "23, 24, 25, 26 octobre : "Roustabout", "The Conjugal Bed", "Purple Hills".

DAUPHIN : "100,000 dollars au soleil", sur semaine 7.30, 9.50 ; samedi et dimanche, 12.25, 2.50, 5.10, 7.30, 9.50.

DORVAL : (Salon Doré) "Mary Poppins". Soir : 6.30, 9.00. Matinée samedi et mercredi : 3.00. Dimanche : continuel. **(Salon Rouge)** "The Sandpiper" 9.35. Matinée samedi et mercredi : 3.00. Dimanche : continuel.

ELECTRA : "L'amour à la chaîne" 12.15, 3.27, 6.39, 9.51. "Coplan, agent secret SX-18" 1.44, 4.56, 8.08.

ELYSEE : (salle Resnais) : "Le Bonheur", lundi au vendredi 7.30, 9.30; samedi 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 10.00; dimanche 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

(Salle Eisenstein) "Thomas l'Imposteur" lundi au vendredi 7.30, 9.30; samedi, 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 10.00; dimanche, 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

FESTIVAL : "Ouibaba", lundi à samedi incl. 7.30, 9.30; dimanches et jours fériés : 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

FRANÇAIS : "L'Eveil de l'amour" 11.30, 3.10, 6.50, 10.35. "La Déesse du Rio Beni" 10.00, 1.40, 5.20, 9.05. "La Femme créa l'amour" 12.10, 3.50, 7.30.

GRANADA : "La Corruption" 3.05, 6.20, 9.50. "Terreur sur la Savanne" 1.10, 4.40, 7.55.

JEAN-TALON : "Angélique, marquise des anges" 6.35, 10.00. Dimanche 12.00, 3.21, 5.35, 10.00. "Une femme à abattre" 8.35. Dimanche 1.46, 5.15, 8.35.

KENT : "The Collector", 1.33, 4.06, 6.30, 9.00.

LA SALLE : "Les amours sauvages", "La belle des îles", "La chambre aux tortures".

LAVAL : "Léon Morin prêtre", 12.00, 4.28, 9.52. "L'empreinte du dragon rouge", 1.25, 6.29. "Un taxi pour Tobrouk", 2.50, 7.54.

LIDO (Chomedey) : 21, 22, 23, "D'où viens-tu Johnny ?", "Nous irons à Dauville", 24, 25, 26. "Pousse-toi chérie", "Prisonnier récalcitrant". 27, "First Man in the Moon", "La souris qui rugissait".

LIDO (Notre-Dame ouest) : Du 23 au 26, "Disorderly Orderly", "Rio Conchos", "The Small World of Sammy Lee".

LOEW'S : "The Great Race", 10.00, 12.40, 3.20, 6.05, 8.45.

MERCIER : "Coplan, agent secret FX-18", 12.15, 3.27, 6.39, 9.51. "L'amour à la chaîne", 1.57, 5.09, 8.21.

MONKLAND : "The Sandpiper", 1.20, 5.15, 9.15. "Great Spy Mission". 3.15, 7.25.

OUTREMONT : "The Sandpiper", 1.20, 5.15, 9.15. "Great Spy Mission". 3.15, 7.15.

PALACE : "Shenandoah". 10.25, 12.35, 2.45, 5.00, 7.15, 9.25. Dernier programme complet, 9.00.

PAPINEAU : "La corruption". 1.10, 4.40, 7.55. "Terreur sur la savane". 2.55, 6.10, 9.40.

PARISIEN : "De l'Amour", 10.45, 12.55, 3.05, 5.15, 7.30, 9.45. Dernier programme complet : 9.00.

PETIT CINEMA PLACE VILLE-MARIE : "Zorba the Greek", 12.50, 3.30, 6.10, 8.50.

PLAZA : "Angélique, marquise des anges", 12.00, 3.21, 6.37, 10.03. "Une femme à abattre", 1.58, 5.17, 8.39.

RIO : 21, 22, 23, 24, "La Femme et le Pantin", "La Bride sur le cou", 28, 29, 30, 31, "L'Ile mystérieuse", "Le Gros coup".

RIVOLI : "La Corruption" 3.00, 6.25, 9.50. "Terreur sur la savanne" 1.15, 4.40, 8.00.

RITZ : "Les Dingues sont lâchés", "L'Inspecteur", "Des Ennuis à la pelle".

RIALTO : "Girls On the Beach" 1.00, 3.55, 6.50, 9.50. "Young Fury" 2.25, 5.25, 8.20.

SAVOY : "Girls On the Beach" 1.15, 4.05, 6.55, 9.45. "Young Fury" 2.40, 5.30, 8.20.

SAINT-DENIS : (samedi) "Pas de vacances pour les idoles" 10.00, 12.57, 4.09, 7.06, 10.08. "Les deux violents" 12.24, 2.21, 5.33, 8.45. (Dimanche à vendredi) "Pas de vacances pour les idoles" 12.30, 3.42, 6.54, 10.06. "Les deux violents" 1.54, 5.06, 8.18.

SEVILLE : "The Sound of Music", 8.15. Matinée mercredi, samedi et dimanche : 2.15.

SNOWDON : "Ship of Fools", 1.00, 2.50, 5.55, 8.20 (première partie). "Ship of Fools", 2.10, 4.40, 7.10, 9.45 (deuxième partie).

STRAND : "Girls on the Beach", 12.00, 3.15, 6.30, 9.45. "Young Fury", 10.25, 1.40, 4.55, 8.10.

VERDUN : "Pousse-toi chéri", 12.15, 2.28, 8.41, 9.54. "L'Appartement des filles", 2.01, 5.14, 8.27.

VERSAILLES : (Salon Bleu) : "Girls on the Beach". Soir : 6.05, 9.45; samedi et dimanche : 1.15, 4.05, 6.55, 9.45. — "Young Fury". Soir : 8.20; samedi et dimanche : 2.40, 5.30, 8.20. **(Salon Rouge) :** "L'Eveil de l'amour". Soir : 7.00, 10.35; samedi et dimanche : 3.30, 7.00, 10.35. — "La Déesse de Rio Beni". Soir : 7.35; samedi et dimanche : 12.55, 4.25, 8.00. — "La Femme créa l'amour". Soir : 5.35, 9.10; samedi et dimanche : 2.05, 5.35, 9.10.

VERDI : Festival de films russes.

VIAU : 21, 22 octobre : "Disorderly Orderly", "Le coup de minuit". 23, 24, 25, 26 : "L'Appartement des filles", "Quatre du Texas". 27, 28, 29 : "La Fille mère", "Patrouille de la violence".

VILLERAY : "L'Amour à la chaîne", 1.52, 5.04, 8.16. "Coplan agent secret", 12.15, 3.27, 6.39, 9.51.

VIMY : 21, 22, 23. "Tendre est la nuit", "Bataille à Bloody Beach"; 24, 25, 26, "L'Idole d'Acapulco", "Les Fuyards de Zahrain"; 27, "Un mari en laisse", "Le Grand retour".

VOX : "L'Incroyable randonnée", "Quatre du Texas", du 23 au 27 inclusivement.

WESTMOUNT : "Magnificent Men In Their Flying Machines", 2.15, 8.30.



"La corruption", un film dramatique qui raconte l'histoire d'un jeune homme dont le rêve de devenir prêtre sera détruit par l'aguichante Rossana Schiaffino, ci-dessus, prend l'affiche cette semaine aux cinémas Rivoli, Granada et Papineau.

variétés

Aux Molécules : (3741 Lévesque, Chomedey) : Poésie par le groupe Haïti-Québec, le vendredi 22 octobre, à 10 h. 30.

Au 400 : Yolande Lisi et son trio. Le pianiste Basile Coldoban. André Perry, son orchestre et ses chansons. Musique et danse de 7 h. du soir à 2 h. du matin.

Le Baril : (1191, de la Montagne) Discothèque pour les jeunes de 17 ans et plus. Danse tous les soirs de 8 h. à minuit, le samedi et le dimanche de 2 h. à 6 h. p.m. et de 8 h. à minuit.

La Barre 500 : Shirley Théroux et Denis Corbeil, les 21, 22, 23 octobre; spectacle jeudi et vendredi 10 h. et 12 h., samedi 9 h., 11 h., 12.30.

La Bastille (1174, de la Montagne, Montréal) : Discothèque et danse. Aussi à l'accordéon du lundi au mercredi : Bernard Faraire. Du jeudi au samedi : Roger Fredrizzi. Tous les soirs de 8 h. à 3 h. du matin. Le dimanche de 8 h. à minuit.

La Butte-à-Mathieu : Les Nouveaux Chansonniers, le samedi 23 octobre, spectacle à 9 h. et 11 h.

La Crémaillère : (Ile du Moulin, Terrebonne) Pierre Calvé, le samedi 23 octobre. Spectacle à 9 h. et 11 h.

La Gargotte : Pauline Julien, le samedi 23 octobre, à 9 h.

La Guillotine : "Spectacle infra-galaxique" par la troupe du Zirmate.

La Licorne (1432, rue Mackay) : Discothèque et danse. Tous les jours de 5 h. à 2 h. du matin. Le dimanche jusqu'à minuit.

La Planque à Gogo (Loisirs Saint-Viateur, 225 Bloomfield, Outremont) : Discothèque ouverte à tous les 15 et 20 ans.

La Raquette (4536 avenue Verdun) Hervé Brousseau, le 21 octobre, spectacle à 9 h. 15.

La Vieille Remise (Sorel) : André Bouchard, chansonnier, le samedi 23 octobre, spectacle à 9 h. et 11 h.

Café Saint-Jacques Club Princesse : danse continuelle de 3 h. de l'après-midi à 3 h. du matin, avec l'ensemble de Paul Gingras, les Pepperinos, Claude Chamberland.

Capricorne Club : Discothèque et danse. Tous les soirs, sauf le dimanche, de 5 h. à 2 h. du matin. Une vedette surprise tous les mardis à 10 h.

Casa Loma (94 est, rue Ste-Catherine) : Les Cyniques, jusqu'au 24 inclusivement. — Ti-Gus et Ti-Mousse, à compter du lnudi soir 25 octobre, pour une semaine seulement.

Comédie-Canadienne : Pierre Létourneau, du 28 au 31 octobre.

Dans le vent (1369 est, Beaubien) : Discothèque et danse pour les jeunes de 16 ans et plus. Tous les jours, de 8 h. du soir à minuit; le dimanche de 2 h. à 6 h. de l'après-midi et de 8 h. à minuit.

Discothèque Pierre Dudan (Ste-Thérèse) : Souris, la fantaisiste, en l'absence de Pierre Dudan parti pour l'Europe. Les vendredis, samedis et dimanches en soirée.

Discothèque aux chansons interdites (Café St-Jacques) : Musique et danse continuelles, de 9 h. 30 à 3 h. du matin.

El Paso : Nicole Lord présente Michel Louvain, jusqu'à dimanche le 24.

Ecole Saint-Albert-le-Grand : (5050, 18e Avenue, Rosemont) : La Cale au Marin : Danse populaire avec disques, tenue de ville, le samedi soir à 8.00.

Follies-Royal : "Le champagne rose" à compter du 15 octobre.

Folies-Bergère : "Les femmes de Paris" à compter du 15 octobre (Théâtre Ambassador, ex-cinéma Rosemont).

Hôtel Central (Chomedey) : Nouvelle revue Guilda, tous les soirs.

Hôtel Canadiana (Repentigny) : Judith Joyal, du 19 au 24 octobre.

Le Grenier : Tex, le dimanche 24 octobre à 8 h. 30. Aussi Roger Toupin et ses chansons.

Le Faisan Bleu : Four Aces, jusqu'au 25. Earl Grant, à compter du 26 otcobre.

Le Patriote : Jacqueline Lemay, le samedi 23 octobre à 9 h. et 11 h.

Le Totem (route 11, Piedmont) : "La Revue Yés Yés vs Chansonniers" avec Jean-Guy Moreau, imitateur, et Mouffe, comédienne.

Mocambo : La Revue Go Go '66, avec les Rosebuds, Jet Giles, Tony Williams et les Blends, les Gogo Girls et Johnny Rochon, animateur.

Orée du Bois (coin Mackay et Dorchester) : Discothèque et danse tous les jours de 5 heures du soir à 2 heures du matin. Le dimanche jusqu'à minuit. Jeux et concours lundi-mardi. Concours Miss Orée du Bois, mercredi soir.

Place des Arts : Sacha Distel. Gérard Gustin, ses musiciens, le vendredi 22 octobre.

Salle Bonaventure (Hôtel Reine Elizabeth) : Carmen Cavallaro, en cours jusqu'au 23 octobre.

concerts

Ladies's Morning Musical Club : Tom Krause, baryton finlandais, au piano, Pentti Kosmimies, à la salle Claude-Champagne de l'école de musique Vincent-d'Indy, le jeudi 28 octobre, à 2.30.

Le Chansonnier classique (Palestre Nationale) : Lucette Tremblay, soprano, au piano André-Sébastien Savoie. Ronald France, comédien, le samedi 23 octobre, à 9 h. p.m.

Place des Arts : Yehudi Menuhin, jeudi le 28 octobre à 8 h. 30.

Orchestre Philharmonique de Prague: Place des Arts, le lundi 25 octobre à 8 h. 30 p.m.; au pupitre, Karel Ancerl et Vaclav Neumann, Joseph Zuk, violoniste.

Place des Arts : "Aïda" de Verdi, au pupitre, Zubin Mehta, les 26, 29, 31 octobre à 7 h. 30.

beaux-arts

Art Promenade : (Hôtel Sheraton-Mt-Royal) : Oeuvres de l'artiste Rene Shaver, en cours jusqu'au 15 novembre.

Auberge Handfield : (Saint-Marc-sur-Richelieu) : Exposition d'oeuvres de C. Perreault, jusqu'au 31 octobre.

Coin des Arts : (Gare Centrale) : Oeuvres de Noël Désautels, Valentina Rhar et Christine Thivierge. Jusqu'au 1er novembre.

Galerie Agnès Lefort : Peintures récentes de Gordon Smith. Ouvert du lundi au samedi, de 10 h. a.m. à 6 h. p.m., jusqu'au 4 novembre.

Galerie Artlenders : (318, avenue Victoria, Westmount) : Exposition d'oeuvres de Bruce Head, Frank Mikuska et Winston Leathers. Du 19 au 31 octobre.

Galerie de l'Atelier : (20, rue du Fort, Québec) : Les Gravures esquimaudes 1964-65. Ouvert de 10 h. à 6 h., jeudi et vendredi de 10 h. à 10 h., jusqu'au 6 novembre.

Galerie de la Place : (Mezzanine) : Salon A. Pellan : sept oeuvres du maitre. (Grand Salon, 1er étage) : Ayotte, Iacurto, Vincelette, Armstrong. (Salle d'entrée, 1er étage) : Umberto Bruni, Constantineau, Jacques Jourdain. (Salon de la Sculpture, 2e étage) : Dinelle, Huet, Ethel Rosenfield, Bergeron, Durocher. (Salon de la Nouvelle figuration, 2e étage) : Gijta, Millman, Marie Allard, Arlette Carreau-Kingwell. (Salon du Portrait, 2e étage) : Jacqueline Bertrand (New York), Iacurto, Ayotte, L'Espérance, Sylvia Ary, Desmarais. Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 10 h. p.m., le samedi jusqu'à minuit. "Salon Le Royer", exposition-vente René Gagnon, jusqu'au 26 octobre.

Galerie de l'Elysée : (35 ouest rue Milton) : Oeuvres récentes du jeune peintre Sylvie Mélançon.

Galerie Joan & Harold : Poterie et porcelaine, Kay Dodd ; Ouvert de 10 h. a.m. à 10 h. p.m., jusqu'au 31 octobre.

Galerie Libre : Oeuvres récentes de Louis Belzile. Ouvert tous les jours, sauf le dimanche, de 11 h. à 6 h. p.m., le mercredi soir de 8 h. à 10 h., jusqu'au 2 novembre.

Galerie Marcel Bouchet : (1330 ouest, rue Sherbrooke) : Exposition en hommage à G. Vidal, ses dernières oeuvres.

Galerie Morency : Oeuvres de Henri Julien, jusqu'au 25 octobre.

Galerie Waddington : Exposition Daniel O'Neil, peintre irlandais. Ouvert du lundi au samedi de 9 h. 30 à 5 h. 30, jusqu'au 30 octobre.

Galerie Zanettin : (28, Côte-de-la-Montagne, Québec) : Exposition Lewis Pagé, sculpteur. De 9 h. 30 à 5 h. 30, tous les jours sauf le dimanche ; jeudi et vendredi soir de 7 h. 30 à 9 h. 30.

Galerie Centre d'Art du Mont-Royal : Gravures de Clarence-A. Gagnon. Ouvert tous les jours de 1 h. à 7 h., jusqu'au 7 novembre.

L'Art Français : Peintures et sculptures de Tardif Côté et Jean Noël, jusqu'au 4 novembre.

La Butte-à-Mathieu : (Val-David) : Photographies de Louise Senécal, du 23 octobre au 14 novembre.

La Caisse Populaire Saint-Bernardin : (8127, boulevard St-Michel) : Exposition-solo des oeuvres du peintre-sculpteur Yvanhoé Fortier, en cours jusqu'au 31 octobre.

La Poudrière : Exposition de peintures de Francis Thénard ; ouvert tous les jours de 2 h. 30 à 7 h. 30 ; fermé le dimanche et le lundi, jusqu'à la fin de novembre.

Le Gobelet : 50 photographies de trois continents, de Donald W. Buchanan. Jusqu'au 25 octobre ; Exposition James Wilson Morrice, jusqu'au 31.

Musée d'Art contemporain : Oeuvres récentes de Louis Quilici. Ouvert du mardi au dimanche inclusivement, de 12 h. à 6 h., et de 7 h. à 9 h.

Petit Musée : 1486 ouest, Sherbrooke) : Exposition d'Armes et armures datant de 1,000 ans avant J.-C., jusqu'au XIXe siècle ; jusqu'au 31 octobre.

Société générale des Métiers d'Art du Québec : (boulevard Laurier, Québec) : Exposition d'Artisanat, dans le "mail" de Place Laurier, jusqu'au 30 octobre.



"Shenandoah", comédie dramatique en couleurs mettant en vedette James Stewart, le jeune Phillip Alford et Rosemary Forsyth (d'origine montréalaise), prend l'affiche cette semaine au cinéma Palace.



Virginia Zéani
. . . une très belle Aïda.

La scène de la Place des Arts trop petite pour "Aïda"

L'opéra de Hambourg ne viendra pas à Montréal en '67 pour cette raison

PRESENTER le célèbre opéra de Verdi "Aïda" au théâtre n'est pas une mince aventure à cause de la nombreuse distribution que cela suppose : solistes, choeurs, ballet et figuration qui prennent une très grande place sur la scène.

Et c'est la première fois que l'on donnait "Aïda" dans un théâtre à Montréal, soit à la Place des Arts, où le metteur en scène Irving Guttman a dû loger plus de 200 personnes sur une scène qui, d'après lui, est trois fois trop petite en profondeur pour un tel spectacle et qui n'offre pas non plus de coulisses suffisantes, facilitant les mouvements de foule et les déplacements de chars ou autres accessoires volumineux.

Aux autres occasions où l'on a présenté "Aïda" à Montréal, le problème ne se posait pas pour la simple raison qu'il s'agissait de représentations du "Metropolitan Opera" de New York données au Forum où l'on improvisait une scène de la grandeur voulue sans que soient, là encore, réunies les conditions idéales pour un opéra à déploiement spectaculaire, sans parler de la question de l'acoustique. Et puis une autre fois, ce fut au stade Molson en 1946 ou 47, alors qu'"Aïda" avait été présenté en plein air par les Festivals de Montréal.

Des ruses d'Iroquois pour créer l'illusion

Le problème numéro un à la Place des Arts, devait nous dire M. Guttman au matin de la générale, c'est le mouvement de foule. Pour pallier l'inconvénient de l'exiguïté de la scène, j'ai dû recourir à une production très stylisée quant aux décors de Murray Laufer, prêtés par la Canadian Opera Company de Toronto, et nous avons joué avec des éclairages variés et avec la couleur des costumes pour tenter de créer l'illusion de l'espace et de la profondeur tout au long de l'ouvrage qui requiert la présence en scène de nombreux personnages du commencement à la fin.

Des symboles différents cachés dans les cintres et descendus au-dessus et en avant du décor unique et tournant devaient permettre de situer l'action dans les différents milieux géographiques où elle se déroule. Deux semaines et demie de répétitions quotidiennes et sept mois de travail ont été nécessaires pour mener à bien une telle entreprise qui n'a donné lieu à aucun incident.

Tout au contraire, M. Guttman assure qu'il y a eu un très bon travail d'équipe tant sur le plan artistique que sur le plan technique et quant à la distribution, il estime que c'est l'une des meilleures qu'il ait jamais vues pour "Aïda", vocalement et physiquement parlant.

Démolir et reconstruire

Production très coûteuse certes si l'on songe qu'il faut tout faire, tout créer puisque nous n'avons pas de saison permanente d'opéra, donc pas de réserve de costumes, de perruques, de décors, etc...

Le seul avantage de ne jouer qu'un ou deux opéras dans la saison, M. Guttman le voit dans le fait qu'il a davantage le temps de fignoler la production sous tous rapports alors qu'il faut bâcler l'ouvrage quand on doit monter et répéter cinq ou six opéras différents joués en trois semaines comme cela se fait à Toronto par exemple. La qualité s'en ressent forcément alors qu'ici on a pu obtenir un tout beaucoup plus homogène.

Toutefois, l'inconvénient d'une scène trop petite, sans dégagements, le manque de loges pour les choeurs, le ballet et la figuration sont assez graves pour justifier M. Guttman de dire qu'il faudrait songer sérieusement à agrandir la scène pour qu'elle soit digne de ce nom et digne de la belle salle où l'on a mis toutes les complaisances en oubliant ce qui est tout de même important dans un théâtre : le côté spectacle.

Et pour en arriver à cela, M. Guttman ne voit qu'un seul moyen, démolir le mur de la Place des Arts, du côté de la rue Ontario, et construire une scène plus grande avec ses dépendances dans l'optique d'un grand théâtre moderne de 1965.

Ce qu'il y a de plus curieux dans l'histoire, c'est que le même architecte qui a dressé les plans de la Place des Arts avait dressé ceux du théâtre de Vancouver où il avait prévu dix pieds de plus de profondeur pour la scène, ce qui n'est pas l'idéal, mais cela aurait déjà été un progrès s'il en avait fait autant à Montréal.

Naturellement, on n'a consulté personne du métier, artistes ou metteurs en scène auparavant et l'architecte en question, quand M. Guttman lui fit la réflexion au sujet de ces fameux 10 pieds, répliqua qu'il semblait bien qu'à Montréal on ne donnait pas beaucoup d'opéra et que par conséquent la profondeur de la scène n'avait guère d'importance.

Le désavantage d'une telle scène sera patent au cours de l'Expo de 1967 alors que l'on aurait dû recevoir l'opéra de Hambourg, dont le directeur a récemment refusé de présenter ses spectacles à la Place des Arts en raison de la petite dimension de la scène.

On aura bien la visite de l'Opéra de Vienne en '67, mais avec un opéra qui ne demande pas de déploiement : "Les Noces de Figaro".

On peut donc se poser la question : "Démolira-t-on le mur nord de la Place des Arts pour agrandir une scène vraiment trop petite ?"

M. MAITRE

théâtre

Gesù : Le 22 en soirée "Antigone", le 23 en matinée "Antigone", le 24 en soirée "Antigone".

L'Egrégore : "L'Effet Clapion" de Jacques Audiberti, du 21 octobre au 10 novembre.

La Poudrière : "Who's Afraid of Virginia Woolf ?" d'Edward Albee, tout le mois d'octobre.

Le Rideau-Vert : "Fleur de cactus" de Barillet et Grédy; lundi à samedi 8 h. 30, dimanche 2 h. 30, 7 h. 30, pas de relâche, du 15 octobre au 14 novembre inclusivement.

Les Saltimbanques : "Les Nourrices", pièce de Romain Weingarten. Les jeudi, vendredi, samedi et dimanche, à 8 h. 45.

Le Trou de Souris : (395, rue des Prairies, Laval-des-Rapides) : "Le petit Bonheur à Trois", pièce de Félix Leclerc, le 30 octobre à 9 h. et 11 h.

Théâtre de la Place : (Place Ville-Marie) "Canapés" (Le Triangle et le Hamac) d'André Ricard ; "La Sortie", de Jacques Ferron. Tous les soirs, sauf le lundi.

Théâtre du Nouveau-Monde : (Orphéum) "L'Ecole des femmes" de Molière, du 20 octobre au 14 novembre.

Les Feux-Follets : Comédie-Canadienne, du 18 au 24 octobre.

ENTREPRENEZ
des études sérieuses
avec
une école sérieuse

L'INSTITUT DENYS prépare chaque année des milliers d'élèves qui obtiennent leur certificat du Ministère de l'Education.

Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Education
COURS REGULIER — COURS POUR ADULTES
☐ Jour ☐ Soir ☐ par CORRESPONDANCE
Examens officiels du Ministère de l'Education
COMMERCIAL
☐ 12e spéciale
☐ 11e année ☐ 10e année
☐ 10e et 11e années
GENERAL
☐ 10e année ☐ 11e année
☐ 10e et 11e années
☐ 8e et 9e années
SCIENTIFIQUE
☐ 10e Sc. mathématiques
☐ 10e et 11e
☐ 11e Sc. mathématiques
☐ 10e Sciences lettres
☐ 11e Sciences lettres
☐ 10e et 11e
☐ 8e et 9e Sciences
COURS SPECIAUX
☐ 6e et 7e années ☐ Vente ☐ Gérance de Bureau
☐ CONVERSATION ANGLAISE (disques et devoirs)
☐ Langues étrangères (Espagnols, Italien, Allemand)
☐ Comptabilité supérieure
☐ Sténo-dactylo ☐ Chimie

INSTITUT DENYS Inc.
722, COTE STE-GENEVIEVE, QUEBEC 4 — TEL.: 529-3751
MONTREAL — TEL.: 323-2600

Je désirerais recevoir des renseignements sur les cours mentionnés.
Nom .....
Adresse .....
..... Cté .....
Age ..... Tél .....
L. Pa. 24-10-65

COURS SPECIAL
SUR LA
LUTTE CONTRE
LES
INCENDIES
PAR CORRESPONDANCE



CE COURS VOUS EST INDISPENSABLE ET LE PRIX EN EST TRES MINIME

Il porte sur : les principes de combustion, le feu et les matières inflammables, l'épreuve de pression hydraulique, les extincteurs, les pompes à incendie, les appareils respiratoires, etc.

POUR INFORMATION ECRIVEZ A :
COLLEGE MONTPELLIER INC.
C.P. 142, STATION YOUVILLE, MONTREAL

Nom .....
Adresse ..... Age .....
Ville ..... Tél .....
Degré d'instruction ..... Prov. .....



INSTITUT GIRARDIN INC.
COURS DU SOIR POUR ADULTES
THEORIE ET PRATIQUE A L'ECOLE



Voulez-vous devenir SECRETAIRE
Formation générale de la secrétaire, incluant sténographie française et anglaise. • Entraînement sur toutes les machines modernes de bureau. • PRATIQUE SUR I.B.M. ELECTRIQUE ET DICTAPHONE I.B.M.
LIVRES FOURNIS GRATUITEMENT
A la demande des employeurs
Les élèves auront l'occasion de se perfectionner en composition et correspondance française et anglaise

Voulez-vous devenir
AJUSTEUR D'ASSURANCE
Vous apprendrez, grâce à des professeurs experts, toutes les techniques de l'ajustement en assurance. • Investigation — Inspection dans toute réclamation pour feu — vol — blessures — accidents automobile, etc. • Quatre examens de contrôle durant le cours permettent de vérifier le progrès de chaque élève. • Forum libre après chaque session.

Pour tous les cours : Examen final et diplôme après 6 mois
Service de placement gratuit

POUR INFORMATION
Venez visiter notre école ou téléphonez à 845-6205 ou remplissez le coupon ci-joint

INSTITUT GIRARDIN INC., 1259, rue Berri, suite 702 PA., Mtl 24, P.Q., 845-6205
J'aimerais recevoir des informations sur le cours de .....
☐ Soir ☐ Par correspondance donné par Ecole Professionnelle ABC
NOM ..... AGE .....
RUE ..... TEL. .....
VILLE ..... PROV. ..... COMTE .....

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

institut audet enr.

Etudes par correspondance

Cours
- Primaire et secondaire 4e à 9e année
- Général 10e et 11e année
- Commercial 10e et 11e année
- Anglais 1er au 4e degré

MANUELS FOURNIS — EXAMENS ET DIPLOME

$5.00 par mois, durée de 4 mois
DEBUT DES COURS : 5 novembre

Institut Audet, C.P. 158, Dépt 100, Limoilou, Qué. 3
Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit.
COURS CHOISI : .....
NOM : .....
ADRESSE : .....
VILLE : ..... COMTE : .....

APPRENEZ L'ANGLAIS

Grâce au fameux cours *ULTRA-FACILE* éprouvée par des milliers de gens satisfaits.



15 minutes
par jour suffisent
POUR APPRENDRE L'ANGLAIS



Le seul cours du genre conçu pour des canadiens-français désireux de bien apprendre l'anglais.

au moyen de disques 33⅓ Microsillon interprétés par

Jean Coutu

vedette du cinéma, de la radio et de la TV

CE COURS ACTIF COMPREND 40 LEÇONS EFFICACES ENREGISTRÉES SUR 20 DISQUES MICROSILLONS DE 12 POUCES

• Verbes conjugués à tous les temps. • Règles de grammaire s'appropriant à chaque leçon et appliquées au cours des leçons. • Phrases dites en français et en anglais. • Phrases construites avec les expressions les plus courantes.

INSTITUT DU BILINGUISME L. Pa. 24-10-65
2117, rue Valois, Mtl. 4, Qué.
Auriez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours du français à l'anglais.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTÉ .....
OCCUPATION ..... ÂGE .....

COURS DE 4 MOIS

par correspondance
de la 4e à la 12e année

Diplôme et examens $5.00 par mois.
Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

AVIS ▶ Les prochains cours débuteront le 13 novembre 1965
L'inscription doit être faite avant le 11 novembre 1965

Institut NÉRON

C.P.F 1336, QUÉBEC.

Ecrire pour plus de renseignements

Nom .....
Adresse ..... Ville ..... Prov .....

COURS par CORRESPONDANCE

PROSPECTUS MALLE: N'ENVOYONS PAS DE VENDEURS

6 & 7e, 8e, 9e, 10e et 11e ANNEES
SECTIONS GENERALE ET SCIENTIFIQUE
POUR ELEVES REGULIERS ET ADULTES
Aussi, COURS DE RECUPERATION
Examens et diplômes du Ministère de l'Education

S.V.P. n'envoyer prospectus gratuit; n'envoyez pas de vendeur!
Nom .....
Adresse .....
Comté ..... LPA—24-10-65



"Grâce aux cours par correspondance de l'Institut Raymond, j'ai fait une très bonne année d'étude, meilleure peut-être que si j'avais fréquenté l'école.

Je remercie les professeurs de l'Institut Raymond pour leurs explications claires et précises, qui m'ont permis d'obtenir le diplôme officiel du Ministère de l'Education."

Signé: Diane Richard, St-Etienne de Restigouche.

SOYEZ SATISFAIT VOUS AUSSI...
Comme des milliers d'autres!

Il est encore temps de vous inscrire.
Nous sommes les PIONNIERS dans ce domaine, depuis 26 ans que nous avons des élèves satisfaits.

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE FOY, QUEBEC 6



INSPECTEUR en SECURITE INDUSTRIELLE

Durée de 6 mois

Le seul cours COMPLET en français au Canada

Certificat et service de placement gratuits à tous nos diplômés par un officier de placement compétent.

P.S. — Anglais non nécessaire pour ce genre d'emploi. L'Institut Lafontaine est incorporé sous les lois des compagnies de la Province de Québec.

Centaines d'emplois disponibles dans les industries de la province de Québec pour la surveillance des accidents de travail.

INSTITUT LAFONTAINE INC.

3258 EST, BELANGER — 729-2815

Envoyez ce coupon pour information gratuite
NOM ..... S. In. .. L. Pa. 24-10-65
ADRESSE ..... TEL.: .....
VILLE ..... AGE .....

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

COURS DU SOIR, DU SAMEDI ET PAR CORRESPONDANCE

INCLUANT LA TV EN COULEURS



Vous joindrez la pratique à la théorie

→ Faites venir la BROCHURE GRATUITE de

L'Institut de l'Electronique

ECOLE SUPERIEURE DE RADIO-TELEVISION
5934 ST-HUBERT, MONTREAL 10, Qué. Tél. 279-4388

Gratuit — L. Pa. 24-10-65

Sans obligation, m'envoyer votre brochure
NOM .....
ADRESSE .....
AGE ..... TELEPHONE .....

COLLEGE CHAMPLAIN INC.



Obtenez un diplôme du Ministère de l'Education en suivant nos

COURS PAR CORRESPONDANCE

1) 6e et 7e année en 9 mois
2) 8e et 9e année gén. en 9 mois
3) 10e et 11e année gén. en 9 mois
4) Comptabilité
5) Cours préparatoire à l'examen du Comité Paritaire (cours de 3 mois)
6) Cours complet d'anglais

COURS DU SOIR

Quelques places disponibles en 6e, 7e, 8e, 9e, 10e et 11e générale

COMPLETER VOS COURS AVANT LA FIN DE LA PRESENTE ANNEE SCOLAIRE

TEL.

276-3797

COLLEGE CHAMPLAIN INC.

1208 Beaubien Est, suite 105, Montréal, P.Q.
Veuillez me fournir des renseignements pour Cours par correspondance
No 1 ☐ No 2 ☐ No 3 ☐ No 4 ☐ No 5 ☐ No 6 ☐
NOM : .....
ADRESSE : .....
VILLE : .....
AGE : ..... TEL.: .....
LPA-24-10-65



L'avenir appartient à ceux qui sauront s'orienter vers de nouvelles professions



Le monde des affaires a un besoin urgent de spécialistes



ECOLE PROFESSIONNELLE ABC

COURS PAR CORRESPONDANCE EN FRANÇAIS

SECRETARIAT

[1] SECRETAIRE dactylo-dictaphoniste
[2] SECRETARIAT LEGAL
[3] SECRETARIAT MEDICAL
[4] SECRETAIRE dans l'assurance, finance, banque
[5] COMPTABILITE et administration dans le secrétariat
[6] ANGLAIS technique et correspondance françaises et anglaise
[7] SECRETAIRE de direction

DANS L'ASSURANCE

[8] AJUSTEUR d'assurance feu-vol-collision-enquête-blessures
[9] ENQUETEUR ou investigateur d'assurance
[10] EXAMINATEUR de réclamation (claim examiner)
[11] AGENT DE RECLAMATION bureaux indépendants

DANS L'INDUSTRIE

[12] INSPECTEUR de sécurité industrielle prévention des accidents industrie - construction
[13] TECHNICIEN de sécurité organisation des systèmes de prévention
[14] AGENT DE SECURITE surveillance et participation dans comités de sécurité

DANS LA VENTE ET LES AFFAIRES

[15] REPRESENTANT industriel
[16] REPRESENTANT de commerce
[17] PUBLICITE étude des marchés promotions
[18] COURS DE PERSONNALITE et psychologie de la vente
[19] GERANT DES VENTES commerce, industrie, importation, exportation
[20] CHEF D'ENTREPRISE Comment devenir son propre patron

★

DACTYLO ELECTRIQUE et DICTAPHONE

Fournis à la maison sur demande.

Cours de six mois par correspondance en français
Orientation selon les aptitudes
Service de placement gratuit pour nos diplômé(e)s

Pour informations gratuites envoyez ce coupon :
ECOLE PROFESSIONNELLE ABC — Tél. : 845-6205
1259, rue Berri, suite 702, PA, Montréal 24, P.Q.
J'aimerais recevoir des informations sur le cours no ☐
☐ du soir ☐ par correspondance
NOM ..... AGE .....
RUE ..... TEL. .....
VILLE ..... PROV. .....
COMTE .....

N.B. Pour les personnes désirant des COURS DU SOIR À L'ECOLE nous avons : COURS DE SECRETARIAT et COURS D'AJUSTEUR D'ASSURANCE. Mentionnez votre choix dans le coupon ci-haut.

En ce début de saison, les Canadiens sont favoris, mais attention aux Black Hawks !

"Gardons la coupe Stanley à Montréal" : tel est le mot d'ordre des Canadiens pour la nouvelle saison de hockey dans la ligue Nationale. "Enlevons-la aux joueurs de Blake": voilà l'objectif des cinq autres équipes dans le grand circuit.

Une autre course au championnat est en cours. Elle sera longue et laborieuse. Tous les instructeurs envisagent la bataille avec optimisme, même les Rangers de New York et les Bruins de Boston. Un seul club, cependant, sortira victorieux. Lequel ?

Pour une autre saison, la lutte se fera entre quatre clubs: Canadiens, Chicago, Détroit et Toronto. Les Newyorkais et les Bostonnais vont à l'occasion mêler les cartes, mais pas au point, croyons-nous, de pouvoir s'assurer une place dans les prochaines séries éliminatoires pour le trophée tant convoité.

Ces deux clubs sont en période de reconstruction depuis plusieurs années et le travail n'est pas encore terminé.

L'hiver dernier, ce sont les Red Wings de Détroit qui ont terminé la campagne au premier rang, quatre points seulement en avant des Montréalais.

Suivaient, dans le classement final, les Black Hawks de Chicago à quatre points derrière le Tricolore et deux en avant des Maple Leafs de Toronto, puis les Rangers et les Bruins.

Détroit formidable à l'attaque

Faisons une brève analyse des équipes en commençant par les Red Wings de Détroit. Au cours de la dernière saison, les hommes de l'instructeur Sid Abel ont obtenu au total 224 buts, terminant en première place dans ce domaine sur un pied d'égalité avec les Black Hawks.

Cette saison, à moins de sérieux imprévus, Sid Abel prétend que ses hommes vont porter leur production à une cinquantaine de buts de plus, sinon davantage.

Il se base sur le fait que l'acquisition du prolifique compteur Andy Bathgate, des Maple Leafs de Toronto, va donner à son club un jeu de puissance exceptionnel.

Et pour cause.

Bathgate formera sans doute avec le vétéran Gordie Howe, qui entreprend sa 20e saison dans l'uniforme du Détroit, et Alex Delvecchio, un trio vraiment sensationnel. Puis, quand les Red Wings auront un avantage numérique, Abel enverra sûrement dans la mêlée Norm Ullman, un compteur de 42 buts l'hiver dernier, et le joueur de défense Bill Gadsby, pour bombarder le cerbère ennemi.

Sans doute que le départ de l'excellent arrière-garde Marcel Pronovost pour Toronto, va réduire la puissance de l'équipe à la ligne bleue.

Mais si Doug Barkley, Gary Bergman, Bob McCord et Bryan Watson — inspirés par Gadsby — protègent le moindrement bien Roger Crozier dans ses buts — le Détroit sera en bonne mesure de riposter aux attaques ennemies.

Puis, Abel est d'avis que l'acquisition de Billy Harris et Ab MacDonald lui permet de former deux bonnes autres lignes pour seconder celle de Howe, Delvecchio et Bathgate.

Un club bien équilibré pour Blake

Comme par les années passées, si la chance les favorise, les Canadiens auront du matériel de tout premier choix au centre avec l'agressif Henri Richard, le scientifique Jean Béliveau et le courageux Ralph Backstrom.

S'il faut en croire l'instructeur Toe Blake, ces trois habiles manieurs du bâton devraient amasser un total de 75 buts. Ce qui n'est pas peu dire.

course au championnat avec le

Le Tricolore commence la même alignement que celui qui a doté la métropole canadienne de la coupe Stanley la saison dernière. Donc, aucun changement, du moins pour une bonne partie de la première moitié de la saison régulière.

Un retour en grande condition physique de l'ailier gauche Gilles Tremblay est de bon augure pour le Bleu Blanc Rouge. L'expérience acquise par les jeunes au cours de 1964-65 sera sûrement profitable à l'équipe.

Lorne (Gump) Worsley et Charlie Hodge ne présentent aucune inquiétude dans les buts. On peut en dire autant de la défense, avec Jacques Laperrière et Jean-Claude Tremblay comme principaux piliers.

Jean-Guy Talbot sera en mesure de connaître une autre fructueuse saison.

Blake s'attend à un rendement très efficace de Dick Duff, Dave Balon et Lorne Ferguson. Le vétéran ailier droit Claude Provost sera encore un des pivots de l'équipe.

Bref, les Canadiens forment un club bien équilibré à tous les points de vue. Il est évidemment trop tôt pour prédire que les Canadiens vont mettre fin à la suprématie des Red Wings de Détroit.

Toutefois, si l'équipe locale n'est pas trop souvent décimée par les blessés, elle peut accomplir l'exploit, mais non facilement. Car il ne faut pas ignorer les Black Hawks de Chicago.

Ils alignent, tout comme les Red Wings et les Canadiens, des super-vedettes.

Bobby Hull semble en grande forme

Pour une autre saison, l'instructeur Billy Reay aura sous sa tutelle du matériel avec lequel il connaîtra de fructueux résultats. Bobby Hull, Stan Mikita, Ken Wharram, Pierre Pilote, Glenn Hall et Doug Mohns, voilà des vedettes établies.

L'hiver dernier, les porte-couleurs de la Ville des Vents ont faibli lorsque Bobby Hull, leur "comète blonde", a faibli à la tâche dans une trentaine de joutes, après avoir subi une sérieuse blessure.

N'eût été de Hull qui eut toutes les difficultés à trouver le fond des buts ennemis après avoir connu une extraordinaire première moitié de saison, le club Chicago aurait peut-être supplanté les Red Wings de Détroit en première position.

Les Hawks seront, à notre humble avis, dangereux si Hull peut jouer régulièrement. L'offensive du club Chicago n'offre aucun problème avec des jeunes tels Maki, Esposito, Stapleton et une couple d'autres pour seconder les vétérans.

Bien qu'il ne soit plus un jeune athlète, Hall devrait être encore un gardien de buts de grande classe. Il l'a prouvé encore la saison dernière.

Pilote sera le général de l'équipe sur la défensive. Et, grâce à l'expérience qu'ils ont acquise, Doug Jarrett et Matt Ravlich aideront davantage le Chicago cette saison.

Les Black Hawks pourraient souhaiter la bienvenue à un ailier gauche et un ailier droit. Ces lacunes, si vraiment elles existent, pourront être comblées éventuellement, car le Chicago compte, tout comme les Canadiens, plusieurs joueurs prometteurs dans leur organisation.



La Patrie

sports

Puis, Billy Reay est ce genre d'instructeur capable de "réveiller" ses joueurs quand le besoin se fait sentir. Les Hawks seront définitivement dans la course, principalement si Maki et Esposito font aussi bien que l'an dernier.

C'est surtout le progrès des jeunes qui décidera de leur sort.

Punch Imlach, instructeur et gérant général des Maple Leafs de Toronto, a connu d'éclatants succès avec cette équipe. Il possède cette enviable réputation d'obtenir généralement le maximum d'efforts des vétérans joueurs.

Que feront les vétérans des Leafs ?

Cependant, plusieurs de ces "vieux joueurs" constituent pour Imlach un point d'interrogation.

Les gardiens de buts du Toronto, Johnny Bower et Terry Sawchuk, sont âgés respectivement de 41 et 35 ans; Allan Stanley célébrera son 40e anniversaire de naissance; Marcel Pronovost et Tim Horton ont chacun 35 ans; l'ancien député fédéral, Len "Red" Kelly a 38 ans; le joueur d'avant George Armstrong a également 35 ans.

Ces vétérans pourront-ils tenir le coup durant une autre saison entière ? C'est la question qui embarrasse Punch Imlach.

Les Maple Leafs alignent de très brillants jeunes joueurs, notamment les centres Dave Keon et Pete Stemkowski.

Les nouveaux venus Orland Kurtenbach, Ed Joyal et Mike Walton ont du talent. Bob Pulford et Frank Mahovlich devraient, selon Imlach, se faire valoir plus que jamais.

Larry Jeffrey et Lowell Macdonald, obtenus dans la transaction impliquant Bathgate, sont mûrs pour la ligue Nationale, tout comme Jim Pappin et Brit Selby.

Le jeune Don Ellis, une sensation à l'attaque la saison dernière, devrait être encore plus précieux aux Leafs.

Mais que feront les vétérans ? Tant mieux s'ils réussissent. Même s'ils faillissent à la tâche, Toronto pourra les remplacer au besoin et devancer les Bruins et les Rangers dans le classement.

Les Rangers vont ressentir le départ de Plante

La plus lourde perte dans le camp des Rangers de N.Y. est celle du gardien de buts Jacques Plante, qui a pris sa retraite comme joueur actif et qui n'a aucunement l'intention de revenir sur sa décision.

Un cerbère de sa trempe ne se remplace pas du jour au lendemain. Plante était l'inspiration de tout le club. Ed Giacomin, 25 ans ,obtenu des Reds de Providence, sera-t-il en mesure de remplacer dignement Plante entre les poteaux ? Si oui, tant mieux.

Dans le cas contraire, l'instructeur "Red" Sullivan devra faire appel à Don Simmons ou Cesare Maniago.

La défensive des Rangers, sans être la meilleure dans le circuit, ne sera pas la moindre avec Harry Howell et Jim Neilson comme piliers à la ligne bleue.

Sullivan compte beaucoup d'espoirs sur ses joueurs d'avant, surtout le centre Jean Ratelle et l'ailier droit Rod Gilbert. Ratelle a impressionné à l'entraînement. Par ailleurs, Gilbert n'est pas totalement rétabli de son mal au dos

Les vétérans Phil Goyette et Don Marshall ont encore assez d'étoffe pour connaître une autre bonne saison. Malgré tout, nous doutons que les représentants du Broadway peuvent se qualifier dans les séries pour la coupe Stanley.

"Happy" Emms n'accomplira aucun miracle

Enfin, passons aux Bruins de Boston. Ils ont le même instructeur en le sympathique Milt Schmidt. Ils possèdent cependant un nouveau gérant général en "Happy" Emms qui a remplacé Lynn Patrick.

Les Bruins ont dépensé la forte somme de $120,000 lors de la séance du repêchage afin d'acquérir de nouveaux joueurs de bon calibre.

Schmidt prétend que les vétérans Ron Stewart et Al Langlois renforceront considérablement le club à l'aile droite et à la défense.

Le jeune Bernard Parent, autrefois des Bombardiers de Rosemont, a-t-il l'expérience nécessaire pour commencer la saison dans les buts ? Murray Oliver et Johnny Bucyk seront-ils aussi efficaces que l'an dernier ?

Que fera Parker MacDonald acquis du club Détroit ? Les jeunes joueurs des Bruins seront-ils aussi pitoyables que fut Gary Dornhoefer l'hiver dernier ?

Voilà toutes des questions qui doivent tracasser les méninges de Schmidt et Emms.

Ce dernier croit qu'il existera un meilleur esprit d'équipe chez les Bruins, que les joueurs seront beaucoup plus agressifs, qu'ils ne souffriront plus d'un complexe d'infériorité et, en quelques mots, qu'ils formeront une équipe beaucoup plus représentative.

Ce sont de très belles paroles, mais pour gagner des joutes au hockey il faut compter des buts et . . . plusieurs. C'est exactement ce que les Bruins n'ont pas fait la saison dernière avec seulement 166 buts en 70 joutes.

Et allons-y de nos pronostics pour la saison : 1— Canadien, 2— Chicago, 3— Détroit, 4— Toronto, 5— New York, 6— Boston.

Bert SOULIERE



GORDIE HOWE

L'homme de fer de la Nationale



BOBBY HULL

Va-t-on parvenir à l'arrêter ?



APPRENEZ UN METIER REMUNERATEUR AVEC

AVIRON

☐ Jour ☐ Soir ☐ A domicile

☐ TV ☐ Dessin ☐ Mécanique automobile ☐ Diésel ☐ Radio ☐ Machiniste ☐ Réfrigération ☐ Electricité ☐ Débossage ☐ Soudure ☐ et autres

La plupart des diplômés Aviron commencent leur carrière moins de quatre semaines après leur graduation.

UNE SERIE DE COURS DEBUTERA LE 1er NOV. 1965

Consultations : 9 a.m. à 9 p.m. et le samedi de 9 a.m. à 1 p.m. Les cours débutent à différentes dates durant l'année.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

MONTREAL : 3035 St-Antoine — 935-2525

QUEBEC : 210, rue Lee — 529-9566

Envoyez-moi, sans obligation, votre prospectus gratuit.

NOM ..... AGE .....

ADRESSE .....

TEL. ..... Nom du père ..... L. Pa. 24-10-65

POURQUOI les Don Juans préfèrent-ils la Parisienne ?

Oscar, le Don Juan la préfère

Parce qu'elle est plus élancée, plus racée que toute autre voiture et qu'elle a plus de coeur au ventre. La beauté de ses formes s'allie au luxe de son intérieur et de son extérieur.

En tout homme, un Don Juan sommeille. C'est la raison pour laquelle vous aimerez la Parisienne '66.

La sécurité, c'est surtout



FACILITES DE PAIEMENT ACCOMMODANT TOUTES LES BOURSES

OUVERT TOUS LES SOIRS

Choix de différents moteurs.

LES 66 A VOTRE SERVICE

BOULEVARD PONTIAC ltée BUICK

Montréal

7085, Boulevard SAINT-LAURENT 279-7321

Concessionnaire des voitures Pontiac, Buick, Acadian, Beaumont, Vauxhall, Viva et Camions G.M.C.

Enfin, les joueurs sont nombreux au camp des Carabins

Lors de l'ouverture du camp d'entrainement des porte-couleurs de l'Université de Montréal, un personnage ne pouvait s'empêcher de rappeler ses débuts comme instructeur, et cet homme est le sympathique docteur Yvan Dion, qui est à la barre de cette équipe depuis plus de cinq ans.

"Je me souviens, dit-il, qu'il y a quatre ou cinq ans, on avait de la difficulté à former une bonne équipe dans la ligue Interuniversitaire, pour la simple et bonne raison que seulement une vingtaine de joueurs se présentaient au camp d'entrainement. Il nous fallait faire un choix parmi ce petit monde".

Après avoir remporté la coupe Queen, emblème du championnat des séries éliminatoires, cette année, plus de soixante candidats se sont présentés à Claude Chapleau et Yvan Dion afin de se tailler une place au sein des champions.

Les bons joueurs fourmillent à l'entrainement

Est-il possible d'expliquer le fait qu'autant de joueurs se soient présentés au Forum, la semaine dernière ? — Les raisons sont simples.

Premièrement, nous avons remporté la palme, ce qui est à l'honneur de tous les Carabins; deuxièmement, la ligue Interuniversitaire était quasi inconnue et on mésestimait le calibre de jeu, ce qui empêchait les Dion et Chapleau de s'attacher par contrat des anciens joueurs de la ligue Métro qui fréquentaient l'Université de Montréal.

Mais à présent, on connait le calibre de jeu et l'on sait fort bien qu'il y a de bons joueurs dans ce circuit; on n'a qu'à voir Jean Cusson évoluer avec l'équipe nationale du Canada, ainsi que Brian Conacher, qui jouait avec l'Université Western et qui vient de signer un contrat avec l'organisation des Maple Leafs de Toronto, pour s'en convaincre.

Il n'y a aucun doute sur le sérieux de la ligue Interuniversitaire, parce que des types tels Steve et Hank Monteith, du Toronto, Bill Kennedey, d'Hamilton, ainsi que plusieurs autres qui préferent continuer leurs études au lieu de signer des contrats professionnels, ne cessent de redorer le blason de ce circuit qui deviendra de plus en plus populaire.

L'édition "65-"66 des Carabins de l'Université de Montréal, champions des séries éliminatoires, nous permettra de voir plusieurs anciens joueurs des ligues juniors ainsi que plusieurs nouveaux venus qui feront parler d'eux très bientôt.

Parmi les vétérans qui seront de retour, Gilles Lefort, Jocelyn Côté, Roland Poitras, Jean-Pierre Simard, Richard Huot, J.-Jacques Granger, Jacques Ruelland, Jacques Carpentier, Jean Filion essaieront de répéter leurs exploits de la saison dernière.

Les vides laissés par les départs de André-Aimé Boucher, Jean Cusson, Pierre Lacoste et Jean-Louis Mongrain seront difficiles à combler.

Yvan Dion est optimiste

Cependant, le Doc Dion semble optimiste parce que les joueurs actuellement à l'entrainement vont très bien et parmi ceux-là, on retrouve les noms de Noël Lirette, qui a porté les couleurs des Gaulois de St-Hyacinthe; Denis Tressidder, qui effectue un retour après une absence d'un an, sera sans aucun doute une précieuse acquisition; Maurice Richard fils, ancien joueur du National, qui apportera plus d'autorité à l'offensive, ainsi qu'un joueur venant de l'Université du Michigan.

Parmi les autres aspirants, Alain Paquette semble celui qui pourrait se mériter un poste à l'aile gauche afin de remplacer Pierre Lacoste.

Ghislain DELAGE



Yvan Dion

... des candidats plus nombreux

ECHOS du sport amateur

Jean-Louis Mongrain, ex-porte-couleurs des Carabins, étudie actuellement à l'Université de Sherbrooke où il poursuivra sa carrière de joueur actif avec l'équipe de cette institution.

* * *

Pierre Bellemare, instructeur du bantam Rosemont qui a remporté le championnat métropolitain, l'été dernier, a fêté récemment tous ses joueurs pour les récompenser de l'effort qu'ils ont apporté durant la saison estivale, afin de redorer le blason du quartier Rosemont.

* * *

André-Aimé Boucher, capitaine des Carabins de l'Université l'an dernier, pratique sa profession de dentiste sur la rive sud. Incidemment, le Doc Dion et ses acolytes perdent un homme de valeur en Boucher.

* * *

On chuchote que Fernand Liboiron sera nommé incessamment publicitaire de la ligue Inter-Cité Junior "C" du président M. Chartier.

* * *

Avec l'addition d'un Noël Lirette, Maurice Richard junior, John Berrigan et Denis Tressider, les Carabins de l'instructeur Yvan Dion pourraient représenter le Québec et l'Ontario en mars prochain, pour le championnat canadien du hockey interuniversitaire.

* * *

Le jeune arrière-garde Claude Chagnon, qui commencera la saison avec le Canadien junior, n'a rien fait qui vaille à l'entrainement mais on lui a fait confiance. Donc, Claude, travaille fort si tu veux demeurer avec l'équipe ; nous te savons capable de connaître une brillante saison.

* * *

Michel Hétu s'est vu dans l'obligation de refuser le poste d'instructeur du St-Laurent-National qui évoluera dans la ligue Inter-Cité, à cause des cours qu'il suit actuellement à l'Université de Montréal.

Son successeur sera Paul Vidal qui s'est aligné avec le St-Laurent l'été dernier. Paul sera une précieuse acquisition pour le circuit car il possède une réputation enviable.

COURS



ROBERT LEFRANÇOIS

Baie Comeau, P.Q.

Travaillant à Canadian British Aluminium, de Baie Comeau, où je gagne présentement $2.81 l'heure, je tiens à mentionner que c'est grâce au cours de soudure que j'ai suivi à l'Institut d'Orientation des Metiers du Quebec, et également à la compétence des professeurs, j'invite donc tous les jeunes gens à se diriger vers l'un des métiers qui assurera sûrement leur avenir.

Robert Lefrançois, 37, ave. Lee, Baie Comeau, Cte Saguenay, P.Q.





COMMENÇANT LE 25 OCTOBRE 1965 — INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI

13 COURS

CHOISISSEZ LE METIER QUI ASSURERA VOTRE AVENIR !

1. Télévision
2. Radio, électronique
3. Dessin industriel
4. Lecture des plans
5. Réfrigération, climatisation
6. Auto, électricité, carburation
7. Moteur diesel
8. Transmission automatique
9. Mécanique automobile
10. Débosselage, peinture
11. Soudure gaz, électrique, découpage, oxygène
12. Soudure tuyauterie haute pression, héliarc : acier nickelé et aluminium
13. Cours de lettrage

ATTENTION ! L'institut d'Orientation des Métiers peut vous aider même si vous n'avez complété qu'une 4e ou 5e année. Venez nous voir, téléphonez 845-9163 ou remplissez ce coupon avant de commencer un entrainement technique.

L'institut d'ORIENTATION des métiers du Québec

ATTENTION AUX SOUDEURS

Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du gouvernement provincial en tuyauterie (haute pression) etc,

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No ..... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

Nom .....

Adresse .....

Comté ..... Tel.: .....

Nom du père ..... Age .....

L. Pa 24-10-65



Les Dodgers ont prouvé que l'intelligence avait encore sa place au baseball



Walter Alston
. . . le héros
de l'heure

LES DODGERS de Los Angeles ont dû jouer sept parties contre les Twins de Minnesota pour reprendre leurs suprématie dans le baseball majeur. L'éclatante victoire que les hommes de l'excellent pilote Walter Alston viennent de remporter dans la série mondiale ne relève sûrement pas du hasard.

Ils l'ont méritée haut la main, sans pour cela vouloir sous-estimer le rendement fourni au jeu par les porte-couleurs du gérant Sam Mele.

Plusieurs ont dit des Dodgers qu'ils avaient été chanceux de se mériter le championnat dans la ligue Nationale. D'autres diront sans doute qu'ils ont été chanceux également de vaincre les champions de la ligue Américaine.

Personnellement, nous ne partageons aucunement cette opinion. Un club peut être favorisé par Dame Fortune dans quelques joutes, voire même plusieurs.

Mais, il ne peut l'être durant une saison toute entière.

Pour gagner un championnat, les joueurs doivent jouer du bon baseball. C'est ce que les Dodgers ont fait jusqu'à la dernière manche de la septième et dernière joute de la série mondiale.

Les Dodgers ont dominé à tous points de vue

Dans cette récente classique annuelle du sport national des Américains, les représentants du circuit Warren Giles ont dominé à tous les points de vue sur leurs adversaires.

Evidemment, et tel que prévu, ce sont les lanceurs qui ont volé la vedette, principalement l'unique gaucher Sandy Koufax dont le nom éventuellement sera inscrit au Panthéon des Immortels du baseball.

Sandy Koufax a gagné deux parties et chaque fois par blanchissage. Un autre gaucher, Claude Osteen, a remporté un triomphe par blanchissage également. Puis, le grand droitier Don Drysdale a gagné le sien en limitant les Twins à deux points.

Les amateurs de baseball, ceux qui favorisaient les Dodgers pour sortir victorieux de cette série, comptaient sur ces trois artilleurs pour avoir raison.

C'est exactement ce qui est survenu.

La puissance des lanceurs de Walter Alston a eu raison de la supposée artillerie dévastatrice des frappeurs de Sam Mele. On disait des Dodgers qu'ils n'étaient pas tellement formidables sur la défensive.

Pourtant, dans les sept parties, ils n'ont commis qu'une seule bévue de plus que les perdants. On disait également que l'offensive des champions de la ligue Nationale était pitoyable. Elle le fut en plusieurs occasions durant la course au championnat, mais non pas dans la série mondiale.

Les Dodgers ont totalement éclipsé les Twins au marbre en conservant une moyenne collective de .274 en comparaison de .194 seulement pour leurs adversaires.

Les vainqueurs ont compté 24 points contre vingt pour les Twins. Ils ont obtenu 64 coups sûrs, soit 22 de plus que les champions de la ligue Américaine.

Pour les coups de plus d'un but, les joueurs du Los Angeles en ont réussi 16, et les Twins, un de moins.



Jim Gilliam
. . . son jeu-clé
a sauvé les Dodgers

Une rapidité exceptionnelle sur les buts

On a dit des Dodgers qu'ils étaient de véritables larrons. Ils l'ont prouvé en volant pas moins de neuf buts contre deux larcins seulement pour les vaincus.

Et ce ne sont pas les exploits défensifs qui ont manqué durant cette série mondiale. Le plus sensationnel fut sans contredit celui exécuté par le patrouilleur Bob Allison, du Minnesota, lorsqu'il a plongé pour saisir une balle frappée solidement par le joueur de deuxième but, Jim Lefebvre, dans la cinquième joute pour priver le porte-couleurs des Dodgers d'un double certain.

Mais le plus important de ces exploits, celui réussi au moment le plus propice — le jeu-clé de la série pour ainsi dire, a été sans aucun doute l'attrapé du troisième-but, Jim Gilliam, sur le dur roulant de l'arrêt-court, Zolio Versalles, des Twins, dans la cinquième manche de la septième et dernière partie.

Cet exploit, accompli alors qu'il y avait un coureur au deuxième coussin et un autre au premier, a été le point tournant de la victoire décisive des Dodgers; exploit qui a probablement permis à Sandy Koufax de demeurer au monticule et de terminer brillamment la joute en faisant mordre la poussière aux deux derniers frappeurs à l'affronter.

Walter Alston, un génie

Il serait vraiment ingrat de passer sous le silence le travail abattu par le gérant Walter Alston, des champions du monde.

Il a mené sa barque avec une compétence inouïe et ses décisions ont été très bonnes.

Ce n'était pas chose facile pour Alston de choisir entre Koufax et Drysdale pour commencer la septième partie au monticule. Son choix a finalement porté sur Sandy Koufax. On connait le reste.

Maintes fois, depuis le début de sa glorieuse carrière comme gérant des Dodgers, nombre de partisans de ces derniers ont réclamé la tête de Walter Alston.

On l'a même pendu en effigie à Los Angeles.

Alston, un type calme et pondéré, ne s'est jamais soucié des critiques acerbes qui lui ont été adressées sans raison.

Il a toujours dirigé son équipe selon le meilleur de ses connaissances.

Jadis un "zéro" selon plusieurs, Walter Alston est aujourd'hui un héros dans l'esprit des amateurs de baseball.

Il vient de conduire ses Dodgers à un troisième championnat mondial et, va sans dire, qu'il sera choisi à l'unanimité, croyons-nous, le gérant de l'année dans le baseball majeur.

L'honneur lui revient.

Bert SOULIERE

FORUM

Samedi le 23 octobre
à 8:00 P.M.
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
DETROIT vs CANADIENS

Dimanche le 24 octobre à 8:00 P.M.
HOCKEY
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
PETERBOROUGH vs CANADIENS

PRIX, SIEGES RESERVES : Loges, Promenade et Mezzanine : $2:00 — Amphithéâtre : $1.50 — ADMISSION GENERALE : $1.00 — ENFANTS : .50 sous DANS LES SECTIONS NON RESERVEES SEULEMENT. Billets en vente samedi matin à 10 heures. VEUILLEZ NOTER QUE NOS GUICHETS ne SERONT PAS OUVERTS AVANT 6 HEURES DIMANCHE.

Mercredi le 27 octobre à 8:00 P.M.
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
RANGERS vs CANADIENS

Prix : Sièges à $2.00 dans la terrasse et admission générale à $1.75 et $1.50 en vente MARDI matin à 10 heures. Admission générale à $1.25 en vente mercredi soir à 7 heures aux guichets de la rue St-Luc.



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"

INSTITUT TECHNIQUE DE CONSTRUCTION
2125 EST, JEAN-TALON, suite 1 725-9114

ARPENTAGE

VOTRE AVENIR VAUT-IL $500.00

ESTIMATION

COURS DU SOIR OU PAR CORRESPONDANCE
AVEC STAGE PRATIQUE

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL. .....
NOM DU PERE ..... DEGRE D'INSTRUCTION .....



DEVENEZ
AJUSTEUR D'ASSURANCE

Enfin un cours unique par correspondance et en français

HAUT SALAIRE SECURITE POUR LA VIE

Travail mouvementé dans l'investigation des
COLLISION - FEUX - VOL - CRIMES - ETC., ETC.

Sans obligation de votre part

Téléphonez pour rendez-vous à 729-2815

OU POSTEZ CE COUPON

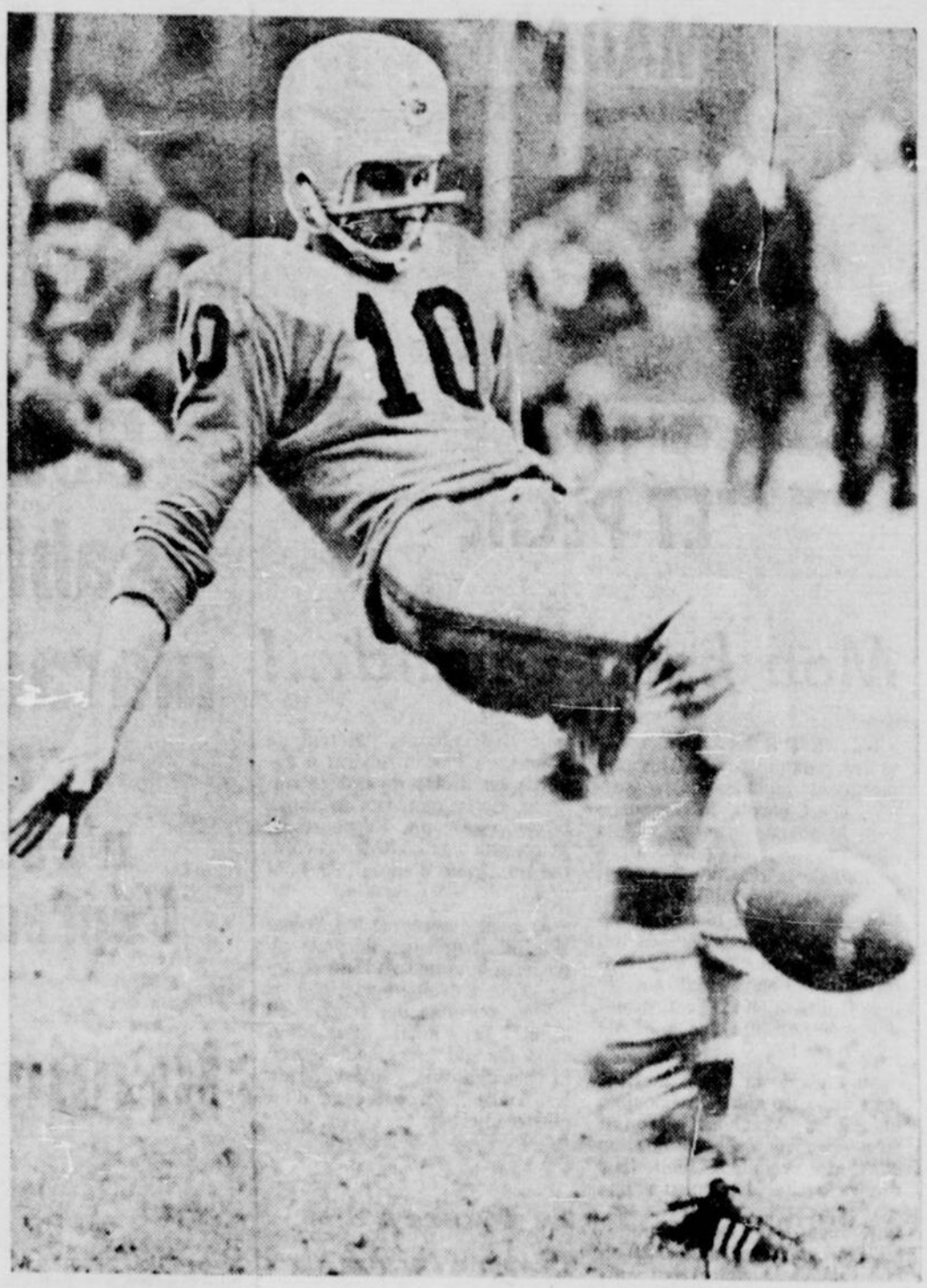
INSTITUT LAFONTAINE, A.J.A.
L. Ps. 24-10-63
3258 est, rue Bélanger, Montréal, P.Q.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....
COMTE ..... AGE .....

LE FOOTBALL est en voie de supplanter le hockey dans les collèges.



Ces joueurs de football sont avant tout des étudiants.



Tant chez les porteurs du ballon, que chez les passeurs ou les botteurs, on court d'année en année vers de nouveaux records . . .

S'il avait prévu les suites de cette rencontre, dans quel état d'esprit Pierre Proulx se serait-il présenté dans ce sous-sol, un soir d'août 1955 ?

Il était alors chroniqueur de football à LA PRESSE et, comme tel, il avait été convoqué à une réunion dans le sous-sol de l'édifice qui abritait le service des Parcs de la Ville de Montréal, au parc Lafontaine.

En quittant son bureau, il avait averti le directeur du service des Sports qu'il partait pour trois quarts d'heure, une heure tout au plus. Il était 7h 30. A minuit, il n'était pas encore de retour . . .

Aimé Constantin, alors moniteur au service des Parcs, avait organisé cette réunion qui allait orienter la destinée de Pierre Proulx vers un sentier imprévu. Mais ce n'est pas Aimé Constantin qui prépara cette réunion. Elle se mijotait depuis longtemps. Depuis plusieurs mois . . .

Il faut revenir encore en arrière. A l'époque où les Collégiens tentaient leurs premières passes, leurs premiers plaqués; à l'époque où les premières foulures punissaient les audacieux qui osaient délaisser leur sport national pour celui des Américains . . . C'était l'époque, pour ainsi dire artisannale, où le football se pratiquait sans aucun équipement: ni casque protecteur, ni épaulettes . . . C'était l'époque où Pierre Proulx rêvait du jour où le football serait pratiqué à l'échelle provinciale et où des jeunes hommes comme Paul Curzi manifestaient une véritable passion pour ce sport inusité.

Paul Curzi était alors étudiant au collège André-Grasset et avait réussi tant bien que mal à mettre sur pied une équipe de football. Et il se cherchait des adversaires. Heureusement, dans quelques autres collèges classiques de Montréal, s'était également manifestée cette fièvre du football. Au Collège de Montréal, au Mont-Saint-Louis et au Collège Notre-Dame, des équipes étaient prêtes à affronter l'ardeur de l'intrépide Paul Curzi.

Mais des équipes prêtes à s'affronter, sans terrain où disputer leurs joutes, n'ajoutaient rien au prestige du football collégial. Encore là, l'initiative des "mordus" d'alors résolut le problème . . .

Les étudiants firent appel à la Ville de Montréal afin d'obtenir la permission d'utiliser les parcs municipaux pour disputer leurs joutes. Le hasard voulut qu'Aimé Constantin, alors chargé de décerner ces permis, fut également instructeur de football.

Cette année-là, deux ou trois joutes hors concours furent livrées avec, évidemment, des équipements de fortune. Mais c'était suffisant pour convaincre Paul Curzi et quelques autres étudiants qu'il était possible de mettre sur pied une ligue intercollégiale de football. Quelle utopie !

Ils firent pression auprès des autorités de leur collège pour que des démarches officielles soient entreprises en ce sens. Et c'est ainsi qu'un soir d'août 1955, cinq étudiants, le père Guy Cherron, du Collège Grasset, le père Perras, du Collège de Montréal, et Aimé Constantin se sont réunis pour discuter de la possibilité de fonder une ligue intercollégiale. Il ne manquait que Pierre Proulx pour amorcer les discussions.

Un échec encourageant

Dix ans se sont écoulés depuis cette première réunion. Dix années de travail, de dévouement et de résultats fructueux et encourageants. Pierre Proulx se souvient encore très bien des débuts difficiles de la ligue: à la première saison de football collégial, quatre équipes devaient s'affronter : il s'agissait des clubs du Mont-Saint-Louis, du Collège Notre-Dame, du Collège André-Grasset et du Collège de Montréal.



Pierre Proulx

Six parties seulement furent disputées et déjà le Collège Notre-Dame se retirait de la course. Ce fut l'école secondaire de Verdun qui accepta de compléter temporairement le circuit.

La première saison se terminait par un demi-échec. Et pourtant, pour ceux-là qui avaient présidé à la naissance de la ligue, c'était un succès. Le football collégial était devenu une réalité.

Une réalité qui aujourd'hui englobe 16 clubs qui se disputeront cette saison 56 joutes, sans compter les éliminatoires. Seize clubs divisés en deux sections : la section ouest, qui comprend les clubs du Collège de Cornwall, du Séminaire de Valleyfield, du Collège Bourget (de Rigaud), du Séminaire de Sainte-Thérèse, du Collège Sainte-Marie, du Collège de Montréal, du Collège Saint-Viateur et du Collège Notre-Dame.

La division est comprend les équipes du Mont-Saint-Louis, du Collège André-Grasset, du Séminaire de Joliette, du Collège des Eudistes, du Séminaire de Shawinigan, du Collège de l'Assomption, du Séminaire de Trois-Rivières et du Séminaire de Saint-Hyacinthe.

Et la ligue est loin d'avoir saturé ses possibilités. D'ici quelques années, la ligue englobera d'autres collèges et pourra peut-être même doubler son circuit actuel.

Mais en ce soir d'été 1955, il n'était pas question de discuter de l'avenir du football intercollégial . . . Le problème qui se posait alors était celui-ci : serait-il possible d'établir une ligue intercollégiale de football ?

Le football déclasse le hockey

L'intérêt qu'a suscité le football dans nos collèges depuis cette époque dépasse tous les espoirs qu'avaient formulés les artisans de la Ligue. Et aujourd'hui, Pierre Proulx ne peut s'empêcher de constater qu'irrévocablement, le football a déclassé le hockey comme sport privilégié dans nos collèges. On pourrait douter de cette affirmation vu l'intérêt marqué de Pierre Proulx pour le football; mais elle nous a été corroborée par Jean-Guy Bédard, directeur athlétique du Mont-Saint-Louis, et par Gérald Jetté, coordonnateur des sports et d'éducation physique au Collège Notre-Dame. Tous deux ont constaté l'énorme intérêt des collégiens pour le football, aux dépens du hockey.

Cette passion nouvelle, cet envoûtement progressif qu'a suscité le football dans nos collèges a fait craindre aux autorités collégiales que leurs institutions ne devinssent, comme c'est souvent le cas aux Etats-Unis, des "manufactures" de joueurs de football. Et c'est à cet effet que la ligue spécifia clairement que son but n'était pas de former des joueurs de football, mais plutôt de permettre aux étudiants de pratiquer un sport viril, de se rencontrer, d'apprendre à se connaitre à travers ce sport où le respect de l'autorité et la soumission aux directives cadraient bien avec la discipline étudiante.

Les étudiants eux-mêmes, souligne Pierre Proulx, ont conscience de ce rôle de la ligue. Plusieurs d'entre eux ont refusé des bourses qui leur auraient permis de poursuivre leurs études dans des collèges américains et de jouer un football mieux structuré.

Mais malgré tout, même si le but de la ligue n'est pas de former des joueurs de football, c'est souvent au collège que les étudiants apprennent à jouer et à maitriser ce sport.

Devant l'intérêt toujours grandissant des étudiants pour le football et afin d'éviter certains abus, la ligue adopta, il y a trois ans, un règlement qui défend à tout élève de faire partie d'une équipe de football s'il échoue à ses examens. Cette règle fut scrupuleusement suivie à une exception près.

Certains collèges, cependant, ont adopté des mesures beaucoup plus draconiennes. Au Collège Notre-Dame, par exemple, on exige qu'un étudiant conserve au moins 65% de ses notes pour être admis dans l'équipe. Au Mont-Saint-Louis, on n'accepte dans les équipes que ceux qui possèdent une moyenne de 70%. Par contre, au Collège des Eudistes, aucune restriction précise n'est stipulée, mais il existe quand même une certaine surveillance à cet égard.

Ces restrictions semblent de bon augure, car excessivement rares sont les joueurs qui n'obtiennent pas de bons résultats.

Des instructeurs qualifiés

Déjà 16 clubs, plus de 600 joueurs attachés à la catégorie senior, et la ligue en est encore à ses premiers pas ! Car le rêve de Pierre Proulx n'est pas encore tout à fait réalisé. Il y a des collèges qui n'ont pas encore subi l'attrait du football. D'autres collèges n'ont pas cru nécessaire de mettre sur pied une équipe officielle.

Par contre, certains collèges, comme Notre-Dame, ont deux équipes officielles, mais n'ont pas inscrit le football parmi les sports qui se pratiquent entre les classes.

Enfin, dans certains collèges, le football est devenu une véritable institution. Au Mont-Saint-Louis, sur un total de 1000 élèves, 425 pratiquent ce sport de façon organisée.

Même si tous les collèges intéressés au football n'ont pas un instructeur spécifiquement attaché à ce sport, certains collèges se sont réservé les services d'instructeur de première classe. Au Séminaire de Shawinigan, l'instructeur est William Yee, un ancien porte-couleurs des Blue Bombers de Winnipeg. Joe Stracina, ancien centre des Alouettes, dirige les Voltigeurs du Collège Bourget; et John Pesey, ancien joueur professionnel, est le pilote des Cactus du Collège Notre-Dame.

Dans quelle état d'esprit Pierre Proulx se serait-il rendu à cette réunion s'il avait su que, ce soir d'août 1955, il serait nommé président de la Ligue Intercollégiale . . . ?

Peut-être n'aurait-il pu saisir alors toute la portée de cette fonction; mais maintenant qu'il occupe ce poste depuis déjà dix ans, il peut constater toutes les heures de travail, toutes les déceptions et les joies que lui a coûtées cette ligue.

Cette réunion presque amicale qui s'était déroulée ce soir d'août a donné naissance à l'un des plus fructueux circuits amateurs du Canada. Et pour honorer le plus précieux artisan de cette réalisation, on a donné son nom, il y a trois ans, au trophée que se mérite chaque année, et que se méritera cette année, le 14 novembre, le champion de la ligue. Le trophée de l'équipe gagnante se nomme "Le trophée Pierre Proulx".

Paul Curzi, l'un des premiers étudiants à penser cette ligue, s'est également vu honorer, car le trophée qui est décerné au club vainqueur de la section est, porte son nom. Quant à l'équipe gagnante de la section ouest, on lui décerne le trophée Edgar Charbonneau . . .

Bernard DAGENAIS

MADAME CHASSE ET PÊCHE



PAR FRANCINE DUFRESNE

Mon beau canard...!

LE TEMPS ETAIT pluvieux et ces gros nuages joufflus promettaient une bien triste journée. C'est connu, le dimanche tout le monde s'ennuie. Mais quand la mauvaise température se met de la partie, alors c'est le comble. Ce dimanche-là cependant m'a fait bien vite oublier certains dimanches de ma jeunesse lorsque mon père ronflait tout l'après-midi sur le divan du salon... au grand désespoir de ma mère et de mon frère !

Au Club de la Roue du Roy, près de la frontière américaine, un gibier de choix attendait (c'est beaucoup dire !) que les chasseurs veuillent bien leur rendre visite. Et ça n'a pas manqué. Mille canards malards bien dodus (nous sommes ici sur une ferme d'élevage où l'on relâche le gibier) ont suffi pour nous faire oublier les tracasseries de la pluie.

Des caches disposées à mi-chemin entre le lac où vont tous les jours patauger les canards et la grange où ils rentrent le soir pour manger et dormir nous a permis d'assister à un spectacle de choix... et de tirer (avec conviction !) sur ce magnifique gibier ailé.

Bien sûr, ce genre de "chasse" n'est pas auréolé d'héroïsme, comme c'est le cas par exemple pour la chasse aux canards en eau profonde sur le lac St-Pierre, avec des vagues de 5 pieds de haut. Mais on voit davantage de gibier et de plus près.

Bref, une excellente façon de s'initier à tirer sur une cible vivante. Je pense plus précisément aux femmes qui, une fois cette première étape franchie, voudront vaincre monts et marées, juste pour le plaisir de rapporter quelques canards. Et elles comprendront ainsi davantage l'"étrange" comportement de leur mari, qui, sous prétexte d'aller se reposer, se soumet parfois à une véritable épreuve d'endurance, pour revenir triomphant arborant orgueilleusement une gibecière bien garnie...! les cheveux hirsutes, la barbe longue, souvent plus épuisé qu'au départ.)

Si vous ratez, reprenez-vous le lendemain

Il y a un autre avantage qui n'est pas à dédaigner. Si vous manquez votre canard, vous aurez toujours la chance de vous reprendre le lendemain ou la semaine suivante.

Malheureusement le coût de l'aventure ($5.00 par canard mort ou blessé) si vous êtes un bon fusil bien sûr!... a tôt fait de grever votre budget... Surtout si vous avez tué cinq canards en dix minutes. C'est une façon luxueuse (et paresseuse) de chasser qu'on ne peut s'offrir toutes les semaines.

Je m'en voudrais de paraître prétentieuse, mais j'ai tout de même, ce jour-là, abattu 6 canards en moins de quinze minutes. En un mot, je n'en ai pas laissé passer un. Et pourtant, je ne suis pas considérée comme un tireur d'élite... ! Loin de là.

Je vous assure que ma "réussite" était méritée. Je vous reparlerai d'ici peu de l'importance d'un entrainement intensif au pigeon d'argile, trappe ou skeet. Je connais plus d'un chasseur qui en a sous-estimé la valeur et qui "s'en est mordu les pouces" en présence d'un gibier de choix.

La femme l'emporte sur les hommes

Après avoir abattu ma limite donc (c'est le porte-billets qui la détermine !) je me suis amusé à observer mes compagnons, qui étaient furieux de s'être laissés devancer par une femme.



Un ami de jeunesse, **Richard Damers,** stagiaire dans un hôpital psychiatrique, a eu entre autres quelques répliques savoureuses. Le bout de son canon était fumant. Il avait vidé une boite de cartouches en moins de dix minutes sans pour autant réussir à abattre un des quinze canards qui lui étaient passés sous le nez... lorsqu'il s'exclama : "Je ne peux pas comprendre ça, il faudra que je demande à mon psychanaliste de m'expliquer pourquoi je les manque tous". Rassurez-vous, amis lecteurs, la psychiatrie n'a rien à voir avec le tir. Mais ça vous prouve tout de même de quoi les hommes sont capables pour excuser leurs faiblesses.

Tout le monde s'ennuie le dimanche ! Allons donc ! Moi, en tout cas, je ne me suis jamais tant amusée... et vous comprendrez pourquoi !

Boue, sable, marais, rien n'est à l'épreuve du 'Bronco'



Le modèle "Roadster" devient amphibie

LES AMATEURS de plein air apprécieront les qualités et les performances du nouveau et robuste "Bronco", un véhicule Ford à quatre roues motrices.

La semaine dernière, à la plage Martin, sur l'île Bizard, Ford présentait aux chroniqueurs de l'automobile les trois récents modèles "Bronco" — le "Roadster", le "Sports Utility" et la "Wagonnette".

Avec ses quatre roues motrices, le "Bronco" passe presque partout. Il peut être un véhicule très utile aux propriétaires de stations de service, entrepreneurs, agriculteurs et prospecteurs.

Ils constateront que le "Bronco" possède les qualités économiques et la robustesse qu'ils recherchent, en même temps qu'une très belle apparence.

La "Wagonnette" possède un toit couvrant tout le véhicule, dont les côtés sont fixés sur la carrosserie "standard". Les deux portes latérales en acier sont munies de glaces repliables.

La partie supérieure de la carrosserie est munie de grandes glaces fixes. L'abattant arrière est également doté d'une grande glace qui peut être bloquée en position ouverte pour aérer l'intérieur.

Pour le transport de charges lourdes, l'abattant peut être rabattu en position horizontale. L'intérieur peut être verrouillé.

Les côtés et la partie supérieure de la carrosserie sont boulonnées et peuvent être retirés facilement, le cas échéant. Dans les "wagonnettes" équipées des sièges-baquets facultatifs, on peut obtenir sur demande une banquette arrière.

Dans ce cas, la cloison placée derrière le siège avant est retirée.

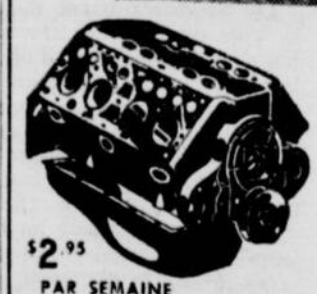


La "Wagonnette" en marche sur un terrain rocailleux



Le véhicule "Sports Utility" passe partout ...y compris les marais

MOTEUR



CHANGEZ VOTRE MOTEUR ou TRANSMISSION

1er paiement dans 60 jours
$1.95 par semaine
PAS DE COMPTANT
• ANTIGEL GRATUIT
• TUNE-UP GRATUIT
• REMORQUAGE GRATUIT
INSTALLATION en 8 HEURES
25 experts formés à l'usine

$2.95 PAR SEMAINE

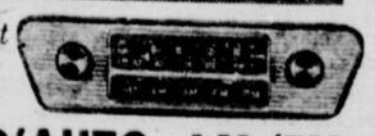
GARANTIE 12,000 milles - 12 mois

"DEPUIS 25 ANS A VOTRE SERVICE"

Delisle Automobile Ltée
2815 est, SHERBROOKE — 523-1122

AUTO-RADIO

Blaupunkt de réputation internationale



RADIO D'AUTO AM/FM
AVEC TRANSISTORS

RADIOS pour toutes les marques '56 à '65

GRATIS
• Antenne
• Installation

andré auto radio
785 de Castelnau
CR. 2-6338
★
VENTE - SERVICE INSTALLATION

credico
la carte la plus honorée

Larose devrait connaître une excellente saison

Il n'y a pas tellement longtemps, un ailier droit qui espérait faire le saut avec les Canadiens de la ligue de hockey Nationale avait très peu de chances de combler son désir.



Claude Larose
devra contrôler son tempérament

L'opposition provenant du célèbre Maurice Richard, du non moins réputé Bernard Geoffrion et du courageux Claude Provost était quasi insurmontable pour une recrue. Mais depuis que le Rocket et Geoffrion ont pris leur retraite comme joueurs actifs, les jeunes ailiers droits appartenant à la vaste organisation des détenteurs de la coupe Stanley, envisagent l'avenir avec plus d'optimisme.

C'est ainsi que la saison dernière, l'agressif Claude Larose, un solide gaillard de six pieds et faisant osciller l'aiguille de la balance à 170 livres en parfaite condition physique, a pu se mériter un poste régulier à l'aile droite dans l'alignement du Bleu Blanc Rouge.

A sa première saison avec les Canadiens, Claude Larose s'est affirmé assez bien pour ainsi dire.

Mais il devra s'affirmer davantage cette saison s'il entend demeurer avec le grand club, car il n'y a pas pénurie de bons ailiers droits dans l'empire des Canadiens.

Vers la mi-février la saison dernière, Claude Larose avait à son crédit vingt buts exactement. Tout fonctionnait à merveille pour cet athlète natif de Hearst, une petite ville de l'Ontario.

Son coup de patin était très bon. Son rendement à l'offensive s'améliorait graduellement. Il excellait également dans la mise en échec. Il avait de la précision dans ses boulets dirigés vers les buts ennemis.

L'instructeur Toe Blake lui reprochait une couple de choses toutefois, soit de ne pas passer le caoutchouc à ses coéquipiers assez souvent et de ne pas savoir contrôler son tempérament au jeu. C'étaient les deux seuls défauts du jeune Larose, qui est maintenant âgé de 23 ans.

S'il parvient à se corriger sur ces deux points, Larose devrait, à notre humble avis, connaître une magistrale saison.

Il a sûrement le talent pour devenir une vedette

Cette léthargie soudaine qu'il a connue à l'attaque dans le dernier mois et demi de la dernière course au championnat était, sur une haute échelle, attribuable à son caractère bouillant, cette mauvaise habitude de sortir trop souvent de ses gonds pour se mériter des punitions maintes fois inutiles.

Claude Larose a tout le talent nécessaire pour devenir éventuellement une étoile sous la grande tente. Il n'en tient qu'à lui de le prouver cette saison.

Nous sommes loin de prédire que Claude Larose sera avec le temps un aussi prolifique compteur que le furent Maurice Richard et Bernard Geoffrion.

C'est un peu trop lui demander, car des super-vedettes comme ces deux anciens porte-couleurs du Tricolore sont rares.

Cependant, Larose peut démontrer à son instructeur qu'il est un meilleur joueur qu'il le fut l'hiver dernier, grâce à cette première année d'expérience qu'il a acquise.

Nous sommes convaincus que Toe Blake compte énormément sur ses services pour conduire le Bleu Blanc Rouge au championnat. Qu'il évite de se rendre trop souvent au banc des punitions et Larose s'avérera, croyons-nous, un des principaux piliers des Canadiens dans la production des buts.

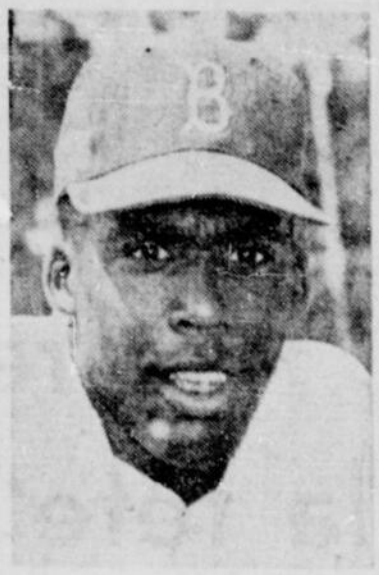
ON RACONTE QUE...

John Roseboro sur le marché

Le vétéran receveur **John Roseboro**, des Dodgers de Los Angeles, sera sur le marché au cours de l'hiver, de même que les joueurs d'intérieur **Tony Kubek** et **Bobby Richardson**, des Yankees. En ce qui concerne Richardson, il intéresserait hautement les Twins de Minnesota qui font pitié au deuxième but avec **Frank Quilici**...

On n'a jamais calculé la vitesse de la balle rapide du lanceur gaucher **Sandy Koufax**, mais celle du droitier **Bob Feller**, à son meilleur, était de 98.6 milles à l'heure : le coup de poing du boxeur **Jack Dempsey** à 130 milles ; le coup de départ du golfeur **Gene Sarazen** à 120 milles et le service du joueur de tennis **Bill Tilden** à 151 milles à l'heure...

Le quart-arrière **King Hill**, des Eagles de Philadelphie, porte un seul verre contact... L'ex-Royal, **Roberto Clemente**, des Pirates de Pittsburgh et champion frappeur de la ligue Nationale pour une troisième fois, sera attaché au personnel des relations extérieures de la brasserie **Ballantine** dans la région newyorkaise au cours de l'hiver.



John Roseboro

Le vétéran joueur d'avant **Andy Bathgate** ne se gêne pas pour dire qu'il se plait beaucoup mieux avec les Red Wings de Détroit qu'avec les Maple Leafs de Toronto. "Au moins à l'entrainement, de déclarer l'ex-joueur des Rangers de N.Y., l'instructeur **Sid Abel** est humain. Punch Imlach, des Leafs, était un bourreau."...

René Cyr succéderait à Lessard

Il est possible que **René Cyr**, ancien cycliste et copromoteur des Six-Jours, devienne le nouveau gérant-directeur du centre sportif Paul-Sauvé pour remplacer **Arthur Lessard**, maintenant directeur du service des parcs et de la récréation de la Cité de Laval...

Le circuit cogné par **Jim Grant**, des Twins de Minnesota, dans la sixième manche de la sixième joute de la série mondiale, était le premier frappé par un lanceur dans cette grande classique annuelle du baseball majeur depuis celui de **Lew Burdette**, des Braves de Milwaukee, contre les Yankees de New York en 1958...

Le dernier lanceur de la ligue Américaine à réussir l'exploit avant Grant a été **Jim Bagby**, des Indiens de Cleveland, contre les Dodgers de Brooklyn dans la série de 1920...

Chuck Dressen prétend que l'acquisition du lanceur **Bill Monbouquette** des Red Sox de Boston assurera le championnat aux Tigers de Détroit l'été prochain...

Soit dit en passant, Dressen est d'avis que les Sénateurs de Washington ont bâclé une excellente transaction en obtenant le receveur **Johnny Orsino**, des Orioles de Baltimore...

Bert SOULIERE

Adrien Lesage succéderait à Howie Harvey

On mentionne le nom du sportsman **Adrien Lesage** comme successeur de **Howie Harvey** au poste de président de l'Association des arbitres de hockey de la province de Québec. Le nom de **Maurice Robidas** était sur la liste des candidats, mais il préfère arbitrer durant une autre saison...

Maury Wills, un athlète très modeste, prétend qu'il y a seulement deux super-vedettes dans le camp des Dodgers, soit les artilleurs **Sandy Koufax** et **Don Drysdale**... Les magnants de Hollywood projettent de tourner un film sur la vie de **Rocky Marciano**, avec **Vince Edwards** (Ben Casey) ou **Marlon Brando** pour jouer le rôle de l'ancien champion mondial poids lourd à la boxe...

Une foule globale de 22,441,824 personnes ont assisté aux joutes disputées dans le baseball majeur en 1965. C'est un nouveau record dans l'histoire des deux grandes ligues...

Réponse à **Albert Yanire : Killebrew** (Minnesota) a frappé 25 circuits en 1965 ; **Aaron** (Milwaukee) 32 ; **Colavito** (Cleveland) 26 ; **McCovey** (Giants) 39 ; **Mays** (Giants) 52 ; **Wagner** (Cleveland) 28 ; **Cepeda** (Giants) 1 ; **Matthews** (Milwaukee) 32 et **Callison** (Philadelphie) 32.

Les Leafs offrent BREWER et BAUN en retour de MIKITA

Il n'y a pas de fumée sans feu. Or à la fin de la mémorable soirée au cours de laquelle environ 250 convives ont rendu hommage à M. Frank Selke, père, pour les nombreux services qu'il a rendus à la cause de notre sport national, notamment les Canadiens, durant un demi-siècle, nous avons appris d'une source digne de foi que Stafford Smythe et Jim Norris, respectivement présidents des Maple Leafs de Toronto et des Black Hawks de Chicago avaient entamé une sérieuse discussion au sujet d'une importante transaction.

Si les pourpariers se révèlent fructueux, les Leafs échangeraient les joueurs de défense Bobby Baun et Carl Brewer aux Hawks pour les services du brillant joueur de centre Stan Mikita.

Au moment où ces lignes ont été écrites, Baun n'avait pas encore signé son contrat pour la saison 1965-66, tandis que Brewer avait décidé de se retirer comme joueur actif.

Podres avec les Yankees ?

Durant la série mondiale, les rumeurs d'échanges de joueurs ont circulé aussi rapidement que les Dodgers de L.A. ont couru sur les buts.

Les deux plus sérieuses veulent que le lanceur gaucher **Johnny Podres**, des Dodgers, soit échangé aux Yankees de N.Y. et que les Athlétiques de Kansas City cèdent le joueur d'intérieur **Dick Green** aux Red Sox de Boston pour le lanceur droitier **Dick (le monstre) Radatz**...

McPhail et Bavasi, les meilleurs

Frank Shaughnessy, ancien président de la ligue de baseball Internationale, croit sincèrement que les deux meilleurs administrateurs actuellement dans le baseball majeur sont **Lee McPhail**, des Orioles de Baltimore, et **Buzzie Bavasi**, des Dodgers de Los Angeles...

Des cinq championnats remportés par les Dodgers sous la tutelle du gérant **Walter Alston**, celui de 1965 est sûrement son plus excitant, si l'on tient compte du fait que ses joueurs ont conservé une moyenne collective au marbre de .245 seulement, soit le pourcentage le moins élevé pour une équipe championne dans le

La Caisse d'Economie des Escoriens

440 est, rue Beaubien, Montréal 10, P.Q.

Dates	Numéros boni
10 octobre 1965	1976326135
11 octobre 1965	2130715343
12 octobre 1965	1383642968
13 octobre 1965	3061530714
14 octobre 1965	9270541307
15 octobre 1965	9717253223
16 octobre 1965	8090515343

E 18 S 23 C 89 O 34

FRANK SELKE peut maintenant se reposer la tête haute et l'âme en paix

LOUIS CHANTIGNY



et le monde du sport



EN DONNANT un grand banquet lundi soir dernier en l'honneur de Frank Selke, la Ligue de hockey Nationale voulait rendre hommage, de façon exceptionnelle, à un homme qui fut souvent décrié, trop longtemps méconnu, et qui ne sera peut-être jamais apprécié à sa juste valeur.

Tous les orateurs qui ont pris la parole au cours de ce banquet, Clarence Campbell et le sénateur Hartland Molson notamment, n'ont pas manqué d'évoquer la carrière de Frank Selke, de souligner ses mérites, de rappeler son zèle, son enthousiasme, son inlassable dévouement.

On a dit de lui qu'il avait édifié avec une volonté de fer et une poigne d'airain l'un des plus grands empires de toute l'histoire du sport. Ce qui est vrai.

On a ajouté qu'il avait créé d'innombrables champions, fait des Canadiens de Montréal une équipe dans laquelle se mirait la fierté de tout un peuple. Ce qui est exact.

Somme toute, que sait-on de l'homme ?

On a conclu, enfin, qu'il avait gagné sa place dans l'histoire du hockey et que la sienne propre se raconterait un jour avec les accents de la légende. Ce qui est encore juste.

Ce qui est dommage, toutefois, c'est qu'après avoir tant chanté la louange du créateur de champions et du bâtisseur d'empire personne n'ait su nous entretenir de l'homme. La question est pertinente. De fait, que savons-nous de lui ?

Un livre (**Behind the Cheering**) dont il est le principal auteur, une biographie de la plume de son fils publiée dans ces pages voilà trois ans, et les nombreux articles que les chroniqueurs de hockey torontois et montréalais lui ont consacrés à un moment ou à un autre de sa longue carrière ont tous tenté, avec plus ou moins de bonheur, de répondre à la question.

De tous ces écrits, dont certains sentent par trop l'encens et la servilité, le témoignage de son fils est sans doute le plus valable parce qu'il est le plus révélateur.

Compte tenu de la pudeur et des préjugés inévitables qui influencent toujours la plume d'un fils quand il parle de son père, cette biographie a le mérite d'être honnête et de nous dévoiler, sous ses aspects fort complexes, un homme admirable et parfois émouvant qui gagne et qui gagnerait énormément encore à être mieux connu.

Mais mieux connaître Frank Selke n'était pas facile, et le journaliste qui entendait y parvenir avec la meilleure volonté du monde devait s'armer de patience et de beaucoup de compréhension.

De prime abord, Frank Selke est froid, glacial, méfiant, rébarbatif. Une première entrevue avec lui, dans l'intimité de son bureau au Forum, confirmait d'ordinaire les idées préconçues et guère bienveillantes qu'on se faisait de sa personne.

D'où venaient ces idées préconçues ? On ne saurait le dire au juste. Règle générale, Frank Selke a toujours joui d'une bonne, voire d'une excellente presse à Montréal et l'on s'étonne donc qu'il ait eu si mauvaise réputation au sein d'un certain public.

Nombre de malentendus à son sujet

Tel était et demeure pourtant le cas.

Dans les restaurants, les tavernes ou les bars, partout en un mot où les amateurs de sport se réunissent pour discuter des Canadiens et du hockey, Frank Selke fait toujours l'objet de nombreuses controverses.

Aux yeux des uns, il est l'homme qui a donné à Montréal et au Québec les joueurs illustres et les championnats innombrables qui ont fait notre orgueil. Mais au dire de plusieurs, il est l'Anglais hautain, l'Impérialiste arrogant qui déteste Montréal et qui n'a jamais cessé de rêver du jour où il pourrait enfin retrouver sa chère et bien-aimée Toronto.

Le temps, bien entendu, a beaucoup atténué la sévérité de ce réquisitoire et la rigueur excessive de ce jugement. Les faits aussi, que l'on ne peut plus nier sans faire preuve d'ignorance ou de mauvaise foi. Il reste, cependant, que Frank Selke n'a jamais bénéficié auprès des masses de la sympathie et de l'estime auxquelles ses efforts et ses succès lui avaient donné droit.

Toujours se dresse entre sa personne et le grand public un mur d'incompréhension et de méfiance. D'où l'hostilité dont il fut si souvent l'objet avant sa retraite. D'où l'éternel malentendu dont il est toujours victime, et dont il souffre d'ailleurs en silence.

Trop fier pour se défendre, trop orgueilleux sans doute pour plaider sa cause, Frank Selke se repliait alors sur lui-même, derrière le masque d'une indifférence hautaine qui rebutait et décourageait l'interlocuteur désireux de le connaître pour enfin le comprendre.

Comme tous les timides et les sensibles qui redoutent de la vie et des hommes les contacts trop intimes, trop violents, il adoptait l'attitude de l'homme que rien n'émeut, que rien ne peut atteindre. Campé dans son fauteuil dont il étreignait les bras, l'oeil froid et dur derrière l'écran de ses lunettes, il vous dévisageait sans ciller avec l'air de dire :

Un timide, un grand sensible

— Qu'on m'aime ou que l'on me déteste, cela n'a aucune espèce d'importance.

"Je suis venu ici pour accomplir mon devoir, pour mener une tâche à bien, non pour gagner un concours de popularité auprès de mes joueurs, des journalistes ou du public. Tant pis si je déplais aux gens qui ne me connaissent pas et qui n'ont même jamais tenté de mieux me connaître. Là ! Un point c'est tout. Avez-vous d'autres questions à me poser ? . . ."

Que de fois, à mes débuts dans le journalisme sportif, ai-je quitté son bureau avec la ferme intention de n'y jamais remettre les pieds, avec l'envie folle d'en claquer violemment la porte ?

— Mon père, me disait alors son fil Frank qui était devenu un collaborateur et surtout un ami, est un grand timide qui ne se livre pas facilement. Il faut se montrer patient avec lui, gagner sa confiance, essayer de le comprendre. Moi-même, qui suis son fils, je me sens parfois très loin de lui en sa présence. Il appartient à une autre génération que la nôtre. Il est mal à l'aise avec les gens qu'il ne connait pas de longue date.

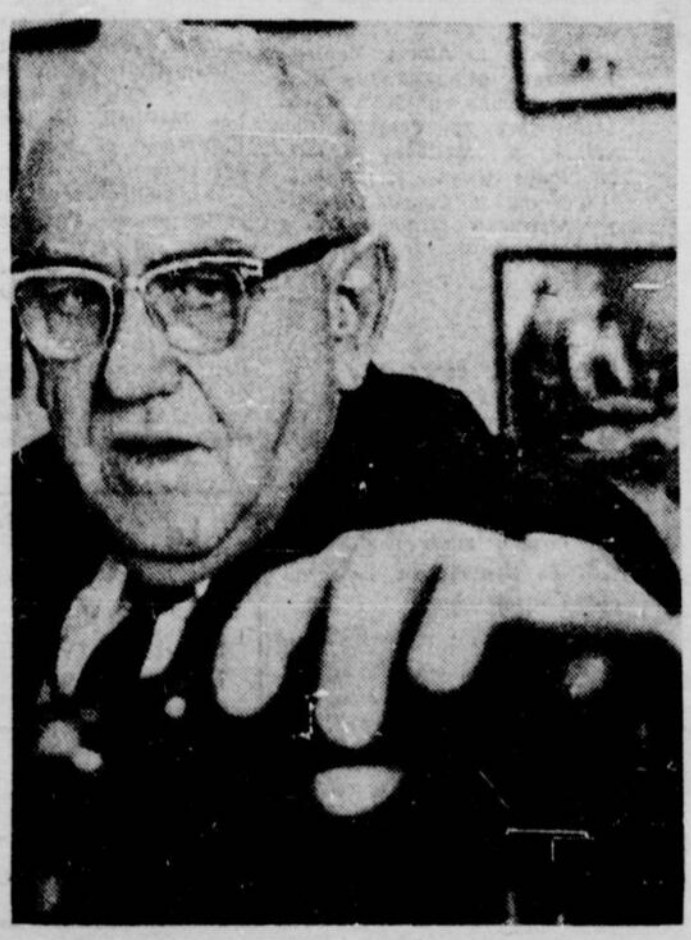
Je voulais bien croire le fils, accorder le bénéfice du doute au père. Mais ce qu'il pouvait être crispant, à l'occasion ! Impossible de percer son armure. Les entrevues qui nous mettaient en contact semblaient nous éloigner l'un de l'autre au lieu de nous rapprocher.

Non qu'il se montrait impoli ou hostile. Non qu'il refusait de répondre à toutes mes questions, dont certaines étaient indiscrètes et parfois même embarrassantes. Mais tous ces entretiens manquaient de sympathie, de chaleur. Je posais des questions, il formulait des réponses, sans qu'il n'y eût jamais de véritable dialogue, de communication. Chacun restait figé dans son rôle, et l'on se quittait avec une poignée de mains et les civilités d'usage dans une atmosphère de contrainte.

Et pourtant, quelque chose m'attirait, m'intriguait chez cet homme revêche que je ne saurais expliquer.

Puis, un jour, le masque tomba

Une sorte d'instinct, d'intuition, que sais-je d'autre encore m'incitaient à revenir à la charge, à ne pas abandonner la par-



C'était un homme actif, débordant d'énergie, d'enthousiasme



Quand tombe le masque du chef
se dévoile
le visage attachant
de l'homme

tie. Chacune des entrevues que m'accordait Frank Selke constituait un défi à relever, une gageure à remporter. Parfois, le temps d'une confidence, l'éclair d'un geste ou d'un regard, je croyais enfin toucher au but. Illusion !

Après ces quelques moments de détente au cours desquels j'avais cru entrevoir un être humain, Frank Selke se raidissait de nouveau dans son fauteuil et dans sa pose, et je le quittais, une fois de plus, découragé et déçu.

J'avais abandonné tout espoir de jamais comprendre l'homme quand l'imprévisible s'est enfin produit.

C'était par un après-midi pluvieux de juin, au lendemain du célèbre échange qui avait envoyé Jacques Plante, Phil Goyette et Don Marshall aux Rangers de New York en retour de Lorne Worsley, Dave Balon et Léon Rochefort. Cet échange, on s'en souvient, avait attiré les foudres du public sur la tête de Selke, et j'avais cogné à sa porte dans l'espoir de connaître le fin fond de cette histoire.

Je l'avais trouvé assis, affaissé presque derrière son bureau, en train de signer des lettres et des documents.

"Si vous me le permettez, m'avait-il dit de sa voix légèrement éraillée, j'aimerais terminer ce travail. Je serai ensuite à votre entière disposition."

Tandis qu'il terminait son courrier, je l'observais tout à mon aise. Il semblait plus vieux que de coutume ce jour-là, extrêmement fatigué. Sur son front, qu'il a large, autour de ses yeux, qu'il a bleu acier et perçants, des rides profondes comme des cicatrices. La bouche est mince, exsangue, volontaire. La bouche d'un homme habitué à donner des ordres et à ce qu'on leur obéisse. Tranquille par nature, taciturne par tempérament, Frank Selke n'avait rien toutefois de la caricature que l'on croque ordinairement de lui.

Le dictateur donnant des ordres à grands coups de poing sur la table à des subalternes tremblant de peur est un mythe et une fiction. Il parle doucement, sur la pointe des mots, pour ainsi dire, comme il marche sur la pointe des pieds.

On sentait que c'était lui, le Maître

Entre-t-il dans une pièce, dans le vestiaire des joueurs après une joute, par exemple, qu'on remarque à peine sa présence. Il arrive, il part, une ombre grise et silencieuse se profilant l'espace d'un moment en ombre chinoise sur un mur.

Jamais de hauts cris, d'éclats de voix, d'ordres péremptoires. Et pourtant, pas de méprise possible. On savait, ou plutôt chacun sentait que c'était lui, le Maître, et que sur ses frêles épaules courbées sous le poids des années et des soucis reposaient le sort de toute l'équipe et la destinée de tous ses membres.

Des yeux bleu acier, un masque fermé et énigmatique. Néanmoins, derrière ce visage rébarbatif à première vue se devinaient une tendresse et une bienveillance dont la dureté âpre des traits n'était peut-être que la voile de la timidité et de la pudeur. Pour connaître peu Frank Selke, peut-être le connaissait-on mal.

Il avait relevé la tête, les yeux de son travail. Tassé dans son fauteuil de cuir rouge, il me parlait maintenant de l'échange dont on lui faisait grief. Et voilà, soudain, qu'après des années d'attente il m'accordait enfin cette confiance que je désespérais de gagner jamais.

"Je vais vous confier, me disait-il, les raisons qui m'ont incité à échanger Plante contre Worsley. A condition, ajouta-t-il, que vous me promettiez de n'en jamais rien dévoiler dans l'un ou l'autre de vos reportages..."

Suivirent des aveux, des confidences, un long monologue que ponctuait sur les carreaux des fenêtres le crépitement monotone de la pluie. Frank Selke parlait lentement, d'une voix calme et un peu lasse, de l'avenir, mais surtout du passé des Canadiens. Il avait consacré toute sa vie au hockey. A son arrivée à Montréal, en 1946, il avait trouvé une équipe en pleine déroute et le Forum en ruines. Il fallait faire table rase, recommencer à neuf. Travail gigantesque, tâche colossale qu'on disait impossible.

En lui remettant les clefs du Forum et carte blanche, feu le sénateur Raymond lui avait dit:

— Vous avez toute l'autorité voulue pour prendre les mesures qui s'imposent. Je ne vous demande qu'une chose : redonnez à Montréal et au Québec un club dont ils pourront s'enorgueillir.

Il fallait trancher des têtes illustres

Frank Selke tint parole. Sous son impulsion, sa poigne de fer, les Canadiens, en l'espace de quelques années à peine, sont redevenus la terreur de toute la ligue et la fierté de toute une race. Pour ce faire, il a fallu parfois blesser certaines gens, froisser bien des susceptibilités, briser nombre de résistances, courber de gré ou de force plusieurs têtes indociles et combien d'échines rebelles.

Or, après des années et des années d'efforts et de succès, voilà que tout était à refaire. Comme Selke lui-même, les grandes étoiles des Canadiens avaient vieilli et certaines se consumaient à vue d'oeil au crépuscule de leur carrière.

Il aurait fallu couper dans le vif, trancher impitoyablement des têtes illustres, infuser du sang jeune dans les veines de l'équipe vieillissante. Mais Frank Selke répugnait à prendre des mesures aussi brutales. Il hésitait, remettait la décision à plus tard. A tel point que ses amis et le grand public commençaient à se demander : mais qu'est-ce qu'il attend pour agir ?

Le coup vint à l'improviste avec la brutalité de la foudre : Jacques Plante fut échangé contre Worsley, Goyette et Marshall en retour de Balon et Rochefort. Et la controverse éclata.

Du jour au lendemain, les mêmes qui déploraient la mollesse du vieillard dénonçaient maintenant la dureté du tyran. Quelques années plus tôt, Frank Selke aurait encaissé ces critiques avec une indifférence de philosophe. Mais il se faisait vieux, plus sensible, moins coriace, et cette hostilité soudaine dont il était la cible le laissait un peu triste, désemparé, un rien amer.

Pourquoi, lui avais-je demandé en cette fin d'après-midi pluvieuse, s'acharnait-il à rester au poste, à essuyer le feu de toutes ces critiques, alors qu'il avait gagné le droit d'aspirer au calme et à la paix de la retraite ?

L'homme qu'on respectait sans aimer

"Avant de partir, m'avait-il répondu, je veux laisser derrière moi, entre les mains de mes successeurs, une équipe gagnante. Cela fait, je pourrai me retirer la tête haute, avec la consolation d'avoir fait ma part, d'avoir accompli ma tâche . . ."

Il est dommage que Frank Selke ne se soit pas révélé plus souvent dans l'éclairage si révélateur que jettent de tels propos. C'est alors que se découvre derrière le masque du chef le visage humain et combien attachant de l'homme.

De l'homme que l'on a plus ou moins congédié avant qu'il n'ait eu le temps de terminer sa tâche et de réaliser tous ses rêves. De l'homme qui conserve encore dans son porte-feuille sa carte de l'union des électriciens. De l'homme qui s'est toujours effacé dans l'ombre des grandes vedettes dont il a fait la fortune et la gloire. De l'homme taciturne, énigmatique et d'apparence glaciale qu'on a appris à respecter, mais jamais à aimer. De l'homme trop timide et trop fier pour dire à l'occasion du grand banquet donné en son honneur :

—Si j'avais réussi à me faire connaître davantage, peut-être m'auriez-vous mieux compris, et peut-être m'auriez-vous accordé la sympathie et l'estime dont j'avais tant besoin dans la solitude de mes fonctions, dont j'ai tant besoin encore aujourd'hui dans l'esseulement de ma retraite . . .

Louis CHANTIGNY



AU JEU!



LA SAISON DU HOCKEY EST OUVERTE

La Patrie

sports

BONNE
CHANCE
AUX CANADIENS
SAISON
1965-66

MONT-ROYAL
FURNITURE

La Patrie
L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

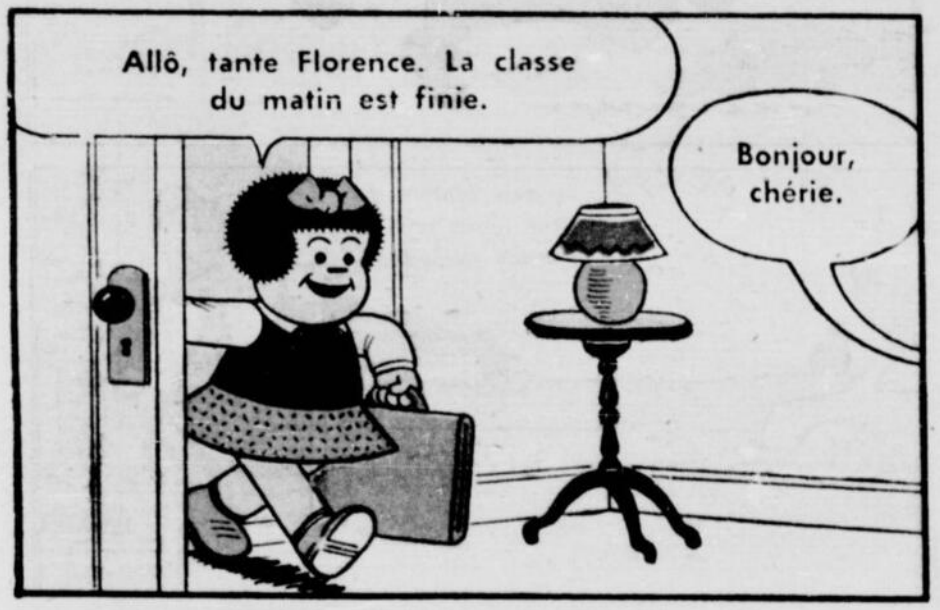
Bandes dessinées

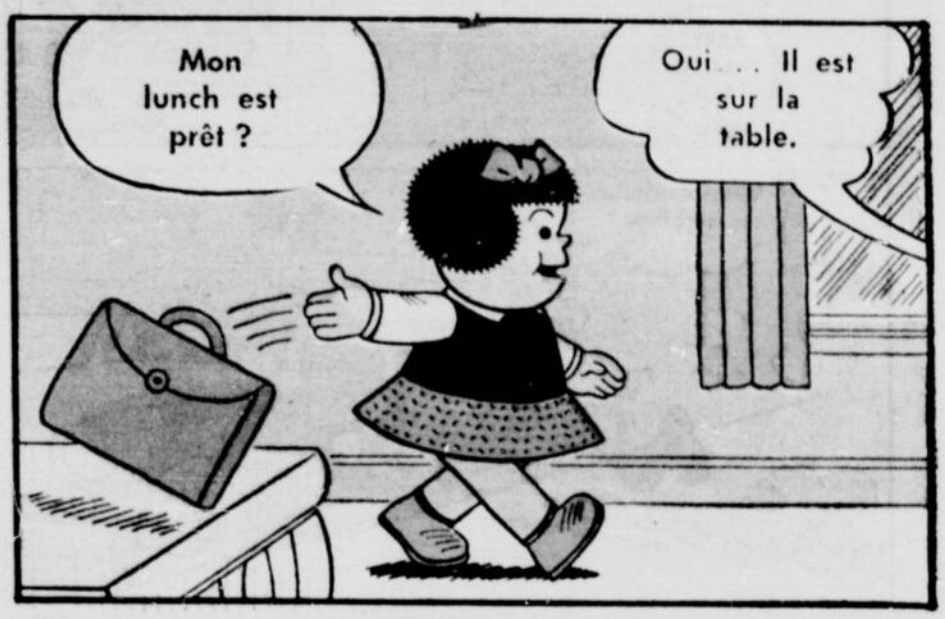
LA PATRIE, MONTREAL, SEMAINE DU 24 OCTOBRE 1965

PHILOMÈNE

par ERNIE BUSHMILLER

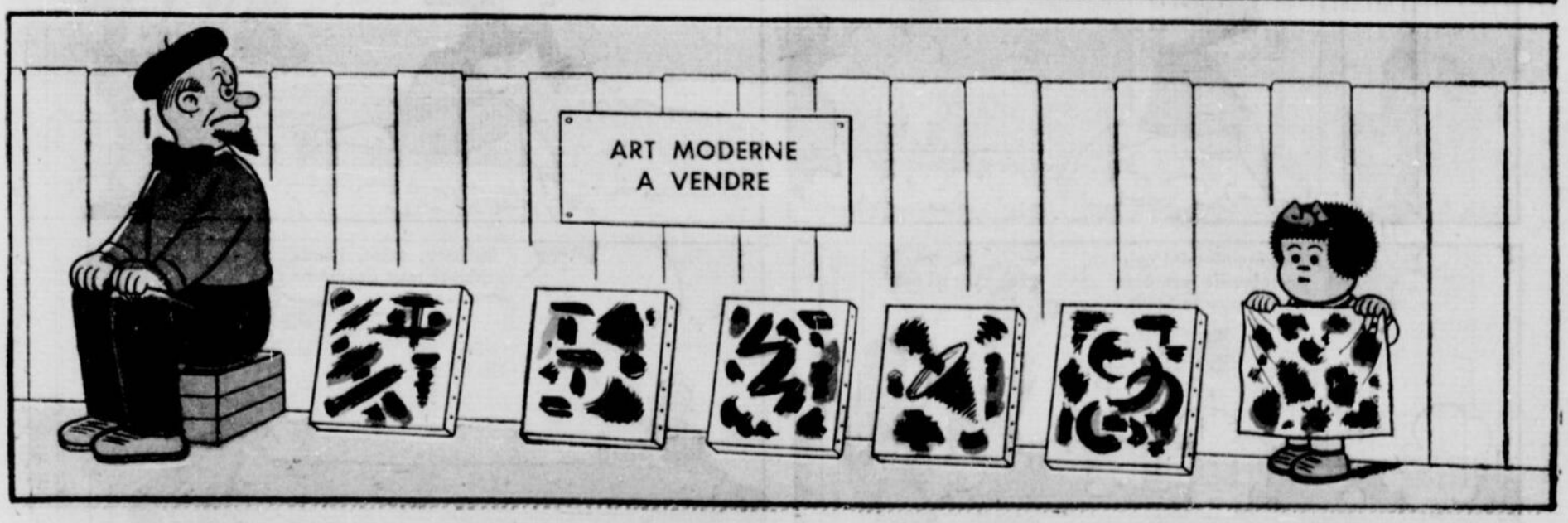












BLONDINETTE

par CHIC YOUNG

En bas.

Bien.

SLAM

Hé ! Monsieur !

Hé, monsieur ! Attendez !

ARRET D'AUTO-BUS

HE ! ATTENDEZ ! VOUS AVEZ ECHAPPE VOTRE PORTEFEUILLE.

ARRET D'AUTO-BUS

Vite, chauffeur. Suivez cet autobus.

TAXI

Je suis content de rentrer après une dure journée au bureau.

Hé, monsieur ! Voici votre portefeuille que vous avez échappé en sortant de votre bureau.

Chic !

Quel honnête homme ! Voici une belle récompense.

Lucien... il y a une vente formidable chez Lamousse. Passe-moi ton portefeuille.

Tu sauras tout plus tard.

Flûte, maintenant votre portefeuille est bien parti pour toujours !

Eh bien, salut, l'ami... Merci tout de même !

© King Features Syndicate, Inc., 1965. World rights reserved.

CHIC YOUNG 10-24

MODESTE et POMPON

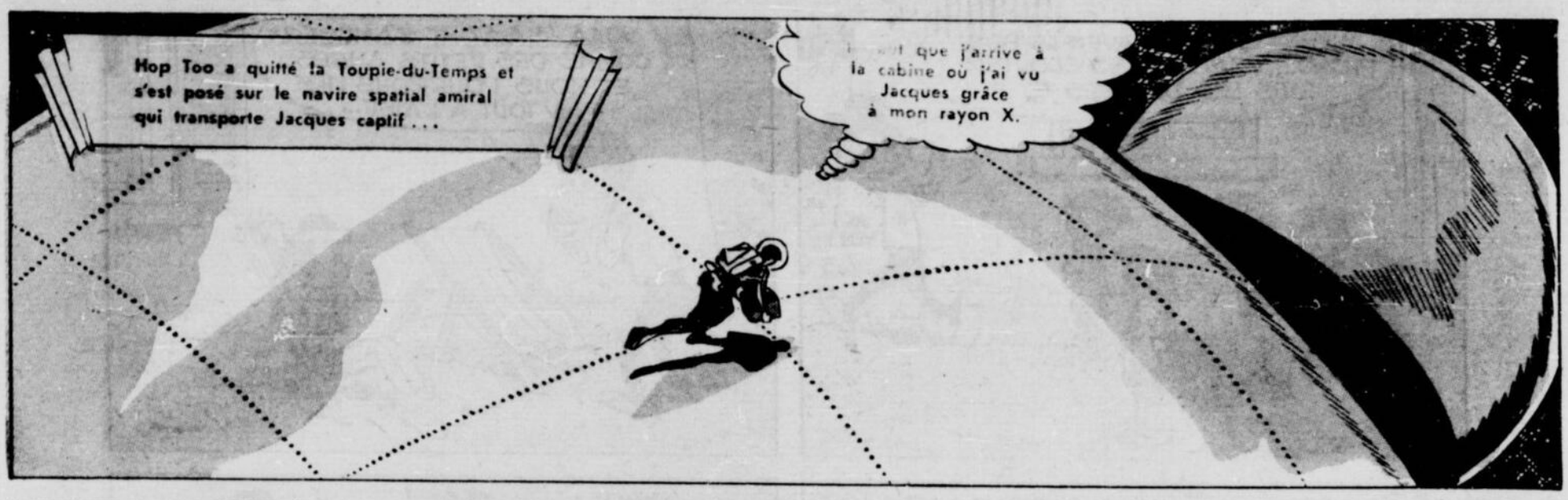
par Yves Hamilton



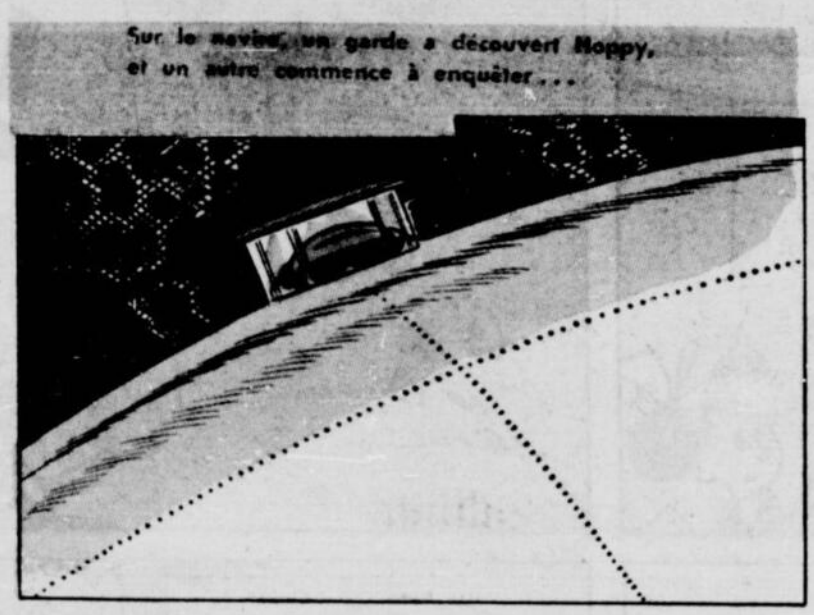
LIS LE JOURNAL tintin CHAQUE SEMAINE

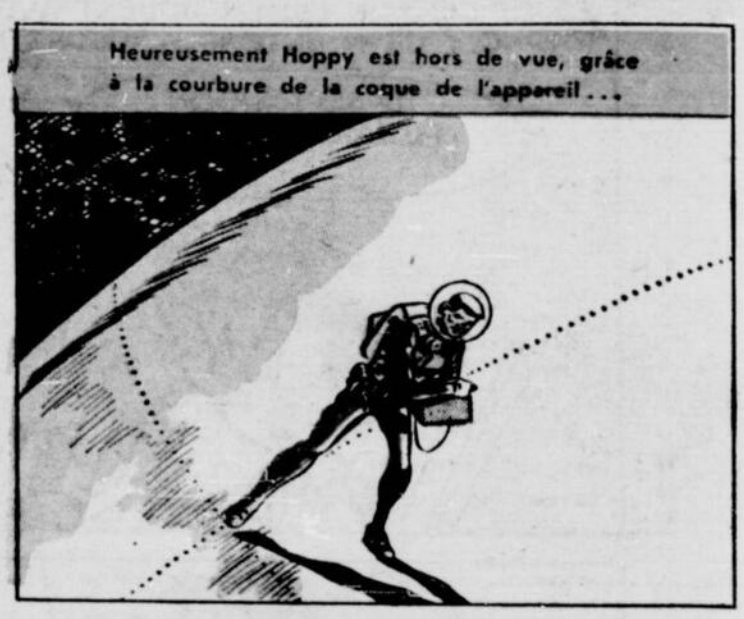
EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX

Jacques le matamore



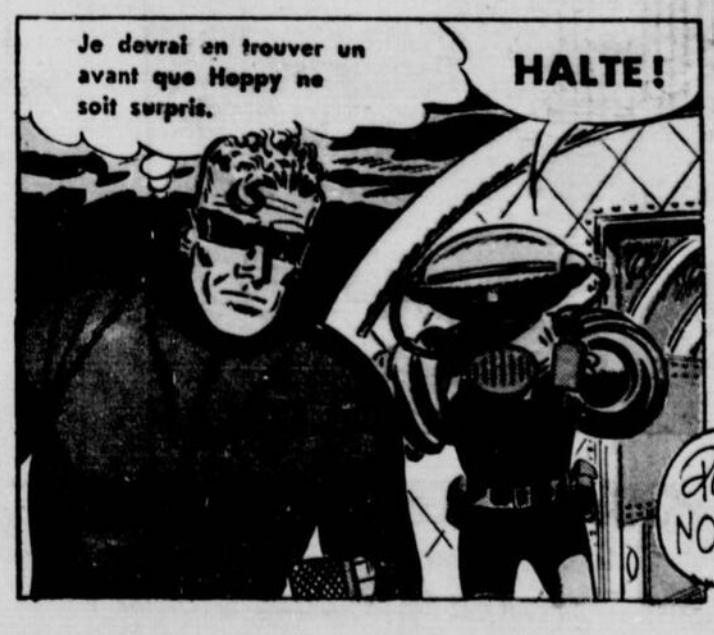














A suivre

Kevin

KREIGH COLLINS

Ne se fiant pas aux propos de son nouvel ami le jeune Indien, Kevin s'avance sans se soucier du danger.

Je retrouverai Saigen en avançant. Et j'ai hâte de voir ce fameux Wykes le renégat et...

Bienvenue en cet enfer. Mon nom est Wykes. Mes amis vont vous secourir.

Peu importe qui vous êtes, mais vous m'aiderez à prouver une chose à mes alliés les Indiens.

Je suis le chef de cette tribu. Pour ces Indiens, je suis demi-dieu et demi-roi. Mais parfois il est nécessaire de leur rappeler qu'ils doivent m'obéir.

Ils vont voir comment je vais vous tuer... lentement, avec les plus grandes souffrances possibles, mon cher compatriote.

Vous avez été gentil de tomber dans mon piège !

Vite ! Il faut régaler cette tribu sans tarder.

8-8

1965 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

Et qu'est devenu votre jeune ami Saigen, mon esclave qui s'est enfui ? Il ne vous aurait jamais fait faire une promenade aussi stupide !

Oh, Kevin ! Pourquoi pas écouter Saigen ?

JIGGS et MAGGIE

Tu ne sens pas le brûlé, Maggie ?

Non, vieux.

Moi si.

Je vais voir s'il y a quelque chose sur le poêle.

J'aurai ainsi le temps de téléphoner.

Tu as compris, Dinty ? D'accord... appelle-moi dans deux minutes.

Jiggs a imaginé un moyen de sortir...

Bravo ! Je ne joue bien que quand il est avec nous.

Je dois l'appeler, et me dire son dentiste. Il est sûr que Maggie écoutera la conversation, et elle fera le reste...

Oh, je suis peiné, docteur Cholette. J'avais oublié mon rendez-vous. Je vous rappellerai la semaine prochaine.

Lâche ! J'ai tout entendu. J'exige que tu ailles immédiatement chez ton dentiste.

FRANK FLETCHER

Mais je ne me sens pas bien, chérie. Je le verrai plus tard.

Tu iras aujourd'hui.

Une minute ! J'ai décidé de t'accompagner chez le dentiste....

10-24

Mais j'appelle d'abord pour demander s'il peut nous consacrer deux heures au lieu d'une.

© King Features Syndicate, Inc., 1965. World rights reserved

Le grand défi!

les exploits de MICHEL VAILLANT

WARSON EST INDISCUTABLEMENT UN HOMME QUI NE MANQUE PAS DE PERSONNALITÉ... IL PLONGE SON REGARD DANS LES YEUX DE MICHEL ET, SANS UN MOUVEMENT DE SOURCIL...

CIGARETTE!..

...FEU!..

UN INSTANT SURPRIS PAR LA FROIDEUR DE L'HOMME, MICHEL S'AVANCE...

HEUREUX DE VOUS CONNAITRE, WARSON.

DÉDAIGNANT LA MAIN TENDUE, SANS UNE SEULE PAROLE, WARSON TOURNE LES TALONS ET, SUIVI DE SES SECONDS IL SE DIRIGE VERS UNE PUISSANTE VOITURE

WARSON

WARSON

DANS UN RUGISSEMENT DE MOTEUR ET UN HURLEMENT DE PNEUS, IL PIQUE UN DÉMARRAGE RAGEUR...

VRAASSSHH

NO PARKING AT ANY TIME

NO LEFT TURN

?!?

STEVE WARSON

INDIANAPOLIS

LES FRANÇAIS N'EN REVIENNENT PAS! COMMENT SE PEUT-IL QU'UN SPORTIF, QU'UN CHAMPION COMME WARSON, PUISSE AVOIR UNE TELLE CONDUITE!.. DEVANT LEUR STUPÉFACTION, GEORGE LEAFORD LEUR EN DONNE LA RAISON...

VOUS, EUROPÉENS, NE POUVEZ COMPRENDRE... DES HOMMES COMME STEVE WARSON SONT CONSIDÉRÉS COMME DES DEMI-DIEUX... ILS RISQUENT SANS CESSE LEUR VIE DANS DE DIABOLIQUES COURSES... ILS SONT ADULÉS, AIMÉS... TOUT COMME DES TORÉADORS! ILS DÉCHAÎNENT LA PASSION DES FOULES QUI LES IMAGINENT SEMBLABLES À DES HÉROS INVINCIBLES, OR...

...ILS REDOUTENT LA MOINDRE DÉFAILLANCE QUI LES FERAIT CHOIR DE LEUR PIÉDESTAL. ET SI WARSON A VOULU FAIRE LA CONNAISSANCE DE MICHEL SANS TARDER C'EST QU'

IL A PEUR DE LUI!

©1965 Editions Lombard


Se GARS de la MARINE
BOB


Olive a une étrange attitude depuis quelque temps.

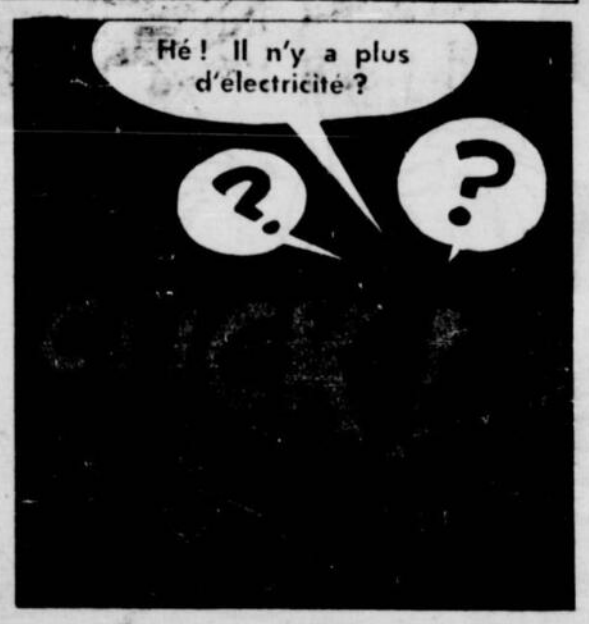

Elle prétend que je ne la traite pas en fiancée.
Je cours la voir pour lui dire que je suis fou d'elle.
Je vais la combler.


Et si je parle assez longtemps, elle me gardera à souper.


?
Allô, Charlo.


Vous avez bien fait de m'inviter.
J'estime qu'une fille doit connaître une foule d'hommes intéressants.


Je pense que vous êtes une charmante femme, Olive.
Hi-hi!
Tu peux me tutoyer.


Hé! Il n'y a plus d'electricité?
? ?


POW!
CRASH!
CRACK
SMACK
B M!
BOMB


Mon doux!
? ?
BOB MONTGOMERY


Vraiment, Mlle Olive, vous n'aviez aucune raison de me maltraiter.
Je ne voulais aucunement vous embrasser dans le noir.
Bonsoir et adieu!
Mais... mais... je n'ai rien fait!
? ? ? ?
© King Features Syndicate, Inc., 1965. World rights reserved.


TRA-LA-DE-DA
10-24

le FANTOM

par LEE FALK et WILSON McCOY



















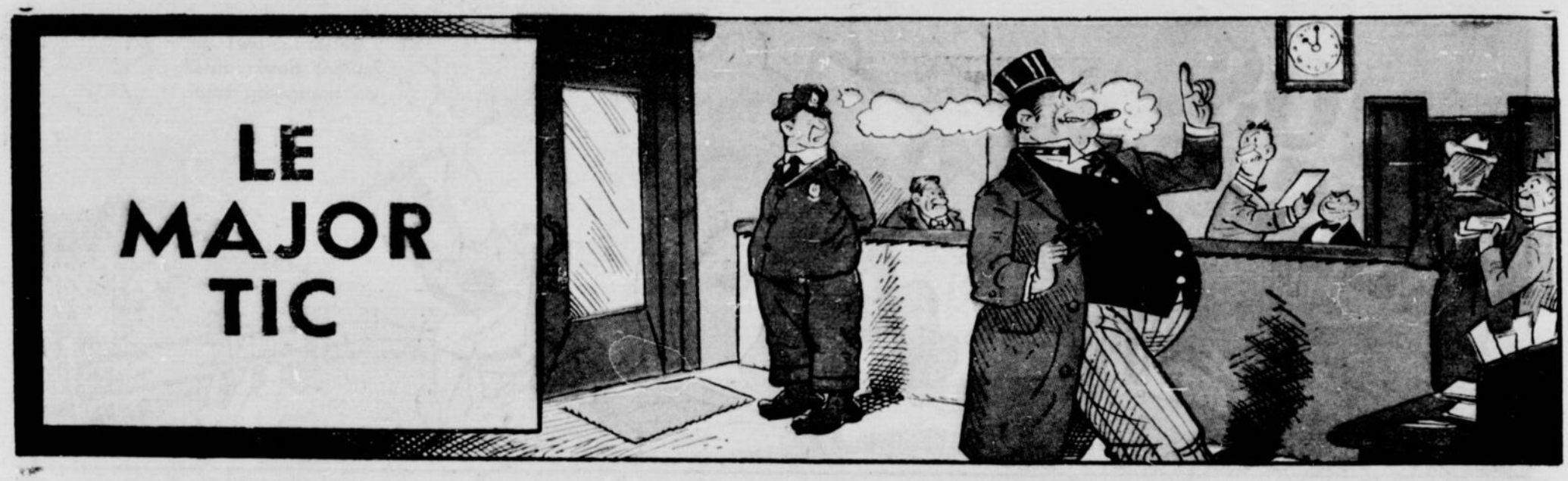
A SUIVRE


MICKEY MOUSE
WALT DISNEY
Goofy semble perdu.
BARBER SHOP
CIRAGE
Je vais le surveiller.
Que cherches-tu, Goofy ?
HARDWARE
Hein ?
© 1965 Walt Disney Productions World Rights Reserved
Zut ! J'ai oublié.
Oublié ?
OUTILS
Distributed by King Features Syndicate
Je vais t'aider à te souvenir.
CLOUS
Un balai, du tuyau, une pelle, un boyau... ?
Non
Des outils, un râteau, une tondeuse, des clous... ?
Non, non, non.
10-24
Ah ! Enfin je sais ce que c'était.
CLIC
Nous étions dans le MAUVAIS MAGASIN !
ARDWARE
Plus tard
C'est un sorbet à la crème que je voulais !
Jeannot Lapin
par Walt Disney
Je me demande s'il n'y a pas dans la vie autre chose que travailler sans cesse la terre.
Et quand je ne travaille pas, je m'inquiète.
C'est le temps de prendre des vacances.
Tout le monde tient à aider Jeannot...
C'est évident, tu pars en vacances !
Jeannot Lapin
Oui, je fuis mes soucis et je vais à la ville.
La ville ! Elle est pleine de voleurs.
Et on y parle d'une épidémie prochaine.
Nous surveillerons ta maison pour qu'elle ne brûle pas.
Qui va s'occuper de tes poulets et de tes plantations ?
Attention aux étrangers et n'accepte aucune faveur.
T'es-tu fait inoculer ?
10-24
Ton assurance est en vigueur, et tu as un testament ?
As-tu assez d'argent ?
Hé, Jeannot ! Tu ne pars plus ?
Le retour est ainsi moins pénible !
Jeannot Lapin
L'inquiétude s'incruste, comme le visiteur qu'on n'attend pas.

JOS BRAS-de-FER



LE MAJOR TIC






Bonjour, M. Souci. Voici un dépôt... Combien ai-je en banque ?
Avec ces $5, vous avez exactement $6.


Je vais aux courses, major, et j'ai un bon tuyau. Vous risquez $2 ?
Un bon tuyau ?
Oui, bien sûr. Attends ici, Snuffy, je reviens.


Je retire $2, M. Souci.


J'espère gagner. Jupiter ! Quelle aubaine, 50 excellents cigares pour $2.
TABAGIE
50 cigares $2


Je retire encore $2, M. Souci. J'ai une proposition formidable sur le marché du tabac.


Hélas, major. Mon tuyau n'était pas bon. Voici vos $2.
Merci tout de même.
10-24


Vous avez bien entendu. Je dépose $2, M. Souci.


Zut ! Il y a fête ce soir au Club des Hiboux, et j'ai les poches vides.


OUVREZ ! C'est une question de vie ou de mort, il me faut de l'argent.
Banque
FERME
BILL FREUSE


Il a dit que ses opérations financières l'avaient exténué. Il lui a fallu cinq voyages à la banque !
Je m'inquiète pour le major, avec tous ses placements et ses dividendes. Trop de soucis peuvent lui donner des ulcères, sinon le tuer !
ZZZ

DICK TRACY®

TV à 2 voies



LIGUE CONTRE LE CRIME



La population augmente constamment, et en même temps le nombre des crimes. Il faut bâtir plus de prisons.

Dick Tracy

Bien armés, mais les nerfs tendus, Tracy et Sam ont calculé l'emplacement de la caméra de TV portative.

La voici !

Nacelle magnétique

Exact ! J'obtiens des images identiques sur mon bracelet-TV à 2 voies.

Nous avons trouvé la caméra.

TV à 2 voies

Du calme, les enfants, on dirait un piège.

Quelque chose ne me plaît pas.

La caméra

Des barils ?

On sent de la vapeur ! Et c'est chaud. Oh, oh !

Minute, Sam. Sers-toi de cette douve de baril.

Il y a un autre baril qui bout, en bas.

Il y a aussi autre chose, Sam !

Entre-temps chez M. Bribery.

C'ETAIT UN ACCIDENT. Horreur Christine a trébuché.

Mon orteil a heurté le bloc qui retenait les barils.

Et ce pauvre Square dans son baril a roulé dans la porte.

Triste !

Oui, triste !

©1965 by The Chicago Tribune World Rights Reserved

NOUS AVONS PERDU UN SI BON HOMME !

Triste !

CHESTER GOULD

10-24 65

NOS LOUSTICS

par NEG COCHRAN























UN MOMENT DE DÉTENTE



"J'écris au Père Noël au sujet de ses cadeaux de l'an passé... Comment écris-tu "vieilleries"?"



"Les notes de la marge indiquent les améliorations que j'exigerai après notre mariage".



"Avons-nous quelque chose de trop long dans cette maison ?"



"Je me vois déjà brûlant l'hypothèque... Voyons ça, j'aurai alors 83 ans, et tu en auras 80..."







"Eh bien, ça va sûrement les tranquilliser... c'est mon fixateur favori que tu as à la main..."



Hanna-Barbera

LES FLINTSTONES

Oh ! Tu ferais mieux d'examiner Dino, Fred.

Oui... Il a la langue EXTREMEMENT SECHE.

ET LES PUPILLES IRREGULIERES.

Eh bien, reste calme, mon ami. Je vais faire ce qui s'impose.

Une clôture à piquets a des milliers d'usages.

10-24

Voyons maintenant... Un... deux... trois... quatre... cinq...

Viens, Dino. Je suis prêt pour toi.

Ne bouge pas, vieux.

SPLAT!

COLLE !

Voilà !... Si cela ne fait pas impression sur la stégosaurienne de la rue voisine, ce ne sera pas ma faute !

McNaught Syndicate, Inc.

IMPRIMÉ AUX E.-U. PAR THE GREATER BUFFALO PRESS, INC.